Limburgs Dagblad

Donderdag 10 oktober 1974. 56e jaargang no. 239.

Uitgave: Uitgeversmij. Limburgs Dagblad B.V., Nobelstraat 21, Heerlen, tel. 045-718100 — Hoofdredacteur: Pierre Huyskens — Abonnementsprijs per kwartaal f 31,70, per maand f 10,65 — Giro 1035100

van de hoofdredacteur

Dat was toch even een zeer fundamentele gedachtenwisseling, waarmee PvdA-fractieleider Van Thijn en KVP-voorman Andriessen elkaar dinsdagavond aan de jas gingen. Ik aarzel niet dat duel historisch te noemen, omdat het klaarheid verschafte omtrent de ideologieën die aan de huidige regeringscoalitie ten grondslag liggen en die haar in feite ontzettend broos maken. De socialist Van Thijn ziet de meeregerende partijgenoten kennelijk geroepen om de maatschappij wezenlijk en in socialistische zin te hervormen: inkomen, kennis en macht moeten worden gespreid; de grondpolitiek moet helemaal anders en de overheid dient de investeringen in de klauw te krijgen. De overheid, vindt hij, moet het particulier initiatief in het algemeen belang zoveel mogelijk uitschakelen. Hij vindt ook dat meeregerende socialisten niet, zoals in het verleden, voortdurend water in de wijn moeten doen, maar nou maar eens — krachtig missionerend — ook het aanschijn der aarde dienen te veranderen. Die roeping hadden de „Dreesmannen" vroeger kennelijk niet: het was hun genoeg als in 's lands belang met twee ideologieën (of met de grootste gemene deler, dan wel met het kleinst gemene veelvoud ervan) efficiënt kon worden geregeerd. Andriessen op zijn beurt verdedigt eindelijk eens in klare taal de vrije ondernemingsgewijze produktie en de kracht zowel als het genie van het particulier initiatief. Hij stelde zich, ook wat het huur- en subsidiebeleid betreft, stevig rechts van zijn opponent op. Hij brak warempel een lans voor de PBO. De kaarten zijn geschud. En het kabinet hinkt dus op twee gedachten. Een situatie die nog spannend kan worden. Goede morgen, mr. Andriessen — toen u sprak, hoorde ik Romme instemmend brommen.

Het weer

Wisselend tot zwaar bewolkt met enkele lokale buien. In de ochtenduren plaatselijk mistvorming. Zwakke tot matige wind uit noordwestelijke richtingen. Maximumtemperaturen van 10 tot 12 graden.

Athene	onbew.	25
Berlijn	zw. bew.	9
Frankfort	half bew.	8
Innsbruck	regenbui	11
Londen	licht bew.	13
Luxemburg	half bew.	8
Madrid	zw. bew.	19
Parijs	onbew.	14
Rome	licht bew.	19

Seconden



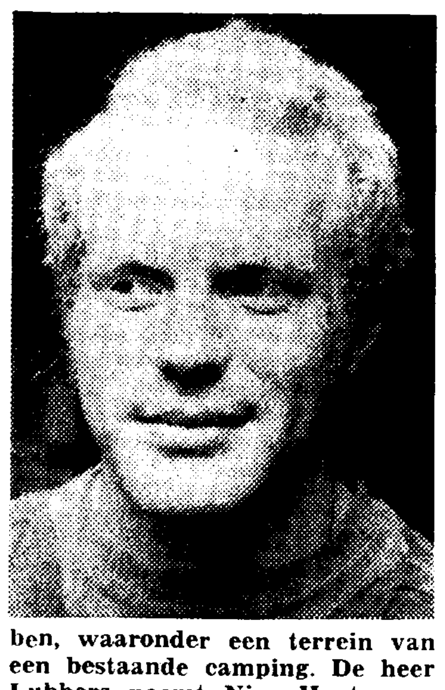
Minister De Gaay Fortman heeft gisteren in de Tweede Kamer gezegd, dat er „een latente ongerustheid in de Westelijke Mijnstreek bestaat, maar dat niet is gebleken dat die toeneemt". Een en ander kwam aan de orde naar aanleiding van Kamervragen over een rapport van de Zuidlimburgse BB over de gevolgen van een onverhoopte ramp bij DSM. Er zijn, deelde de minister nog mee, bijstandsploegen in oprichting die binnen twee uur paraat kunnen zijn. En dat is inderdaad geruststellend. Slaapt dus rustig, gij allen in de Westelijke Mijnstreek, want een echte ramp, zoals die in het Engelse Flixborough, duurt slechts zo'n 50 seconden . . .

Stroom uit golfslag



Pretpark Lubbers in Valkenburg

VALKENBURG — Rudi Lubbers, de bekende Nederlandse bokser uit Amsterdam, bereid plannen voor om in Valkenburg een attraktie, een soort pretpark te beginnen. „Het moet iets worden zoals Avifauna, het ontspanningsoord Beekse Bergen of Bobiaan Schoepenland in België", aldus de heer Lubbers, die nog geen concrete mededelingen kan doen over de plaats waar dit zal moeten komen. Hij denkt aan een terrein van ongeveer een hectare. Wel zegt hij een tweetal mogelijkheden op het oog te hebben, waaronder een terrein van een bestaande camping. De heer Lubbers noemt Nico Heuts van hotel Belvedère in Valkenburg als zijn partner in dit projekt.



DUUR REISJE

ROME — Een 30-jarige secretaresse uit Rome heeft ondervonden dat voor goudvissen het reizen met de Italiaanse staatsspoorwegen een prijzige zaak is.
Toen zij van Rome naar Cassino reisde met in een jampot twee goudvissen, moest zij van de conducteur voor de twee dieren een toeslag van 6.600 lire (ongeveer f 26,50) betalen, terwijl haar eigen kaartje 1.100 lire (f 4,60) had gekost. Zij weigerde te betalen. De spoorwegen stelden haar echter in het ongelijk, op grond van de bepaling, dat voor dieren tot 25 kg een toeslag van 3.300 lire per stuk verschuldigd is.



„Gevluchte" Nederlandse bedrijven

Nederland-België

Het fundament ontbreekt in Limburg. Dit was de kern van een betoog dat Wiel Bremen onlangs in de Tweede Kamer hield.

Onze verslaggever Henk Thonen is naar Belgisch-Limburg getrokken om te kijken of bij onze zuiderburen wel een fundament aanwezig is. Tot welke conclusies hij komt en waarom een onder meer het klimaat in Limburg (Nederland) benauwend vindt kunt u lezen in een aantal afleveringen die vanaf vandaag gepubliceerd zullen worden op de pagina Economie.

Terlouw: 'Sterke bedrijven sterk laten'

Ook D'66 tegen afromen winsten

DEN HAAG – Fractievoorzitter dr. J. C. Terlouw van D '66 heeft wel begrip voor het pleidooi van de vakbonden inzake het afromen van de winsten van ondernemingen, maar hij ziet er beslist geen oplossing in van het werkgelegenheidsprobleem.

Integendeel: „Sterke ondernemingen moet je sterk laten". Gebeurt dit niet, dan zou hierdoor kapitaalvlucht naar het buitenland in de hand worden gewerkt, hetgeen vooral fataal is voor internationaal gelegen gewesten als Limburg. De regering, aldus de heer Terlouw behoort het ondernemingsklimaat juist in de zwakke regio's te verbeteren.

De fractievoorzitter van D'66 verklaarde dit gisteren tegenover ons, nadat hij in de Tweede Kamer tijdens de algemene politieke beschouwingen had geconstateerd dat het huidige systeem van premietoekenningen aan bedrijven die zich in economisch zwakke gebieden vestigen, niet al te best werkt. Volgens hem zou de regering een extra premie moeten verlenen aan die bedrijven die geen filiaal, maar een — zoals hij noemde — hoofdproduktieonderneming in de regio vestigen. Filialen zijn doorgaans niet al te stabiel, daar zij vrij gemakkelijk worden opgeheven, aldus dr. Terlouw.

Hij wees er verder op, dat gezocht moet worden naar industrieën die beter aansluiten bij de Nederlandse situatie, in casu het hoge opleidingsniveau van de Nederlandse werknemers en de ligging van ons land, nabij de zee met de aanwezigheid van grote havens. Ter verduidelijking wees hij tegenover ons op de minder rooskleurige situatie van de textielindustrie. Textiel kan elders voordeliger worden gefabriceerd: „Die bedrijfstak is op den duur niet meer te redden". De heer Terlouw voorziet zo onder meer een markt voor dubbele ramen, in verband met de isolatie van woningen; hij vroeg de regering of daar in Limburg geen plaats voor zou zijn.

Ook mr. F. Andriessen, fractievoorzitter van de KVP, stond stil bij het vraagstuk van een dreigende kapitaalvlucht. Hij wilde van de regering weten of het waar is dat buitenlandse investeerders Nederland meer en meer mijden en dat Nederlandse ondernemers bij voorkeur in het buitenland investeren. Wanneer dit zo is, wil de heer Andriessen weten waardoor dit verschijnsel wordt veroorzaakt.

Zie ook pagina 3



Dank na stank

Dát het er stonk zien we nog aan het wat opgetrokken neusje van mevrouw Muis uit Schiedam. Gistermorgen kreeg ze in de Centrale Meldkamer van Rijnmond de 'Gouden telefoon' aangeboden, omdat de klacht, welke zij op 16 augustus bij de centrale meldde, zowaar de 100.000ste bleek te zijn. Goeie jongens daar in Rotterdam, die een ernstige zaak op de vrolijke toer kunnen gooien. Op de foto ook het klachtenformulier, waarop de tekst: 'Stinkt als de hel! Tankercleaning?'.

ONTHULLING OVER AARDGAS-CONTRACT MET ITALIË

Regering liet DSM ja-knikken

Van onze verslaggever

DEN HAAG — Het afsluiten van een exportcontract voor de levering van goedkoop aardgas aan de Italiaanse maatschappij SNAM door het kabinet-De Jong is eertijds gebeurd tegen de zin van de twee afgevaardigden van DSM in het college van gedelegeerde commissarissen van de Gasunie. In tegenstelling tot Shell en Esso maakte DSM ernstige bezwaren tegen genoemd contract en tegen het verlenen van een optie aan de Italiaanse maatschappij.

DSM liet de toenmalige minister van Economische Zaken, mr. L. de Block, weten dat het onverstandig zou zijn om de bewuste optie aan SNAM te verlenen, met name vanwege de gehanteerde prijsformule. De DSM-leden van het college van gedelegeerde commissarissen van de Gasunie voerden enerzijds aan, dat de levering van aardgas tegen een vaste prijs en zonder mogelijkheden om later nieuwe onderhandelingen te kunnen beginnen, erg bezwaarlijk was. Temeer vanwege de zeer lange duur van het contract. DSM was daarom van plan om tegen het verlenen van een optie aan de Italiaanse maatschappij te zullen stemmen. Dit gebeurde overigens niet, omdat de toenmalige regering de DSM-commissarissen van de Gasunie een aanwijzing gaf om anders te stemmen dan zij voornemens waren.

Een en ander is gisteren door de leden van de fracties van de PvdA en van PPR in de Tweede Kamer onthuld in een toen uitgebrachte nota ten aanzien van het Kamerstuk over aardgasexportcontracten. Volgens de leden van beide Kamerfracties zou het omstreden contract met de Italiaanse maatschappij niet zijn afgesloten, indien de DSM-commissarissen van de Gasunie zouden hebben tegengestemd Daarom stellen zij het kabinet-De Jong verantwoordelijk voor het huns inziens „onjuiste beleid ten aanzien van de aardgasleveranties aan Italië." Ter voorkoming van dit soort affaires doen de leden van de PvdA- en PPR-Tweede Kamerfracties een groot aantal aanbevelingen aan de huidige regering.

Griekenland heft staat van beleg op

ATHENE — De staat van beleg die op 17 november vorig jaar na de ongeregeldheden op de technische hogeschool in Athene van kracht werd, is opgeheven. Dit is woensdag in een officieel communiqué in de Griekse hoofdstad bekendgemaakt.

Messteker van Geleen gepakt

door Jules Zollner

GELEEN — Met de arrestatie dinsdagavond van de 26-jarige C. P. uit Geleen heeft de politie van Geleen na dagen- en nachtenlang speuren en achtervolgen de man, die een week geleden mevrouw B. Schmeitz (23) neergestoken heeft. C. P., die ook beantwoordde aan het signalement, heeft vlot bekend mevrouw Schmeitz op de vierde verdieping van de flat aan de Jos Klijnenlaan een aantal messteken te hebben toegebracht.

De politie van Geleen deed dinsdagavond laat een inval in de woning van C. P. nadat heel wat bewijzen uit getuigenverklaringen waren verzameld. C.P. is opgesloten in het bureau te Geleen. Hij wordt vandaag voor de officier van justitie in Maastricht voorgeleid. Bij de eerste verhoren heeft hij nog géén motief voor zijn agressieve gedrag gegeven. De politie tast over de beweegredenen van de man in het duister.

Vorige week begon de politie van Geleen met een uitgebreid en grootscheeps buurtonderzoek. Twee politie-inspecteurs van de Centrale Informatiedienst kwamen in het weekeinde uit Den Haag naar Geleen om aan de hand van de gegevens van het buurtonderzoek een portrettekening van de verdachte te maken. Aan de hand van dit getekend portret bleken zoveel buurtbewoners en getuigen van de steekpartij en ook het slachtoffer mevrouw Schmeitz-Jennissen zelf, C. P. als dader van de steekpartij aan te wijzen, dat de politie hem als hoofdverdachte ging beschouwen.

Mevrouw Bertie Schmeitz werd dinsdag uit het ziekenhuis ontslagen maar zal geruime tijd rust moeten houden om de wonden te laten genezen.

Vakbonden tot minister:

VLB-Heerlen handhaven

HEERLEN — Vakbonden en directie van de VLB hebben gisteren tijdens een bespreking van partijen, betrokken bij de oplossing van de moeilijkheden rond de VLB, aan vertegenwoordigers van de ministeries van Econ. Zaken, Soc. Zaken en Landbouw voorgerekend dat op grond van recente cijfers de mogelijkheid bestaat het VLB-bedrijf in Heerlen te handhaven en wellicht zelfs het bedrijf in Geleen in stand houden, zij het als een aanvullende produktie-eenheid. Vakbonden en directie hebben zich daarmee gesteld tegenover Unie-BLHP bestuurder Jo Franssen, die wel toekomst ziet in Geleen, meer dan in Heerlen.

De beslissing over het steunen van de VLB wordt binnen een week van minister Lubbers verwacht. Kamerleden van PvdA en KVP, gisteravond door de vakbonden geïnformeerd, hebben toegezegd de minister te zullen houden aan zijn toezeggingen voor wat betreft VLB-Heerlen.

met jan van lieshout



BINNENDOOR en buitenom

IN HET HUISJE aan het eind van het steegje bovenaan de dijk woonde hij: Lambert Heiligers, de koeherder van Visserweert. Een berooide bohemien met harige oren en een ruige baard, die hij eens per jaar liet knippen bij een barbier in Maaseik. Van de kapper dook hij prompt de eerste de beste kroeg in en op weg naar Visserweert sloeg hij weinige cafeetjes over. Een keer per jaar wist hij zich ontsnapt aan de berooidheid, waarin hij toch zijn overvloed vond.

LAMBERT HEILIGERS had een winkeltje in petroleum en zout. Alleen 's morgens en 's avonds was hij open. Vanaf mei trok hij 's morgens met de koeien van Visserweert naar de gemeenschappelijke koeweide. Elk huisgezin in Visserweert keuterde; had één of meer koeien.

ALS DE KOEHERDER op zijn hoorn blies, werden de koeien het steegje ingestuurd. dat de vissers vroegere toegang gaf tot de Maas. Vanaf zijn huisje leidde Lambert het vee verder naar de grazige weiden. Met paaltjes en pindraad waren die toen nog niet afgemaakt. Wel groeide er veel tenen hout. dat de koeherder van Visserweert in de late herfst en in de winter kapte voor de „Barbou vam Roosteren", die de bussels verhandelde aan de mandenvlechters aan beide oevers van de Maas.

„MET EEN PAAR hompen brood en een paar stukjes droog spek ging Lambert Heiligers van huis. Koffie of thee was hem te duur. Hij dronk het water uit een karrespoor. Om te huilen", slaat Anna Schulpen, de 78-jarige dienstmaagd van haar broer Jan Jozef Schulpen op de pastorie van Illikhoven de handen voor de ogen.

„NIET DAT ALLE mensen zo arm waren, maar eenvoud en soberheid hebben hen toch wel altijd gesierd", vindt Jan Jozef Schulpen, die 86 jaar geleden in Visserweert werd geboren, in 1916 door mgr. Laurentius Schrijnen tot priester werd gewijd, achtereenvolgens kapelaan was in Eys-Wittem en Simpelveld, de kerk van Ransdaal bouwde en 28 jaar pastoor was in Wijlre. Ofschoon in ruste leest hij in een kapel in Illikhoven, waar Visserweert kerkt, nog iedere morgen de mis. 's Zondags krijgt hij assistentie van een Kruisheer uit Maaseik.

DE DORPSHERDER van Illikhoven-Visserweert, die de zwarte toog trouw is gebleven, herinnert zich nog goed, dat hij bij Lambert Heiligers petroleum moest gaan halen om de stallampen bij te vullen.

OOK ZIET HIJ Peer Auben weer door het steegje tussen de visserswoningen sjokken, als Anna, zijn zuster, mij een Bols inschenkt. „Peer woonde vooraan in het steegje. Met hoornsignalen kondigden dorstige schippers bij Grevenbicht hun komst aan. Peer roeide dan met de fles naar het midden van de Maas, waar zijn boot werd geënterd en langszij meevoer tot de fles van hand tot hand was gegaan. Vaak moest hij van Heppeneert naar Visserweert terugroeien; tegen de stroom in".

OOK LEGDEN schippers aan bij Kitzen. Aan die klanten dankt Visserweert volgens pastoor Schulpen de „stüpkens": kleine, dikke, ronde peerkes, die in weckflessen appetijtelijk rood bijkleuren. De boompjes, die nu een stuk boven de kruin van de dijk langs de Maas uitsteken, brachten zij mee van Luik.

„EEN INTERESSANT manneke uit mijn jeugd was ook Joseph Leurs, een veearts op klompen. Hollandse diploma's had hij niet. Toch had „De Veterinair" van Visserweert, zoals hij alom werd genoemd, een reputatie tot ver in de Maasvallei".

„IN HET VOORJAAR stonden geregeld volgevreten Belgische knollen te trappelen bij Heppeneert om naar Visserweert te worden overgezet. Ze waren op stal te dik geworden in de nek, waardoor de hamen niet meer pasten. „De Veterinair" tapte wat bloed af, streek en wreef en na enkele dagen paste de haam weer".

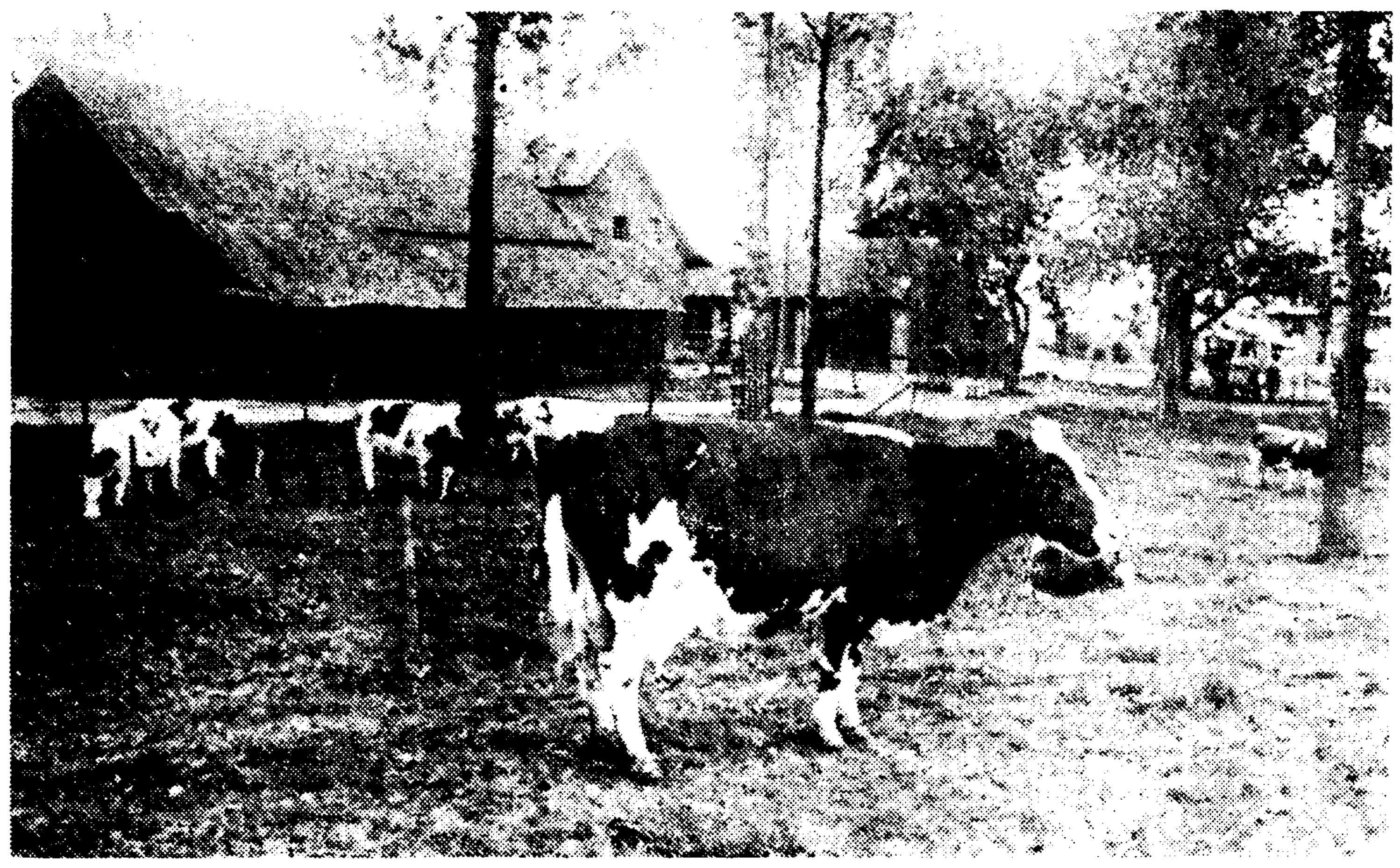
„IN DE OOGST zag je boeren terug met sterk vermagerde paarden, die zich verwond hadden aan de te ruim zittende haam. „De Veterinair" behandelde de wonden, gaf het paard weer een prikje, waardoor weldra meer volume nek in de haam kon worden gestoken".

VEEL HAMEN, zadels, borst- en achtertuigen maakte Sef Schulpen, een broer van de pastoor. Hij is in 1957 gestorven; was 67. Sef had een gereputeerde zadelmakerij in de stallen, waar nu zijn neef, Herman Schulpen, boert.

HERMAN SCHULPEN is 48, getrouwd met Jeanne Nijskens en vader van vijf zonen, van wie Willie met 9 de jongste en Nico met 20 de oudste is. Hij is in Visserweert zo'n beetje Hermanusje van alles. Geen klus, die hij niet kan klaren.

MET 44 KOEIEN is Herman Schulpen de grootste veeboer van Visserweert. Zijn rundveehouderij is modern opgezet. Al sinds 1946 worden zijn koebeesten machinaal gemolken.

„IK KAN HET nog wel met de hand", zegt Nico, „maar als ik één koe leeg heb, heb ik toch pijn in mijn handen".



Het roodbonte vee, dat vredig graast onder de canadassen van Visserweert, is witter geworden sinds er in de Maasvallei alom kunstmatig wordt geïnsemineerd.

'DE VETERINAIR' VAN VISSERWEERT ZORGDE DAT DE HAMEN WEER PASTEN

Oom Willem, die 81 jaar is, grinnikt. Met broer „Kla", de opa van Nico, en zijn zusters Cornelia en Maria, die allen gehemeld zijn heeft hij in zijn leven heel wat uiers leeg geknepen.

DE VEESTAPEL van de Schulpens is nu bijna net zo groot, als de kudde, waarmee Lambert Heiligers vroeger uittrok. Wel vindt Willem Schulpen dat het roodbonte vee witter is geworden sinds er kunstmatig wordt geïnsemineerd. „Dat komt door de witte stieren, die op de KI-stations staan".

ER IS OP de hoeve van het geslacht Schulpen al verschillende keren overwogen om de tochtige koeien door een eigen stier te laten dekken, maar oom Willem vindt, „dat een driftige stier te gevaarlijk is voor de mensen. Je hoorde vroeger nogal eens dat iemand door een stier werd aangevallen".

OOK IS HET volgens Willem Schulpen gewenst, dat om de twee jaar een nieuwe stier wordt gekocht. „Om vers bloed in de veestapel te krijgen".

BEHALVE IN DE veestapel van Visserweert is de laatste jaren ook vers bloed onder de bevolking gekomen. Stadsmensen, die in Visserweert de weldadige rust vonden, welke de jeugd in de weekends ontvlucht. Was kaarten en beugelen, vissen en stropen voorvaderlijk vertier, waarmee de jongeren in Visserweert werden gehouden, nu trekken zij naar Tsjé in Susteren, Bartot in Born en M '66 in Buchten.



Op één of meer PK ontvlucht de jeugd de stilte van Visserweert.

DE KOEHERDER DRONK NOG UIT KARRESPOOR



Het kaartseizoen is weer begonnen. Ook in Visserweert, waar bij een knappend open haardvuur in de late herfst en in de winter tot in de kleine uurtjes menig kaartje wordt gelegd. Op de eerste zondag na Allerheiligen gebeurt dat praktisch in elk huis. Visserweert viert dan St. Maartenskermis: de vlakermis, waarvoor vele familieleden overkomen.

„Mijn vader rookte dan altijd de kermispijp", toont Willem Schulpen (81) de gepavoiseerde pijp, die hij nog wel eens stopt als 's zondags Sef Nelissen (69) en de gebroeders Piet (67) en Harrie Heefels (61) komen kaarten. Op de foto zitten ze zo van links naar rechts.

„Voor de oorlog deden we middagen: een spel, waarvoor iedere speler acht kaarten krijgt, waarbij de aas de hoogste is, de laatste door de gever gedeelde kaart troef is, waarbij altijd moet worden bekend en minstens vijf slagen moeten worden gehaald".

Sinds de oorlog wordt er in Visserweert gerikt. Brabantse soldaten, die onder de laatste wereldoorlog bij „Kla" Schulpen in Illikhoven waren ingekwartierd om de brug over het Julianakanaal te bewaken, leerden het.

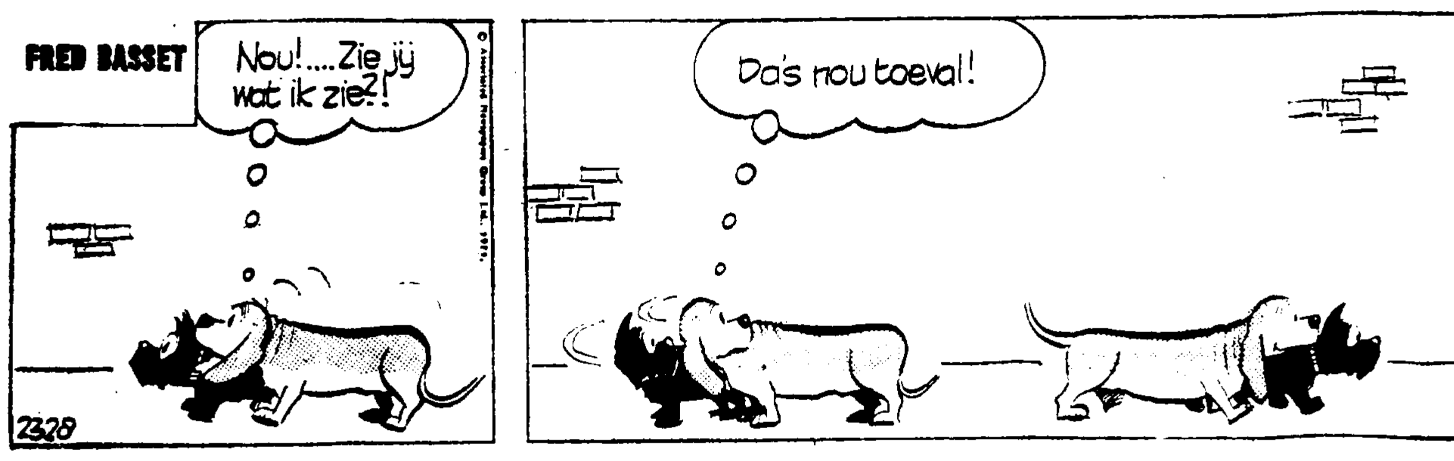


AARDBEI-PUDDING

Zet zes dl melk op met een stukje citroenschil, een eetlepel suiker en een zakje vanillesuiker. Voeg 100 gr rijst toe als de melk aan de kook is gekomen, draai het vuur zeer laag en laat de rijst zo langzaam gaartrekken, in een half uur. Neem de pan van het vuur en meng door de rijst eerst vier eetlepels koffieroom en daarna een losgeroerde eidooier. Laat het mengsel afkoelen. Was 500 gr aardbeien, verwijder de kroontjes en wrijf ze fijn. Houd een paar mooie apart voor garnering. Klop een eiwit met een eetlepel poedersuiker half stijf en meng er dan steeds kloppende de aardbeimoes door en enkele druppels citroensap. Blijf kloppen tot een egaal mooi dik roze schuim ontstaan is. Schep dit op de rijstepap, die u in de koelkast goed koud hebt laten worden.



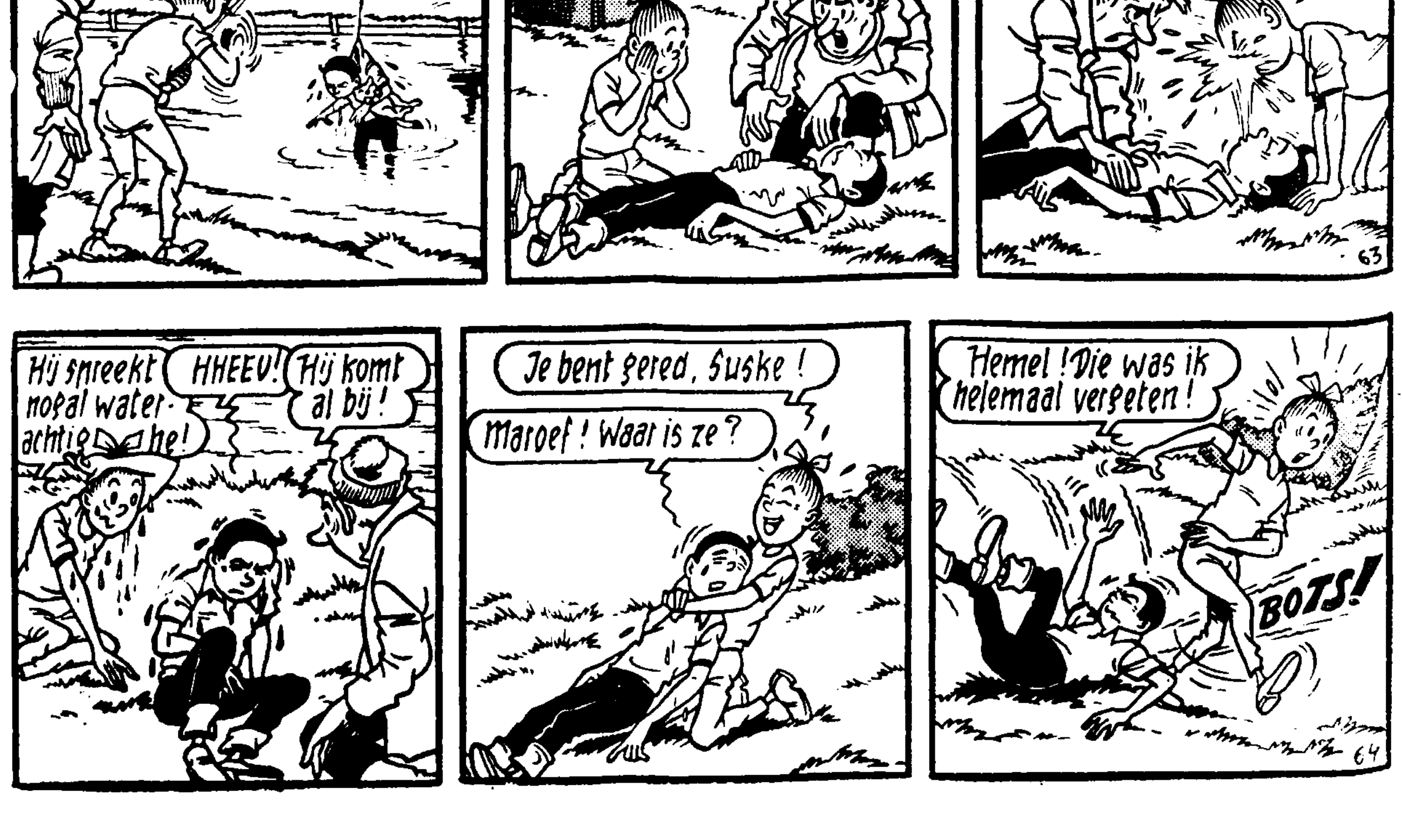
DIERENLEED — Roger Bollen



arman en ilva



DE POEZELIGE POES — Suske en Wiske



Tom Poes en de Hopsa's



8094 De politiechef en de ambtenaar namen al spoedig afscheid en toen zat heer Ollie alleen aan het tafeltje. De ontmoeting had hem wel wat opgekikkerd, maar aan de andere kant begon hij nu weer naar het valleitje te verlangen. Veel tijd kreeg hij daarvoor niet, want er verscheen een ongeschoren gelaat om de hoek van het schotje en een rauwe stem riep: „Nee maar, ouwe reus! Dat is toevallig! Altijd leuk om ouwe vrienden te ontmoeten. We hebben vroeger wat afgelachen, weet je nog? Ik geef een rondje!"
„Dag, heer Super," zei heer Bommel koeltjes De ontmoeting met de aan lager wal geraakte zakenman stond hem tegen, en hij vervolgde ontwijkend: „Van dat lachen weet ik niets meer. Ik bedoel; het zijn allemaal zaken en slechtheid hier. Nee, ik voor mij weet wel een betere streek."
„Daar heb ik van gehoord," hernam de ander. „Interessant, hoor! Hoe kom je daar eigenlijk? Drink es uit, jongen, dan krijg je nog een neutje. Gezellig, wat?
Heer Ollie sloeg zijn glaasje achterover, en een aangename warmte doortrok hem.
„Niet gek," sprak hij ontdooiend. „Niet zo goed als het water in de Hopsa-vallei, als u begrijpt wat ik bedoel. Maar het is niet gek."
Super was een gul en belangstellend gastheer, en na een half uurtje had heer Bommel hem dan ook alles verteld over de kuil en de onderaardse gang en het vreemde dal. „Je moet esj langsj komen," besloot hij. „Een beetsje aanspraak. Gesjellig!"

VANDAAG de dag

Nobelprijs economie toegekend

STOCKHOLM —De Zweedse Academie van wetenschappen heeft de Nobelprijs 1974 voor economie toegekend aan de Brit Friedrich von Hayek en de Zweed Gunnar Myrdal. Aan deze prijs is een bedrag van circa f 330.000 verbonden. De toekenning van de prijs aan Von Hayek (75), die Oostenrijker is van geboorte en Myrdal (76) is geschied vanwege hun arbeid op het gebied van de geldtheorie en economische fluctuaties en vanwege hun doordringende analyse van de onderlinge afhankelijkheid van economische, sociale en institutionele verschijnselen. Von Hayek doceert thans aan de Rikyo-universiteit in Tokio, Myrdal werkt aan de stedelijke universiteit van New York.

Labour heeft beste kansen

LONDEN — Twee recente opiniepeilingen in Groot-Brittannië laten er geen twijfel over bestaan: Labour ligt duidelijk voor en maakt verruit de beste kans, vandaag als overwinnaar uit de verkiezingsslag te voorschijn te komen. Blijkens een onderzoek van „National Opinion Polls", dat gisteren uitvoerig in de Daily Mail aan de orde kwam, is 45.5 pct. van de Britten van plan, op Labour te stemmen, tegen 31 pct. voor de conservatieven en 19 pct. voor de liberalen. Het instituut „Harris" kwam met zijn opiniepeiling tot een vrijwel identiek resultaat.

Meerderheid tegen kernenergie nú

ROTTERDAM —Meer dan de helft van de Nederlandse bevolking is er tegen dat er nu al wordt begonnen met de toepassing van kernenergie. Dit blijkt uit opinieonderzoeken, die het NIPO onlangs hield in opdracht van de samenwerkende elektriciteitsbedrijven (SEP). Van de in totaal 2.600 ondervraagde Nederlanders vond 58 pct. de risico's, verbonden aan de kernenergie, te groot. In 1973 lag dit percentage op 35. Van de ondervraagden vindt 62 pct. dat de techniek met betrekking tot de ontwikkeling van kernenergie nog niet ver genoeg gevorderd is. Met name bij de ondervraagden die een universitaire opleiding hebben genoten, speelt dit argument een belangrijke rol.

Steeds meer misdrijven

DEN HAAG — In de eerste helft van dit jaar zijn ruim 212.000 misdrijven ter kennis van de politie gekomen tegen 184.000 in de zelfde periode over 1973. Dit betekent een toename van 15 pct. Het aantal agressieve misdrijven (vernieling, mishandeling enz.) bedroeg rond 18.760 of 12 pct. meer dan een jaar tevoren. Het aantal ter kennis van de politie gekomen sexuele misdrijven was vrijwel gelijk aan dat van het eerste halfjaar 1973: 3520 tegen 3471. Het totaal der vermogensmisdrijven (diefstal, oplichting enz.) liep

men verder rond 800 misdrijven van de opiumwet ter kennis van de politie en 1160 van de vuurwapenwet.

Melkprijs mag nu toch zes cent omhoog

DEN HAAG — De minimumprijs voor verpakte volle melk zal alsnog met zes cent omhoog gaan tot 83 cent per liter. De ministers van Landbouw en Visserij en van Economische Zaken hebben er woensdagavond hun toestemming voor gegeven. Vorige week onthielden zij, zich beroepend op het algemeen belang, hun goedkeuring aan een verordening waarin het Productschap voor Zuivel tot zes cent verhoging besloot. Gisteren besloot het bestuur opnieuw tot zes cent verhoging.

overigens ....

zullen de Amerikaanse president Ford en de Russische partijleider Brezjnev elkaar waarschijnlijk volgende maand ergens ontmoeten, ● heeft men van de in totaal 117 mensen, die bij de spoorwegramp in Zagreb om het leven kwamen, er 41 niet kunnen identificeren, ● overleed in Brussel de 89-jarige romanschrijfster Stefanie Vetter, weduwe van de Vlaamse letterkundige Ernest Claes, en is prinses Margriet in verwachting van haar vierde kind.

De man die de ABN opli chtte

UTRECHT — De naaste medewerkers van de verdwenen Utrechtse bankemployé A. J. (37) zijn flink aangetast in hun mensenkennis.

Geen van hen had het voor mogelijk gehouden dat de man die ieders respect afdwong, het Utrechtse kantoor van de Algemene Bank Nederland driekwart miljoen gulden lichter zou maken. Zelfs nu de feiten op een rijtje staan, kunnen zij het nauwelijks geloven.

Aan de deur

Directeur W. C. Bakker van het kantoor op het Utrechtse Janskerkhof zegt ervan: „Ik hoorde wat er aan de hand was toen ik van vakantie terugkwam. Het was een donderslag bij heldere hemel. J. was een buitengewoon ontwikkeld, belezen en intelligent man, die alleen over zijn privéleven het grootst mogelijke stilzwijgen bewaarde".

„Geen van zijn collega's heeft ooit een voet bij hem over de drempel gezet. Toen een van hen een keer een paar papieren ging brengen, werd hij aan de deur te woord gestaan. In het eerste het beste sollicitatiegesprek dat ik vier jaar geleden met hem voerde zei hij op een vraag van mij al dat hij het zakelijke strikt gescheiden van zijn privéleven wilde houden. Daar kon ik het mee doen".

Vóór J. bij de Algemene Bank Nederland werd aangenomen, was hij jaren werkzaam bij bankinstellingen in Zwitserland en Italië. Pas als hij is opgespoord en aangehouden en als hij dan bovendien nog wil praten, zal antwoord kunnen worden gegeven op de vraag of hij toen al plannen smeedde om op de afdeling buitenland van een grote Nederlandse bank zijn slag te slaan.

Districtsdirecteur J. L. Molendijk van de ABN: „J. was een plezierige verschijning. Een lange vent, netjes gekleed en correct in de omgang.

Hij had een gedegen kennis van het buitenlandse betalingsverkeer. Van zijn handel en wandel buiten de bank was ons niets bekend". Ook buren van de 37-jarige Utrechtenaar op de 13e verdieping van een flat aan de Aziëlaan (inmiddels al weer bewoond) bevestigen dat J. niet op contacten met zijn medebewoners was gesteld.

Raadsel

Toch was hij bestuurslid van de personeelsvereniging bij de Algemene Bank Nederland. Op recepties, bij jubilea bijvoorbeeld, dronk hij een glaasje sherry mee en rookte hij een sigaartje. Over een onderwerp als de Italiaanse kerkgeschiedenis mocht hij graag iets vertellen. [illegible] nooit.

Het is zijn collega's een raadsel welke motieven de man hebben gedreven tot het plegen van fraude.

Hij behoorde immers, als gevolg van zijn kundigheid, tot de boven de cao gesalarieerde krachten. Hij verdiende genoeg om daarvan ook waardevolle boeken te kunnen kopen. Voor zover men wist had J. verder geen dure hobby's. Hij kwam op de fiets naar zijn werk of lifte met een collega mee. Zijn broodje at hij tussen de middag meestal aan zijn bureau. Met vrouwen zag men hem nooit.

Directeur Bakker: „Het gekste van al vind ik dat de man er totaal niet tegenop zag met vakantie te gaan of snipperdagen te nemen. De ervaring heeft geleerd dat iemand die fraudeert het liefst geen uur het kantoor uit is, omdat het bedrog juist dan zou kunnen uitkomen. Maar J. ging net zo gemakkelijk naar Italië...".

Bij zijn superieuren dwong J. respect af door zijn gedegen vakkennis, bij het overige personeel door de heldere manier waarop hij problemen placht uit te leggen. Zelfs toen het bedrog enkele keren flauwtjes aan het licht trad, werd J.'s eigen uitleg onmiddellijk als waar geaccepteerd.

Promotie

Toch is zijn ambitie hem misschien boven het hoofd gegroeid. J. ging dit jaar zelf naar directeur Bakker om te vragen hoe het met zijn promotiemogelijkheden bij de ABN stond. Bakker zei hem, dat iemand met zijn specialiteit — de arbitragesector (bankhandel in vreemde valuta) — het beste kon worden ingezet op het hoofdkantoor in Amsterdam.

„Da's best", zei J. en op 1 mei begon hij in Amsterdam. Een mooie promotie. Maar in de maanden die volgden, moest hij steeds vaker „eventjes" naar Utrecht om de gaten te dichten die zijn bedrog hadden kunnen doen uitkomen.

Het is voor niet-deskundigen in het bankwezen moeilijk te begrijpen hoe een employé in betrekkelijk korte tijd zo'n fabelachtig bedrag — f 760.000 — uit de bank heeft kunnen goochelen. Maar J. legde al zijn vakbekwaamheid in zijn bedrog. Hij vervalste facturen en betalingsopdrachten. Hij verrichtte boekingen en tegenboekingen. Voor sommige grote klanten van de ABN was J. de bank zelf. Verbaasde iemand zich over bepaalde posten, dan had J. steeds weer een plausibele verklaring. Hij deed niets in het geheim, op een apart kamertje, maar [illegible] woon in de afdeling buitenland [illegible] het Janskerkhof, waar zelfs het publiek toegang heeft.

Debatten toegespitst op lastenverlichting

CDA eist 500 mln

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG — Het financieel-technische debat over de miljoenennota heeft zich woensdag vooral toegespitst op het voorstel van de drie christendemocratische partijen een lastenverlichting door te voeren van in totaal 500 miljoen gulden. Dit bedrag zou kunnen worden bereikt door een verlichting van de sociale-premiedruk, invoering van een zelfstandigenaftrek en toepassing van de inflatiecorrectie voor 100 procent. Van het antwoord van de regering zal het afhangen in hoeverre de christen-democraten bereid zijn kost wat het kost aan deze punten vast te houden.

Wat betreft de inflatiecorrectie lijken KVP, ARP en CHU het meest bereid concessies te doen, al gaat het niet van harte. De KVP'er Notenboom zei dat er dit jaar voldoende financiële ruimte is om de inflatiecorrectie voor de volle 100 procent te laten doorgaan. Ook de ARP-er Schouten noemde de argumentatie van minister Duisenberg om deze tot 80 procent te beperken, zwak. De VVD steunde het CDA in dit opzicht volledig. De VVD diende bij monde van woordvoerder van Aardenne hierover zelf een motie in, die echter door geen van de andere partijen was mede-ondertekend.

Met de VVD zijn de christen-democraten het eens dat de stijging van de overheidsuitgaven met 23 procent te veel is. KVP, ARP en CHU willen deze met één procent verminderen door een begrotingstechnische ingreep in met name de departementen van Volksgezondheid, CRM, Volkshuisvesting, Onderwijs en Verkeer. De VVD wil daarin veel verder gaan. Zoals al in de woensdag bekendgemaakte tegenbegroting staat, wil de partij een algehele bezuiniging op alle departementen van anderhalf procent, plus een extra vermindering van de overheidsuitgaven in diverse sectoren van nog eens 425 miljoen.

Wat betreft de belastingen, houdt de VVD vast aan het al eerder aangekondigde voorstel deze met in totaal 1400 miljoen gulden te verlichten. Ook de KVP'er Notenboom vindt de belastingdruk eigenlijk te hoog.

De PPR wil dat de regering gaat sleutelen aan een nieuwe winstverdeling van het bedrijfsleven.



TEL AVIV — Eén van de naar schatting honderden religieuze joden, die er woensdag in slaagden door de versperringen van de Israëlische Veiligheidsmacht te breken teneinde hun tenten op te slaan op de door Israel bezette westelijke oever van de Jordaan, wordt door Israëlische troepen uit dit voor Israeliërs verboden gebied gedragen. In een manifest van de 'uitgebroken' Israeliërs wordt gezegd dat „de kolonisatiebeweging een concrete uitdrukking is van de joden op al het gebied van Israel". De militairen, die gisteren met het verjagen van de joden uit het illegale gebied begonnen, stieten in sommige gevallen op verzet van de kolonisten.

Wetenschappelijke studie van vakbonden:

Niemand mag meer dan 2 ton krijgen

DEN HAAG — Om een inkomensverdelingsbeleid te voeren, moeten de laagste inkomens worden verhoogd, moet de top in de inkomenspiramide omlaag en dient een verticale herverdeling tot stand te worden gebracht. De nieuwe premiegrens voor de volksverekeringen — ook de toekomstige — moet op 45.000 gulden komen. Niemand mag meer dan een belastingplichtig inkomen van f. 200.000 in handen krijgen. Begonnen moet worden met een gegarandeerd inkomen voor alle volwassenen van bijvoorbeeld f. 100.-.

Dit staat te lezen in „Gelijk en meer gelijk", een studie van de Stichting centrales (SWOV), een boekje dat zich richt tot de leden en kaderleden van de drie vakcentrales, die men nader wil informeren over hoe een inkomensbeleid zou kunnen worden gevoerd.

Wat de verhoging van de laagste inkomens betreft, wordt gewezen op het voorstel tot herstructurering van de KB. Er moet een volksverzekering komen, waarbij zelfstandigen en werknemers op dezelfde manier worden behandeld. Voor gezinnen met lage inkomens moeten ze lager worden ,om bij inkomens boven de f. 45.000 geheel te verdwijnen.

De SWOV wil het belastingsplichtige inkomen (op de besteding gericht) begrenzen op f. 200.000.-. Daarvan houdt men na belastingbetaling ongeveer 50% over. Over de bedragen die de twee ton te boven gaan, zou op bijzondere wijze moeten worden beschikt; de helft moet aan charitatieve doelen worden afgestaan, de andere helft moet worden belegd in een eeuwigdurende, niet deblokkeerbare staatslening.

Fractieleider Terlouw:

Dogma's opzij schuiven

(VERVOLG VAN PAGINA 1)

Bij de stichting van nieuwe ondernemingen dienen, volgens dr. Terlouw, dogma's opzij te worden geschoven. Vanuit een oogpunt van structuurpolitiek is het niet van veel belang of er in Limburg of in Groningen een privé- dan wel een staatsbedrijf wordt gebouwd.

Naar de mening van de fractievoorzitter van de PvdA, Ed van Thijn, is dit wel degelijk van belang. Hij is voor staatsbedrijven. Naar aanleiding van zijn pleidooi om ook buiten het noorden van ons land ontwikkelingsmaatschappijen op te richten, vertrouwde hij ons toe een dergelijke maatschappij ook voor Limburg van groot belang te achten. Het feit dat Limburg reeds de beschikking heeft over een staatsbedrijf (DSM) doet hier volgens hem niets aan af.

Naast vertegenwoordigers van de landelijke en regionale overheid dienen ook afgevaardigden van het bedrijfsleven in de gevraagde ontwikkelingsmaatschappij zitting te nemen. Zij kan een goede basis vormen voor een gedecentraliseerd beleid. Daaraan heeft Nederland behoefte, aangezien het westen als het ware topzwaar is. Van Thijn gebruikte het beeld van een schip, waarvan de lading naar een kant is verschoven. Zo'n schip gaat kapseizen. De overheid moet oppassen dat dit niet in economisch opzicht met Nederland gaat gebeuren. De regering, aldus de PvdA-fractievoorzitter, dient bij te sturen in het belang van de zwakke regio's.

DOKTER

Wintersport

Door onze medische medewerker

Wintersportvakantie - leuk voor wie er de mooie verhalen kan vertellen na afloop als hij weer heelhuids thuis is. Niet zo prettig voor wie een been heeft gebroken in de bergen, tijdens de heel snelle afdaling, of omdat hij voor het hotel uitgleed op dat nare gladde plaatsje, waarvoor hij al 33 keer was gewaarschuwd. Maar ja, er liep net een meisje langs met zo'n figuur.

Als dan besproken is hoe het allemaal gebeurde, komt het verhaal over het naar huis gaan. En daar lopen de verhalen sterk uiteen. Jan heeft in Zwitserland zijn onderbeen gebroken (dat komt het meeste voor bij het skieën). Hij werd per slee naar beneden gebracht en vandaar per ambulance naar het dichtstbijzijnde ziekenhuis. En daar - hop-la, op de operatietafel, een pen erin, een plaat eraan en lopen maar. Gerda overkomt tegelijkertijd hetzelfde, amper 100 kilometer verder in Oostenrijk. Ook zij gaat per slee naar beneden, ook zij wordt naar het ziekenhuis gebracht. Net als bij Jan worden daar rontgenfoto's gemaakt, dezelfde soort botbreuk wordt gevonden. Daarna bij Gerda geen operatie. Haar been gaat in het gips en enkele dagen later zit ze voor haar hotel in het zonnetje, haar gipsbeen op een stoel voor zich. Kennissen zetten daar met ballpoint hun handtekening op. Met dezelfde trein als Jan komt ze naar huis, ze moet per brancard uit de trein worden gedragen.

In ons land kunnen Gerrit of Jannetje ook hun been breken. Gerrit zal bij ons geopereerd worden in een ziekenhuis door de orthopedisch chirurg. Jannetjes been gaat in datzelfde ziekenhuis het gips in, dezelfde dag. Waarom de een wel geopereerd en de ander niet?

★

Dokters spreken gauwer over een gebroken bot dan leken. Leken denken vaak het been moet in 'een hoek' liggen of: er moet een botpunt te zien zijn. De dokters noemen een bot gebroken als wat normaal één stuk bot is, uit twee of meer stukken bestaat, die om te genezen weer aan elkaar moeten groeien. Er hoeft alleen maar een scheur te zijn.

Meestal doet het breken van een bot niet erg veel pijn. Pas iets later komt dat, wanneer het slachtoffer probeert zijn gebroken arm of been of rug te bewegen. Dan wordt de pijn erg; zo erg dat het bij een poging tot bewegen blijft. Gebruiken is er niet meer bij. Nog iets later begint het stuk van het lichaam waarin een bot is gebroken, dikker te worden.

Als er een bot door de huid steekt, noemt de dokter dat een open botbreuk. Maar ook als er bijvoorbeeld een kogel door een been is geschoten die het bot heeft gebroken, heet het een open botbreuk. Het grote gevaar ervan is, dat ziektekiemen in de wond kunnen komen, tot in het beenmerg. De komst van de penicilline heeft aan dat gevaar van beenmergontsteking grotendeels een eind gemaakt. De dokter geeft een heleboel van een van de vele soorten penicilline. Het aantal beenmergontstekingen is daardoor veel minder geworden. Toch moet degene die eerste hulp geeft aan iemand die misschien een botbreuk heeft, toch erg oppassen niet onnodig eraan te trekken of te duwen, of proberen het recht te leggen. Het parool is hier: laat liggen wat ligt, dan kan een botpunt vlak onder de huid er niet ineens doorheen steken.

Eenmaal in het ziekenhuis worden rontgenfoto's gemaakt. Is er een botbreuk? Als die er inderdaad is, moet nog iets bekeken worden: hoe staan de gebroken botstukken ten opzichte van elkaar? Dat is, omdat een botbreuk weer aan elkaar moet groeien. Daarvoor moeten de beide botstukken ongeveer in de goede stand ten opzichte van elkaar staan. Als de stukken scheef staan, groeien ze wel aan elkaar, maar dan ook scheef. Ook mogen er geen spieren, bloedvaten of zenuwen tussen de stukken zitten.

Vroeger werd bij iedere botbreuk aan het gebroken lichaamsdeel getrokken; net zolang tot alles mooi in één lijn stond. Als dat niet met gewoon trekken ging, werd er een touw aan gebonden, over een katrol en een gewicht eraan, net zolang tot alles goed zat. Vaak bleef dat allemaal zo tot de stukken aan elkaar zaten. Intussen kon het slachtoffer zijn been of arm niet bewegen en zijn spieren niet gebruiken. Het resultaat? Het been was veel dunner dan het gezonde, het leren de spieren weer te gebruiken nam weken in beslag, in vele gevallen zelfs maanden.

Als het bot in de goede stand was te trekken, ging er gips om. Eerst een gipsspalk, aan drie kanten om de plaats die gebroken was, tot voorbij de twee gewrichten die aan beide kanten van het gebroken bot lagen. Als er direkt gips om ging, bestond er gevaar voor het afknellen van bloedvaten door het dik worden onder het gips.

Pas na een weekje werd dat vervangen door een loopgips. En dan maar geduld oefenen tot het gebeurd was. Ook dat kon weken en soms maanden duren. Met een gebroken heup kon dat helemaal niet.

★

Een knappe kop bedacht de oplossing: maak een pen van metaal en steek die door het bot. De stukken bot komen in de goede stand te zitten als de pen door beide gaat. Het grote probleem was niet meer de infectie, dank zij de komst van de penicilline, zo meende men. Door het opereren van een gebroken bot maakte men wel een openbolbreuk met het gevaar van een beenmergontsteking. Maar zoals de aspirine na de Eerste Wereldoorlog, was de penicilline een geneesmiddel voor alles in de jaren na de Tweede Wereldoorlog.

Het moeilijkste was in die tijd de pen. Die werd nogal eens aangevreten door het lichaam en verteerd. Als dat niet gebeurde, was de pen vergif voor het lichaam. Het weefsel ging er dood door. Ook werd de pen nogal eens uitgestoten, net als een ruilhart of ruilnier. De pen wordt nu van steeds beter materiaal gemaakt, zodat niet meer hoeft te worden gevreesd voor dergelijke reacties. Het pennen van de heup is een heel gewone operatie geworden die veel oude mensen van complete invaliden tot weer volwaardige ouden van dagen maakt, die na een paar maanden weer helemaal in staat zijn te lopen.

BORIS BOURICIUS

LD Uw vraag ons antwoord

redactie fred geilenkirchen



In deze rubriek kunnen beknopte vragen over ieder onderwerp (uitgezonderd medische kwesties) aan de redactie worden voorgelegd.

Zij dienen, voorzien van naam en adres (en eventueel telefoonnummer) van de inzender, gericht te worden aan: Redactie: 'Uw vraag, ons antwoord', Nobelstraat 21, Heerlen.

Vragen, die wegens plaatsgebrek of om andere redenen, niet in deze rubriek kunnen worden behandeld, worden zoveel mogelijk per brief beantwoord.

Is 'opgevoerde' brommer verzekerd?

VRAAG: De WA-verzekering van een bromfietser is niet meer geldig als het vermogen van de brommer is opgevoerd, zo las ik in het bericht „Bromfietsers gewaarschuwd" (L.D. van 2 oktober). Ik zou wel eens willen weten hoe het met die verzekering zit als een bromfietser schade veroorzaakt terwijl hij dronken is.

ANTWOORD: Wij dachten dat deze vraag met enkele zinnen kon worden beantwoord. Toen wij haar voorlegden aan het Bureau Voorlichting Schadeverzekering te Den Haag bleek echter dat om te beginnen de inleiding op uw vraag waard is er dieper op in te gaan.

In het door u vermelde bericht stond, dat een steekproef van de Amsterdamse politie heeft uitgewezen, dat driekwart van de bromfietsen van jongeren in de hoofdstad is opgevoerd. Dit feit werd vermeld in het blad „Boemerang" van het NVV-Jongerencontact, dat hieraan zonder meer de conclusie verbond, dat bromfietsen waaraan is geknutseld, niet meer voldoen aan de verzekeringsvoorwaarden. En dat was voor „Boemerang" aanleiding om een felle aanklacht te richten tegen de verzekeringsmaatschappijen, „die wel de premies incasseren, maar nalaten duidelijk te waarschuwen tegen de risico's van het opvoeren". Duizenden bromfietsers — vooral jongeren — zouden onverzekerd rondrijden, zonder dit zelf te weten.

Het Bureau Voorlichting Schadeverzekering tekende hierbij aan, dat men verschil moet maken tussen bromfietsen, waarvan door „opboren" de cilinderinhoud is opgevoerd tot boven de maximaal toegestane 50 cc, en bromfietsen, die op eenvoudiger wijze zijn opgevoerd. Dat „opboren" van de cilinder is een erg moeilijk precisiekarwei, waartoe doorgaans alleen een vakman in staat is. In het overgrote deel van de gevallen, waarin sprake is van een opgevoerde bromfiets, zal men gebruik hebben gemaakt van eenvoudiger methodes, zoals het benutten van „opvoersets", die in de handel verkrijgbaar zijn en waarvan de inhoud, o.a. bestaande uit een (grotere) uitlaat, een groter kamwiel) of (grotere) sproeier, bijna door iedereen zelf kan worden aangebracht.

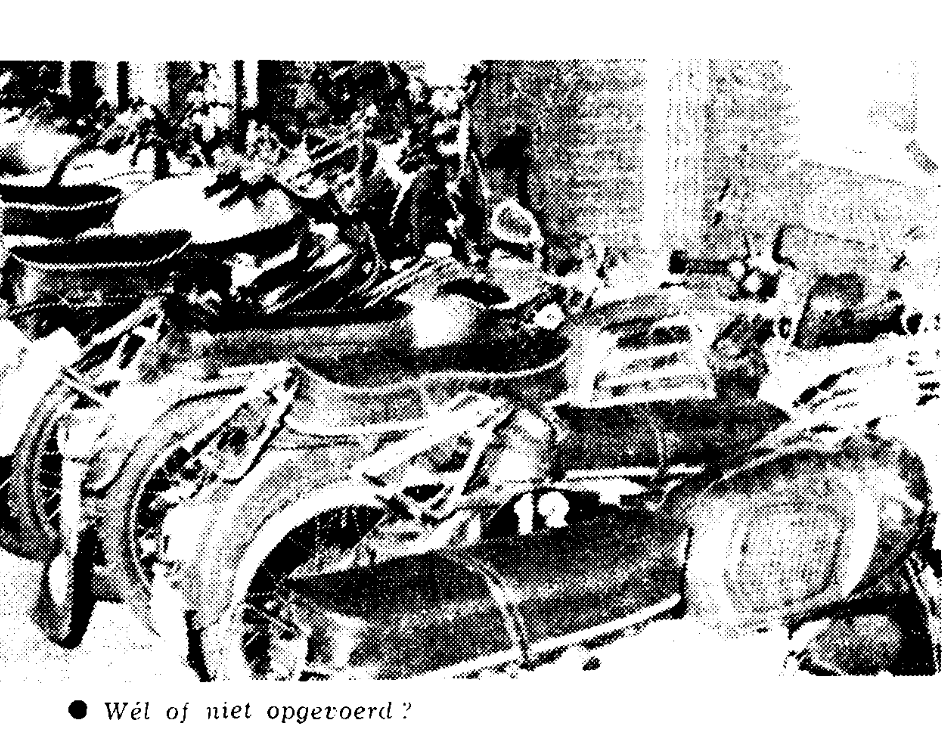
In de laatstbedoelde gevallen, waarin dus niets is veranderd aan de cilinderinhoud, blijft de WA-verzekering altijd van kracht.

Heeft men de cilinder opgeboord, zodat de inhoud méér wordt dan 50 cc, dan voldoet het voertuig niet meer aan het wettelijk begrip „bromfiets". Bij een aanrijding moet de WA-assuradeur desondanks krachtens de Wet Aansprakelijkheidsverzekering Motorvoertuigen het slachtoffer betalen, doch hij is gerechtigd de schade terug te vorderen op de veroorzaker. Dit kan voor deze laatste vérstrekkende gevolgen hebben. Het kan immers om tonnen schade gaan....

Maar nogmaals: als de bromfiets voldoet aan het wettelijk begrip „bromfiets" (dat is dus — zoals reeds gezegd — het geval als de cilinderinhoud niet groter is dan 50 cc) is de polis in alle opzichten van kracht en kan dus door de assuradeur niets worden teruggevorderd.

Volledigheidshalve: wordt iemand aangereden door een bromfietser, die onverzekerd is of onbekend blijft, zodat er geen verzekeringsmaatschappij in kan worden gemoeid, dan kan men een beroep doen op het Waarborgfonds Motorverkeer (Badhuisweg 72, Den Haag, tel. 070-514651).

Wat betreft het opvoeren van bromfietsen — zowel in zware als in lichte gevallen — nog dit: het in het bezit hebben van een opgevoerde bromfiets is altijd strafbaar, ook al rijdt men er niet harder mee dan 40 km. De politie beschikt over van het TNO te Delft afkomstige tabellen, waarin precies staat vermeld welke onderdelen bij welke bromfiets horen. Constateert de politie, dat een bromfiets bijvoorbeeld een groter kamwiel heeft dan bij dit type hoort, dan kan de eigenaar worden verbaliseerd. De niet bij het type horende onderdelen kunnen in beslag worden genomen.



● *Wél of niet opgevoerd?*

Nu uw eigenlijke vraag: is een bromfietser óók verzekerd als hij gaat rijden na teveel te hebben gedronken? Diezelfde vraag kan men natuurlijk ook stellen ten aanzien van automobilisten. Het antwoord is: dan is men praktisch altijd **wél** verzekerd tegen WA; in de praktijk komt het bijna niet voor, dat de WA-assuradeur in zo'n geval de schade verhaalt op de veroorzaker. Wat de cascoverzekering (schade aan het eigen voertuig) betreft is de dekking afhankelijk van hetgeen in de polis staat. Er zijn maatschappijen, die casco-schade niet vergoeden in geval van dronkenschap.

Tot besluit nog een goede raad aan iedereen, die het aangaat: lees nauwkeurig uw verzekeringspolis na. Het is van veel belang voor u om precies te weten **hoe** u bent verzekerd.

En nog een tip: voor inlichtingen of klachten over **bestaande** verzekeringen kan men terecht bij het Inlichtingen- en Klachtenbureau voor Schadeverzekering, Postbus 3370, Den Haag (tel. 070-469237). Dit bureau, dat een instelling is van de gezamenlijke schadeverzekeraars, geeft uiteraard geen inlichtingen over af te sluiten verzekeringen.

(ADVERTENTIE)

Stoffelijk overschot voor de wetenschap

VRAAG: Ik las laatst in een overlijdensadvertentie, dat iemand zijn stoffelijk overschot beschikbaar had gesteld voor de wetenschap. Dat vind ik een sympathiek idee. Tot welke instantie moet men zich wenden als men dit voorbeeld na wil volgen? En hoe is dan de procedure?

ANTWOORD: Wie hier iets voor voelt, kan het beste contact opnemen met de afdeling Anatomie van een medische faculteit. De regelingen komen in het kort hierop neer: men legt in een z.g. codicil vast, dat men t.z.t. zijn stoffelijk overschot voor ontleding wenst te bestemmen. Bij overlijden moet dit door de familie zo spoedig mogelijk telefonisch worden gemeld aan de afdeling Anatomie van de betrokken faculteit. Deze afdeling treft met de autoriteiten, onder overlegging van het codicil, de noodzakelijke regelingen. Zij zorgt verder voor een lijkkist en voor het vervoer van het stoffelijk overschot. Na ontleding van het stoffelijk overschot — dat gebeurt soms eerst maanden na het overlijden — ontvangt de familie bericht over het tijdstip, waarop de begrafenis of de crematie plaats kan vinden, behalve wanneer de overledene zijn stoffelijk overschot blijvend ter beschikking heeft gesteld.

Vuilniszakken slechter?

VRAAG: Gebruikt men sinds de oliecrisis slechter materiaal voor de vervaardiging van plastic vuilniszakken? Ik krijg hoe langer hoe meer de indruk, dat dit het geval is. Als je het vuilnis een beetje aanduwt, loop je kans dat de zak opensplijt. Stop je er een fles in, dan piept vaak meteen de hals door het plastic heen. Dat is lastig en bovendien neemt de kans op vervuiling van de trottoirs hierdoor sterk toe.

ANTWOORD: Staat op de zakken, die U gebruikt, — of althans op de verpakking — het woord „Komo" vermeld? Vermoedelijk niet.

„Komo" is een stichting, gevestigd in Rijswijk, die zich o.a. bezig houdt met het toezicht op de kwaliteit van vuilniszakken. Ze heeft voor die zakken voorschriften opgesteld voor wat betreft scheursterkte, stootkracht enz. en zij controleert of daar de hand aan wordt gehouden.

Juist ter voorkoming van milieuvervuiling door het gebruik van vuilniszakken van minderwaardige kwaliteit, hebben een aantal gemeentebesturen voorgeschreven, dat alleen zakken voorzien van het „Komo"-keurmerk mogen worden gebruikt.

De eisen, die de Stichting „Komo" stelt, zijn niet veranderd sinds de oliecrisis.

Vuilniszakken worden vervaardigd van polyethyleen-folie. De grondstof daarvoor is nafphta, waaruit etheen wordt gehaald, dat daarna wordt gepolymeriseerd tot polyethyleen. Polyethyleen-folie van de door „Komo" voorgeschreven dikte, scheurt niet gemakkelijk. **Het is niet uitgesloten, dat onder de fabrikanten, die niet samenwerken met de Stichting „Komo" er zijn die dunnere folie gebruiken. Op de manier kunnen zij van dezelfde hoeveelheid grondstof een groter aantal zakken maken.** Maar zakken van dunnere folie kan men natuurlijk niet ongestraft even vol proppen als zakken van betere kwaliteit.

Bovendien zijn deze zakken een gemakkelijker prooi voor honden, katten en ratten, die overigens met hun scherpe klauwen ook wel eens door officiële „Komo-zakken" weten heen te dringen. Wie milieubewust te werk wil gaan, doet er daarom goed aan de vuilniszakken niet reeds 's avonds buiten te zetten, maar daarmee te wachten tot de morgen van de dag, waarop de ophaaldienst langs komt.



● *Minder stevig dan vroeger?*

in gesprek

Bondsconcoursen

Het laatstgehouden Bondsconcours te Tienray èn de recente verwikkelingen omtrent de Harmonie Nieuwenhagen geven mij aanleiding tot de volgende kanttekeningen:

● 1. Meer dan eens is gebleken dat het waarderen van muzikale prestaties via een gedetailleerd puntenstelsel een hachelijke zaak is, zo niet een onmogelijke. Ook op het Bondsconcours te Tienray pretendeerde een jury, onder voorzitterschap van de heer Laro, op een ½ punt nauwkeurig muziek te kunnen meten. Met zulk een meetstelsel halen de muziekbonden zich onnodig veel moeilijkheden op de hals. Wordt het niet eens tijd dit stelsel op de helling te zetten?

Een systeem — als je überhaupt al gelooft in het wedstrijdelement — met minder pretentieuze maatstaven lijkt meer aanvaardbaar; b.v. een 3-tal divisies met een zgn. programma-afdeling en een waarderingsstelsel met meer globale kwalifikaties, als onvoldoende, voldoende, goed en zeer goed; overgang naar een hogere divisie b.v. bij een kwalifikatie van tenminste goed.

Deze en soortgelijke alternatieven zou het Bondsbestuur via een enquête kunnen voorleggen aan de aangesloten verenigingen.

Ook een grotere keuze uit „verplichte" werken zou aan te bevelen zijn. Belangrijker is overigens het streven naar meer goede muziekliteratuur van de blaasmuziek. De Bondsbesturen zouden (met hulp van CRM) hieraan meer aandacht moeten besteden, waarbij voorop moet staan dat het gaat om amateurs en volkscultuur; quasi avantgardistische experimenten moeten uitgesloten worden.

● 2. De waarderingen, die over alle bondsconcoursen dit jaar door eenzelfde jury zijn uitgebracht, zijn allerminst consistent te noemen; laat staan als ze vergeleken worden met de waarderingen op het WMC, waar de jury ook onder voorzitterschap stond van de heer Laro. Op het WMC een ware puntenregen; op de bondsconcoursen — zeker in Tienray — toch heel duidelijk een ander maatgevoel. Ook op de inhoudelijke waarderingen op de Bondsconcoursen is veel af te dingen; b.v. het is mij een raadsel hoe de jury t.a.v. de fanfares superieure afdeling over het gehele seizoen gemeten tot de volgende rangordening kwam:

1. Bocholtz (327 punten), 2. Horst-America (315 punten), 3. Hoensbroek (314½ punten), 4. Ellona Ell (312 punten), 5. Geulle (308½ punten).

Met name de plaats van Horst-America, duidelijk onder Bocholtz maar praktisch gelijk aan Hoensbroek, heeft mij en vele anderen verbaasd. En qua opvatting en qua uitvoering stak de fanfare van Horst-America duidelijk uit boven Bocholtz en Hoensbroek.

● 3. Het Bondsbestuur moet beter toezicht uitoefenen op de akoestiek van de muziekhal. De akoestiek in Wijnandsrade en Tienray was niet zo best. In Tienray werden hierdoor de grote orkesten met het groot koperwerk vlak onder het zeildoek gedupeerd: de bas van fanfare Bocholtz hing — vooral in het verplichte werk — „krakend" boven het orkest

ROERMOND **C. Achten**

Dierenmishandeling

Een afschuwelijk geval van dierenmishandeling deed zich voor te Lindenheuvel, waar een man op een zeer brute manier een poot van een van zijn honden afhakte.

Wat bezielt iemand, die zich in woede vergrijpt aan een weerloos schepsel, dat gelijk de mens door God is geschapen?

Telkens opnieuw wordt men geconfronteerd met berichten over kwelling en verwaarlozing van dieren; de daders weten helaas veelvuldig door de mazen van de wet te glippen.

Ik hoop, dat degene die zich te Lindenheuvel aan boven bedoelde mishandeling schuldig maakte, zijn verdiende straf niet zal ontlopen. En dat het daarna tot hem zal doordringen, dat men eerbied en menselijkheid moet tonen tegenover alles wat leeft.

MAASTRICHT **L. Giebels**

Vakcentrales

Met verbazing nam ik kennis van het bericht, dat na het NVV en het NKV ook het CNV zich heeft uitgesproken voor aankoop van nieuwe vliegtuigen voor onze luchtmacht in Zweden. Mij als georganiseerde bevreemdt het dat de vakcentrales zich op het terrein van de politiek begeven. Heeft men niet voldoende vertrouwen in de Kamerleden! waaronder toch óók leden zijn van NVV, NKV en CNV? Volgens mij doen de vakcentrales er beter aan meer aandacht te besteden aan het voorstel om de ongeorganiseerden mee te laten betalen aan het vakbondswerk. Laat die vliegtuigorder maar over aan de regering, vakcentrales. Zorg er liever voor dat naast de anderhalf miljoen georganiseerden ook de 3,5 miljoen ongeorganiseerden offers gaan brengen voor de behartiging van hun rechten.

MAASTRICHT **L. J. Geurden**

Onaantastbaar

Voortdurend wordt er geageerd en geprotesteerd tegen mgr. Gijsen. Er gaat bijna geen week voorbij of men trekt tegen hem ten aanval. Maar mgr. Gijsen is onaantastbaar door zijn absolute gehoorzaamheid aan Z.H. de Paus; bovendien is hij heilig omdat hij het Woord des Heren bevestigt, belijdt, beleeft en doet beleven.

ROTHEM **R. W. Vermeulen**

Hoe ontstond de hondenbelasting?

VRAAG: Dezer dagen noemde iemand in een ingezonden stuk de hondenbelasting discriminerend. Er wordt toch ook geen belasting geheven op paarden en katten, zo voerde hij aan. Hoe en wanneer is men eigenlijk op het idee gekomen om op het houden van honden belasting te heffen?

ANTWOORD: De hondenbelasting is al bijna aan haar 125-jarig jubileum toe De mogelijkheid voor de gemeenten om honden te belasten werd in 1851 opgenomen in de Gemeentewet. Het doel was toen geld te verkrijgen voor de gemeenten door het heffen van verteringsbelasting. In die tijd, toen er nog geen loon- en inkomstenbelasting werd geheven, benaderde men de draagkracht van de burgers op andere wijze dan nu het geval is, namelijk niet door ze uit het genoten inkomen af te leiden, maar door ze te koppelen aan gedane verteringen.

Het houden van honden werd beschouwd als een luxe. Voor bedrijfshonden en waakhonden werd de mogelijkheid van reductie of vrijdom open gelaten. Ook had men met het belasten van luxe-honden de bijbedoeling het aantal te beperken, maar dat heeft niet veel geholpen.

Wat de paarden betreft: die vielen lange tijd onder de Personele Belasting, óók een „verteringsbelasting". Uitgaande van de luxe-grondslagen, waarop deze belasting werd gebaseerd, werd indertijd tevens het in dienst hebben van dienstbodes, het erop nahouden van extra schoorstenen, van zeiljachten, rijtuigen e.d. belast. Sinds lang kent de Personele belasting alleen nog maar als grondslagen huurwaarde en meubilairwaarde.

Op katten is, voorzover wij konden nagaan, nooit belasting geheven. Misschien achtte men deze te nuttig ter voorkoming van muizenplagen. Verder zou een kattenbelasting op praktische bezwaren zijn gestuit; voor belastingambtenaren is het moeilijker om na te gaan hoeveel katten iemand eventueel binnen en buiten heeft rondlopen dan om te concluderen, dat er een hond in huis is. Die begint meestal fel te blaffen als een vreemde op de bel duwt en dan heeft de hondencontroleur gemakkelijk werk.

Hoe gek het ook lijkt: in zekere zin kan men de hondenbelasting vergelijken met de motorrijtuigenbelasting. Deze laatste komt lang niet geheel ten goede aan de weggebruikers, omdat men een deel van de opbrengst gebruikt voor doeleinden, die niets hebben te maken met wegenaanleg e.d. De hondenbelasting verdwijnt geheél in de „algemene pot". Er komt niets van ten goede aan de honden of aan andere dieren. Als de Dierenbescherming subsidie wil hebben, schiet zij met een beroep op de opbrengst van de hondenbelasting niets op...



● *Al bijna 125 jaar lang „melkkoe".*

Centrale antenne

VRAAG: Ik woon aan de 1213-Laan te Nieuwenhagen in een huis, dat mijn eigendom is. Aan deze straat liggen ook flats, die zijn aangesloten op een centrale antenne. Nu is men bezig nieuwe t.v.-kabels in de grond te leggen. Ik vraag me af waar die voor moeten dienen. Is het eventueel de bedoeling mensen, die aan de 1213-Laan wonen en zelf al een antenne hebben, te verplichten zich óók aan te laten sluiten op de centrale antenne?

ANTWOORD: In november 1973 is een antennemast, die stond aan de Rothkranslaan, omgewaaid. Om goedkoper uit te zijn heeft men besloten deze niet te vervangen (er werd wel een noodaansluiting aangelegd), maar twee projecten samen te koppelen en aan te sluiten op de mast Achter het Klooster. Die twee projecten zijn: de flats Achter het Klooster en de woningen, gelegen aan Rothkranslaan, Herlonglaan en omgeving. Om de betrokkenen een betere ontvangst te bezorgen, is men nu nieuwe kabels aan het leggen.

Het is niet de bedoeling particuliere huiseigenaren te dwingen van de centrale antenne gebruik te maken. Van de andere kant kunnen particuliere huiseigenaren in deze omgeving, die graag van de centrale antenne willen profiteren, zich daarvoor melden bij de gemeente.

Parkeertarief

VRAAG: jl. zaterdag bezocht ik in de Heerlense schouwburg een voorstelling van het Heerlens Streektheater. Ik parkeerde mijn auto in de ondergrondse garage bij de schouwburg. Dat kostte mij bij vorige gelegenheden altijd één gulden. Maar zaterdag moest ik opeens f 1,50 betalen. Ik kon nergens uit afleiden, dat het tarief is verhoogd en ik was een der eersten, die de schouwburg verlieten.

ANTWOORD: De Heerlense schouwburgdirectie heeft met de directie van de parkeergarage aan de Muzenlaan de afspraak, dat schouwburgbezoekers op vertoon van hun schouwburgkaartje mogen parkeren tegen het verlaagde tarief van één gulden, mits zij niet eerder dan een half uur vóór de voorstelling binnenrijden en niet langer dan een half uur ná de voorstelling (ongeacht de duur daarvan) vertrekken.

U vertrok blijkbaar op tijd, maar u zult wel te vroeg, d.w.z. vóór half acht, in de garage zijn gearriveerd. En al komt u maar één minuut te vroeg, dan moet u 50 cent extra betalen, want voor een gedeelte van een uur geldt de prijs van een vol uur en die bedraagt 50 cent.

KRO-televisie vanavond Nederland II, 19.05 uur

Oók fanfare Ubachsberg in 'Limburg programma'

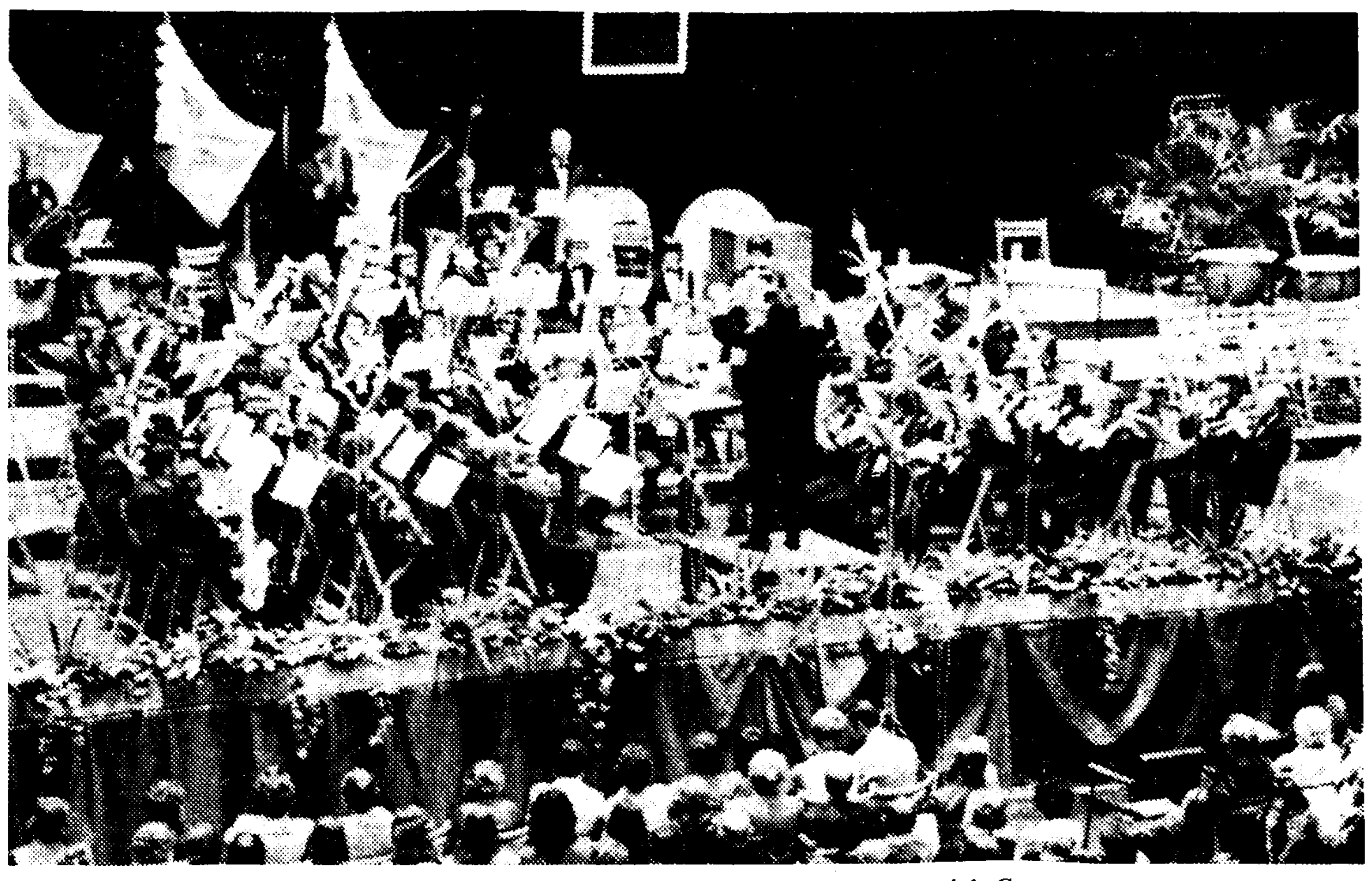
Van onze showpagina-redactie

HILVERSUM/UBACHSBERG - Oók de fanfare „St. Cecilia" van Ubachsberg onder leiding van dirigent J. W. Jacobs zal vanavond te gast zijn in het televisie-programma „Mijl op zeven" (KRO, Nederland II, 19.05 uur).

Met „Mijl op zeven" start de KRO, zoals wij al eerder lieten weten, een reeks programma's waarbij men een rit door het land maakt met een chauffeur en een bijrijder (Wil van Neerven).

Behalve muziek van de fanfare St. Cecilia van Ubachsberg brengt de KRO vanuit Limburg vanavond in beeld:

- een gesprek met oud-mijnwerkers in Eygelshoven n.a.v. de sluiting van de mijn Julia in december
- een bezoek aan een oude pottenbakkerij van de gebroeders Van der Haagen in Milsbeek
- een bezoek aan het oude kerkhof van Roermond dat is onderverdeeld voor joden, katholieken en protestanten
- een gesprek met de fritespecialist van Lomm
- poppenspel tijdens het onderwijs in Meerssen. Een gesprek met Bert à Campo, als onderwijzer verbonden aan de tweede klas van de basisschool
- een interview met Bert Boelaars van het in Weert huis-aan-huis verschijnende kritische blad „Op de keeper"
- beelden van de grindafgravingen in de Maas nabij Roermond en de ontstane watersportgebieden
- een gesprek met de familie Haldeman-Franken die het verzamelen van knipsels e.a. over koningshuizen tot hobby heeft
- een gesprek met de eerste Nederlandse wijnverbouwer de heer Bosch uit Maastricht



● De fanfare „St. Cecilia" van Ubachsberg hier in aktie tijdens het Wereld Muziek Concours te Kerkrade.

BELGIë - FRANKRIJK

Zaterdag voetballen op TV

Van onze RTV-redaktie

BRUSSEL/HEERLEN — Tijdens een uitzending van bijna een uur brengt de Belgische BRT-televisie komende zaterdagavond een samenvattende reportage van de voetbalwedstrijd België-Frankrijk. Deze wedstrijd die eerder op de dag wordt gespeeld, begint om 22.10 uur en duurt tot na middernacht.

De BRT was gisteren nog druk in onderhandeling met de Belgische Voetbalbond om de wedstrijd volledig op het scherm te brengen. „Vooralsnog zit er dat echter niet in", aldus onze woordvoerder in Brussel.

show
radio en televisie
eindredactie: harrie cremers



'FILMWERELD, weer eens wat anders!'



door **BERND CLÜVER**

Toen ze me vroegen of ik de hoofdrol voor m'n rekening wilde nemen in de film „Zwei im siebenten Himmel" dacht ik dat red je nooit! Maar nu zojuist de opnamen voor die film (in Duitsland inmiddels in roulatie) zijn beëindigd moet ik toch zeggen dat zingen en acteren toch wel gemakkelijk samen kunnen gaan. Ik heb veel steun gehad aan m'n tegenspeelster Ute Kittelberg en Günther Philip die velen onder U zich nog wel zullen herinneren uit films als „Die drei von der Tankstelle" en „Unsere tollen Tanten". Mijn fans wil ik via deze pagina vandaag even laten weten dat uit die film een nieuw plaatje is ontstaan. Na „Der Junge mit der Mundharmonika", „Der kleine Prinz" en „Das Tor zum Garten der Träume" heet mijn nieuwste lied „Bevor du einschläfst". De plaat moet in Nederland nog in roulatie komen. Dit lied en ook enkele van mijn andere successen zal ik op het schlagerfestival in november in Kerkrade zingen. Tot ziens in Kerkrade!

Demonstratie Heerlerheidse kunstwielrijder in „Stuif es in"

Van onze showpagina-redaktie

HILVERSUM/HEERLERHEIDE — In het jeugdprogramma „Stuif es in", waarmee de AVRO-televisie komende zaterdagmiddag (Nederland I, 16.30 uur) inmiddels het zevende seizoen ingaat valt een demonstratie kunstwielrijden te zien door Jos van Dijk (14) uit Heerlerheide.

Jos van Dijk is lid van de kunstwielrijdersvereniging „De Heidebloem" te Heerlerheide. Hij is ook één van de deelnemers aan de wereld- en Europese kampioenschappen kunstwielrijden en cycloball op 24, 25 en 26 oktober in sporthal „De Varenbeuk" te Heerlerheide. Het „stuntwerk" op de fiets van komende zaterdag wordt gebracht tijdens een rechtstreekse uitzending vanuit theater „'t Spant" te Bussum. Voor de presentatie zorg Ria Bremer van de AVRO.

ELLY AMELING EN RITA REYS

DOOR BER DOHMEN

'First ladies' van het lied en de jazz naar Maastricht

MAASTRICHT — Voor de ware muziekliefhebbers wordt Maastricht rond het komende weekend zo wat het einde. Voor wie daar getuige van wil zijn wordt het een kwestie van haast je — rep je naar de Maastrichtse stadsschouwburg.

Daar treden vrijdag- en zaterdagavond achtereenvolgens als in één zucht op: Elly Ameling met Dalton Baldwin en Rita Reys met het Trio Pim Jacobs.

Daar komen voor zondagmorgen als koffieconcert met bijzondere muzikale aroma bij het duo van de fluitiste Abbie de Quant en harpist Edward Witsenburg en voor zaterdag de hifi-stereoshow met het nieuwste van het nieuwste waaronder enkele wereldprimeurs.

Pikante noot: dit muzikaal festijn van hoog internationaal niveau is een louter particuliere aangelegenheid of — als u wilt — liefhebberij. Die „liefhebber" is Henri Goossen uit Maastricht. Zijn naam als initiatiefnemer en organisator is de laatste jaren onverbrekelijk verbonden met het optreden in Limburgs hoofdstad van wereldberoemde muzikale fenomenen als The Academy of St. Martin-in-the Fields en de gitarist Julius Bream. Er gaan er de komende dagen weer een paar bij komen.

De sopraan Elly Ameling met haar Amerikaanse begeleider Dalton Baldwin staat in hoofdletters genoteerd voor vrijdagavond 11 oktober om 20.15 uur in de grote schouwburgzaal. Buiten Maastricht is ze alleen nog te zien en te luisteren op wereldpodia of van haar uitzonderlijke stem kennis te nemen via een reeks van zo'n 40 langspeelplaten, waarvan 'n aantal internationaal bekroond. Ze zal liederen vertolken van Fauré, Schubert, Wolf en Strausz.

+ Topniveau

Deze „first lady" van het lied zal komende zaterdagavond om 21 uur het Maastrichts podium afstaan aan Europa's „first lady of jazz", Rita Reys. Van een geheel ander metier in de muziekwereld, maar — en dat is genoegzaam bekend — van topniveau.

Een lady met een jazzy verleden waar slechts zeer weinigen van dit contingent op kunnen bogen. Henri Goosen: „Ik durf niets te beloven maar als het even meezit kan het publiek die avond een geweldige verrassing verwachten".

Het duo Abbie de Quant-Edward Witsenburg dat zondag 13 oktober om 11.45 uur het koffieconcert gaat opdienen drukte zijn muzikale sporen eveneens reeds op internationale concertpodia en in de groeven van grammofoonplaten. Voor wie dit liever via de electronica wil beluisteren is daar ook nog de „show" van zaterdag overdag.



● ELLY AMELING

tv

■ = zwart/wit-programma's

NEDERLAND I
Kanalen 5, 51, 53 en 57

14.00 - 14.25 ■ **Schooltelevisie.**
18.45 **Paulus de boskabouter.** Voor de kinderen.
18.55 **Journaal.**
19.05 **De Stratemakeropzeeshow.** Voor de kinderen. „Naar school".
19.30 **Horen zien zwijgen.** Waaghalzerijen. (stomme film).
20.00 **Journaal.**
20.20 **Colditz.** „Steekpenningen". Tv-serie.
21.15 **Twee voor twaalf.** Spelprogramma.
21.55 **Achter het nieuws.** Actualiteitenrubriek.
22.45 ■ **De vrije gedachte.** Is de godsdienst een aflopende zaak?
23.00 **Journaal.**
23.05 ■ **Den Haag vandaag extra.** Algemene beschouwingen in de Tweede Kamer.
23.50-00.05 **Panoramiek Extra.** Vandaag gehouden parlementsverkiezingen in Engeland.

40 x door Limburg met Anthony Parker

(In samenwerking met Limburgs Dagblad. Boekingen: telefonisch 04750-13975 of 04756-1562)

DONDERDAG 10 OKTOBER
BRUNSSUM — Koempelclub, Rumpenerstraat 72-74 - 20.00 uur. Anthony Parker en Victor van Spijk.

DINSDAG 15 OKTOBER
HEERLEN — Bar-dancing Ouwe Stomp, Emmastraat 8. Aanvang 20.00 uur. Anthony Parker en Victor van Spijk.

WOENSDAG 16 OKTOBER
BORGHAREN — Bar Disco „The Beat", Schoolstraat 24. Aanvang 20.00 uur. Anthony Parker en Victor van Spijk.

NEDERLAND II
Kanalen 31, 54 en 60

18.15 ■ **Flexibele school.** Teleaccursus.
18.45 **Paulus de Boskabouter.** Voor de kinderen.
18.55 **Journaal.**
19.05 **Mijl op zeven.** Een rit door het land met een chauffeur en een bijrijder. Deze keer vanuit Limburg.
20.00 **Journaal.**
20.20 **'t Is toch zeker allemaal prima geregeld.** Mensen vertellen hun ervaringen met allerlei hulpverlenende instanties.
20.30 **Vrouw zoekt moordvent.** Blijspel. Arlette is getrouwd met Sebastien, een boer die geldt schijnt te hebben, doch hij scheen echter nog een jaar te leven. Na tweeëneenhalf jaar is Sebastien dank zij zijn huwelijk geheel opgebloeid en Arlette moet dat nu iedere keer horen. Zij heeft er genoeg van en vertelt dit aan haar broer Kiki. Haar uitspraak is dan ook: O, ik kan hem wel verm...
22.10 **Rooilijn.** Informatie over een onderwerp in de actuele sfeer.
22.35 **Journaal.**

DUITSLAND I
Kanalen 9, 24 en 41

16.15 **Journaal.**
16.20 **Het podium.** Hoe kinderen vroeg zelfstandig maken?
17.05 **Kunst voor kinderen.**
17.35 **Dieren van deze wereld.** Vogelleven in een merkwaardig gebied aan de Atlantische kust van de Verenigde Staten.
17.55 **Journaal.**
18.05 **De spookbrigade.** Een retour Venus. (1)
18.35 **De woefs en de lamaars.** Voor de kinderen.
18.40 **Hier und Heute.**
19.20 **De spookbrigade.** Retour Venus. (2)
20.00 **Journaal.**
20.15 **Beelden uit de wetenschap.** Magazine van Gunther Siefart.
21.00 **Speciale brigade K1.** „Havenhyena's". Film over taxichauffeurs die veel geld verdienen aan zeelieden die als ze aanleggen in de thuishaven zo vlug mogelijk even naar huis willen.
22.00 **Televisiediscussie vanuit München.**
22.45 **Journaal.**

DUITSLAND II
Kanalen 21, 29, 35 en 37

16.30 **School voor ouders.** Tv-serie.
17.00 **Journaal.**
17.10 **Peanuts.** Eerste aflevering van een zevendelige serie.
17.40 **De draaischijf.**
18.20 **Meneer Kottnik.** „Hoe meneer Kottnik de cavalier van de straat werd". Tv-serie.
18.55 **Mainzelmännchen-Mini-Krimi.**
19.00 **Journaal.**
19.30 **Wencke Myre.** Dat is mijn wereld. Showprogramma. Gasten: Anita, Michael Schanze, Les Humphries Singers en anderen.
20.30 **Liederen met andere woorden.** Nieuws van de liedjesmakers in de fabriek in Hamburg.
21.00 **Journaal.**
21.15 **Controversen.** Discussie over een omstreden onderwerp.
22.00 **Elsässisch im Elsass.** De spreektaal in de Elzas.
22.45 **Journaal.**

DUITSLAND III
Kanalen 48, 50 en 58

08.05 - 11.45 en 17.00 **Schooltelevisie.**
18.00 **Sesamstrasse.**
18.30 **Jeugdkunde.**
19.00 **Klaas Vaak.**
19.05 **Voor de Turkse gastarbeiders.**
19.15 **Hierzulande, Heutzutage.**
19.45 **Nieuws uit de regio.**
19.55 **Commentaar.**
20.00 **Journaal.**
20.15 **Thema van de dag.**
20.30 ■ **Eva en Adam.** Tv-spel.
22.00 **Een arbeidersclub in Sheffield.**
22.40 **Journaal.**

BELGIë (Nederlands)
Kanalen 10, 25, 44 en 62

14.00 - 16.00 **Schooltelevisie.**
17.00 ■ **Schooltelevisie.**
18.00 **Kiri de Clown.** Voor de kinderen.
18.25 **Primus.** „De boortoren". Tv-serie. Voor de kinderen.
18.30 **Tienerklanken.** Slalom. Show uit Waregem.
19.15 **Op safari door Ethiopië.** „De Dahlak-eilanden". Tv-serie.
19.45 **Journaal.**
20.15 **Wachtwoord.** Spelprogramma.
20.45 **De ontvoering.** Tv-spel. Tijdens het carnaval in een Zuidamerikaanse stad laat een Europese diplomaat zich naar een villa van een mooie vrouw meevoeren. Hij komt tot de ontdekking dat hij werd ontvoerd door een ondergrondse verzetsgroep; die hem wil inruilen voor twintig ter dood veroordeelde gevangenen. De situatie krijgt ook voor de ontvoerders een onverwachte wending, wanneer via de radio het bericht binnenkomt dat de diplomaat werd vermoord en zijn lijk werd gevonden...
21.55 **Kortweg.** Culturele actualiteiten.
22.05 **Première.** Fragmenten uit nieuwe films.
22.45 **Journaal.**
23.05 **Yoga.** Les 32.

BELGIë (Frans)
Kanalen 8, 28 en 52

14.00, 14.30 en 17.40 ■ **Schooltelevisie.**
18.10 **1,2,3,... j'ai vu.** Voor de kinderen.
18.30 **Weten te leven.** De voedingsleer.
19.00 **Paul et Virginie.**
19.25 ■ **Antenne-soir.**
19.40 ■ **Tips voor consumenten.**
19.45 **Journaal.**
20.15 **Contacts.** tips voor weggebruikers.
20.20 **La lettre de Kremlin.** TV-film
22.15 **Fragmenten uit nieuwe films.**
23.00 **Journaal.**

radio

● = Stereo

HILVERSUM I
402 m; FM-kanalen 4 en 17

(Nieuws: 7, 7.30, 8.30, 10.30, 12.30, 15.30, 17.30, 18.30, 22.30 en 23.55 uur)

7.02 Het levende Woord. 7.08 ● Preludium: klassieke muziek. 7.41 ● Hier en nu. 7.55 Aangestipt: programmaoverzicht. 8.00 ● Te Deum laudamus: klassieke gewijde muziek. 8.24 Op de man af: een evangelisch commentaar bij de tijd. 8.36 Gymnastiek voor de huisvrouw. 8.45 ● Podium: informatie over gezin en samenleving. 9.45 ● Voor de zieken. 10.33 ● Orkestpalet: klassieke muziek. 12.00 ● Bel Canto. 12.28 Mededelingen t.b.v. land- en tuinbouw. 12.41 ● Hier en nu. 12.55 ● Hervormde middagpauzedienst. 13.15 ● Licht koorzang. 13.30 Globaal: luchtig programma met muziek, reportages en meningen. 17.32 ● Hier en nu. 18.00 ● Tijd vrij voor muziek in vrije tijd. 18.41 Wereldpanorama. 18.53 Zojuist verschenen: nieuwe boeken. 19.00 ● Leger des Heilskwartier. 19.15 ● De wereld zingt Gods Lof: verzoekprogramma van gewijde muziek. 19.55 Overdenking. 20.00 ● Muziek, muziek, muziek: licht platenprogramma. 21.50 Bij de tijd, serie programma's over het lager beroepsonderwijs. 22.10 De Kerk vandaag: nieuws en commentaar. 22.40 ● Hier en nu. 23.00 Nederlandse Kerkenconferentie. 1974: gesprek. 23.15 ● Hier en nu. 23.25 Klassieke pianomuziek. 23.50 ● Hier en nu. 24.00-4.00 Verkezingsuitslagen uit Engeland.

HILVERSUM II
298 m; FM-kanalen 13 en 28

(Nieuws: 7, 8, 11, 13, 16, 18, 20 en 23.55 uur)

7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 ● Dag met een plaatje. 8.50 Morgenwijding. 9.00 Spiegel van België. 9.35 Waterstanden. 9.40 Schoolradio. 10.00 ● Voor de kleuters. 10.10 Arbeidsvitaminen. 11.30 ● Rondom Twaalf: gevarieerd programma, met om 11.55 Beursberichten. 12.30 Zelfstandig zijn en blijven, praatje. 12.35 ● Sportrevue. 13.11 Radiojournaal. 13.21 ● Alert! — op het vlak van muziek en maatschappij. 13.50 ● Gitaarrecital: klassieke muziek. 14.10 ● In de wetenschap: Dát — nieuws uit de wereld der wetenschappen. 14.30 ● De koperen tuin, hoorspelserie. 15.10 ● Aspecten: kunstrdbriek. 16.03 Radiojournaal. 16.05 Gebakken vensterbanken., jeugduitzending. 17.00 ● Mobiel: een beweeglijk programma voor beweeglijke mensen. 17.55 Mededelingen. 18.11 Radiojournaal. Politieke Partijen. 18.20 Volkspartij voor Vrijheid en Demokratie. 18.30 Kleur: informatie over zaken van kerk en samenleving. 19.00 ● De wereld van de opera: La Traviata, Verdi. 19.50 Den Haag vandaag. 20.05 Radiojournaal. 20.10 Inleiding tot avondprogramma. 20.15 ● Residentie Orkest met zangsoliste: klassieke muziek. 21.55 ● Essay: kunstrubriek. 22.25 ● Dichter bij de muziek: nieuwe liedjes, chansons of songs. 22.50 Vanavond laat nieuws. 23.20 Radiojournaal. 23.25 ● Jazz Spectrum.

HILVERSUM III
240 m; FM-kanalen 25 en 39

(Elk heel uur nieuws)

7.02 Drie op je boterham. 9.03 ● Pep op drie. 11.03 Drie draait op verzoek. 12.03 Drie draait tussen de middag. 14.03 Pop-Kontakt: De Hugo van Gelderen Show met de TROS-tip-parade. 16.03 De Hitmeesters met de TROS-top-40. 18.02 Joost mag niet eten. 19.02 ● Poster: The Rolling Stones Story, deel 2. 20.02 Ferry Maat's Soul-Top 10. 21.02 ● Sesjun: Jazz en Blues live. 22.02 ● De Hugo van Gelderen Show, met Nederlandstalige Top-Tien en Kwiswijs. 23.02 ● Jazz - Sir: jazzy night cap. 0.02 De Hugo van Gelderen Show: L.P.'s. 1.02 De nachtwacht. 5.02 ● Old time religion: Blues Grass Gospel Music. 5.03-7.00 ● Matinata: muziek voor de vroege morgen.

R.O.Z.
188 m; FM-kanalen 25 en 39

19.00 ROZ-Aktueel. 19.10 Concerto in Es voor trompet en orkest van Josef Haydn. 19.30-20.00 Journaal van de kunst en zo...

B.R.T. II
198 m; FM-kanalen 22 en 36

(Nieuws: 6, 6.30, 7, 7.30, 8, 10, 17, 19, 22, 23.40 uur)

Oost-Vlaanderen: 5.03 Goede Morgen. 8.10 Hallo.

Limburg: 10.03 De vrije teugel. 11.00 Vluchtheuvel. 11.02 Koud Buffet. 12.00 Variété van twaalf tot twee.
Antwerpen: 14.00 Splintertelex. 14.02 Cappucino. 16.00 Splinternieuws. 16.10 Drive-inn. 16.30 Panoramisch gezien.
Brabant: 17.10 Piek-uur. 18.00 Focus Brabant. 18.25 In 't Lieg Plafon. 19.15 The sound of music. 19.45 Onderweg.

West-Vlaanderen: 20.00 Toeterniettoe. 22.05-23.45 Jeugd '74.

RADIO LUXEMBURG
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

(Nieuws: 6.30 t.m. 17.30. Vanaf 20.00 elk heel uur)

Duits: 6.15 Der fröhliche Wecker. 8.00 Van Haus zu Haus. 8.30 Mister Morning. 10.30 Luxemburg 25905 mit Helga. 12.00 Die Luxemburger Funkkantine. 14.00 Autofahrer unterwegs. 15.00 Monikas Kontrast-Programm. 15.30 Das Schlager-Quiz. 16.30 Hörergruss-Lotterie. 17.00 Die Musikmaschine. 17.40 Stars und Stories. 18.00 Superclub met Oliver.

Nederlands: 19.00 208 op volle kracht.

Italiaans: 19.30 Programma voor Italiaanse gastarbeiders.

Engels: 1945 Dave Christian. 20.00 Paul Burnett. 22.20 Bob Stewart. 01.00-03.00 Mark Wesley.

BON

Op **woensdag 16** en **donderdag 17 oktober** vindt in de **schouwburg** van **Sittard** een voorstelling plaats van de nieuwe NCRV-televisie-revue

"Johnny en Tonny"

waaraan meewerken:
TONNY HUURDEMAN
JOHNNY KRAAYKAMP
SASKIA EN SERGE
CISKA PETERS
LOUIS NEEFS
CARRY TEFSEN
JAAP STOBBE
de 12 RAFALL-DANCERS
en het
NCRV-THEATERORKEST
o.l.v.
HARRY DE GROOT

Na de pauze treden Tonny Huurdeman en Johnny Kraaykamp solistisch op begeleid door het NCRV-theaterorkest.
(TV-uitzending van de voorstelling in Sittard: 8 november)
Vanaf 9 oktober vindt aan de kassa van de Sittardse schouwburg (dagelijks van 10 tot 15 uur en op zaterdag van 10 tot 12 uur) voorverkoop van kaarten voor deze TV-show plaats.
Prijzen van de plaatsen: f. 5.- en f. 7.50.
Aanvang voorstellingen: 20.00 uur.

Lezers van het LIMBURGS DAGBLAD en NCRV-leden genieten tegen inlevering van deze bon aan de kassa van de Sittardse schouwburg een REDUCTIE van twee gulden.

AH-WEEKBERICHT

met scherpe merkprijzen

Week-aanbiedingen

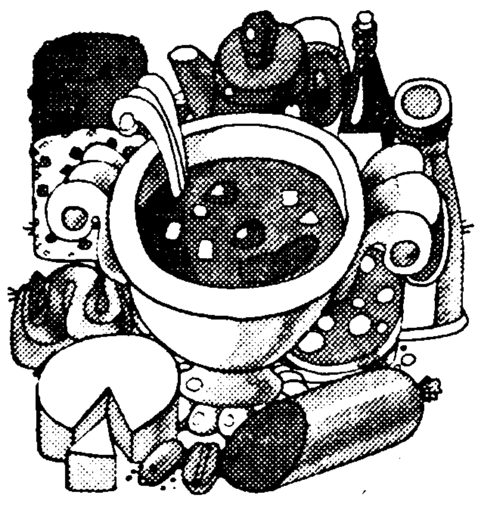
Conqueror sherry amontillado
fles 0.75 liter ~~6.50~~ **5.95**

AH Engelse theemelange
doos 40 zakjes ~~1.98~~ **1.79**

rode Spaanse tafelwijn
Rioja tinto
fles 0.75 liter ~~3.50~~ **2.95**

Unox weense worst
blik 160 gram ~~1.62~~ **1.39**

Zure haring
pot 200 gram ~~1.65~~ **1.45**



Dobbelman gezinswasmiddel
zak 2200 gram ~~5.75~~ **4.15**

AH Afwasmiddel
fles 1 liter ~~.85~~ **75**

Roomboterspritś
pak 200 gram ~~1.19~~ **1.09**

AH Allinson brood
met rozijnen ± 400 g ~~1.53~~ **1.39**

Delmonte tomatenketchup
fles 340 gram * **98**

Viking camembert
doosje 230 gram ~~2.30~~ **1.98**

Unox erwtensoep
extra gevuld
blik 0.82 liter ~~2.30~~ **1.89**

Meester boterhamworst
vacuum verpakt
150 gram ~~98~~ **79**

Duyvis zoute pinda's
zak 375 gram
Adviesprijs 2.51 Bij AH **2.09**

Speciale aanbiedingen

Mazarin gebak
pak 250 gram * **1.29**

Uit de diepvries
Groko boerenkool
pak 450 gram * **79**

Uit de afdeling delicatessen
Gekookte boerenachterham
100 gram **1.29**

* Zolang de voorraad strekt

Het A B Zee van AH



A is Albert die opent de rij. B is het **beste**, dat hoort er onverbiddelijk bij en Zee is het zeebanket, ijskoud de beste vinden wij. Want waar vang je zulke verrukkelijke panklare hapjes? Geen afval, geen schoonmaken, geenszins! Mooie witte stukken visvlees die meteen in de pan kunnen. Zeebanket om van te smullen, want AH vishapjes worden vers op zee ingevroren. Kan het nòg verser? En waarom eten we vis. Niet alleen omdat het zo lekker is, maar omdat er veel eiwitten in zitten en veel vitaminen. Dus we blijven er allemaal gezond bij. Om niet te vergeten het slankmakende zeebanket zoals de kabeljauw, schelvis of koolvis. Bovendien willen we niet elke dag hetzelfde. Vandaar de vissticks en visschnitzels en visfilets. Trouwens AH geeft op al zijn diepvriesvisverpakkingen uitgekiende receptjes waar Neptunus het water van in de mond zou krijgen. Dus bij de eerstvolgende keer even langs het diepvries aquarium van AH lopen.

AH Kabeljauwfilet
100% graatvrij pak 400 g 3.50
graatarm pak 400 gram 2.85
in kaassaus pak 400 g ~~3.75~~ 3.25
AH Vissticks
pak 10 stuks 285 g 2.35

AH SUPER PRIJZEN

1 kilo Jonge Goudse
~~6.80~~ **6.10**
PER 500 GRAM ~~3.60~~ 3.25



2 kilo Cox's Orange
FIJNE HANDAPPEL
1.98

Damesverband
SLIPVAST
PRODUKT VAN MÖLNLYCKE
PAK 20 STUKS
~~3.25~~ * **1.95**

NIEUWSDIENST

Goed nieuws voor gezonde hart en bloedvaten! Voortaan is er ook AH's eigen merk
Queen Dieet Margarine
Méérvoudig onverzadigde vetzuren voor minder geld!
250 gram normaal 1.07
ter kennismaking **95**

vers vlees, groenten/fruit/ bloemen en delicatessen gelden t/m zaterdag 12 oktober. Overige aanbiedingen t/m woensdag 16 oktober.

Slacht Vers

Hamlappen
500 gram ~~6.35~~ 5.28
in kiloverpakking ~~12.70~~ **9.98**

Varkensfrikandeau
van de ham
500 gram ~~6.60~~ **5.48**

Fijne
Braadworst
500 gram ~~3.35~~ **2.98**

albert heijn

Dag Vers

Harde Uien
2 kilo **98**

Gesneden bamigroenten
pakket **98**

Geschilde aardappelen
kilo ~~79~~ **59**

Uit de afdeling Florah
Potchrysanten
diverse kleuren
per stuk ~~1.25~~ **1.00**

Granaatappel

Granaatappel halveren, uitpersen en sap zeven. Wat citroensap en poedersuiker toevoegen. Hoge glazen vullen met verkruimelde lange vingers, granaatappelsap, vanillevla, plakjes banaan en yoghurt. Garneren met partjes mandarijn.
Zeer rijpe halve granaatappels kunnen ook zo uitgelepeld worden.

Tafeltip 16



Granaatappels kilo **1.88**

AH verlaagt alle grote merken scherp in prijs

brinta pak 500 gram ~~1.19~~ **98**

Nutrix (Nutricia) pak 200 gram ~~1.05~~ **89**

SAROMA pakje 90 gram ~~46~~ **39**

odorex deodorantspray bus 5 Oz ~~6.15~~ **3.75**

Hero confiture kersen pct 450 gram ~~2.15~~ **1.89**

Blue Band margarine pakje 250 g ~~84~~ **76**

Domo instant **completa** pot 200 gram ~~2.02~~ **1.69**

leeuwezegel margarine pakje 250 g ~~84~~ **78**

KRAFT sauzen barbecue of schaschlik fles 350 gram ~~2.55~~ **1.98**

Witte Reus draagkarton 2 kilo ~~5.50~~ **4.45**

Tafeltip 15

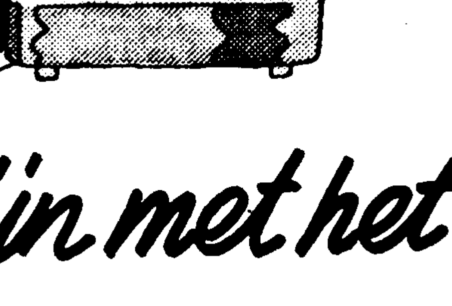
Spaghetti

Spaghetti gaarkoken zoals op de verpakking staat aangegeven. Ondertussen een dikke saus maken: uien fruiten (met teentje knoflook), soepgroente en tomaten toevoegen, gehakt erbij doen en gaar en korrelig bakken. Kruiden met zout, peper, tijm, tomatenketchup eventueel tabasco en geraspte kaas. Saus apart serveren.

AH Spaghetti
pak 500 gram **99**

Klare taal over klanteninformatie

Over inhoud en gewicht gesproken: AH geeft op de verpakking inhoud en gewicht zeer precies, of het wasmiddelen zijn of chips; koekjes of repen; al verplicht de wet het niet, AH loopt voorop en biedt zo de klant zekerheid.
Duidelijke beprijzing is noodzaak: elk artikel moet voorzien zijn van een prijs. Als een artikel voor minder dan de adviesprijs verkocht wordt, vindt u zelfs 2 prijzen op de verpakking. Links de adviesprijs van de fabrikant, rechts de AH-prijs.
Bij de wekelijkse voordeelaanbiedingen gaat het precies zo. Links de normale AH prijs, rechts de aanbiedingsprijs.



Bij Albert Heijn met het hele boodschappen-pakket goedkoper uit

economie vandaag

Ford contra inflatie

WASHINGTON — President Ford van Amerika heeft in een rede voor het Congres zijn volk gewaarschuwd dat inflatie en haar gevolgen het land z'n vrijheden en zijn nationale trots kunnen vernietigen. Hij legde het Congres 30 wetsvoorstellen voor, waarvan het belangrijkste een eenmalige verhoging van de Inkomstenbelasting inhoudt van 5 pct voor alle bedrijven en voor de inkomens vanaf 20-duizend dollar. Belangrijk zijn ook de voorstellen om het olieverbruik te beperken en dat van kolen- en kernenergie te bevorderen.

Olie uit zeebodem

BORDEAUX — Vorig jaar zijn 512-miljoen ton olie uit de zeebodem gewonnen, ofwel 18 pct van de wereldproduktie. Blijkens e enrapport aan het congres voor oliewinning uit de zeebodem, dat momenteel te Bordeaux wordt gehouden, bevat de zeebodem over de hele wereld een aangewezen voorkomen van 14 miljard ton olie en een geschatte van 60 miljard ton.

Suikertekort in België

BRUSSEL — Omdat de Belgische boeren, uit protest tegen de prijs van ca. 68 gld. per ton suikerbieten die zij ontvangen terwijl zij er 90 willen hebben, met hun tractors de aanvoer over de weg belemmeren, zullen in de komende dagen meerdere Belgische biscuits- en chocoladefabrieken het werk moeten stilleggen wegens gebrek aan suiker. Binnen enkele dagen zullen 4-duizend van de 15-duizend mensen, die in de Belgische suikerverwerkende industrie werkzaam zijn met werkloosheid zijn bedreigd.
De Nederlandse boeren eisen 91-gulden per ton, maar wachten met akties tegen de suikerfabrieken, op toezeggingen, die door de regering in Den Haag zijn gedaan.

BNG-lening van 11 procent

DEN HAAG — De Bank voor Nederlandse Gemeenten gaat een 11 pct lening uitgeven met een looptijd van tien jaren tegen de koers van 100 pct. Het bedrag van de lening zal na het sluiten van de inschrijving worden bekend gemaakt, maar zal de 250-miljoen gulden niet overtreffen.

Ahold sluit restaurants

AMSTERDAM — Albert Heyn gaat de restaurants Boffy in de Leidsestraat te Amsterdam, en de Alberts Corners te Amstelveen, Enschede en Leiden sluiten. Een drietal andere te Amsterdam zal open blijven, omdat zij goed lopen. Voorlopig zal Ahold veertien restaurants overhouden. In de komende twee jaren zal het nog zes wegrestaurants openen.

Sparen weer gedaald

AMSTERDAM — De grote spaarbanken hebben in september vrijwel overal lagere spaaroverschotten geboekt dan in september 1973. De Spaarbank voor Midden- en Oost-Nederland boekte zelfs een ontsparing. De Spaarbank voor de stad Amsterdam had een overschot van 5,2 miljoen gulden, maar dat was beduidend minder dan de bijna 13 miljoen van september vorig jaar.

Denemarken slaat olie in

KOPENHAGEN — De Deense regering heeft geadviseerd aan haar burgers om de olietanks nu te vullen en er niet op te wachten, dat de olie goedkoper wordt. Zij wil, dat de oliereserves deze winter maximaal zijn. De oliemij'en zeggen, dat de meeste van de 700-duizend tanks van particulieren nu maar half vol zijn, omdat de Denen liever wachten op een prijsverlaging, die zeker niet in het zicht is.

overigens ....

heeft Nederl. Scheepvaart Unie bij Noorse werven drie chemicaliën-tankers besteld van 3-duizend ton, ● *heeft de Amerikaanse Chase Manhattan Bank het derde kwartaal van dit jaar afgesloten met een verlies van 15-miljoen dollar, omdat een der direkteuren de waarde van de obligatie-portefeuille per vergissing 34-miljoen dollar te hoog had opgegeven,* ● *heeft de Vereniging van Staalplaatradiatoren (10 ondernemingen met 3-duizend werknemers) gewezen op de noodzaak om de produktie-capaciteit, wegens de crisis in de bouw, in te krimpen.*

ONZE ZUIDERBUREN „VERSIEREN" DE ONDERNEMERS

In België kan er nog winst gemaakt worden



door Henk Thonen

De betonnen autoweg snijdt dwars door de heide achter Maasmechelen. Natuurschoon is opgeofferd aan industrie en verkeer. De vierbaans weg wordt door Belgen en Nederlanders beschouwd als een gouden navelstreng tussen de fabrieken en de afnemers. Vanuit Houthalen, Geel, Tessenderlo, Genk en Hasselt, Geleen, Nuth, Heerlen en Kerkrade worden de plastic produkten, de schroeven, landbouwmachines, kunstmest. confectie en meubelen naar Duitsland, naar Antwerpen of Rotterdam vervoerd.

Waarom België in trek is?

Waarom trekken meer bedrijven, waaronder ook Nederlandse, naar Belgisch Limburg en blijven de industrieterreinen in Nederlands Limburg leeg? In een aantal afleveringen willen we dieper op deze vraag ingaan. We proberen de schoenen van een ondernemer aan te trekken, al knellen ze dan ook een beetje (veel soms). Ik ben dus ondernemer en wil een bedrijf vestigen. Ik ga rondkijken in Belgisch en Nederlands Limburg en ga daar bouwen waar het me als ondernemer de meeste voordelen oplevert. Natuurlijk hou ik de jas van een journalist aan

Over dezelfde autoweg komen veel nieuwe investeerders kennismaken met België en de Limburgs Economische Raad in Hasselt. Op de industrieterreinen in Genk, Houthalen, Zolder, Zutendaal, Overpelt schieten de nieuwe bedrijven uit de grond. Alleen al in 1973 besloten van de 126 kandidaat-investeerders er zich 39 definitief in België te vestigen. Vijftien bedrijven kwamen uit Nederland. In Nederlands Limburg vestigden zich in datzelfde jaar slechts zes bedrijven. 602 nieuwe arbeidsplaatsen in Nederlands Limburg tegenover 2.113 in Belgisch Limburg. In dezelfde periode informeerden vijftig Nederlandse bedrijven naar de mogelijkheden voor vestiging in Nederlands Limburg; vijftien Nederlandse firma's kozen voor België

Voor de zoveelste maal sinds het begin van de mijnsluitingen in 1965 dringt zich na het constateren van de „trek van investeerders naar België" de vraag op: waarom laten de ondernemers Nederlands Limburg links liggen en snellen ze naar onze zuiderburen. Zijn het de financiële voordelen, die België biedt? Is het de snelle manier waarop de Belgen tot overeenstemming weten te komen met een investeerder? Is het de prettige manier van ontvangen of zijn het de persoonlijke voordeeltjes voor een manager? Steeds opnieuw wordt door Limburgse Kamerleden en door Nederlandse ondernemers gepleit voor een aanpassing van de Nederlandse faciliteiten aan de Belgische. Gesprekken met Belgische instanties, met ondernemers die naar België zijn uitgeweken en bestudering van de faciliteiten in beide gebieden voeren maar tot één conclusie. De Belg weet het beter te versieren. Of zoals een gemeentesecretaris in Belgisch Limburg het uitdrukte: „Ge weet niets van mij, maar wij zijn wat losser".

Laat de Belg dan maar voor de gek gehouden worden met zijn frites en mayonnaise, hij weet met zijn schijnbare domheid toch maar klaar te spelen wat de nuchtere zakelijke Nederlander niet blijkt te lukken.

Hij haalt de bedrijven binnen omdat hij de ondernemers aan goedkope grond weet te helpen, omdat hij de ondernemer niet begraaft onder formulieren, omdat hij veel enigoedkope arbeidskrachten weet aan te bieden, en wat niet minder belangrijk is de managers persoonlijke voordeeltjes in het vooruitzicht stelt. De directeur van een kleine Nederlandse onderneming uit Houthalen drukte het iets anders uit: „In België kun je nog winst maken en word je niet geslacht door de overheid"

Er blijkt weinig verschil te zijn tussen de financiële en economische tegemoetkomingen die in België en Nederland gegeven worden. We zijn als kandidaat-investeerder de weg gevolgd die een ondernemer in België en Nederland moet afleggen voordat zijn bedrijf met de produktie kan starten.

Laten we ons bedrijf even voorstellen: we kunnen werk bieden aan veertig mensen en vervaardigen plastic verpakkingsmaterialen. We hebben 17.000 vierkante meter industrieterrein nodig om een fabrieksgebouw neer te zetten

Voordeel

In België moeten we 133.000 gulden betalen voor de grond; in Nederland 425.000 gulden. Het neerzetten van het gebouw is in België tien procent goedkoper. Het totaal van de investeringen in België bedraagt 2.853.000 gulden en in Nederland 3.145.000. Het totaal van de faciliteiten bedraagt in België 560.450 gulden en in Nederland 910.000 gulden.

Maar dan komen er enkele aantrekkelijke punten. In België krijgen mijn aandeelhouders 52 procent van de winst in handen en in Nederland slechts 39 procent. Toch wel een aanmerkelijk verschil. In België mogen we rekenen op uitstel van betaling zonder dat ons de rente gepresenteerd wordt. Tenslotte kunnen we in België vrijstelling krijgen van enkele locale belastingen. Onder de tafel door is overeengekomen dat ik als directeur van het bedrijf drie jaar lang geen inkomstenbelasting hoef te betalen. Na deze drie jaar hoef ik niet het volle pond te betalen. De belasting die ik dan betaal kan ik in Nederland, waar ik ben blijven wonen, weer verhalen want ik hoef volgens de wet geen dubbele belasting te betalen. Dit is wat de Belgen bedoelen met „er is wel het een en ander te versieren".

Concluderend kunnen we stellen dat er tussen de fiscale faciliteiten op het officiële vlak niet veel verschil bestaat en dat Nederland er wanneer het gaat om investeringspremies zelfs iets gunstiger uitspringt. Wat onder tafel gebeurt is in Nederland met zijn Calvinistische instelling (zoals Wiel Bremen het noemt) niet mogelijk. Op belastinggebied kun je als ondernemer daarentegen beter in België produceren. Daar kan tenminste nog winst gemaakt worden. Wanneer ik als ondernemer de fiscale voordelen in België en Nederland naast elkaar gelegd heb, kan ik als ondernemer nog geen beslissing nemen. Wanneer ik de belastingdruk vergelijk voel ik me tot België aangetrokken. Als ondernemer wil ik immers winst maken, of ik nu links of rechts ben.

Wiegel en Kok kunnen me de pot op, ik wil centen zien en recht hebben op de winst, waarvoor ik werk. Ik gun de schatkist wel iets, maar niet alles.

Advieskoersen

AMSTERDAM — In het telefonisch avondverkeer kwamen woensdagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de officiële slotkoers van dezelfde dag):

AKZO 45.00-46.40 (44.00)
Hoogovens — (60.80)
Kon. Olie 63.50-64.50 gl (62.70)
Philips 23.50-24.10 (23.30)
Unilever 73.40-74.20 (72.20)
KLM — (41.00)



Prijs van peren aan de lage kant

door Will Lebens

De pijn van de fruitoogst 1974-1975 zit tot heden uitsluitend in de peer. De prijzen van deze heerlijke vruchten blijven aan de lage kant.

Zo zelfs dat menig teler, wat de peresector betreft, in de rode cijfers komt. We vragen ons af waarom de peer — ook het beste ras in beste kwaliteit — niet voldoende belangstelling ondervindt van het publiek. Toen een vorig jaar de peren op markten en in winkels „wegvlogen" kostten ze het dubbele van thans. „Als het maar geld kost" zei ons een middenstander in deze branche „dan ben je zo alles kwijt. Als bloemkool laag in prijs ligt, verkoop je slechts een enkel exemplaar. Is deze groente onbetaalbaar dan slinkt de voorraad zienderogen. Zo is het met sla, met bonen en noemmaar-op. Het moet geld kosten'. Dat doen de peren momenteel niet ofschoon in de drie landen: West-Duitsland, Italië en Frankrijk, die 90% van de jaarlijkse perenoogst leveren, een groot tekort dreigt. Het zijn de Beneluxlanden waar de peer op boom en struik wel heeft gedijt. Maar de opbrengst in Nederland en België is zo klein, dat hij geen of slechts een geringe invloed op de prijszetting in de E.E.G. uitoefent. Het kan er bij ons moeilijk in dat de 13 miljoen Nederlanders de handelsproduktie peren 1974 niet vlot zouden kunnen verorberen.

Naar schatting produceert ons land dit seizoen 135 miljoen kg peren waarvan rond 115 miljoen voor de consumptie beschikbaar komt. Dit wil zeggen dat — als er geen kilo wordt geëxporteerd — Nederland per hoofd iets minder dan 9 kilo peren moet verwerken. Hiervan zal niemand schrikken. Een peer is jammer genoeg kwetsbaarder dan een winterappel, zodat de oogst in korter tijd verwerkt moet worden. Maar eet Nederland peren? Kennen de mensen de verrukkelijke smaak van een Beurre' Hardy, een Triumf de Vienne, een Conférence of een Doyenné de Comice. We zijn van mening, dat de peer die zolang onder ons leeft, een grote onbekende is gebleven. Momenteel liggen in winkels en op markten de diverse beste pereariëteiten voor het „grijpen". Koop eens een kleine hoeveelheid. Een kilo bv. Laat de vrucht rustig in de huis- of woonkamer „chambreren' (de temperatuur van de omgeving aannemen). Zodra de peer zacht wordt (een rustige druk rond de steel) haalt men de ruwe schil er af en laat men de vrucht smelten in de mond.



onder redactie van ben romijn

BEURS-OVERZICHT

WEER TERUG

AMSTERDAM — Op de actieve markt had men weer te maken met een lusteloze stemming, waarbij nieuwe reactie optrad. Dit in navolging van Wall Street, waar de beurs iets lager was.

De rede van de Amerikaanse president Ford over de inflatiebestrijding werd pas bekend na sluiting van de Amerikaanse hoofdbeurs. De beurs aan de westkust die later sluit, was aan het slot iets beter.

Van de internationals begon alleen Hoogovens twee kwartjes hoger. Akzo daalde ruim f 1. Kon. Olie omstreeks f 1. Unilever twee kwartjes en Philips een dubbeltje. Omstreeks twaalf uur daalden de noteringen van de internationale fondsen nog wat verder.

De overige actieve waarden gaven niet veel verschuivingen van betekenis te zien.
De obligatiemarkt opende vriendelijk tot vrij vast, waarbij hier en daar een stijging van een half pct viel te noteren.

De lokale markt was eveneens zwak gestemd, waarbij echter de hotelaandelen opvallend in trek waren. Verder was ASW f 9 in herstel op f 94, steeg Riva f 8 en ACF f 3.
Dalingen waren schering en inslag, waarbij Pont Hout een groot verlies van f 17 opliep. Zeer flauw waren verder Holec, Elsevier, VRG-Papier en Nedap. Rond f 3 omlaag gingen Bos Kalis, Nutricia, Amfas, Pakhoed en Bols. Ook Ennia, Kluwer, KVT, Houtvaart, KSH en VNU hadden het moeilijk. De handel bleef bij al deze verliezen aan de magere kant, maar de paar verkopers die actief waren konden hun stukken alleen op een veel lager niveau kwijt.

De actieve markt bleef verder afzakken. Zo kwam Akzo zelfs op een verlies van f 1,70 te staan. Hoogovens zag de hele winst verloren gaan. Philips brokkelde af tot f 23,30 en Kon. Olie verspeelde f 1,40. Verder bleef van de aanvankelijke winst van f 8,50 voor Van Ommeren vrijwel geen spaan heel.

Avondkoersen

BUITENLANDS BANKPAPIER

AMSTERDAM — De advieskoersen (aan- en verkoopprijzen) voor buitenlands bankpapier geldend in Amsterdam op heden luiden:

Amerikaanse dollar 2.60—2.70
Engelse pond 6.10—6.40
Belgische fr. (100) 6.68—6.98
Duitse mark (100) 101.00—104.00
Ital. lire (10.000) 36.75—40.25
Portugese esc. (100) 8.20—9.70
Canadese dollar 2.64—2.74
Franse fr. (100) 54.25-57.75
Zwitseroe fr. (100) 90.00—93.00
Zweedse kroon (100) 58.75—61.75
Noorse kroon (100) 47.25—50.25
Deense kroon (100) 42.25—45.25
Oostenr. sch. (100) 14.28—14.50
Spaanse pes. (100) 4.46—4.76
Griekse drachme (100) 8.10—9.60
Finse mark (100) 68.25—71.25
Joegosl. dinar (100) 14.25—17.25

BEURS VAN AMSTERDAM

ACTIEVE AANDELEN

Fonds		
AKZO f 20	45.60	44.00
ABN f 100	212.50	210.00
AMRO f 20	53.30	52.50
A'dam Rubber f 750.	197.00	—
Deli-Mij f 75	85.00	82.00
Dordtsche P. f 20	81.60	79.30
Dordtsche P. pref	80.10	78.80
Heineken f 25	120.00	119.00
Heineken Hold. f 25.	117.00	115.00
Holl.-Am. Lijn f 100.-	75.00	74.00
Hoogov. f 20	60.50	60.80
HVA-Mij' en A+Rec	55.50	54.10
KNSM f 100	117.00	118.00
KLM f 100	42.00	41.00
Kon. Olie f 20	64.00	62.70
Nat. Ned. f 10	49.80	49.00
Ommeren cert	263.50	265.00
Philips f 10	23.80	23.30
Robeco f 50	135.00	134.10
Rolinco f 50	88.00	87.90
Scheepv.un. f 50	108.50	105.00
Unilever f 20	72.80	72.20

OBLIGATIES

Staatsleningen

Fonds		
10½ Ned. '74	100.70	100.60
8 Ned. 70-95	83.30	83.60
8 Idem 70 III	86.80	86.60
8 Idem 70-77	98.80	99.00
7¼ id. 84-98	79.70	79.90
7,2 idem 72-97	90.80	90.60
7,2 idem 69-94	76.50	76.70
7 idem 69-94	77.50	77.80
6½ idem 68 IV	74.60	74.90
6½ idem 67-92	74.30	74.60
6 idem 67-92	73.80	74.10
5¼ idem 65 II	77.90	78.20
5¼ idem 64 II	76.60	76.90
5 idem 64-94	71.00	71.30

Converteerbare Obligaties

Fonds		
4¾ AKZO	63.50	63.50
6 A.B.N.	83.50	83.20
6¾ AMRO '73	77.90	77.20
5½ AMRO	123.00	120.50
6¼ Bührm. T	89.00 b	89.00
7¾ Elsevier	118.00	115.00
4¾ Gelder	92.30	93.50
5¾ Gist-Br	86.00	85.20
6½ Grinten	92.00	91.50
5¼ Hoogov	—	75.00 l
5¾ KLM	56.00	54.50
7¾ K.N. Pap	137.70	138.50
7¼ Macintosh '73	64.00	64.00
6½ Philips	98.60	98.60
4¾ Philips	74.00	73.75
6½ Rolinco 1000	60.50	61.50
7 Skol	79.60	79.00

AANDELEN

Bank Cred. Verzeker.

Fonds		
AMEV	47.00	46.50
AMFAS	70.00 b	67.00
Ass. St. R'dam	80.00	80.00
Ennia	97.00	94.50
Mees Hope	102.00	101.50
Ned. Credietb	30.80	30.00
NMB	123.60	122.50
Slavenb. Bnk	2030.00	1980.00
Fr. Gr. Hyp. Bk	71.50	70.20
Tilb. Hyp. Bk	100.00	100.00 b
Westl. Utr. Hyp	250.00	250.00

AANDELEN

Handel Industr. & Div.

Fonds		
ACF	245.00 b	247.50
AHOG-BOB	34.00	34.00
Ahold	47.00	45.50
Amas	25.10	25.00
Asd. Droogd	122.50	121.50
Asd. Rijtuig	121.00	121.00
Aniem Nat	21.20	21.10
Arnh. Schbw	116.00	116.00
Asselberg	660.00	665.00
Audet	154.00	155.00
Aut. Screw	85.00 l	94.00
Aut. Ind. Rt	960.00	960.00
Ballast-N	22.90	22.00
BAM	60.20	60.00 l
Batava	550.00	540.00 l
Batenburg	216.00	217.00
Beek van	108.00	108.00
Beers	63.50	63.00
Begemann	81.00	83.00
Bergoss	149.50	148.00
Berkel P	120.00	120.00
Blydenst	575.00	565.00
Boer Druk	183.00	182.00
Bols	77.50	75.00
Borsumij W	77.50	77.00
Bos Kalis	71.30	67.00
BOZ	297.00	291.00
Braat Bouw	344.00	342.00
Bredero VB	1380.00	—
Id. Cert	1300.00	1300.00
Bredero VG	—	—
Id. Cert	330.00	325.00
Buhrmann-T	—	—
Id. Cert	70.00	68.20
Calvé-D cert	102.00	100.20
Id. 6 pct. cert	940.00	950.00
Centr. Suiker	—	—
Id. Cert	—	—
Ceteco	157.00	154.00
Id. Cert	157.00	154.00
Chamotte	45.00	46.00
Cindu-Key	47.50	47.20
Cont. Br. Tr	12.00	12.00
Crane Ned	710.00	690.00
Dessaux	59.00	60.00
Dikkers	44.80	44.80
Dr. Ov. Houth	188.00	189.00
Dröge	1230.00	1240.00
Duiker App	436.00	445.00
Econosto	41.40	40.00
Elsevier	360.00	342.00
idem cert	359.00	341.80
EMBA	220.00	217.00
Enkes	58.00 l	55.00
Fokker	29.50	29.00
Ford Auto	340.00	340.00
Furness	73.50	72.00
Gamma h	42.70	42.80
idem 5 pct pw	16.30	16.40
Gelatine Delft nrc	140.00	140.00
Gelder cert	—	84.50
Gerofabr	48.00 l	43.00 l
Giessen	440.00	437.00
Gist Broc	65.00	64.50
idem cert	65.00	64.50
Goudsmit	89.00	89.00
Grasso	118.00 b	118.00
Grinten	156.00	154.00
Grofsmed	125.00	126.00
Hagemeijer	89.00	87.00
Hambro OCC	—	—
Helma Hold	33.50	34.50
Hero Cons	106.00	110.00
Heybroek	—	—
Hoek's Mach	65.20	65.20
Holec	190.50	180.00
Holl. Beton	39.00	37.50
Holl. Beton c	35.20	37.50
ICU	61.00	59.50
IHC Holland	18.80	18.80
Ind. Maatsch	150.00 l	150.00
IBB Kondor	39.50	39.50
Interlas	108.00	108.00
Internatio M	47.00	47.10
Inventum	710.00	700.00
Kappa Pap	177.50	176.50
Kempen en B	—	—
Key Houth	—	—
Klene S	193.00	189.00
Kloos	114.00	112.00
Kluwer	75.00	72.50
Kon. Bijenkorf	—	—
Id. Cert	66.00	64.50
Id. 6 cum	10.60	—
Kon. Ned. Pap	69.80	70.00
Krasnapolsky	82.00 b	85.00 b
KSH	54.00	52.50
KVT	44.00	42.00
Kwatta	20.00	20.40
Landre gl	136.00	135.00
Leidsche Wol	150.60	148.00
Lindet. Jacob	252.00	251.00
Macintosh	47.00	44.90
Meneba	59.00	57.20
Metaverpa	2230.00	2240.00
Moluksche	—	81.50
Mijnb. W	955.00	950.00
Naarden	50.00	49.50
Naeff	111.00	111.00
Nat. Grondbezit	48.00	48.00
NBM-Bouw	51.90	51.00 b
Nedap	370.00	345.00
Nederhorst	18.70	18.10
Ned. Bontw	318.00	319.00
Ned. Dagbl	150.00	154.00
Id. Cert	—	385.00
Nelle	300.50	300.00
Netam	86.50	85.00
Nieaf	1440.00 b	1400.00 l
Nierstrasz	1650.00	1670.00
Norit	83.50	83.50
Nutricia gb	60.00	56.00
Nutricia vb	60.00	56.00
Nyma	41.60	41.80
Nijverdal	69.00 b	69.90
Ogem nb	23.00	22.50
Orenst. K.	235.00	230.50
Oving-D-S	180.00	180.00
Pakhoed h	117.00	114.20
Id. Cert	117.00	114.00
Palembang	75.00	79.00
Palthe	79.00	—
Philips gb	—	198.00
Pont Hout	212.00	95.00
Porcel. Fles	95.00	180.00
Proost Br	180.00	355.00
Rademakers	365.00	124.50
Reesink	120.30	51.00
Reeuwijk	53.00	93.00
Reiss en Co	92.50	179.00
Riva	167.00	170.00
Id. Cert	—	48.00
Rohte Jisk	48.50	573.00
Rommenhöller	572.00	201.00
Rijn-Schelde	200.00	
Sanders	168.00	170.00
Schev. Expl	11.00	11.00
Schokbeton	890.00	885.00
Schuitema	74.50	74.00
Schuppen	240.00	242.00
Schuttersv	100.00 b	103.00
Stevin gr	60.00 b	60.00
Stoomsp. TW	109.00	108.00
Tabak Phil	122.80	122.80
Telegraaf	79.50	78.50
T.H.V. Intern	261.00	263.00
Tilb. Waterl	315.00	310.00
TW Kabel	318.00	315.00
Ubbink	132.00	132.00
Unikap	243.00	239.50
Unil cert	—	—
id. 7 pct	70.10	70.10
id. 6 pct	60.10	60.10
v.d. Vliet-W	78.00	77.00
Veneta	44.20	44.20
Ver. Glasf	114.00	113.00
Ver. Hand. Sch	560.00 b	560.00
VMF	139.80	138.50
Ver. N. Uitgmij	65.00	63.00
Ver. Touwfabr	—	—
Id. Cert	58.30	56.50
Vezel N	480.00	—
Vihamij Butt	79.00	79.00
VRG Papier	782.00	767.00
Vulcaansoord	52.00	51.00
Wegener c	—	—
id. c	57.00	55.00
Wessanen	63.00	63.20
Wyers	111.00	112.00
Wijk en Her	807.00	805.00
Zaalberg	86.20	86.50

Beleggingsmaatschappijen

Fonds		
Alg. Fondsen B	78.50	78.50
ASD Belegg. D	108.50	108.00
Converto	410.00	410.00
Holland F	119.00	117.50
Binne. Belf. VG	105.00	105.00
Breevast	98.00	98.00 b
Ned. Vastgoed	448.00	448.00 l
Dutch Int	81.00	79.50
Nefo	54.10	53.20
Rolinco	—	58.00
Wereldhaven	74.00	73.00
Concentra	170.00	166.00
Europafonds	—	—
Unifornds	530.00	—
Eurunion	919.00	930.00
Valeurop	400.00	390.00
Chemical F	5.60	5.85
Dreyfus F	7.20	—
Fidelity F	9.00	9.00
Japan Fund	5.70	5.50
Massachus	6.80	6.80
Value Line	1.60	1.60
Solvay	151.00	153.00
Un. Miniere	800.00	820.00
Hoechst	117.50	117.50
Hoesch	50.50	49.50
All. Breweries	241.00	229.00
Brit. Petr	167.00	165.00
Imp. Chem	110.00	108.00
PYE HOLD	90.50	89.00
Nippon El	280.00	250.00
Sony Corp	10.75	10.75

Noord- & Zuid-Amerika

Fonds		
Can. Brewer	—	—
Gulf Oil	22.20	22.30
Imperial Oil	24.30	25.40
Shell Canada	11.10	11.50
Akzona	15.00	14.30
Am. Cyanamid	19.00	19.00
Am. Motors	5.55	5.50
Anaconda	16.50	15.75
Bethl. Steel	25.70	24.05
Boeing Corp	17.80	17.10
Burroughs	68.25	68.00
Chrysler	12.30	12.75
Cities Serv	36.00 b	35.75
Colgate	18.50	18.50
Dow. Chem	56.00	53.00
Dupont	100.00 b	—
Exxon	57.75	58.00
First N.C.C	—	22.20
Ford Motor	—	34.50
Gen. Electric	11.00 exd	34.75
Gen. Motors	16.50	33.50
Goodrich	25.50	17.50
Goodyear	17.75	13.50
Gulf Oil	12.00	—
Honeywell	10.25	28.25
IBM	6.20	168.00
Kennecott	—	32.00
Litton Ind	4.85	5.40
Nat. Dist	12.30	12.40
N.A. Philips	15.00	15.00
Philips P	35.70	35.50
Procter G	70.50 b	69.50
RCA Corp	12.00	12.00
Rep. Steel	21.25	21.25
Shell Oil	34.75	34.10
Teaxaco	22.00	21.80
U.S. Steel	54.50	54.50
Westinghouse	38.80	38.40

theater-agenda

stadsschouwburg heerlen

burg. van grunsvenplein 145 (045) 716607

Vrijdag 11 okt. aanvang 20.00 uur Concertserie entree : / 5.— - / 8.50 coupons en paspoorten geldig	**Limburgs Symphonie Orkest**, dirigent: André Rieu; solisten: Theresia Rieu, Ortrun Wenkel, Adrian de Peyer; programma: Mozart: Symphonie A dur, Debussy: 2 dansen voor harp en orkest, Mahler: „Das Lied von der Erde".
Zondag 13 okt. aanvang 20.00 uur vrije voorstelling entree : / 7.50 - / 15.— coupons en paspoorten geldig	**„Fiesta in Brasila"**, de groep, bekend uit „Carnaval in Rio", zal een overdonderende show geven van vrolijke, erotische en melancholische scènes.
Vrijdag 18 okt. aanvang 20.00 uur cocktailserie entree : / 6.50 - / 12.50 coupons en paspoorten geldig	**Het Nationale Ballet**: programma: „ETUDES"; choreografie: Harald Lander; muziek: Karl Czerny „LE SACRE DU PRINTEMPS", choreografie: Hans van Manen; muziek: Igor Strawinsky.
Dinsdag 22 okt. aanvang 20.00 uur cabaretserie entree : / 5.50 - / 10.— coupons en paspoorten geldig	**Rients Gratama** brengt het nieuwe carabaretprogramma: **Regen op het Bloemkoolcorso.**
Zondag 27 okt. aanvang 12.00 uur in de kleine zaal entree: / 3.—. tot 15 jaar / 1.50	**Zondagconcert. Het Reger trio** bestaande uit: Lucius Voorkorst, fluit; Dusan Karpisek, viool; John Sekreve, altviool.

Kaarten in vrije verkoop verkrijgbaar vanaf één week voor elke voorstelling. Voor abonnees en couponhouders reserveren 11 dagen voor elke voorstelling. Kassa geopend van maandag t.m. vrijdag van 10 tot 16 uur. Tel. 045—716607.
Voor de voorstelling tevens kassa van 19 tot 20 uur. In verband met de voorstelling op zondag 13 oktober a.s. „Fiesta in Brasilia" is de kassa zaterdag a.s. geopend van 10 tot 16 uur.

stadsschouwburg sittard

wilhelminastraat 18 (04490) 2041

Vrijdag 11 okt. aanvang 20.15 uur toegangsprijs: / 3.50 incl. kop koffie, excl. garderobe kinderen t.m. 14 jaar en paspoorthouders en koorleden / 2.50 incl. kop koffie	**Grenslandfestival.** Het **Sittards Mannenkoor** o.l.v. Mathieu Geelen, het **Dortmunder Kammerchor** o.l.v. Emil Rabe, **Aafje Heynis** en **Heman Uhlhorn verzorgen samen een concert met** een zeer gevarieerd programma Werken van Händel Telemann di Lasso, Baddings Geelen, Distler e.v.a.
Zaterdag 12 okt. aanvang 20.15 uur coup. pasp. geldig toegangsprijs: / 5.50 t.m. / 10.— (cocktailserie 1)	Kitty Janssen en André van den Heuvel in de fameuze komedie van **Jan de Hartog, „Het Hemelbed"**. De regie is in handen van Jan Teulings.
Zondag 13 okt. aanvang 12.00 uur (studio) coup. pasp. geldig toegangsprijs / 3.50 incl. kop koffie, kinderen t.m. 14 jaar en pasp.-houders: / 2.50 incl. kop koffie of glas limonade, kindercrèche / 1.— incl. versnapering (Koffieconcert serie 1)	**Koffieconcert** door het **Gemini Ensemble**, bestaande uit Tilly Keessen, Maarten Veeze, Eugénie van der Grinten, Hen van der Grinten, Gijs en Frans van der Grinten. Zij spelen werken voor u van W. A. Mozart, B. Britten, Hendrik Andriessen, Piet Kingma.
Maandag 14 okt. aanvang 20.15 uur toegangsprijzen: / 5,50 t.m. / 7,50 coup. pasp. geldig (concertserie 1)	Het **Limburgs Symphonie Orkest** o.l.v. André Rieu concerteert met de solisten: **Theresia Rieu**, harp; **Ortrun Wenkel**, alt; **Adrian de Pever**, tenor. Op het programma staan werken van: Mozart, Debussy en Mahler.
Woensdag 16 okt. donderdag 17 okt. aanvang 20.00 uur toegangsprijzen: / 5.— t.m. / 7.50	Televisie-opnamen van de N.C.R.V.-revue: **Johnny en Tonny**, m.m.v. Johnny Kraaykamp, Tonny Huurderman, Saskia en Serge, Cisca Peters, Louis Neefs, Carry Tefsen, Jaap Stobbe, Frans Rafall Dancers en het N.C.R.V.-theaterorkest o.l.v. Harry de Groot.
Vrijdag 18 okt. aanvang 15.00 uur (schoolvoorst.) aanvang 20.15 uur (avondvoorst.) prijs: / 7.50, C.J.P. prijs: / 4.25 (C.J.P.-abonn. 1)	Het **Zwarte Theater uit Praag** met haar nieuw programma: **„Legenden van het oude Praag"** Voor velen een bekende groep, die in alle delen van de wereld unaniem goede kritieken kreeg.
Zaterdag 19 okt. toegangsprijzen: / 5.50 t.m. / 10.—	Het **Groot Limburgs Toneel** met hun nieuwe komedie: **„Lieve God, ze draaien me dol".**

Openingstijden kassa :
maandag t.m. vrijdag: 10 uur — 15 uur
zaterdag: 10 uur — 12 uur
zodnag 13 oktober: 11 uur — 12 uur

Alle nadere gegevens over de programma's in Heerlen, Maastricht en Sittard vindt U in de eigen 'SCHOUWBURGKRANTEN', welke steeds aan de kassa verkrijgbaar zijn.

stichting cultureel centrum maastricht

stadsschouwburg

Donderdag 10 okt. Stadsschouwburg 20.00 uur toegang : / 10,— - / 5,50 première	**„Groot-Limburgs Toneel". — „Oberösterreich"**, toneelstuk van Franz Xaver Kroetz, dekor: Marc Cammaert, regie: Dieter Braun, met: Ellen Veger en Serge Adriaensen.
Vrijdag 11 okt. Stadsschouwburg 20.15 uur toegang : / 7,50, / 12,50 en / 15,—	Henri Goosen presenteert: **Elly Ameling** met liederen van o.a. Fauré, Schubert en Wolf. Begeleiding: Dalton Baldwin.
Zaterdag 12 okt. 10—19 uur alle zalen Stadsschouwburg toegang : / 2,50	**Hifi-Stereo Show.** Hifi-stereo demonstraties met afspeelapparatuur van o.a.: ADC, AR, B & O, Bose, DBX, Henco, Infinity, Inter Audio, Jecklin, Kef, Mc-Intosh, Nakamichi, Quad, Revox, Sae, Sansui, Shure, Tandberg, TDK en Thorens. Audio-visuele presentaties nieuwe grammofoonplaten / music-cassettes '74-'75
grote zaal. 21.00 uur toegang : / 7,50 en / 10,—	**Rita Reys en Trio Pim Jacobs.**
Zondag 13 okt. Stadsschouwburg 11.45 uur toegang: / 4,50 (incl. kopje koffie) Kaartverkoop voor alle evenem. Muntstr. 41, Maastricht, tel. 043-14971	**Buitengewoon Koffie-concert. Abbie de Quant,** fluit en **Edward Witsenburg,** harp. Passepartout voor alle evenementen: / 25,— (alleen hoogste rang).
Dinsdag 15 okt. Stadsschouwburg 20.00 uur toegang : / 10,— - / 5.50	**„Groot-Limburgs Toneel". „De ware vriend"**, blijspel van Carlo Goldoni, regie: Jo Dua, met: Raph Wolfs, Ellen Veger, Franck van Erven, Marc Andries, Lut Tomsin, Roger van Kerpel, Jacob Beks en Jef van Dalsen.
Woensdag 16 okt. Stadsschouwburg 20.00 uur toegang : / 10,— - / 5,50	**Toneelgroep „Globe". „Suiker"**, toneelstuk van Hugo Claus, dekor: Ger Boosten, regie: Ton Lutz, met o.a.: Pleuni Touw, Piet Römer, Hugo Metsers, Pieter Lutz en Henk Molenberg.
Vrijdag 18 okt. Redoute Stadsschouwburg 17.00 uur opening door Paul Haimon	**Tentoonstelling** van o.a. schilderijen en tekeningen van **Jan van Genk.**
Vrijdag 18 okt. Stadsschouwburg 20.00 uur 6666	**„Slippers"**, blijspel van Alan Ayckbourn, met: Mary Dresselhuijs, Willeke Alberti, Guus Hermus en Jeroen Krabbé.
Zaterdag 19 okt. Stadsschouwburg 20.00 uur	**„Fiësta in Brasiliana".**
Zondag 20 okt. Stadsschouwburg 14.15 uur	In het kader van de Kinderboekenweek: Toneelgroep **„Marmoezet". „In de Soete Suikerbol".**

Paspoort 65+, CJP en Coupons geldig voor alle voorstellingen. Kassa-uren op werkdagen: 10—15 uur (tel. vanaf 11 uur; tel.nr. 043—13300). Bij avondvoorstellingen is de kassa geopend vanaf 19 uur.

Alle nadere gegevens vindt U in de "C.C.-Theaterkrant". Verkoop van plaatsbewijzen en alle gewenste inlichtingen bij de kantoren van de Gem. Spaarbank van Maastricht.

AANGEB. BETREKK.

Bistro Le Pistolet vr. leerling KOK. Soll. Markt 113a, Geleen, tel. 04494-45030. x

Leuke BARDAMES gevr. v. bediening achter het buffet. Dancing Nightclub Cabaret Palma Palace, Kempkensweg 1, Heerlen tel. 714218. x

Wij vragen een PART-TIMESTER voor de zaterdag. Schoenmode André Coolen, Kouvenderstr. 37 Hoensbroek tel. 045—212171. x

Gevr. ZANGER of zanger-gitarist. L. van Bergen, P de Hoogstr. 25, Sittard.

Aktieve 65+er voor benzinestation. Hele of halve dagen. Aanmelden dag. Heerlerweg 67, Voerendaal.

Weg. uitbr. v. onze prod. afd. mnl. PERSONEEL gevr. (Gepens.) in ploegendienst. Te bevr. Erkens Bakk. Brouwbergstr. 5 Brunssum, tel. 045-252272. x

Gevr. ervaren ORGANIST-ZANGER en bassist-zanger voor dansorkest. Tel. 04402-3402.

Met spoed gevraagd een KELNER voor nachtbar v. 20 tot 4 uur voor 6 dgn. in de week. Bar-dancing Lotus, Nieuwstr. 140, Kerkrade, tel. 5609

In het centrum van Vaals: leuke BIJVERDIENSTE v. student. Betreft bezorgwerkzaamheden in de vroege ochtenduren. Melden: 04406-15047. x

Voor directe indiensttred. gevraagd 1 vakbekwaam LOODGIETER en 1 halfwas loodgieter. Loodgietersbedrijf G. G. Adriaens, Keizerstraat 57, Schaesberg, tel. 045—311328.

Bouwbedrijf C. Vervoort vraagt voor zijn werken in Zuid-Limburg accoordploegen METSELAARS. Kantoor Honigmanstraat 4, Heerlen, kamer 18e derde etage, kantooruren van 9 - 12 u. en van 13.30 - 17 u. Tel. 045-713605. x

Gevr. een actief iemand in de leeftijd van 30 jr. of ouder, voor BEZORGWERKZAAMH. in de vroege ochtenduren in het centrum van Vaals. Dient in gem. Vaals woonachtig te zijn. Melden 04406-15047. x

Familie met 2 kind. 5 en 7 jr. (beiden op school) biedt aan TEHUIS aan v. oudere dame of weduwe. Tegenprest. oppassen i.d. avonduren. Br. o. no. S 8426 L.D. Sittard.

Wij zoeken voor de vroege ochtenduren enkele actieve BEZORGERS(STERS) in de omstreken van N'hagen, Schaesberg, Waubach. Melden Limb. Dagblad, Nieuwenhagen, Hoogstr. 78, tel. 045—311719. x

Gevraagd HULP in de huishouding voor donderdagochtend, flat Bekkerveld. Tel. na 17.00 045-414699. x

MEISJE gevraagd voor in een besloten club. Persoonlijk aanmelden tussen 18.00-22.00 uur. Kennedystraat 18, Ulestraten. x

Fa. Grond vraagt voor haar werken in België METSELAARS en collonnes metselaars. Goed verzekerd en accoord. Aanm.: Ailbertuslaan 423, Kerkrade, telefoon 04445—7332.

TIMMERLIEDEN en metselaars en tevens onderaannemer gevr. voor Zuid-Limburg. Tel. 04494-48274, Berkenlaan 12, Geleen.

Nette BARDAMES gevr. v. bar in Duitsland. Hoog loon, event. weekend vrij. Voor vervoer en kamers kan gezorgd worden. Aanm.: cafetaria „de Lantaarn", Hoofdstraat 53, Kerkrade, tel. 7202. 's Avonds na 21.00 uur vragen naar dhr. Heussen. x

METSELAARS gevr. voor het zetten van Duroxplaten event. stucadoors. Verdiensten f 500,— per week. Pancratiusstr. 23, Kerkrade, tel. 3065. x

TAXICHAUFFEUR gevr. v. de weekends van 18.00 uur tot 2.00 uur. Pers. aanmelden Locht 139, Kerkrade-W. na 18.00 uur. x

Nette, propere POETSVROUW gevr. voor spoedig. Aanm.: Cafetaria „de Lantaarn", Hoofdstr. 53, Kerkrade, tel. 7202. x

BARDAMES gevr., hoog loon plus prov., woning beschikb. „Kelderbar", Kampstraat 17, Schaesberg, telef. 312116 na 20 uur. x

Gevr. voor België METSELAARS, timmerlieden, voegers, schilders. J. W. Witjes, Populierenlaan 22, Oirsbeek of bij H. Sommers, Hamerstraat 39, Heerlen, tel. 04492-2295 na 18 uur, zaterdag de gehele dag. x

Gevr. vervroegd GEPENSIONEERDE of kinderloos echtpaar als huisbewaarder. Inl. uitsluitend donderdag 10 oktober a.s. van 16.30—18 uur bij J. Fehr, Industriestraat 16, Kerkrade.

Enige ervaren VERKOOPSTERS gevraagd. Modehuis Baks, Dautzenbergstraat 39, Heerlen. x

Gevr. DISK-JOCKEY voor de weekenden, mnl. of vrl. „San Tropez", Hoensbroek, tel. 045—215647. x

WINKELMEISJES parttime verkoopsters en slagers Slagerij O.K. markt te Sittard en Kerkrade (W). Hoog loon. Inl. tel. 045-412291, 04490-2857. Na 19 uur 04492-2463. x

Voor onze expeditie-winkel zoeken wij een handige beschaafde JONGEMAN v.a. plm. 17 jr. voor div. werkzaamheden. Wasserij Awé Kouvenderstr. 149 Hoensbroek. x

Gevr. met spoed MEUBELMAKERS en halfw.-meubelmakers. Interieurbouw J. H Brouns, Josephinaplein 25d, Kerkrade, tel. 04445—5779 of 04493—1457. x

Charmante BARDAMES gevr. voor de middaguren van 3 tot 8 uur in exclusieve besloten club „La Cartouche". Zaterdag en zondag vrij. Voor vervoer wordt gezorgd. Tel. 04492-2130 x

BROOD-BANKETBAKKERSBEDIENDE gevr. Fa. Scheepers, Kerkstr. 36 Ubachsberg tel. 1358. x

VOEGERS gevr. Hopperank no. 21, Brunssum, tel. 045—255077. x

DAMES, bijverdienen en huishouden gaan nu samen. Leuk werk. Bel 045-414881. x

Confectie-industrie A. W. Colijn, Ganzeweide 49A Heerlerheide tel. 211539 vr. NAAISTERS, leerl.-naaisters en strijksters. Aanm. v. 8 tot 17 u. en na 18 u. Kampstr. 52 H'heide. x

Leuke BARDAMES en buffetmeisje gevr., hoog loon plus prov. Uterweg 129 Heerlen, tel. 213350. x

DAMES zoekt U blijvende bijverd. met f 6-8 p.u.? Schr. dan v. inl. PB. 24, V'daal.

WERKSTER gevraagd voor halve dag voor schoonhouden van bakkerij van warme bakker. — Te bevragen Dorpstraat 82, Brunssum. x

CHAUFFEUR gevr. voor de groothandel in groente en fruit. Th. J. v. Dijk B.V., Chevremontstr. 33, Kerkrade, tel. 2564. x

Gevr. HULP in de huishouding voor 1 morgen per wk. Mevr. Cleophas, Deken van Ormelingenstr. 9, Kerkrade (Mucherveld). x

Modische VERKOOPSTER met verkoopervaring in damesmode gevraagd, voor onze nieuw te openen zaak in 't Glaspaleis te Heerlen. Sollicitaties na telefonische afspraak. Tel. 04494-42148. x

HANDLANGERS en spuiters gevr. Melden: Thull 8B Schinnen, tel. 04493-1490. x

Gevr. KOK of halfw. kok. Cafetaria „de Oude Balk", tel. 04445—3684, O.L. Vrouwestraat 48, Kerkrade. x

Gevr. voor direct: LEERLING-MONTEUR v. aansl. van wasautom. etc. Opleid. Electr.techn. gewenst. Soll. dag. 9-10 v.m. of na telef. afspr. of schr. Vossen Geleenstraat 64, Heerlen, tel. 717555. x

Gevraagd v. direct: LEERLING-MONTEUR gasfitter e.o. verwarmingsmonteur. Soll. dag. 9-10 v.m. of na tel. afspr. of schr. Vossen Geleenstr. 64 Hrl. tel. 717555. x

Mona Lisa Bar vraagt enk. BARMEISJES. Intern of halen en brengen. Zeer hoge verdiensten. Adres: Koning Albertlaan 82, Maaseik, tel. 045—252991 of 09—3211565630. x

In ons filiaal Albert Heijn, Markt 16, Hoensbroek, hebben wij plaats voor een HOOFDCASSIèRE. Vereisten: Mavo en liefst enige ervaring in deze branche. Ook hebben wij plaats voor een inpakster voor de slagerij. Leeftijd 17 jaar en ouder. — Schriftelijke sollicitaties binnen 10 dagen aan de bedrijfsleider de heer Deusings. x

Voor een nette en aktieve SLAGERSKNECHT hebben wij een prettige werkkring en een goed loon. Slagerij Jack Viguurs, Mgr. Hanssenstraat 19, Heksenberg-Heerlen, tel. 045-211793. x

Ervaren KIPPERCHAUFFEUR gevr. Transportbedr. Menten, Bergstr. 49, Sweikhuizen. x

VERKOOPSTER gevr., lft. 17-18 jaar. Zich persoonlijk voor te stellen: Boekhandel Gustave Alberts, Heerlen, Dr. Poelsstraat 22.

Gevr. m. spoed 1e of 2e KAPSTER kapsalon Tiny Hoofdstraat 35 Amstenrade tel. 04492-1403 of na 18 uur Frans Erensstraat 55. x

Flinke WERKSTER gevr. v. 1 ochtend per week. Mevr. van Liempt, Welterlaan 11, Heerlen.

Gevr. v. 2½ dgn. p. wk. 's morgens HULP in de huish. tel. 04492-2530.

Papierfabriek Gelderland Tielens B.V. Meerssen zoekt MEDEWERKERS voor 4 ploegen en 3 ploegendienst. Prettige werkkring, hoog loon, uitstekende soc. voorz. Meerssen, Oude Rijksweg 44 tel. 04403-2741 of kom eens even langs. x

V. dir. gevr. METSELAARS timmerlieden v. bouwbedrijf M. B. Otto tel. 04492-2530 b.g.g. 045-255495. x

Fa Fraisl GMBH Herzogenrath Kleikstr. 107 tel. 09-4924063791 zoekt voor Duitsland: BETONTIMMERLIEDEN voor bruggenbouw in Grevenbröch. Melden van 8.00 tot 17.00 uur. Na 17.00 uur 045-314382. Zaterdag van 9-13 uur. x

Nette JONGEN van 16 jr. als hulp bij dropfabricage. Aanmelden: Ned. Pharm. Industrie Schaesbergerweg 167 Heerlen. x

GEVR. BETREKK.

GEVR. BETREKKING. Vitale gepens. 55plusser zoekt per 1-11-74 vast WERK in magazijn of werkpl. Br. o. nr. S 8433 LD Sittard.

Vr.wagen CHAUFFEUR gehuwd 23 jr. zoekt passend vaste baan. Ruime ervaring in binnenland op combinatie en trailer. Brieven aan C. Becker, Kloosterweg 2 Valkenburg. x

ECHTPAAR gevr. v. frituurwerkzaamheden. Tel. 045-215546.

24 uurs service. Reparatie alle merken beeld- geluids- en huish. APPARATUUR H. Kremers en zn. Mgr. Feronstraat 51 Heerlerheide tel. 045-211753-215562. x

TUINAANLEG, vernieuwen en winterklaarmaken bel 045-216722.

VERBOUWINGEN van al uw dakwerkzaameden en reparaties van schoorstenen, aanleggen van riolering en pvc-buizen Borghans, Leonardusstr. 1, Chèvremont, tel. 04445-7961.

Erk. TIMMERMAN kan nog aann. verbouwingen en timmerwerk. Tel. 045-413861. x

Goed en niet duur! Voor al uw DAKWERKEN, nieuwbouw en reparaties, ook mastiekdaken e.d. Bel 09—3287687937. x

B.z.a. voor Sittard HULP in de huish. van 8.45 tot 11.15 uur. Voor 2 of 4 ochtenden. Bachstr. 14 2-hoog Sittard. x

Bouwbedrijf N. Heuts vraagt voor direkt enkele ploegen METSELAARS en timmerlieden. Tel. aanm. telefoon 04406—13905 of 045—410705. x

Fa. Lips voor al uw DAK- en TIMMERWERKZAAMHEDEN in nieuw- of oudbouw. Tel. 04445-5258. x

Voor snelle REPARATIES van uw kleurenteevee en radio's. Bouwelektro Bemelmans, Wannerstraat 10—12 (Markt) Heerlerheide Tel. 045-212330. x

LEIDING afgekeurd door PLEM of GEB. Spoedrep dezelfde dag. Bel Electro Bemelmans Wannerstr. 12, Markt Heerlerheide tel. 045-212330. x

Uw auto geheel GESPOTEN en uitgedeukt met garantie f 300,—. Tel. 045-255401 b.g.g. 252491. x

FOTOMODEL wil graag poseren tegen goed honorarium. Afspraken kunnen gemaakt worden tussen 11 en 14 uur. Marjan Engelen, Al. Battalaan 37, M'tricht. x

Allround VAKMAN zoekt werk v. ½ dgn. namidd. in bez. van eigen auto. Br. o. no B 1419 LD Brunssum. x

Jonge VROUW zoekt betrekking voor halve dagen, liefst van 10.00-15.00 uur, bijv. winkel of koffieshop. Geen bar of café. Tel. 04406-12875. x

Grote en kleine OBJECTEN schilderwerk gevr. door heel Limburg. Conc. prijs. Vrijblijvend prijsopg. tevens gevel reinigen onder hoge druk. Tel. 04492-1822.

TE KOOP AANGEB.

BLOEMBOLLEN: tulpen 1ste kwal. 10 ct. p.st., narcissen 15 ct. p.st., hyacinten 30 ct. p.st. Veendrich, ing. kasteel Amstenrade. x

PERZEN ½ prijs, 125x65 f 85, 2x3 m f 495, „Kirman" 3½x2½ mtr. f 2995. Pauli, Coelgravenstr. 22, Op de Bossen Eygelshoven. x

100 tot 200 gulden voor uw oude BANKSTEL bij aankoop van een nieuw. Grote voorraad klassieke, oudholl. Windsor, dralon. Ook met franjes, kunstleder, met losse kussens op draaivoet. Giesen Meubel en Woningtextiel, Annastr. 46, Geleen tel. 04494-5149. Bet. in overleg 6 12 18 mnd. x

Faillissementskoopjes! Te k. BANKSTELLEN vanaf f 125, bergmeubels vanaf f 285, versch. losse clubs f 35, div. stoelen en tafels etc. Ridder Hoenstraat 132, Hoensbroek. x

Te k. wegens scheiding en deling kostb. gr. mt Perzisch TAPIJT, salonkast, Lod. fauteuil, 2 karpetten en bankstel. Br. ond. no. Q 415 L.D. Heerlen.

Te k. KLEIAARDAPP. 12 ct. p. kg., fritesaardapp. 15 ct., diepvr.-spuiten 85 ct. p. kg., bloemkool, rode, witte en groene kool 25 ct. p. kg. Boontjes en prei, appels v.a. 40 ct. p. kg. Jonathans, Cox, Goudrenetten en Clappsperen, tomaten 6 kg f 4,75. H. Timmermans, Merkelbeek, Julianastr. 15, 04492-1430. x

Nylon TEGELS 40x40 12 kleuren 96 cent. Führen Ganzeweide 70 Heerlerheide tel. 045-212156. Walramplein 16 Valkenburg tel. 04406-5191. x

Van vertrekkende Afcentgezinnen teruggenomen GOEDEREN te k. voor weggeefprijzen o.a. bankstellen salontafels verlichting koelkasten wasautomaten t.v. keukenstoeken, keukentafel bij Limatic Willemstraat 97 Heerlen tel. 045-716340. x

Geweldige kwaliteit AARDAPPELEN. Mennens, Aan de Kerk 2, Amstenrade. x

PARKETVLOEREN nu vanaf f 32,- per m2 excl. BTW. Dekora Parket Het Zuiden B.V. Zandbergerweg 82 te Bocholtz tel. 04442-1697 Showroom open van 9-6 uur, 's zaterdags van 9-12 u. x

Te k. uitgewassen BETONTEGELS vanaf f 2,50 incl. 60x40 cm en 50x50 cm. Betonfabr. Borrekuil, Nijverheidsweg 3, tel. 04494-48334 x

Let op Rijksweg Zd. 112 Geleen. 4.-drs. SLAAPKAMER f 395,- Palissander kast 250 cm f 445,-, Zweeds hoekbankstel f 795,-, Modern hoekbankstel f 695,-, eiken kast f 685,-, eiken vitrinekast f 495,-, skai bankstel f 95,-, tafel 4 stoelen f 125,-, teak bergmeubel f 95,-, eiken hoekbankstel f 1395-, kuipbank met 4 clubs f 195,-, eiken dressoir f 125,-, Duitse buffetkast f 145,-, Duitse buffetkast 250 cm met tafel en 6 stoelen f 795,-, 2 clubs f 95,-, 4-pits gasfornuis in prima staat. x

Voorbespeelde 8 track CASSETTES / 12,50. Haltronic, Grubbelaan 2, H'broek. x

WIST U: dat wij een zaak zijn met een groot assortiment . . : dat wij deskundig zijn in het goed en voordelig inrichten van uw woning!; dat voor ons service belangrijk is: dat u bij ons aan de laagste prijs koopt? Complete interieurverzorging Fraenkel, Akerstr. 176 en 16, Spekholzerheide. x

Te k. TV-FAUTEUIL / 125,- Bostenstraat 16, Ubachsberg tel. 04446—1953.

Te k. v. part. i.v.m. aanschaf c.v. 1 Hoenson OLIEHAARD, 1 Davonette oliehaard, 1 olietank 200 ltr, 1 olietank 600 ltr, 1 vlinderpomp en 8 m. slang. Marshallsingel 41, Heerlerheide TEL. 045-211933.

SALONKAST 345 cm, notehout „Alt Deutsch" z.g.a.n. en voleiken eethoek met 6 stoelen, bekleding riet. Te bevr. na 18.00 u. 04445-7084. x

Te k. 4 pits GASFORNUIS met bakoven Schaesbergerweg 183 Hrl.

Particulier verkoopt antiek o.a. KAST ovale tafel 1 p. salontafeltje 1 deurskast 4 en 10 armige hanglamp laden, commode, recamier bank bank tafel en sonsole plm. 1820 nachtkastje bed en kleingoed na 18 uur. Hertog van Brabantl. 109 Borgharen Maastricht.

Weg. gezondheidsred. te k. 1 nwe. FIETS merk Gazelle en kwikstep deelf. v. dames v. heren, slechts 2x gebr. f 280,- Te bez. voorm. Burg. de Hesselleplein 13 Hrl.

Spotkoopjes pr. stalen SLAAPK.AMBL. f 345,- salontafel f 85,- 4 eethoekstoelen f 115,- uittrektafel f 65,- club f 25,- 2 pers. ijz. led. f 35,- gasstel f 20,- bank van KLM-vliegtuig f 47,50 teakh. kam. kast a.n. f 185,- ladekastjes v.a. f 165,- verder div. eetk. salontafels stoelen tv-meubels en matrassen kunstbloemen en aan spotprijzen grafstukken bij Hubert Bloemenmarkt 8 L'heuvel Geleen tel. 04494-42760.

Te k. dames- en HERENFIETS Streeperstraat 70 Schaesberg.

Te koop groen gebloemd wollen moquette VLOERBEDEKK. 4,75x3,90 m. en 9x3,65 m pendule, antieke kl. vleugel eiken hanglamp koperen 8-armige hanglamp porseleinen hanglamp, schilderij, bijzettafels etc. tel. 043-11166 v. 19.00-21.00 uur.

Te koop kl. antieke mooie mahonie VLEUGEL tel. 043-11166 v. 19.00-21.00 uur.

Te k. uit nalatenschap slechts 2 maal gedragen nerts BONTJAS maat 42 voor de helft van de nieuwprijs Tulpstraat 33 N'einde.

Te k. VELDBRANDSTENEN, Molenstraat 40 Brunssum tel.252146.

Te k. 1 pers. groen houten BED en matras f 125,- tel. 04494-47626.

Te k. electr. FORNUIS zeer goed onderhouden Pieterstraat 16 Schaesberg tel. 045-313097.

TE KOOP AANGEB.

Te koop goed onderhouden Nobel OLIEHAARD ook als kachel te gebruiken met ton en ijzeren bok voor 20.00 uur Caumerweg 42 Heerlen.

Te k. dubb. geknoopt Deventer TAPIJT 23 m f 1000,- Groeneborgstr. 21 Schinnen tel. 04493-1564

Te koop aangeb. tweeling WANDELWAGEN kl. donkerbl z.g.a.nw. Marktstr. 4 Mellick

PAPPELHOUT zelf kappen gratis meenemen. Aken tel. 09-4924114581. x

Te k. TUINVISVIJVER 1.30 m bij 1.20 m f 100.- 3 Limba deuren K. Graverstr. 137, Kerkrade-W. Tel. 045-414542. x

Te k. wegens verhuizing electr. FORNUIS met oven en grill z.g.a.n. Rooseveldstraat 55 Waubach na 18 uur. x

TV d.t.b. a. nw. tv a. pr. f 75.- tv 6 vk.t a. nw. kleurentelevisie geh. ger. f 750,- Dr. Poelstr. 31 Waubach. x

Te k. 2 grote kanarie BROEDKOOIEN t.e.a.b. Johan Frederikstraat 19 Schaesberg tel. 045-312156. x

Prachtige velours GORDIJNSTOF v.a. f 12.50 per mtr. velours d'antiek v.a. f 16.50 p. mtr. Veloursshop. Nobelstr. 32c. Heerlen. tel. 045—719474. x

Te k. KLEURENTELEVISIE z.g.a.n.w f 775.- Limbrichterweg 17 Sittard. x

Te koop PERZIKEN, appels en peren 40 c. per kilo Akersteenweg 240 Heer-Mstr. x

WINDSCHERM m. glas en roestvrst. aanrecht Churchillstr. 17 H'broek. x

Te koop FRITURE tevens te gebruiken als zomerhuisje te bevr. Ransdalerstr. 61 Ransdaal tel. 04459-552. x

Te k. Dordrecht GASFORNUIS salontafel Ganzeweide 63 Heerlerheide tel. 045-212547.

Te koop KINDERWAGEN hoog model z.g.a.n. koopje te bevr Alb. Schweitzerstraat 17 Hoensbroek tel. 045-215964. x

Te k. 2 pers. OPKLAPBED 1 kinderwagen 1 wandelwagen 1 Cörverbar t.e.a.b. Eikenderweg 56 Hrl. x

Te koop UITTREKTAFEL m. 4 stoelen Caumerboord 61 Hrl.

KOLEN te koop Vechtstr. 7 Heerlen.

Te k. stal. SCHOMMEL en kind. seiter sam. f 45,- Essenstr. 10 Brunssum tel 253750.

Te k. AQUARIUM volglas 185x28x25 compl. en circulatiepomp. 12v. autoradio. 12 v. toerenteller opbouw. 2 autovellen babybox St. Petrusstraat 9 Sittard.

Te k. mooie eiken KAST kl. Haasdal 26 Schimmert. x

Te k. JACHTKAST en kleingoed Grefkenstr. 15 Brunssum Haansberg. x

Voord. te k. EETHOEK Quixstr. 5 H'broek. x

OLIEHAARD en 600 ltr. ton en centrifuge Langstr. 4 Steenberg H'broek x

Van leger en luchtmacht: partij SCHRIJFMACH. vanaf f 195,- tevens duplikators-rekenmach adresseermach. Benco alles voor kantoor. Stationstraat 58, Maastricht. tel. 043-16241 of 13691 x

Te k. staande GEBAKSVITRINE merk Frigidaire Holzstr. 142 Kerkrade. x

Te k. mooie GASHAARD en 2 pers. stalen bed Colenstr. 9, Chèvremont. x

Te k. GASHAARD z.g.a.nw goedkoop. Kerkstr. 33 Waubach. x

Te k. pr. ant. eiken DRESSOIR Feijen Jurgenslaan 41, Bej.-flat Nieuwenhagen x

Te k. mooie nwe bruin-beige bisam BONTMANTEL mt. 44. Br. o. nr N 6759 LD N'hagen. x

TELEVISIES Gründig 61 cm grootbeeld z.g.a.n. f 195,- Gründig tv autom. f 160,- Blaupunkt 61 cm grootb., electronic z.g.a.n. f 225.- Philips 61 cm grootb. f 185,- Philips 59 cm in luxe salonkast f 100.- Nord Mende tv autom. drukknopbed. zeer smal f 150,- Blaupunkt 50 cm tv f 115.- Philips 53 cm f 50,- Gründig tv alle progr. f 75.- garantie inruil Fa. Curvers Dr. Calsstr. 22 (station) Schaesberg tel. 045-312091. x

PERZEN ½ prijs 125x65 cm f 85,- 2x3 m f 495,- Kirman 3½x2½ mtr f 2995,- Pauli Coelgroevenstr. 22 Op de Bossen Eygelshoven. x

Wegens verhuizing te koop prachtige eiken staande HALKLOK met slagwerk. Te bevr. dagel. tot 13.00 uur. 's Zondags na 14 u. Colmontstr. 112 Vaals. x

TE KOOP GEVR.

Fa. Swinkels betaalt de hoogste prijzen voor rood en geel KOPER, alum., zink, accu's, lood en oud ijzer. In de Cramer 100 Heerlen tel. 04446-1994. x

Wij geven de hoogste prijs voor uw oude MEUBELS bij aankoop van nieuwe. Grote voorraad slaapkamers, huiskamers, bergmeubels, alle maten bankstellen 1-, 2-, 3-zits, oudholl. kasten 120 t m 320 cm, losse clubs, chroomstoelen en tafel: keukenkasten. Giesen Meubelen. Annastr. 46, Geleen. tel. 04494-5149. Betaling in overleg. x

Oude MEUBELS zijn veel geld waard door onze inruilactie. U slaagt altijd in eiken, klassiek of moderne stijl. Tel. 045-711598. x

GASHAARD en minigas t.m. f 125. Br. m. pr.opg. postbus 30. Geleen. x

Wij kopen al uw overtollig SANITAIR enz. geisers, ook [illegible] Tel. 04494-47153. x

Ik zoek een goede FOTOCAMERA, liefst 6x6 formaat. Br.m. prijsopg. en omschr. o. nr. H 3850 H'broek. x

Te k. gevr. 2 GEVELKACHELS. Julianastr. 18 Einighausen. tel. 04490-4988. x

Firma Menten Metaal Tuddernderweg 281 tel. 04490-2283 vr. rood KOPER, geel koper, aluminium, accu's, lood, zink, tevens alle andere non ferro. Wij betalen de beste prijzen van heel Limburg. x

HANDELAREN en bedrijven voor koper en metalen betalen wij de hoogste prijzen. Groothandel H. Janssen, Lintjensweg 2 Munstergeleen. tel. 04490-9291. x

Te k. gevr. IJSKAST kolenhaard, minigask., butagasgeiser, diepvrieskist. 043-30984.

Te koop gevr. WINKELOPRUIMING en restanten div. branches, ook textiel kerst- en carnavalsgoed. babyart. boeken enz. enz. Br. aan Hubert Bloemenmarkt 8 Geleen tel. 04494-42760. x

Te k. gevr. GASHAARD tel. 045-313111.

TE HUUR AANGEB.

Te huur aang. grote WOONKAMER, keuken en 2 slaapkamers. Poststr. 47, Schaesberg

Gem. KAM. te h. v. dames f 150, - p. mnd. Kerkrade-W Tel. 045—410591. x

Pension Beneux, Saroleastr 62, Heerlen. tel. 711458 of 712478 heeft nog enkele gem KAMERS vrij, enkel vol- of halfpension. x

Grote gem. Z.-SL.KAMER, c.v., ijskast, kookgel., alle comfort, ap. uitgang v. werkend echtpaar of meisjes. Kerkrade-W. Tel. 045-413413. x

Te h. WINKELPAND m. bovenwoning event. apart te verh. Langs drukke weg Terwinselen. Tel 045-712727. x

Te huur in Spekholzerheide café-BAR met woning. Direct te aanvaarden. Vestigingspapieren vereist Overname plm. f 8.000.- Brieven onder no. 0826 LD Hrl. x

Te h. a. afgesloten ETAGE. [illegible] Tel. 04445-5099. x

Gem. KAMERS te huur. Friture De Stak, Anjelierstr. 131 Heerlerheide. Tel. 214246. x

Welke bejaarde of gepensioneerde dames of heren die zich nog te jong voelen in een BEJAARDENHUIS die kunnen bij ons terecht. Hebben nog 2 kamers vrij fam. J. Meex Scheulderdorpstr. 40 Scheulder 04458-1713. x

Verhuur van pers. en BESTELWAGEN v.a. f 22,50 p.d. 150 km vrij Garage Peter Auckel Nieuwenhagenheiderstr. 57 Waubach. x

Te h. ongemeub. KAMERS voor allst. ouder persoon tel. na 18 uur 04445-5426. x

Te huur KAMER met c.v. te Nuth gebruik van badkam en keuken te bevr 04456-13133 van 18-21 uur. x

TE HUUR GEVR.

Pianist zoekt kl. WONING. Heerlen of omgev., liefst m. tuin, hoge huur geen bezw. Briev. ond. no. P 415 L.D. Heerlen. x

Man, 40 jr. zoekt net KOSTHUIS met huiselijk verkeer. Br. o. no. K 4703 LD Kerkrade. x

WINKELPAND pl.m. 35 m2 zonder woning. Heerlen. Hoensbroek of omgev. voor antiekzaak. Br. onder no. M 415 L.D. Heerlen. x

RUILEN

FLAT te ruil tegen gezinswoning. — Graaflandstr. 18, Geleen.

HOEKWONING met gar. Rozenstr. 19, H'heide. 045-211215 teg. n. WONING Boesthouwersveld of andere woning m. tuin in H'broek

Te ruil EENGEZINSWONING tegen woning Beersdal. Te bevr. Laanderstr. 120 Hrl. x

Te r. 2 op 1 WONING met 4 slpk., in Chèvremont teg kleine woning in Eygelsh., Schaesb. of Waubach. Br.o.nr. K 4704 LD Krd.

Mod. FLAT; gr. k. 3 lpk., m. c.v. te Schaesberg te ruil teg. eeng.w. te Ubach o. Worms Hoofdstr. 455 Schaesberg x

HOEKFLAT, zuidkant, 2 hoog. vrij uitz. met cv. te Aarveld te ruil teg eengez.won. omg. Hrl. Br.o.nr. D 416 LD Hrl. x

HUIZEN

Te k. gevr. v. div. relaties WOONHUIZEN, bungalows, herenhuizen en bouwgr. in Zuid-Limburg tot f 170.000.- Bem. Bur. in Onr. Goed. Ass.-kant. Horstink Heerlen. Tempsplein 20a, tel. 045-710315. x

EPEN: te k. vrijst. woonh. met garage, woonk., keuk., bijkeuk., kelder, 4 sl.k., vliering, tuin f 115.000,— k.k. Horstink Heerlen Bem. Bur. in Onr. Goed., Tempsplein 20A, tel. 045-710315.

BUNGALOWS te k. direct te aanv., grote kamer, grote luxe keuken, l.b. en douche, 2 w.c.'s, grote hal, 4 sl.k., kl. kantoor, hobbyruimte, provisiekelder, gar. v. 3 wagens, verw.k., inh. 830 m3, grondopp. 1130 m2, Tel. 045-311537, Heibosweg 9 Schaesberg. Te bez. na telef. afspraak. x

HUIS te k. Rijksweg Nrd 1 Sittard m. c.v. Te bevrag. Rijksweg Zd. 33, Sittard.

HOEKHUIS met tuin te k. Kl. Graverstr. 26 Spek'heide richtpr. f 55.000.- vrij te aanv. Br. m. bod aan Schaesbergerstr. 67 Kerkr.-W. x

SCHINVELD: te k. vrijst. woonh. aan de Eindstr. woonk., keuk., bijkeuk., 5 sl.k., badk., bergingen en garage m. smeerkuil f 70.000 k.k. Horstink Heerlen Bem. Bur. in Onr. Goed. Tempsplein 20 A. tel. 045-710315.

KERKRADE: te k. bungalow aan de Van Ostadestr., woonk. m. open haard, keuken m. installatie, 3 sl.k., badk. m. ligb., garage, c.v., tuin f 138.000,— Horstink, Heerlen Bem. Bur. in Onr. Goed., Tempsplein 20A, tel 045-7103155.

Te koop gevr. WOONHUIS omg. Hrl. f 80.000 - f 100.000. Tel. 03490-26319.

HERENHUIZEN in Heerlen en omstr. gevr. Vrijblijvende aanbiedingen aan A. J. H. Leenaers, Makelaar in Onroerende Goederen, beëdigd taxateur, Lid NBM en MCC, Lid Limburgse Beurs Makelaars, Romboutslaan 2, Welten, Heerlen, tel. 717237. x

Te k. in HEERLEN. Degelijk gebouwd modern woonhuis met c.v.-gas en tuin. Ruime indeling met o.a. provisiekelder, waskelder, keuken, grote woonkamer (36 m2) met tegelvloer, 4 slaapkamers, waarvan twee met ruime muurkasten, badkamer, 2e toilet en zolder. Geheel onderkelderd. Totale inhoud: 450 m3. Uitstekend onderhouden (vc schrootjes, sierpleisterwerk etc.). Vrij uitzicht aan de achterkant. Vraagpr f 85.000,-k.k. L. H. Nicolai Makelaardij B.V., Stationsstr. 20 Maastricht. tel. 043-17888. x

SPAUBEEK: in uitstekende staat van onderhoud verkerend halfvrijstaand woonhuis met garage. Bouwjaar 1972. Voorzien van centr. verw. (aardgas) op korte termijn vrij te aanvaarden. Prijs f 73.000,-. Makelaarskantoor Criens, Lid NBM Willem2-Singel 12, Roermond tel. 04750-17059. x

HOENSBROEK. Oranjestraat. Winkelwoonhuis in goede staat van onderhoud Koopprijs f 90.000.- k.k. B.B.W. Hoofdstraat 9 Amstenrade tel. 04492-1301.

Te k. g. WOONHUIS te Nieuwenhagen Tel. 04499-2276. x

Te k. in HULSBERG. Mooi gelegen geheel vrijstaand landhuis met garage, c.v. en fraai aangelegde tuin (517 m2). Indeling: geheel onderkelderd met grote garage in souterrain: hal, toilet, kantoor, woonkamer, eetkeuken, bijkeuken, 4 slaapkamers, bet. badkamer met 2e toilet, balcon. In overleg te aanvaarden. Vraagpr. f 130.000,-k.k. L. H. Nicolai Makelaardij B.V. Stationsstr. 20 Maastricht. tel. 043-17888. x

SPAUBEEK aan de van Dijckstr. zijn 8 riante middenst.woningen met gar. in aanbouw. Gunstige ligging t.o.v. autoweg Heerlen-Geleen. Ind. o.a.: ruime bet. keuken, gr. woonk., 4 slpk., badk., vliezotrap n. zolder. Kooppr. v.a. f 89.475.- v.o.n. Rijkspremie f 12.850.- Stienstra Heerlen b.v., Tempsplein 26, Heerlen. tel. 045-712255. x

MUNSTERGELEEN. Herenhuizen met garage, c.v. en tuin aan de Burg. Luytenstraat. Ind. o.a. gr. woonkamer, ruime keuken met aanrechtcomb., hal met wenteltrap naar verdieping met 3 slpk. badk. met ligbad. Terras en zolder. Prijs v.a. f 107.625.- v.o.n. Stienstra Heerlen BV, Tempsplein 26, Heerlen, 045-712255. x

Gaat u uw WONING verkopen? Bel ons even voor een vrijbl. afspraak. Géén kosten. B.B.W. Hoofdstr. 9, Amstenrade. tel. 04492-1301 x

GELEEN Oranjelaan. Luxe drive-in woningen met c.v. Ind. o.a. hal, slaapk., grote garage, wenteltrap naar verdieping met L-vormige woonk., verdekt balkon, open keuken met afzuigkap, div. kastjes en ontbijtbar, wenteltrap naar 2e verd. met 3 grote slaapk. en grote badk. met ligbad. Prijs v.a. f 97.950,- v.o.n. Rijkspremie f 12.340.- Stienstra Heerlen B.V. Tempsplein 26, Heerlen, 045-712255 x

HOENSBROEK geschakelde bungalows met c.v.-gas en gar. aan de Schuureikenweg. Ind. o.a. hal met natuurstenen vloer, sierpleisterwerk, woonk., keuken met inr., 3 slpk., badk. met ligb. Prijs vanaf f 149.391,- k.k. Stienstra Heerlen B.V Tempsplein 26 Heerlen 045-712255. x

SCHINNEN. In het bungalowplan „Moutheuvel" zijn in aanbouw fraaie semi-bungalows met c.v. en o.a. logeerkamer, speelp., gr. woon-eetkeuken, garage, gr. woonk. met open haard en open trap naar 3 slaapk. en zeer luxe badkamer. Prijs f 164.759,— v.o.n. Stienstra Heerlen b.v., Tempsplein 26, Heerlen. tel. 045-712255. x

NIEUWENHAGEN te koop tussengebouwd gerenoveerd WOONHUIS met woonkamer eetkamer keuken met bij-keuken bergingen betegelde achterplaats brede oprit 3 sl.k. zolder perceelsopp. 980 m2 Vraagprijs f 85.000,- k.k. Inl. Penners en Schoenmakers Makelaardij B.V. Laanderstr. 27 Heerlen tel. 718330.

KERKRADE-WEST te koop ruime hoekwoning met garage keuken serre kelder 3 sl.ks. met ligbad zolder voorzien van c.v. Prijs f 68.500,- k.k. Inl. Penners en Schoenmakers Makelaardij B.V. Laanderstr. 27 Heerlen tel. 718330.

WAUBACH te koop winkelwoonhuis 71 m2 met kantoor en magazijnruimte. Woonged. keuken hal woonkamer 2 sl.ks. badkamer met ligbad zolder. Vraagpr. f 135.000 k.k. Inl. Penners en Schoenmakers Makelaardij B.V. Laanderstr. 27 Heerlen, tel. 718330.

HEERLERHEIDE te koop kantoorruimte met bovenwoning kantoorruimte bestaat uit een zestal vertrekken met kelder. Prijs f 75.000.- k.k. Inl. Penners en Schoenmakers Makelaardij B.V. Laanderstr. 27 Heerlen tel. 718330.

Te k. comfortabele BOERDERIJ. Ind. woonhuis beneden 7 vertrekken, 1e verd. 6 slaapkamers, 2e verd. 2 grote zolders, centrale verwarm., grote binnenplaats, schuren, stallen en bijgebouwen. Totale opp. 1200 m2. Eventueel te koop met grote weide ± 2 ha, gelegen te Ubachsberg. Te bevr. telef. 04446—1438. x

HEERLEN. Op 1e stand in villawijk vrijstaand landhuis met c.v. en prachtig aangel. tuin plm. 4000 m2 Ind. souterrain: 7 kelders. r. hal, garderobe, salon m. open haard, living plm. 50 m2 m. open haard, keuken, 2 terrassen, 3 gr. slk., badk. m ligb. en kleedk. 2e verd.: 4 slk. Direkt te aanv. Vr.pr. f 500.000.-. Stienstra Heerlen b.v., Temsplein 26 Heerlen 045-712255.

HERENHUIS te k. gevr.o p ca 5 km afstand van de E-9 Nieuwstadt-Born-Susteren of direkte omg. tot f 90.000.- Br.o.nr. 0839 LD Hrl.

Te k. halfvrijst. WOONH. met c.v. gar. voor- en 16 m achtertuin tot. opp. 303 m2 3 sl.k. 1 met v.w.t. zolder bouwjr. 69. T.o. plantsoen f 92.000.- P. Schunckstr. 103 Hrl-Zuid tel. 412841.

VOERENDAAL. Zeer mooi t.o. park gel. halfvr. woonh m. ruime achtertuin en verwarmde gar m. berging. Ind.: hal met witm. vloertegels en sierpleisterw., toilet m. fontein, keuken m. Spaanse vloertegels, woonk. m. open haard, schoonmetselwerk en parket, 3 slpks., waarv. 2 met mk., badk. m. douche en v.w., zolder en ruim terras. Opp. 3 are 52 ca. Kooppr. f 99.500,-k.k. Inlichtingen Makelaarskantoor Drs. Ruijters B.V., Stationsplein 1, Sittard, telefoon 04490-9151 Beursmakelaar.

Pulloverdonderend. Bij P&C.



Sportieve pullover. Acryl. Marine, groen en bruin. S-M-L-EL. **24.90**

Onderpullover. Acryl. Kleuren te kust en te keur. S-M-L-EL. **19.90**

V-hals vest. Met tweed-effekt op voorpand. Modieuze grote knopen. Groen, marine, bruin en zwart. M-L-EL. **37.50**

Fraaie coltrui met ingeweven jacquard dessin. Acryl. S-M-L. **36.50**

Ribpullover met warme col. 100% Acryl. Groen, zwart, écru en brique. M-L-EL. **29.90**

Shetland pullover. Zwart, naturel, bruin, rood, grijs. **20.-**

Peek & Cloppenburg

522 255

DIVERSEN

WASAUTOMAAT v.a. f 395, diepvriezer v.a. f 295, Philips kleuren-tv grootbeeld f 1000. Op nwe toestellen 5 jaar garantie verz. Nieuwenhagerheidestr. 67, Waubach, tel. 045-314003. x

Direkte REPARATIES van alle merken wasautomaten, diepvriezers enz. Met volle garantie, ook verkoop onderdelen, ook kleuren-t.v. Elektro Reis, Nieuwenhagerheidestraat 67, Waubach, tel. 045—314003. x

Erkende TV-SERVICE. Komt de hele week dir. Tel. 045-719160 of 04406-13003. x

TV-ANTENNE, gesch. voor kleurentelevisie f 240.-, alle rep. radio, stereo en centr. ant., 3 jr. schrift. gar. Vaka, Antennebouw, telef. 045—714261.

TV-REP. binnen 24 u. Cuvos, Annastr. 32. Geleen, tel. 04494-47709. x

Kermis Heerlen. De bekende Jaap en Jansje staan weer helemaal onderaan in de Saroleastraat met hun onvergetelijke PALING. x

PALING van Jaap en Jansje ...'n begrip. Standplaats kermis helemaal onderaan in de Saroleastraat. x

Goed en niet duur. Voor al uw DAKWERKEN, nieuwbouw en reparaties ook mastiekdagen e.d. Bel 09-3287687937. x

STOFFEREN van alle soorten meubelen, mooi en goed, grote keuze meubelstoffen. Stoffeerd. Latten Mgr. Lemmenstr. 12 H'broek, tel. 212457. x

SAUNABADEN f 8.75. Sportmassage f 7,50 - f 15.-. Aparte tijden voor dames, heren, fam. bad . Sauna Geurten, Akerstr. 54, Heerlen, tel. 714766. x

Uw KUNSTGEBIT gebroken? 's Morgen 9-10 uur. Klaar terwijl u wacht! B. Miga, Kleine Gracht 29, Maastricht, tel. 18682. x

Deens FILMS super 8 in kleur, 60 mtr slechts f 25,- per stuk. Stationstr. 21 Sittard. Geopend tot 19 uur. x

Getuige gezocht van de aanrijding op maandagmorgen 26 augustus om 8.45 uur bij 't verkeerslicht op 't kruispunt Heistraat-Karel Doormanstraat Terwinselen, tussen 'n witte Datsun met zwart dak en een bromfiets. Esser, Bernadettestraat 46. Gracht of Rabobank Spekholzerheide, tel. 410400, vragen naar dhr. Smeets.

SMILDE B.V.

GEVRAAGD:

CHAUFFEUR-INKOPER

voor slagersroute in Zuid-Limburg.

Corr.-adres: **HAVIMEX - Kerkrade**, Kruisstraat 112. Mondelinge sollicitatie dagelijks na 17 uur.

Gaat u uw woning verkopen ?

neemt u dan eens kontakt op met ons kantoor, want voor deskundig en betrouwbaar advies aangaande **koop-verkoop, huur-verhuur, hypotheken, assurantiën** - uw bemiddelaar :

B.B.W.

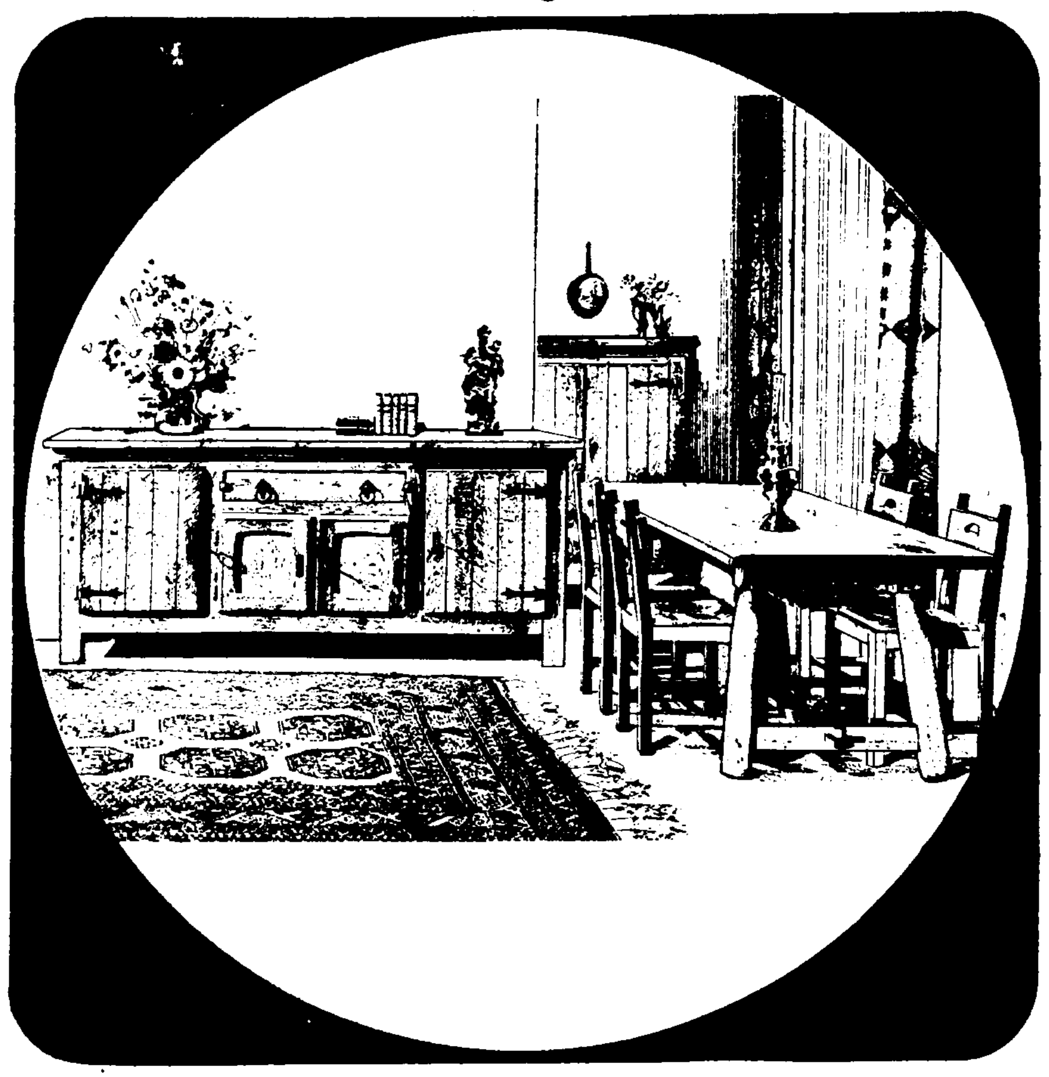
Hoofdstraat 9, Amstenrade, telefoon 04492—1301
Onroerende goederen - Hypotheken - Assurantiën x

Warson, de meubelspecialist

Oud hollandse boerenstijl noemt men deze prachtige eikehouten eetkamer.

Bijpassende kasten, zwaar massief eiken.

Deze eetkamer met dressoir, bar, tafel en bijpassende stoelen met biezen zittingen.



Past in ieder interieur en vormt een prachtige kombinatie.

Na storting van f 1,50 bij de AMRO-bank Maastricht t.n.v. Warson Meubelen zenden wij U onze nieuwe katalogus over massief eikehouten meubelen.

warson W

Maas-Mechelen, België
Rijksweg 397-438 (Markt)
Tel. 09-3211764159
Dagelijks geopend tot 19.30 uur.
Zondags tot 12.00 uur.

In de range grote bestelwagens, typen L406 - L608, biedt Mercedes-Benz u de keuze uit een benzine- of dieselmotor met een vermogen van 60 en 85 DIN-pk. Nuttig laadvermogen 900 tot 3600 kg. Eveneens leverbaar als chassis-kabine. De grote wendbaarheid van deze bestelwagens maakt ze bijzonder geschikt voor stadsverkeer. En, veel typen kunt u met rijbewijs BE berijden.



Verkoop en service bij:

PARK-GARAGE B.V.
Heerlerbaan 233, HEERLEN.
Telefoon: 045-414646

Mercedes-Benz
zuinig van huis uit

Hoe vliegt 'n Zuid-Nederlander naar 86 internationale bestemmingen? Hij stapt in Eindhoven of Brussel in 'n toestel van Sabena.



Of u naar New York gaat, naar Londen, Singapore, Johannesburg of naar Buenos Aires. U doet er verstandig aan, om in Eindhoven of Brussel de Sabena te nemen.

Allebei steden die dichterbij liggen dan u denkt. Of u nu in Breda, Maastricht, Venlo of Terneuzen woont ...

Op vliegveld Welschap mag u gratis parkeren. En óók vanaf Eindhoven hoeft u maar één keer in te checken tot uw eindbestemming en hebt u geen omkijken naar uw bagage. U kunt ontspannen tax-free winkelen in Brussel, ook als u in Eindhoven opstapte.

Aan boord kunt u gewoon met Nederlands terecht, want mensen van Sabena zijn Nederlandstalig. Allemaal goede redenen om uw reis naar één van de 86 (!) internationale bestemmingen in Eindhoven of Brussel te laten starten. Of u nu individueel gaat, met een groepsreis, of met een incentive van uw bedrijf.

Vraag inlichtingen (ook voor uw vrachtzendingen) en de Sabena dienstregeling bij onze kantoren:
Maastricht, Vissersmaas 16, tel.: 043-12135
Eindhoven, Stationsplein 3a, tel.: 040-25845
Rotterdam, Coolsingel 61, Tel.: 010-111315

Go Belgian. Go Sabena.

SABENA
belgian world airlines

Sabena spreekt uw taal, Worldwide



SPAR
vlakbij, altijd... goed!

Meer dan 525.000 huisvrouwen zijn al klant bij de Spar; zij vinden dat zelfstandige Sparwinkeliers er bij horen. U ook.... vanaf heden? Gewoon doen!

MALSE **BRAADHAAN** ± 1100 gram — per stuk nu **3.60**

PAKJE à 250 gr **MARGARINE** ROODMERK — nu **55**

5 KILO **AARDAPPELEN** — nu **98**

HALVE LITER **TILBURY BIER** — nu **45** — BOX à 12 flessen 5.40 — excl. statiegeld

NÚ KAN HET NOG! 1 kg **SUIKER** — NU **119** — max 3 aanb. per klant

LITER HALFVOLLE GESTERILISEERDE **MELK** — nu **65** — LITER MAGERE MELK 59

Artikel		Prijs
PAK à 250 gram VACUUM KOFFIE	nu	1.89
HALFVOLLE KOFFIEMELK liter	nu	1.49
PAREIN pak COUQUE BASTOGNE	nu	1.39
DAELMANS ARMANDA'S 6 stuks	nu	1.39
NIEUW MARS 4 pack	nu	1.48
SPEKKIES zak à 14 stuks	nu	79
8 stuks à 25 gr. CHOC. REPEN melk puur of buttersc.	nu	1.55
ZAK à 500 gram CHOC. HAGEL puur melk nu 1.89	nu	1.75
FOTOBEKER à 450 gram APPELSTROOP	nu	79
2 rollen EIERBESCHUIT	nu	98
LITERFLES COLA of LEMON-LIME	nu	75
MOLENBRON SINAS ¾ literfles	nu	59
SALINO SLA-SAUS ¾ liter	nu	1.49
GULPENER MOSTERD in bierpul	nu	1.09
HONIG SPAGHETTI pak	nu	98
UNOX blik FRANKFURTERS	nu	1.59
UNOX KIPPESOEP extra gevuld	nu	1.89
UNOX vacuum ROOKWORST 250 gram	nu	1.79

DIEPVRIES-AFDELING

ZUURVLEES ± 800 gram	nu	3.98
4 stuks KIP- of VLEESKROKETTEN	nu	98
VISSTICKS 10 stuks	nu	2.10
SPINAZIE tegel 450 gram	nu	69

VLEESWAREN-AFDELING

SAKS. LEVERWORST 200 gr	nu	98
SNIJWORST 100 gr	nu	79
GEB. PASTEI 100 gr	nu	69
VARKENS PRESKOP 100 gr	nu	65
GEK. GELDERSE 100 gr	nu	55
GEK. ACHTERHAM 100 gr	nu	98

ZUIVEL-AFDELING

HALVARINE kuipje 250 gr	nu	54
GOUDS VOLVETTE IETS BEL. KAAS 500 gr	nu	3.45
SMEERKAAS cup à 100 gr	nu	84

GROENTE-FRUIT-AFDELING

- * SPRUITEN 1 kilo nu 89
- * SINAASAPPELEN 10 stuks nu 139
- * Franse blauwe DRUIVEN 1 kilo nu 198

BROOD en BANKET-AFDELING

* CHOCOWAFELS pak	nu	1.15
* MIDDELGROTE RIJSTEVLA met slag	nu	2.98
* MIDDELGROTE LINZE KERSENTAART met slag per stuk	nu	3.25
WIT-BROOD verpakt gesneden 800 gr.	nu	90
BRUIN-BROOD verpakt gesneden 800 gr.	nu	87

VERS VLEES-AFDELING

* VARKENSFILET 500 gram	nu	5.95
* SOEPVLEES met been 500 gram	nu	2.50

NON-FOOD-AFDELING

ARIËL koffer	nu	6.95
BIOTEX blauw koffer	nu	8.50
GLORIX flacon à ½ liter	nu	65
TOILET AIR florida, capri, of citroen bus	nu	2.39
OETKER aluminium FOLIE 8 meter rol	nu	1.39
STOFDOEK unikleuren per stuk 40 × 40 cm	nu	78

en... om te laten zien hoe ruim de Spar gesorteerd is!

DENIM SCHOUDERTAS	KINDER-BORDUURDOOS	Set à 3 VLIEGTUIG-BOUWDOZEN	ARCOPAL DESSERT-SET ⋆ stootvast ⋆ 7 delig	KING PUZZLE 520 stukjes	KINDER-SOKJES div. kleuren, assortimenten en maten
nu 9.98	nu 3.50	nu 3.95	nu 7.50	nu 3.98	per paar vanaf 1.95

WEEKREKLAME — * verse produkten alleen tijdens weekend

De Griffier van de Arrondissementsrechtbank te Maastricht roept op:

Marinus Hendrikus Roerhorst,

van echt gescheiden van Josephina Gertruda Johanna Maria Thomassen, zonder bekende woon- of verblijfplaats, om op **vrijdag 18 oktober 1974,** des voormiddags te 10.00 uur, te verschijnen voor de rechtbank te Maastricht, Minderbroedersberg nr. 4, teneinde te worden gehoord in een voorziening in de voogdij over zijn minderjarig wettig kind **DANNY THEODOOR MARIA,** geboren te Sittard op 10 juli 1970.

Voorziening in de voogdij vindt plaats op grond van overlijden van de voogdes.

De griffier,
BECKER

PROVINCIE LIMBURG

Bij het bureau Voorlichting ter provinciale griffie kan worden geplaatst een

ASSISTENT(E)
van de voorlichtingsambtenaar

Functie-inhoud:
- het verrichten van alle voorkomende typewerk alsmede het bedienen van de telex;
- het zelfstandig afdoen van eenvoudige correspondentie;
- het verstrekken en inwinnen van informaties;
- het beheer van het (lopende) archief van het bureau.

Vereisten:
Mavo Havo-diploma — goede mondelinge uitdrukkingsvaardigheid — enige ervaring in redactiewerk. Minimum leeftijd 21 jaar.

Salariëring:
Afhankelijk van opleiding, leeftijd en ervaring wordt een salaris geboden tussen ƒ 1200,— en ƒ 1700,— per maand.

Sollicitaties — met pasfoto — binnen 8 dagen na het verschijnen van dit blad in te dienen bij de Griffier der Staten door tussenkomst van de Afdeling Personeelszaken en Organisatie, p.a. Provinciale Griffie, Bouillonstraat 3 te Maastricht.

Advertenties worden toch niet gezien.
Dit was een advertentie. Dank u.

Rechtstreeks van importeur

CHERNY-PIANO'S WAARDE 3300.-
nú voor **1995.-**
desgewenst zonder aanbetaling voor 45.- per maand p.l.

TCHAIKA-PIANO'S WAARDE 5700.-
nú voor **3995.-**
Gratis thuisbezorging. Vijf jaar garantie. Stemmen door geheel Nederland.

Alleen bij J.v.URK b.v.
SINDS 1898
Westersingel 42, ROTTERDAM
telefoon (010) 36 35 00
Dagelijks geopend van 9-6 uur.
Vrijdag koopavond van 7-9 uur.
Ook importeur van Estonia, Steinway, Irmbach, Bechner, Rich. Weber.

NU VOORDELIGER GELD LENEN

Voor huiseigenaren bv. ƒ 10.000,—, aflossing per maand ƒ 155,— en ƒ 15.000,—, aflossing per maand ƒ 232,—.

Als U geen huis bezit
bv. ƒ 5000,—, aflossing per maand ƒ 128,—
ƒ 7000,—, aflossing per maand ƒ 178,—

Voor aankoop bedrijfsmachines
ƒ 50.000,—, aflossing per maand ƒ 1.169,—
ƒ 100.000,—, aflossing per maand ƒ 2.339,—
Geen bemiddelingskosten, geen informatie werkgever, buren of bankrelaties. Overlijdensrisico gratis verzekerd.

Bellen is voldoende.

De Geldwinkel Adviesbureau Roermond

Hoofdkantoor: Kapellerlaan 90, Roermond tel. 04750—15133

Bijkantoren: Eisenhowerstraat 650, Sittard tel. 04490—6571
Emile Seipgensstraat 9, Sittard tel. 04490—9564
Kamerlingh Onnestraat 2, Heerlen, tel. 045—710080
Bernadettestraat 35, Kerkrade tel. 045—412674 x

HUIZEN

STEIN. Halfvrijst. middenst.-won. m. gar. en cv. hoekhuis Grondopp. 390 m2 bwj. '69. Ind. hal, bet. keuken, woonk., kelder, 3 slk., bet. badk. m. ligb. en v.w. Direkt te aanv. Vr.pr. 70.000,-. Stienstra Heerlen b.v. Temsplein 26 Heerlen, 045-712255.

HEERLEN. Nabij Aambos op goede stand halfvrijst. woonhuis met c.v. en berging. Ind. o.a. kelder r. hal woonk. m. erker plm. 34 m2. Openslaande deuren nr. patio 3 slpk., badk. m. ligb. zolder en mans.k. plm. jan '75 te aanv. Vr.pr. f 110.000,-. Stienstra Heerlen B.V. Temsplein 26 Heerlen. 045-712255.

HULSBERG-Raadhuisstraat. Vrijst. woonh. m. c.v., ruime tuin en o.m. kelder, hal m. muurk., keuk. m. douche, bijkeuk., woonk. m. lambriz. en vaste kast. gar. m. 2 hobbyruimten (7x3.60 en 3x3.60 m), badr., 4 slpks., zolder m. manserdek. Aanv. dir. Kooppr. f 115.000,-k.k. Inlichtingen Makelaarskantoor Drs. Ruijters B.V., Stationsplein 1, Sittard. Telefoon 04490-9151. Beursmakelaar.

Te k. gunstig gel. ZAKENPAND te Kerkrade inl. tel. 045-313083.

SIMPELVELD. Oud boerderijtje met diverse stallen. Prijs nader overeen te komen. B.B.W. Hoofdstraat 9 Amstenrade tel. 04492-1301.

TREEBEEK. Woonhuis met goed lopend dameskapsalon. Koopprijs f 100.000,- k.k. Incl. inventaris kapsalon. B.B.W. Hoofdstraat 9 Amstenrade tel. 04492-1301.

MUNSTERGELEEN: nog te bouwen, te k. excl. landhuis 1400 m2 grond, plm. mei 1975 te aanv. Pr. f 254.000,- Tel. 04494-46956. x

No: 482. STEIN te koop a.d. Smeetsstraat ruime degelijke halfvrijstaande woning met c.v. bevat ruime woon-eetkamer, keuken, berging, serre, werkplaats, douche en toilet, 4 slpks., zolder met vaste trap. Bouwjr. 1933 Totale oppervlakte 465 m2. Direkt te aanvaarden. Vraagpr. f 68.000,- k.k. Inl.: Offermans Fin. Bem. Bur. B.V. Geleen, tel. 04494-45658 van ma. t.m. vr. van 8.30 tot 17.30 uur. x

No. 458: Te huur goed gelegen WINKELRUIMTE 13x8 m. Geschikt voor antiek- en kunstzaak etc. Spoedig te aanvaarden. Huurpr f 375,- per maand. Inl. Offermans Fin. Bem. Bur. B.V. Geleen, tel. 04494-45658 ma. t.m. vrij. tussen 8.30-17.30 uur. x

Nr. 479: Te koop SCHINNEN a.d. Stationstraat gelegen degelijke ruime middenwoning met doorgang. Van achterzijde met auto te bereiken. Voorzien van c.v. Totaal oppervlakte plm. 340 m2. Bouwjaar 1933. Vraagpr. f 63.000.-k.k. x

No. 478: Te k. aan de Past. Kuilenweg mooi gelegen vrijstaande WONING met fraaie tuin. Totaal oppervlakte 1500 m2. Te aanvaarden april-mei 1975. Vraagpr. f 1155.000,-. Inl. Offermans Fin. Bem. Bur. B.V. Geleen, tel. 04494-45658 van ma. t.m. vr. van 8.30-17.30 uur. x

No. 490: Te koop halfvrijstaande WONING met c.v., bouwjaar 1957 goed gelegen in het nieuwe gedeelte van URMOND bev. ruime woonkamer, keuken en is geheel onderkelderd, 4 slaapkamers en badkamer toilet oppervlakte 280 m2. Te aanvaarden in overleg. Vraagpr. f 65.000.-k.k. Inl.: Offermans Fin. Bem. Bur B.V. Geleen, tel. 04494-45658 van ma. t.m. vr. van 8.30 tot 17.30 uur. x

BUNGALOW met garage en tuin te koop gevr. omgeving Heerlen-Weleten. — Br. o. no. 0832 LD Hrl. x

Te k. in Kerkrade: vrijstaand ruim WOONHUIS in aanbouw: met een goede ligging en een blijvend vrij uitzicht, patio achter tuin met privacy. Royale woonkamer en keuken (plm. 45 m2) grote hal met kelderkast, ruime slaapkamers, badkamer, en overloop met grote kast. Hardhouten kozijnen, ramen en deuren, veel schoon metselwerk in hall en kamers. Gunstige financiering mogelijk. Matige prijs thans f 81.500,- k.k. Inlichtingen: tel. 04752-1943. 's morgens van 8-10 uur, 's middags van 16-21 uur, 's zaterdags van 8-13 uur. x

Centr. V'DAAL huis te k. ind. kamer, gr. keuken, gr. badk. m. ligbad en 3 gr. slpk., zolder, c.v. Van binnen geh. nw. Kerkplein 47. x

HOENSBROEK. Emmastraat. Luxe herenhuis met garage. Zeer geschikt voor 2 gezinnen of kamerverhuur. Vraagprijs f 77.000,- k.k. B.B.W. Hoofdstraat 9 Amstenrade tel. 04492-1301.

HEERLEN. Keesomstraat. Hoekwoning met schuur en aangelegde tuin voor en achter. Te koop aangeboden voor geldbelegger. Huuropbrengst per maand f 400,- Vraagprijs f 65.000,- k.k. B.B.W. Hoofdstraat 9 Amstenrade tel. 04492-1301.

NUTH. Te k. v. part. mooi gel. halfvrijst. herenhuis m. c.v. en mooi aangel. tuin bjr. 72 opp. 350 m2. ind. ben.verd. grote gar. en kelder beg. gr. hal, woonk. 30 m2 keuken 8 m2 en w.c. 1e verd. 3 sl.k. waarvan 1 m. vaste wastafel badk. m. ligbad 2 w.c. en wastafel zolder waar mogelijkheid v. 4de slaapk. Stoffering event. over te nemen. Event. dir. te aanv. vr.pr. f 105.000,- Br. o. nr. H 3861 LD H'broek. x

BEMELEN te k. halfvrijstaand woonhuis m. gar. en c.v. ind. hal, woonkamer grote keuken, bijkeuken kelder, douche en w.c. 3 slaapk. voor- en achtertuin. Direct te aanvaarden. Inl. St. Josephstraat 50 Maastricht-Heer. x

Te k. FRITURE aan drukke weg in Heerlen. Tel. 045-254978 na 18 uur 216536. x

BOUWVAK

AANBOUWKEUKENS voor eigenbouwers zeer interessante kortingen op keukens en inbouwapparatuur. Indien U zelf de keuikens monteert kunt U bij ons extra geld verdienen. Keukenstudio Carmen B.V. Hoofdstr. 115 Schimmert L. 04404-731. Bel vandaag nog vrijblijvend om inlichtingen. x

DIEREN

PAARDEN te k. Tel. 045-313644. x

Te k. zilvergrijze DWERG-POEDELTJES m .stamb. ingeënt en ontwormd. Servatiusstraat 45, Bleijerheide. x

STALLING en verzorging voor pony en rijpaard aangeb. prijs f 100,- p. mnd. Inl. 045-711458 of 712478. x

Te k. Br. mid.sl. POEDELS m. stamb Heistr. 83 Sittard, bij Philips. x

TECKELS te k. a. m. stamb. ontwormt, geënt. Resedastr. 9 Geleen. tel. 04494-49819. x

Te k. 1 dragende MERRIE lief v. kinderen en 1 blauwe Welsh ruin, lief v. kind. Leeuwstr. 36 Brunssum.

Voor vakkundig SCHEREN en trimmen van uw hond aan huis. Trimsalon Joschka Maak zelf tel. afspr. 04445-6487. x

MESTKUIKENS te k. Heerlerweg 103, Voerendaal, tel 04446-1314. x

Mooie jonge rode langh. TECKELS, ingeent en stamboom. P. Vos, Maasbrachterw. 68 Echt, tel. 1549. x

Te k. voor uw huisdier gemalen KIPPEVLEES 1 kg f 2,-, 10 kg f 15,-. Vogely BV Zandweg 101 Heerlen. tel. 045-413446. x

TEHUIS gez. weg. verh. v. Wels terrier reu teg. verg. Lijsterbesstr. 10 Brunssum.

Gratis afhalen jong HONDJE 7 wkn. oud Marconiestr. 85 H'broek. x

Te k. div. kleuren DWERG-POEDELTJES met stamb. Prins Hendriklaan 26 Waubach. x

HONDENPALEIS trimt en scheert alle rassen. Dorpstr. 116 Pey-Echt, tel. 04754-2031. x

Te k. Zuid-Holl. Frise YORKSHIRE k.n. T.T. kooien. Driekuilenstr. 16 Elsloo.

Te k. BROEDKOP. Penant f 450,-, bleekkop f 275,-. Pr. Rosella f 160,-. Driekuilenstr. 16 Elsloo. x

Te k. Shetlandse PONY 1e klas in tuig. Voorstraat 22 Hoensbroek.

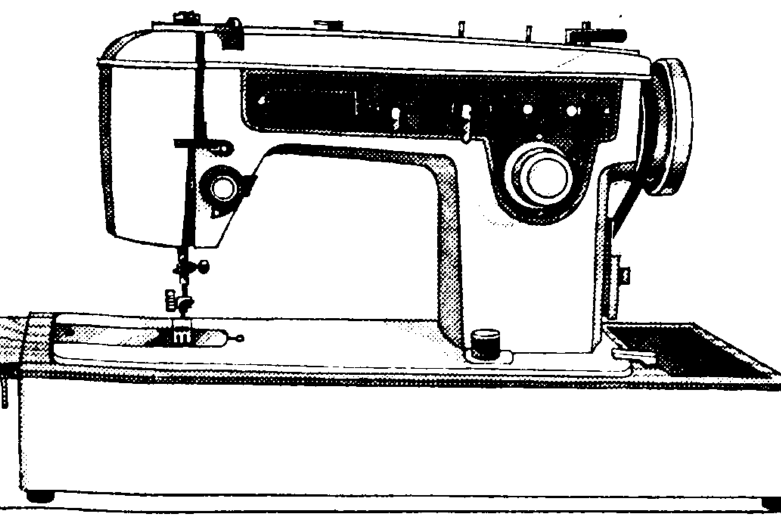
Te k. gevr. DUIVENHOK voorkeur zadeldak afm. 3x1,7 mtr tel. 045-313270 na 18 uur.

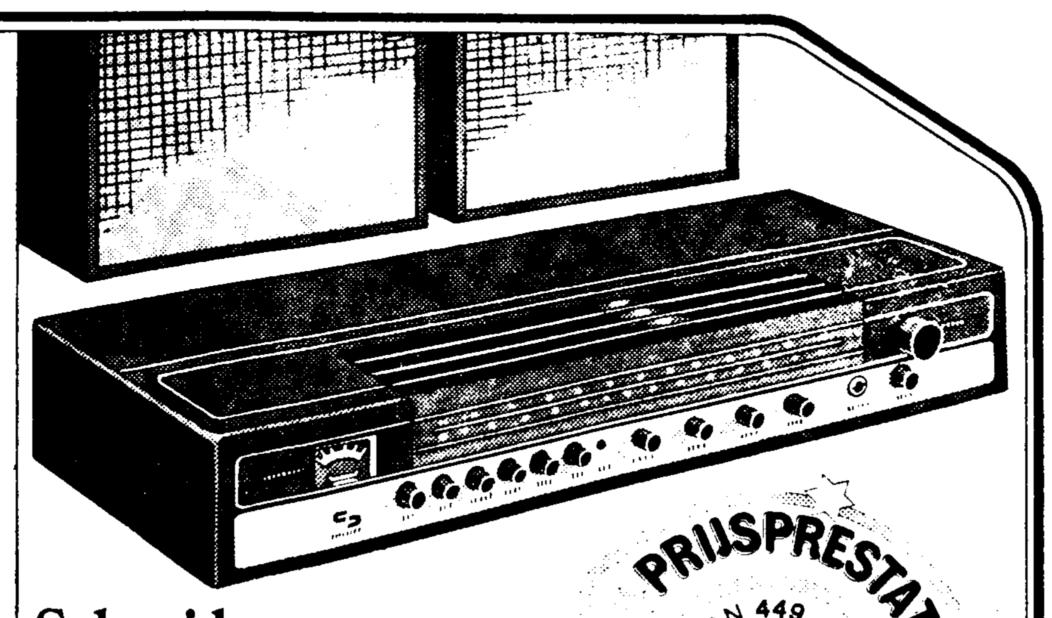
Nest jonge POESJES zoeken nieuw gezin, tel. 043-16241 Benco Stationsstr. 48 M'tricht. x

VERLOREN

Ontlopen v. zond. op maand. 30 step. 1974 kleine zwarte DWERGPONY Roepn. Robbie, geschenk v.d. kind. Simons, Leeuwstr. 36 Brunssum.

Verloren gouden dames ARMBANDHORLOGE Schaesbergerweg richting centrum Heerlen, Schunck, Promenade, richting Schouwburg 26-9-1974. Ter. te bez. Schaesbergerweg 198 Heerlen.











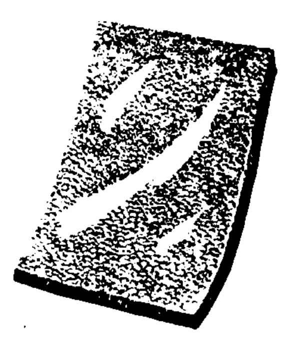
VRIJDAGVOORDEEL

vrijdagvoordeel



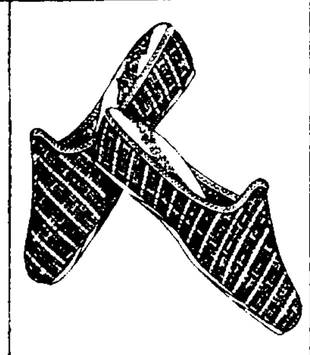
Erna panty nylons mini
20 Denier zeer elastisch en een prima pasvorm. U kunt kiezen uit 7 modekleuren w.o. misty, espresso, denimbleu, smoke en zwart. Konfektiematen 36 t/m 44 ★
Nu 2 stuks 2.50

vrijdagvoordeel



Ruiggeschoren deurmat
Een ijzersterke mat, die ervoor zorgt dat vuile schoenen uw kostbare vloerbedekking niet beschadigen.
Maat 48 x 86 cm 17.-
Maat 40 x 70 cm ★★ **12.-**

vrijdagvoordeel



Damesmuiltje
Een gezellig fleurig muiltje (sleehakmodel) met moltonnе voering en ijzersterke zool. Kleuren: groen en rood. Maten 36 t/m 41
p. paar ★ **8.95**

vrijdagvoordeel



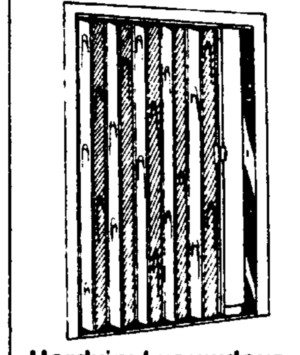
"Allibert" toiletkast
Form. 62 x 16 x 52 cm. 3 Spiegeldeuren. T.L. verlichting, verstelb. interieur, 2 laden, scheerspiegel en aansluiting voor elek. scheren. Kleur: wit met bruin ★★
Allibert-prijs 197.50 Nu **139.-**

vrijdagvoordeel



Shetland dames pullover
100% Zuiver scheerwol (I.W.S.), kleuren: zwart, camel, ecru, bleu. Een charmante kombinatie met bloes is mogelijk.
Maten S-XL ★ **18.-**

vrijdagvoordeel



Hardvinyl vouwdeur
Zo'n deur is ruimtebesparend en vraagt geen onderhoud. Formaat ± 80 x 200 cm, kleur: gebr. wit. Met rail, handgreep en magneetsluiting
★ **31.50**

vrijdagvoordeel



Cassetterecorder
Een Philips recorder met aut. opnamesterkteregeling. Net- en batterijvoeding. Uitg. vermogen 1000 mW. Kompleet met microfoon, cassette en diodekabel.
Kat. prijs 249.- Nu ★★ **169.-**

vrijdagvoordeel

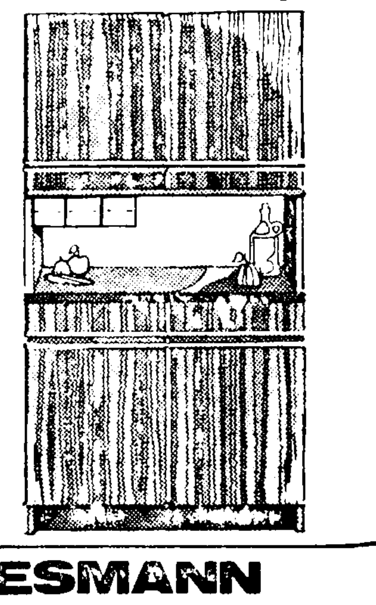


Gebreide wollen mutsen
Omslagmutsen of baret, de grote wintermode o.m. in bruin, beige, mosgroen en brique

(omslagmuts voor kinderen 7.-) ★ **9.-**

... EN OOK OP ZATERDAG

keukenbuffet



Dit fantastisch buffet is vervaardigd van kunststof. Dus zeer eenvoudig onderhoud. Uitvoering wit met eiken struktuur kunststof deuren en laden.

- Afm. 174 x 100 x 39 cm.
- Doorlopende legplank achter de deuren.
- 2 Laden (1 lade met bestekindeling)
- Krasvast werkblad ★★★
- Zwarte plint

Nu twee dagen lang slechts 285.-

VROOM & DREESMANN
Geldig vrijdag 11 oktober en ook op de plaatselijke koopavond

---

WACHT NIET TOT HET TE LAAT IS!
BOEK NU!

Naar de gulle zon van Majorca

1 week **298.-**
2 weken **398.-**
3 weken **498.-**

volpension in 2-sterren-hotel en verder alles inbegrepen:

brandstoftoeslagen, luchthavenbelasting, reisverzekering tot en met annuleringsverzekering!

Vertrekdata: 26 en 27 oktober 1974.
Betaling gehele reissom bij boeking Vroom & Dreesmann hostess ter plaatse aanwezig.
Dit aanbod geldt slechts t/m 25 oktober, boek dus snel bij één van de 29 reisburo's van Vroom & Dreesmann!

U bent er helemaal uit voor een all-in prijs!

TRANSAVIA HOLLAND

VROOM & DREESMANN

★ ALLE VESTIGINGEN ★★ ALLEEN MAASTRICHT HEERLEN SITTARD GELEEN ★★★ ALLEEN MAASTRICHT HEERLEN SITTARD

Prijsverlaging Moccona

Grote voorraadpot Moccona Roodmerk 60 ct. in prijs verlaagd.



Dát is goed nieuws!
alle drie soorten
alle drie formaten in prijs verlaagd

200 g Roodmerk nu f 7,60
200 g Dessert nu f 9,60
200 g Coffeïnevrij nu f 8,80

bovendien
áltijd 40 waardepunten op de 200 grs pot voor de prachtige DE geschenken

en nu tijdelijk in vierkante stopfles.

Moccona lekker pittige korrelkoffie van Douwe Egberts

GRAND HOTEL vraagt nette

kamerwerkmeisjes en kamerwerksters

in part-time of vaste dienst.
Aanmelden: Tel. 045-713846
Vragen naar mevrouw Spijkers

GEVRAAGD

eerste monteur

met V.W.-ervaring

AUTOBEDRIJF F. KLIJN
Economiestraat 47 - HOENSBROEK
telefoon 045-214415

GELDLENINGEN

Langlopende leningen voor iedereen die in bezit is van eigen huis, aflossingen t.m. 120 mnd termijnen, tevens alle financieringen en P.L. t.m. 60 maanden.

Langlopende leningen v.a. f 3.000 t.m. f 100.000 b.v.:

f 5.000,— afl. p.m. f 78,—
f 6.000,— afl. p.m. f 93,—
f 7.000,— afl. p.m. f 108,—
f 8.000,— afl. p.m. f 124,—
f 9.000,— afl. p.m. f 139,—

Financieringen en P.L.:

f 2.500,— afl. p.m. 36 x f 90,—
f 3.000,— afl. p.m. 36 x f 107,—
f 4.000,— afl. p.m. 36 x f 141,—
f 5.000,— afl. p.m. 60 x f 123,—
f 6.000,— afl. p.m. 60 x f 146,—
f 7.000,— afl. p.m. 60 x f 170,—

Wij verstrekken ook tussenliggende en hogere bedragen. Bij overlijden wordt restant schuld kwijtgescholden.

Aan rijks-, prov.- of gem. ambtenaren verstrekken wij P.L. t.m. f 30.000,—.

Bij aankoop van nieuwe auto verstrekken wij leningen zonder aanbetaling. Tevens attenderen wij u op onze zeer gunstige premies en condities voor autoverzekeringen, ook het collectief ambtenaar-tarief.

Geheimhouding verzekerd en zeer snelle afwerking.

Bij een evt. aanvraag of realisering van een crediet worden u geen kosten vooraf of achteraf in rekening gebracht.

Assurantiekantoor H. M. Geurts
Nieuwstraat 22-24 Hoensbroek
Telefoon 045-211668

Ook voor u heeft Keser een passende baan

HEAO-er,
boekhouder MBA of SPD,
loonadministrateur,
computerprogrammeur

Via Keser kunt u bij verschillende bedrijven aan de slag in een job die precies bij u past. U bent dan uitstekend sociaal verzekerd, ontvangt vakantiegeld en krijgt uw vrije dagen doorbetaald.

Kom maar eens praten bij Keser.

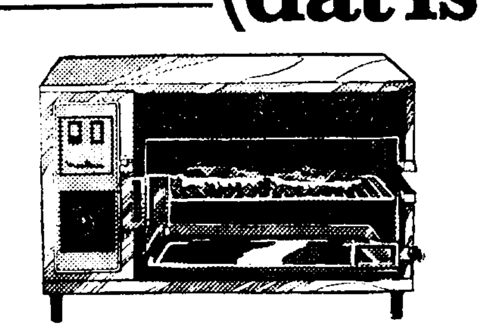
KESER UITZENDGROEP VOOR ELK BEROEP

Dr. Poelsstraat 16 Heerlen - Tel: 045-713120*

Arnhem - Den Bosch - Breda - Eindhoven
Heerlen - Helmond - Maastricht
Nijmegen - Oss - Tilburg
Utrecht - Venlo

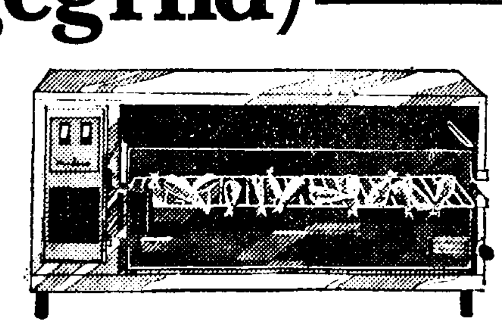
Dàt is lekker...

(dat is gegrild)



De **Moulinex A5.** Zelfreinigend. Uitgevoerd in roestvrij edelstaal met 3 grillmogelijkheden: op het rooster, aan het draaiende spit, en aan pennen. Met maar liefst 8 hulpstukken.
f 135,-
Idem, maar uitgevoerd in fleurig paprikarood
f 139,-

Kaaskarbonadе. Karbonade in de lengte opensnijden, wat pittige kaas ertussen, en grillen. Mmmmmmm.



De **Moulinex A6.** Hetzelfde als de A5, maar een stuk groter. Ook geschikt voor bijvoorbeeld 2 kippen tegelijk. **f 182,-**
In paprikarood **f 189,-**

Gegrillde haring. Schoongemaakte haring insmeren met zout en citroensap en laten intrekken. Dan ca. 8 minuten knapperig bruin grillen. Prima.



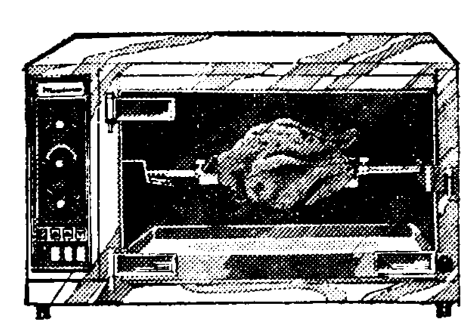
Vis op pennen. Stukjes vis met citroen besprenkelen en even laten intrekken. Even door een losgeklopt ei heenhalen, dan op pennen steken met tomaat en champignons, en ca. 10 minuten grillen. Eenvoudig. Maar lèkker!

Dàt is handig...

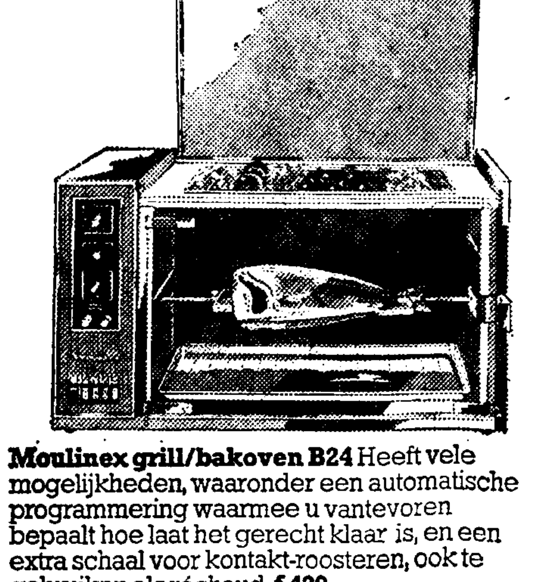
(dat kan grillen en bakken)



Een cake bakken in een grill? Jawel, met elke Moulinex grill/bakoven kan dat, dankzij de Moulinex verstelbare ruit. Neem nu deze, de **Moulinex B11.** Een pracht apparaat. Met komplete grill-uitrusting en thermostaat. **f 265,-**



Kip grillen in een oven? Wèl met een **Moulinex grill/bakoven.** Zoals deze **B12.** Dezelfde uitvoering als de B11, echter met als extra een automatische programmering, waarmee u vantevoren bepaalt hoe laat het gerecht klaar is **f 309,-**



Moulinex grill/bakoven B24 Heeft vele mogelijkheden, waaronder een automatische programmering waarmee u vantevoren bepaalt hoe laat het gerecht klaar is, en een extra schaal voor kontakt-roosteren, ook te gebruiken als réchaud. **f 429,-**

Gegrillde zeevis. Kleine kabeljauw of schelvis licht zouten en peperen. Bestrijken met olie en 8 tot 10 minuten aan het spit grillen. Lekker sausje erover, klaar.



Bakken en grillen tegelijk? Ook dat kan met **Moulinex.** En wel met de **kombinatie van grill en bakoven C15.** Boven een fraaie grill, daaronder een komplete oven. Voorzien van overthermostaat, tijdklok voor 120 minuten, en uiteraard met komplete grill-uitrusting. **f 395,-**
Zo kunt u uw rollade heerlijk grillen, en tegelijk uw cake naar eigen recept klaarmaken voor 's avonds bij de koffie. Da's makkelijk.

Zelfreinigende grills en grill/bakovens. U doet er méér mee.

SNELLE SERVICE
Alle reparaties en bestelde onderdelen verlaten binnen 2 x 24 uur na ontvangst onze service-afdeling.

Moulinex
Meer dan u denkt voor minder dan u denkt.

Voorlopig kosteloos

Bij vonnis der arr.rechtbank Maastricht 3.10.74 is in staat van faillissement verklaard: **Salden, Nicolaas,** reclametekenaar. Schaesberg, Beatrixstraat 7 met benoeming van Mr. J. Rikmenspoel tot rechter-commissaris en van ondergetekende tot curator.

Heerlen, 6.10.74
Akerstraat 38

Mr. F. Camps
curator

Op 29 augustus 1974 is onder nummer 2482 in het huwelijksgoederenregister ter griffie van de arrondissementsrechtbank te Maastricht ingeschreven het afschrift van de akte van huwelijksvoorwaarden van de heer **J. Bernardi** en **Mevr. J. W. Bernardi-Nieste,** beiden wonende te Hoensbroek, op 27 augustus 1974 verleden voor Mr. M. H. J. M. Tomlow, candidaat-notaris, wonende te Heerlen als plaatsvervanger waarnemende het kantoor van G. G. P. M. Tomlow, notaris ter standplaats Heerlen.

Het is zover. Ons nieuwe pand aan de Holzstraat te Kerkrade wordt feestelijk geopend. Dat wij onze ideeën met betrekking tot dit plan konden realiseren hebben wij zeker óók aan U te danken. En wel door het vertrouwen, dat U in de afgelopen jaren in ons stelde. Op de eerste plaats past ons dus een woord van dank aan U allen. Wij zullen daarom (donderdag 10 oktober) onze nieuwe zaak openen zodat U ruimschoots de gelegenheid heeft mee te delen in onze feestvreugde.

Onze internationale meubelkollektie hebben wij nu optimaal kunnen uitbreiden. De showrooms zijn groter en een unieke showroompassage van 150 m. lengte verbindt de Holzstraat met de Straterweg. Deze passage kunt U al kijkend doorlopen, zonder eigenlijk al direkt binnen te zijn. In totaal zijn er 50 etalages waarin onze kollekties geshowd worden.

Wij nodigen U bij deze uit om bij de feestelijkheden aanwezig te zijn. Als extra attractie zal de symbolische sleutel zaterdag 12 oktober vanuit een vliegtuig op het open terrein aan de Straterweg gedropt worden, begeleid door Afcent parachutisten. De sleutel wordt aan de Heer W. Buck overhandigd. Deze zal de opening voor het publiek tot een feit maken.

Tevens zullen de feestelijkheden op vrijdag en zaterdag opgeluisterd worden door een aantal ambachtslieden die oude ambachten voor U laten herleven. Daaronder zijn een pottenbakker, stoelmattenvlechter, houtsnijder, kantklosser, sigarenmaker etc. Neem daarom de tijd en kom kijken. U bent van harte welkom.

OPENING
DONDERDAG 10 OKTOBER



MEUBELGROOTHANDEL

BUCO

Internationaal, het betere bij de beste
Holzstraat 134 / Straterweg 47, Kerkrade
filiaal Weert, Maaseikerweg 43
(Elke laatste vrijdag van de maand geopend tot 21.00 uur).

Programma: donderdag 10 oktober:
Opening door burgemeester.
Rondleiding genodigden.
Receptie van 17.00-19.00 uur.

vrijdag 11 oktober:
Openstelling publiek (vanaf 9 uur open huis met oude ambachten; vanaf ca. 11 uur).

zaterdag 12 oktober:
Om 2 uur precies zullen parachutisten van de Afcent het feest opluisteren door een aantal fraaie sprongen. Deze dropping vindt plaats op terrein Straterweg, (voorheen terrein Dominiale mijn).
Vanaf ca. 10 uur oude ambachten.

Limburgs
agblad voor ittard en eleen
Donderdag 10 oktober 1974

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR SITTARD EN GELEEN IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED SITTARD-GELEEN EN OMSTREKEN. HOOFDREDACTEUR: PIERRE HUYSKENS; EDITIECHEF-REDACTIE: JAN A.C. DE KLERK. KANTOREN: SITTARD: MOLENBEEKSTRAAT 5, TEL. 04490-5577. GELEEN: MARKT 3, TEL. 04494-46868.



Denise

● *De familie Schoenmaeckers aan de Rijksweg-Zuid in Sittard zit in zak en as. Bij deze familie is een witte poedel ontlopen die de mooie naam Denise heeft gekregen en dat merkwaardig genoeg alleen het beste Duits verstaat. Nog veel merkwaardiger is het, en eigenlijk een veelzeggende prestatie van formaat, dat de als een leeuw geknipte poedel van Sittard naar Geleen is gelopen. Daar is het allemaal blijkbaar veel leuker, want waarom loopt zo'n hondebeest daar anders helemaal naar toe? Het beest is namelijk voor het laatst gezien in de buurt van het modemagazijn Schunck. Mevrouw Schoenmaeckers zit diep in de zorgen. Denise moet zondag mee naar de tentoonstelling in het Belgische Charleroi. Waar is dat leeuwtje nu? Iedereen die er iets meer van weet kan telefoneren met 04490 - 2006.*

Belazerd

● *De door menigeen reeds lang vergeten wethoudersverkiezingen zijn woensdagavond in de gemeenteraad van Limbricht op wat minder frissse wijze nog eens opgerakeld. Meteen al bij de behandelinug van de notulen zei oppositieleider Dukers (namens de 5—6 minderheid in de raad) tegen de raadsvoorzitter: „Wij willen van wethouder Salden weten waarom hij gemeend heeft de boel te moeten belazeren en voortaan ook de zaak zal blijven belazeren..." De heer Dukers stelde nog wat vlijmscherpe vragen maar Nederlands jongste wethouder deed ze laconiek af met de woorden: „Dit doet niet ter zake, ik zal niet antwoorden..." Dukers bleef ontevreden voor zich uit mompelen dat hij van iemand die zich na de verkiezingen in een ander dan het voorgenomen kamp bevindt, wel een verklaring mag verwachten. Dukers verwijt de wethouder dat hij uit eigen belang heeft gehandeld. Dat is niet mis. Dat zeg je niet zomaar. Ontduiking van de dienstplicht zou 's wethouders voornaamste drijfveer geweest zijn. „Hoe denkt u het toch duidelijk in de persoonlijke sfeer geschokte vertrouwen te kunnen herstellen, anders dan met de dooddoener: Ik ben voor iedereen te spreken?", voer de heer Dukers andermaal uit. Thei Salden: „Antwoorden op deze vragen is geen zaak van algemeen belang daarom zwijg ik..." Heel diplomatiek.*

50

● *Een bekend verenigingsman wordt op de elfde van de elfde (begin carnavalsseizoen) precies vijftig jaar. Meneer Kretzers in Sittard mag er gezien de Sittardse gebruiken op rekenen dat er die dag het een en ander geschiedt. Het zien van Abraham op de elfde van de elfde en dat ook nog in Sittard....*

Kienen

● *In Grevenbicht is de kienkoorts uitgebroken. Wekelijks zijn er verenigingen doende om de prijzen aan de man te brengen in het gerenoveerde parochiehuis. Secretaris Tholen van de stichting heeft dat allemaal eens fijn bekeken en is tot de slotsom gekomen dat er best wat coördinatie mag komen. Hij stelt een kiencombinatie voor met gezamenlijke inkoop prijzen e.d. De vraag is dan wel of straks justitie weer niet een te beroepsmatig kiengebeuren snel de kop gaat indrukken. Kien zijn ze wel bij het Openbaar Ministerie.*

Hermenie (1)

● *Zondagavond is in Geleen een nieuwe harmonie opgericht. Voorlopig bestaat die nog maar uit zes leden. Omdat er nog geen passende naam is gevonden is voorlopig „Zaat Hermenie" als naam gekozen. Deze tijdelijke naam heeft waarschijnlijk betrekking op een van de punten in het reglement, waarin vermeld is dat een eventueel nieuw lid aan de huidige leden een vat bier moet offreren.*

Hermenie (2)

● *Voor alle zes leden is een muziekinstrument aangeschaft. Dat heeft het lieve sommetje van 800 gulden gekost. Misschien is dit bedrag niet zo hoog voor normale harmonieën, maar bij dit groepje mensen zit een geoefende muzikant. De rest weet hoegenaamd nog niets van toeten en blazen.*

Patiënten krijgen te gemakkelijk attesten voor financiële hulp

Land van Swentibold berispt huisartsen

Van onze verslaggever

NIEUWSTADT — De Intercommunale Sociale Dienst „Het Land van Swentibold" heeft in een brief aan de ongeveer 30 artsen in de zeven gemeenten van het Land van Swentibold gevraagd in de toekomst geen attesten meer aan patiënten te verstrekken waarmee zij eventueel in aanmerking kunnen komen voor financiële hulp van de sociale diensten.

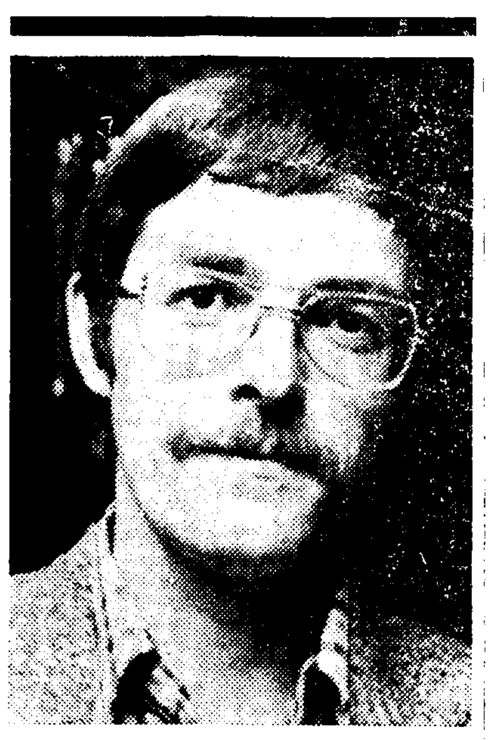
De Dienst vraagt de artsen dringend hun medische gegevens rechtstreeks door te geven aan de medische adviseur van hun dienst. Het betreft hier financiële hulpverlening op grond van de Algemene Bijstandswet die mogelijk is wanneer de patiënt de kosten niet zelf kan betalen of wanneer deze kosten noodzakelijk zijn op medische gronden.

De praktijk heeft geleerd dat in veel gevallen de attesten van de huisartsen afwijken van het rapport dat — voordat de gemeente overgaat tot toewijzing van financiële hulp — opgesteld moet worden door de Gezondheidsdienst Westelijke Mijnstreek.

Telefoon

Het gaat de Intercommunale Sociale Dienst vooral om, voor de patiënt noodzakelijke voorzieningen zoals telefoon, centrale verwarming, huishoudelijke hulp en bijvoorbeeld dieet. Veel mensen dienen nadat zij van hun huisarts een attestbriefje hebben ontvangen waarin de noodzaak van bijvoorbeeld aanschaf van telfoon geadviseerd wordt, een verzoek om financiële hulp in bij hun de gemeente. In afwachting van de toewijzing door B. en W. gaan ze dan over tot het aanvragen van een telefoonaansluiting. Wanneer dan achteraf blijkt dat het attest van de huisarts ongegrond is en de gemeente geen bijstand verstrekt, blijft de betrokkene met de financiële lasten zitten.

In de brief van de Intercommunale Sociale Dienst wordt een geval genoemd van iemand die in afwachting van definitieve toewijzing een telefoon liet aansluiten. De gemeente beschikte afwijzend, de betrokkene had reeds f 222,- betaald voor aansluiting en moet maandelijks f 22,- abonnement betalen.



Motie van wantrouwen tegen schoolvereniging

Van onze verslaggever

SITTARD — Na de woningvereniging Sittard is nu de schoolvereniging Sittard doelwit van democratiseringspogingen vanuit de gemeenteraad. Raadslid Jules Hendriks heeft gisteren via een aantal schriftelijke vragen een motie van wantrouwen tegen de openheid van deze vereniging, waarbij de meeste scholen in Sittard zijn aangesloten gelanceerd. Het raadslid vraagt zich af waarom er geen inzicht in het reilen en zeilen van deze vereniging te krijgen is. Vooral als het gaat om de slepende kwestie van het samenvoegen van de twee binnenstadbasisscholen tot een grotere school „Er kan getwijfeld worden aan een serieuze inbreng in deze richting van de zijde van de schoolvereniging", meent raadslid Hendriks.

Het raadslid wil de bemiddeling van het gemeentebestuur bij zorgen van de nodige openheid over deze samenvoeging. „Een meer democratisch beleid", aldus de heer Hendriks, „is eerste noodzaak." Concreet wil hij verder weten hoever de plannen zijn om de gebouwen aan de Deken Thijssenstraat in te richten (na overname) en de huidige Petrusbasisschool er in onder te brengen. In dit verband vraagt het raadslid zich af of er niet wat beter omgesprongen kan worden met de ruimte in de binnenstad. Hij denkt dan vooral aan het geven van ruimte, aan verenigingen en instellingen, die om gebouwen zitten te springen. „De ruimte is er, maar door de onduidelijke en afwachtende houding van de schoolvereniging gebeurd er niets", vindt het raadslid. Hij concludeert dat met zijn plan: „In een klap een groot gat in de samenleving van de binnenstad gevuld zal kunnen worden op een redelijk goedkope wijze."

Tot slot vraagt hij nog om een goede benutting van de ruimte in het gebouw van de gemeentebedrijven dat mogelijk door Don-Kiesjot kan worden bewoond. „Ook hier is zoveel ruimte dat andere organisaties er ook onderdak kunnen vinden", meent het raadslid.

Weer netten en lokvogels in beslag genomen

SITTARD — De Sittardse politie heeft gisteren opnieuw jacht gemaakt op illegale vogelvangers. Bij die gelegenheid zijn jongens uit Sittard aangehouden die bezig waren bij negen netten. De netten en een lokvogel werden in beslag genomen. De politie trof in een der netten een kat aan.

Die was daarin verstrikt geraakt. Tegen de jongens is proces verbaal opgemaakt. Uit het onderzoek is nog niet gebleken dat de jongens, die na verhoor naar huis zijn gestuurd ook iets te maken hebben met de vogelvangattributen die eergisteren werden aangetroffen. „Er zijn heel wat vogelvangers in deze dagen aktief", aldus de politie.



● Bertie Schmeitz is terug uit het ziekenhuis. De wonden die de Geleense messensteker haar toebracht doen nog pijn maar ze kan weer lachen.

Opgelucht thuis

Van onze verslaggever

GELEEN — Mevrouw Bertie Schmeitz-Jennissen uit de Tielenstraat 8 in Geleen is weer thuis. Ze lacht opgelucht en vertelt honderd-uit over de goede behandeling die ze kreeg in het Geleense Barbaraziekenhuis. Daar zijn de diepe gevaarlijke messteken verzorgd die de dinsdagavond door de Geleense politie gearresteerde C. P. uit Geleen haar vorige week op de vierde verdieping van een flat aan de J. Klijnenlaan in Geleen toebracht, toen ze in alle vroegte daar de kranten in de brievenbussen liet glijden.

„Niet schreeuwen, niet schreeuwen, riep die vent. Maar dat heb ik natuurlijk toch gedaan", vertelt ze met soms nog iets van de angst en de spanning van de laatste dagen op haar gezicht. „Het is een psychopaat, dat staat voor mij vast. Hij zou sexuele moeilijkheden thuis gehad hebben. Hij heeft een kind van acht jaar. Het is diep treurig. Ik heb mijn leven te danken aan de flatbewoner, die me direct naar binnen heeft gehaald. Toen heb ik met mijn hand op mijn lies gedrukt om het bloeden te stelpen, en ben ik diep voorover gaan zitten om niet flauw te vallen", vertelde woensdag de gewezen gezinsverzorgster, die uit hoofde van dat beroep toch wel een en ander gewend is.

Overal in de huiskamer van Bert en Bertie Schmeitz in de Tielenstraat in Geleen staan bloemstukken. Van buurtbewoners; van medepatiënten in het ziekenhuis waaruit ze woensdagmorgen ontslagen werd en van bewoners van de flat waar ze dagelijks de krant bezorgde. Echtgenoot Bert heeft dat nu een weeklang alleen gedaan.

„Ik had ook een mes bij me, jazeker. Ik vermoedde dat de gek zou terugkomen", wijst Bert op een groot model legerbajonet die hij nu aan zijn broekriem bij het krantenbezorgen in de flat draagt. „Toen mijn fiets een keer omviel sprong ik van schrik drie meter in de lucht dat beken ik eerlijk. Het was ontzettend griezelig daar 's morgens op die flat terwijl die vent nog vrij rondliep." Een van de flatbewoners meende in echtgenoot Bert de messteker te herkennen. De gewaarschuwde politie stormde de trappen op om hem aan te houden. Het echtpaar Schmeitz lacht daar nu nog wat benauwd om.

Vragen over verkeerspunt van Rijksweg

SITTARD — Raadslid Th. Schmeits in Sittard heeft tijdens de vergadering van de commissie sociale zaken aangedrongen op spoedige bekendmaking van de te nemen maatregelen op het kruispunt Rijksweg noord-Heistraat-Verlengde Heinsweg. Een vijftigtal omwonenden heeft maanden geleden al een request ingediend bij het gemeentebestuur om maatregelen.

Raadslid Schmeits vindt dat deze situatie nog urgenter is in verband met een nieuwe situatie aan de Leyenbroekerweg (waar op voorspraak van raadslid en statenlid dr. Schellen G.S. zich al mee bemoeid hebben. Raadslid Schmeits wat schamper: „De roep van vijftig mensen vindt geen weerklank. Er is nog geen deputé in de buurt geweest. Ze zullen er allemaal wel eens geweest zijn, met een snelheid van 70-80 kilometer per uur". De aktie in buurt volgde na een serie ernstige ongevallen.

Dirk de Vroome verscheen in zwart kostuum

Wantoestanden in woonwagenkamp voor Roermondse rechter

Van onze verslaggever

ROERMOND — In het woonwagenkamp langs de E-9 in Maasbracht bestaan mensonterende toestanden. Die zijn woensdag uitvoerig en in velerlei toonaarden in Roermond aan de kaak gesteld door enkele bewoners van dat kamp, adjunct-directeur P. de Vries van het Landelijk Woonwagenwerk uit Den Bosch, officier van justitie mr. W. Bartels bij de rechtbank in Roermond, ex-senator voor de P.S.P. en advocaat mr. J H. van Wijk en diens partijgenoot rooie reus Dirk de Vroome uit Stein. Al die kritiek op het kleine woonwagenkamp in Maasbracht werd gespuid naar aanleiding van het feit dat Dirk de Vroome terecht stond bij politierechter mr. H Pijls voor opruiing tot wederspannigheid tegen politiemannen in functie en voor belediging van een politieman

Op vrijdag 28 december van vorig jaar zorgde Dirk de Vroome in het Maasbrachter woonwagenkamp voor enig tumult toen een mobiele eenheid van de rijksgroep daar was verschenen omdat er een achttal woonwagens waarvan de bewoners weigerden te vertrekken moesten worden verwijderd op last van burgemeester A. Ewalds van Maasbracht. Er stond al geruime tijd het dubbele aantal van het maximaal toegestane aantal woonwagens in dat kamp.

Netjes in zwart kostuum en gezeten in een Mercedes van een van de zigeuners die in dat kamp domicilie hebben arriveerde Dirk de Vroome er op die dag. „Ik dacht dat het de minister van sociale zaken zelf was", zei een opperwachtmeester van de Rijkspolitie woensdag ter terechtzitting fijntjes. Een pamflet met een foto van ondermeer Adolf Hitler erop werd door Dirk de Vroome aan de kampbewoners getoond. Volgens een rijkspolitieman heeft de Vroome bij die gelegenheid gezegd tegen de zigeuners: „Verzet u zich met geweld", „het Hitler-regime is terug", „de S.S. komt' en tegen politiemannen „Jullie zijn S.S.-ers".

Dirk de Vroome ontkende woensdag pertinent opruiende taal te hebben gesproken. Hij werd daarbij gesteund door verklaringen van vijf in Maasbracht verblijvende zigeuners. Van belediging van een Rijkspolitieman kan volgens Dirk de Vroome evenmin sprake zijn.

Officier van justitie mr. W. Bartels zei in zijn requisitoir: „Ik ben volledig overtuigd van de hopeloze situatie waarin de woonwagenbewoners in Maasbracht verkeren. Op hoog niveau moeten maatregelen worden genomen". Maar dat betekent volgens mr. Bartels niet dat Dirk de Vroome daardoor het recht zou hebben opruiende taal te spreken en een politieman tijdens diens werk te beledigen. Hij verwijt Dirk de Vroome „in een gespannen sfeer de boel te hebben opgeblazen". „Ik heb de indruk dat hij een idealist is die een verkeerde methode heeft gebruikt om zijn hoge ideeën te bereiken. Het is jammer dat hij zijn gaven niet op een andere manier gebruikt", aldus die officier van justitie. Hij eiste voor de ten laste gelegde feiten een geldboete van 300 gulden.

Op verzoek van zowel mr. Bartels als raadsman mr. J. van Wijk zal de politierechter schriftelijk vonnis wijzen. Dat gebeurt op woensdag 16 oktober.

Politie op spoor van dievenbende

GELEEN — Met een minutieus onderzoek hoopt de politie in Geleen achter de precieze activiteiten van een bende insluipers in Geleen te kunnen komen. Drie man van die bende — allen Indische Nederlanders — uit Geleen zijn al in de kraag gepakt en opgesloten. Ze hebben een gedeeltelijke bekentenis afgelegd.

Het onderzoek verloopt moeizaam. Deze Geleners worden verdacht van een grote reeks inbraken en insluipingen in vooral Geleen-Zuid.

De drie opgesloten bendeleden opereerden voor zover nu bekend met minstens een viertal helpers. Die worden door de politie nog gezocht. De insluipers hebben bij de reeks misdrijven voor ongeveer een ton aan goederen en geld buitgemaakt.

De schade door de daarbij aangebrachte vernielingen beloopt zeker enkele tienduizenden guldens. Van de bij de misdaden buitgemaakte goederen en het geld heeft de politie al een deel teruggevonden. Details van dit omvangrijk opsporingswerk wilde de Geleense politie woensdag in het belang van een succesvol afronden van dat werk nog niet bekendmaken.

Rijinstructeurs Sittard krijgen oefenterrein

SITTARD — Aspirant-autobestuurders in de Westelijke Mijnstreek krijgen binnenkort de eerste kneepjes van het autorijden bijgebracht op een speciaal oefenterrein dat voor het overige verkeer gesloten zal zijn.

De erkende rijscholen in de Westelijke Mijnstreek hebben samen met de Vereniging voor Veilig Verkeer Nederland dit experiment voorbereid. Een commissie van drie rijschoolhouders heeft gisteren met het hoofd afdeling oefenterreinen J. Doorland van Veilig Verkeer Nederland de laatste hand gelegd aan de voorbereidingen. De gemeente Sittard is al eerder akkoord gegaan met de overdracht van het parkeerterrein voor het stadion Baandert aan de rijschoolhouders. Ook de Sittardse politie is in het vooroverleg betrokken.

De bedoeling van de rijschoolhouders is om het terrein voor het stadion — in het restaurant zetelen toch al de examinatoren uit de westelijke mijnstreek — in eigendom over te nemen en in eigen beheer te gebruiken. De commissie van drie rijschoolhouders, bestaande uit de heren Leenssen (Sittard), Tuber (Born) en Neels (Geleen) besprak gisteren de laatste details met de heer Doorland van Veilig Verkeer Nederland. In de komende weken worden in eigen kring de plannen verder uitgewerkt en pasklaar gemaakt.

EXPOSITIES

GELEEN

Volksuniversiteit
Groenseykerstraat 30
Tentoonstelling van olieverfschilderijen, gouaches, houtskooltekeningen, foto's, macramee-werk, wandkleden en andere stofversieringen. Vervaardigd door kursisten.

ELSLOO

Streekmuseum
Vaste expositie. Geopend dinsdag en donderdag van 3 tot 5 uur en zondags van 4 tot 7 uur. Verder op afspraak.

ECHT

STREEKMUSEUM
Vaste expositie van oude gebruiksvoorwerpen, oudheid en heemkundige vondsten.
Geopend op zondag 13 en 27 oktober van 10 tot 12.30 uur en van 2 tot 6.30 uur.

CARNAVALSMUSEUM
Museum van carnavalsattributen ingericht door de Bond van Carnavalsverenigingen in Limburg. Geopend op zondag 13 en 27 oktober van 2 tot 5 uur en verder op afspraak.

ROERMOND

GEMEENTEMUSEUM
Andersonweg 8
Tentoonstelling „750 jaar Munster te Roermond". Tevens tentoonstelling „Beelden van de Meester van Elsloo". Geopend dagelijks van 10 tot 12 uur en van 14 tot 17 uur. Zondags van 14 tot 17 uur.

GALERIE LIMBURG
Willem II-Singel
Tentoonstelling schilderijen van Henk Koning uit Reek. Geopend dinsdag tot zaterdag van 11 tot 18 uur en zondag van 10 tot 15 uur.

KOFFIE HAAS
Hamstraat
Tentoonstelling van pentekeningen van Toon Servaes uit Horn.

INTERQUA INTERIEURS
Neerstraat
Tentoonstelling van glasexposities van Alexander Weiss.

SCHAAP-CITROEN-VAN GELDER
STEENWEG 17
Expositie van gouden beeldjes, en sieraden vervaardigd door de Amerikaanse kunstenaar Gregorij Saint Thomas in combinaties met recente potloodtekeningen van deze kunstenaar.

Pedagogische academie in de Hel
tentoonstelling van schilderijen van Bert Wansink

ST. ODILIëNBERG

BIBLIOTHEEK
Tentoonstelling van informatiemateriaal w.o. tekeningen - literatuur en authentieke onderdelen van molens, en een modelstandaardmolen.

HOEVE DE WAERT
Permanente expositie van merklappen. Verkoop van volkskunstnijverheidshandwerken.

STREEKMUSEUM ROERSTREEK
Kerkplein
Geopend maandag t.m. vrijdag van 10.00 tot 16.30 uur, zaterdag en zondag van 10.00 tot 13.00 uur.

ELL

Atelier „de Fuus"
permanente expositie van schilderijen van Jean Adams. Bezoek na afspraak. Tel. 04955-476.

VENLO

CULTUREEL CENTRUM
Overzichtstentoonstelling van schilderijen, aquarellen en tekeningen van Kees Verwey.

MUSEUM VAN BOMMEL-VAN DAM
Tentoonstelling van recente achterglas schilderingen en mono typen van Gerard Schäperkötter. Dagelijks geopend van 10 tot 12 uur en van 14 tot 18 uur. Zaterdag en zondag van 14 tot 18 uur.

SWALMEN

HERBERG DE ZWAAN
Expositie van schilderijen en gebrandschilderd glas van Frans

BIOSCOPEN

SITTARD

Forum Theater
Engelenkampstraat 68
„Vrolijke ontucht in Tirol"
aanvang 20.30 uur 18 jaar

GELEEN

Roxy Theater
Rijksweg C 67
„The Exorcist" 2e week
aanvang 20.30 uur 18 jaar

Studio Anders
Rijksweg C 67
„Samen uit — samen thuis"
van Louis de Funès
aanvang 20.45 uur alle leeftijden

ECHT

Royal Theater
„The Exorcist"
aanvang 21 uur 18 jaar

Microyal.
„Mannen die de kansen grijpen"
aanvang 20.30 uur 18 jaar

"Ik ben onschuldig, maar mijn verleden is tegen mij"

1,5 jaar cel geëist voor kledingdiefstal in Beek

Van onze verslaggever

MAASTRICHT — De bekende Maastrichtse inbreker Pieke W. (58) hangt een gevangenisstraf van anderhalf jaar boven zijn hoofd voor de inbraak in het Beeker Kledinghuis in Beek. Pieke W., die sinds 1940 voor een totaal van 19½ jaar onvoorwaardelijke vrijheidsstraffen heeft geoogst voor inbraken, houdt vol dat hij part noch deel heeft gehad aan de kraak, waarbij 107 leren jasjes ter waarde van 35.000 gulden zijn verdwenen. „Ik ben onschuldig, maar mijn verleden is tegen mij", betreurde hij dinsdagmiddag voor de rechtbank in Maastricht.

De bewijsvoering van de officier van justitie mr. T. van der Ven steunde op een moertje dat bij de plaats van de inbraak was gevonden en twee leren jasjes, die enkele dagen later in het bezit van Pieke W. waren aangetroffen. Het moertje, dat op de vindplaats luchtdicht verpakt was werd door de speurhond Max van de speurhondgeleider Peeters gebruikt voor een sorteerproef Tot drie maal toe was er voor de Duitse herder geen twijfel, dat Pieke het moertje als laatste in de hand moest hebben gehad, toen het van het traliehek voor een ruit van het Beeker Kledinghuis verwijderd werd. De wachtmeester Peeters, als getuige-deskundige, gaf een uitvoerige uiteenzetting over de wijze waarop de speurhond werkt om aan te tonen dat vergissingen of falen uitgesloten was.

Een van de twee leren jasjes, die bij Pieke in beslag waren genomen, vormde de tweede peiler van de bewijsvoering. Na een grondig onderzoek van de rijkspolitie Beek en de districtsrecherche was komen vast te staan, dat het jasje in Brussel vervaardigd was en dat de fabriek slechts twee jasjes van die maat 46 naar Limburg had geleverd. Een daarvan was in Heerlen normaal verkocht en het andere was bij de diefstal uit het Beeker Kledinghuis verdwenen.

Pieke zelf had er een andere verklaring voor. Ene Henk Visser, schipper op een binnenvaartschip, had hem de beide jasjes voor 250 gulden aangeboden en Pieke was als opkoper, op het aanbod ingegaan. Navraag door de politie in de schipperskringen naar ene Henk Visser had echter geen positief resultaat.

De verdediger mr. Aldenhoven trok de bewijswaarde van de sorteerproef van de speurhond sterk in twijfel. Ook meende hij dat het best mogelijk moest zijn, dat een jasje van dat type in België of Frankrijk verkocht kon zijn en langs die weg in handen van Pieke W. gekomen was. Hij vroeg onmiddellijke in vrijheidsstelling en toen de rechtbank dit afwees vroeg hij vrijspraak.

Pieke betreurde het in zijn laatste woord ten zeerste, dat hem niet gevraagd was naar een alibi voor de nacht waarin de inbraak was gepleegd. Hij zou er niet om liegen.

De president mr. Hermesdorf vroeg er dan ook naar. „Ik was thuis meneer de president. Ik kon nu wel een smoesje vertellen, maar ik ben thuis geweest". Daarop stelde mr. Hermesdorf de hamvraag: „Was je alleen thuis?" en Pieke bekende: „Ja meneer, maar ik lieg niet".
Uitspraak op 22 oktober.

Verdediger beschuldigt rechtbank

MAASTRICHT — De Maastrichtse verdediger heeft dinsdagmiddag de rechtbank ervan beschuldigd dat deze niet serieus over de zaak tegen de 58-jarige Pieke W. nadacht. Deze opmerking viel als een bom tegen het einde van de twee uur durende zitting en werd door de officier van justitie mr. Th. van der Ven als onbehoorlijk gekwalificeerd. Later nam de verdediger de uitdrukking terug. Tegen het einde van de zitting, waarin uitputtend het aangedragen bewijsmateriaal gewogen werd, vroeg mr. Aldenhoven onmiddellijk in vrijheidsstelling van zijn cliënt. De president mr. Hermesdorf liet snel weten, dat het verzoek was afgewezen. Mr. Aldenhoven reageerde toen: „Ik wou dat over deze zaak serieus werd nagedacht". Nadat mr. Van der Ven zich fel over deze uitdrukking had uitgelaten, vroeg de president of de verdediger zijn woorden terugnam. Deze draaide er om heen, herhaalde zijn beschuldiging nog eens in andere bewoordingen, maar trok uiteindelijk zijn woorden in.

Sjaak had het afgemaakt, ook zónder ons

Een graf in ADO...

De tijd heeft meestal alleen wat schouderophalen over voor het missiewerk. Missieblaadjes worden niet eens meer ontdaan van adresbandjes. Girokaartje op de bus en de missie is verzorgd. Dat gezellige „ouderwets negertjes dopen" ligt eruit. Tenminste dat denkt men zo'n beetje. In Dieteren probeert een actieve groep mensen dat aureool al 12½ jaar te doorbreken met 'n ander soort missiewerk.

Niet dat hele grote, pompeuze, maar wel het directe, het menselijke. Ontwikkelingswerk doen via onze eigen mensen in de wereld, is het parool. Nu zo kort voor het 12½-jarig bestaan van het comité — inmiddels een stichting — krijgt dat menselijke directe ontwikkelingswerk een heel aparte dimensie. „Er ligt een graf in ADO" maak van de „viering" van dit koperen jubileum iets levends .iets menselijks dat al diegenen die het missiewerk beschouwen als „wat buiten mijn venster gebeurd", dat nu anders moeten gaan zien.

Voor mij een stencil uit 1973. Project ADO „ontwikkelingstestament van Sjaak van Helden, lazarist". Een vijfjarenplan voor een gebied in de zuidwest hoek van Ethiopië, dat een grote streek moest voorzien van werk, eten en daarmee gezondheid, hygiëne. Een vijfjarenplan van pater Sjaak die het niet kon afmaken. Een virusziekte velde deze man die bijna 16 jaar (volgens mensen die hem van dichtbij meemaakten) „werkelijk alles kon". Er is een graf in Ado en daarmee verdween de drijfkracht, de ziel uit het project ADO. In Dieteren hoorde men de noodklok. Is het vreemd dat in de projecten die in akties van de stichting de schakel zijn opgenomen ADO bovenaan staat? Een graf in Ado, maar dan wel een graf in een gebied zoals Sjaak van Helden dat zag. Dat is wat het comité dat in al die jaren achter deze keiharde ontwikkelingswerker stond wil afmaken. Althans niet in de steek wil laten.

Mensen in Nood

Ergens staat in de vele brieven van Sjaak van Helden aan zijn vrienden in Dieteren-Susteren „dat het weten dat mensen meeleven, een levensnoodzaak wordt." Zo voelt men dat nu nog erg fijn aan in Dieteren. „Sjaak had het ook afgemaakt zonder ons. Wij maken het af zover mogelijk. Ook nu Sjaak niet meer kan helpen" is ongeveer de filosofie.

ADO kreeg bekendheid in die jaren. 'Mensen in Nood', stond er pal achter. Er was een tv-uitzending. Er kwamen tractoren en er kwam zaaigoed. Na enige tijd kon Sjaak van Helden melden dat de mensen er opgewekter, blijer lijken dan mensen in de arme dorpen die niet binnen het project vallen. Daarom wil ik als dat project eenmaal draait, verder gaan en nieuwe projecten beginnen", zuchtte pater Sjaak in zijn vele brieven. Hij liet er het leven bij. Het werk ging door. Confraters namen de afgebroken draad op. Noodseinen naar Dieteren bleven niet uit. Tractors onklaar! Vandaar dat het eerste part dat „12½ voor drie" moet opleveren voor ADO het ontwikkelingstestament van pater Sjaak uit Dieteren is.

Giro 1048758

DIETEREN — De boerenleenbank in Dieteren heeft gironummer 1048758. Op dat gironummer en onder vermelding dat het gaat om de aktie van stichting 'de Schakel' kunnen giften gestort worden die straks in elk geval 12 1/2 mille moeten opleveren.



● *SJAAK VAN HELDEN, LAZARIST*
De man die werkelijk alles kon .....

KLEIN JOURNAAL

redactie theo pasing tel. 045 - 718100

ALGEMEEN

DE MAASWACHTER
GREVENBICHT — Tijdens de jongste vergadering van de PHV De Maaswachter te Grevenbicht werd besloten om voorlopig te stoppen met de oefenavonden. Voortaan worden de africhtoefeningen gehouden op zaterdagmiddag en zondagmorgen. De pakwerker ontvangt voortaan ook een jaarlijkse vergoeding. Het volgend jaar viert de vereniging het eerste lustrumfeest. Voorzitter P. van Vlimmeren is dan 5 jaar voorzitter en sinds vele jaren keurmeester van de OLDB. Binnenkort start „De Maaswachter" ook weer met de wekelijkse kienavonden.

'T TöRP
OBBICHT — De piepjonge buurtvereniging 'T Törp te Obbicht houdt vrijdag om 20 uur in café René Hermans weer een vergadering, waarbij de vraag aan de orde komt of er al meteen met een feestavond gestart zal worden of niet. Alle bewoners van de Dorpstraat worden verwacht. Laat daarom niet op u wachten!

SOCIALE STEUN
De stichting Sociale Steun aan gehandicapten houdt vandaag in het gemeentehuis te Born op wens van de leden een algemene ledenvergadering.

BEZOEK
BORN — De vriendschappelijke relaties tussen Born en het Duitse Nauheim zijn door het bezoek van ongeveer twintig Bornse middenstanders onder leiding van de heer Spee nog verstevigd. Het gezelschap werd verwelkomd door wnd.-voorzitter van de Gewerbeverein, de heer Karl Traiser, die zich over dit tegenbezoek in lovende bewoordingen uitliet.

WIJKRAAD
OVERHOVEN — De maandelijkse wijkraadsvergadering, die normaal op de tweede maandag van de maand wordt gehouden, kan deze keer niet doorgaan. Aangezien te verwachten is dat de thans lopende afspraken resultaat zullen opleveren wil de wijkraad de zaak niet forceren. Besloten is om de eerstvolgende bijeenkomst van de wijkraad op maandag 18 november te houden.

SPOORWEGOVERGANG
SUSTEREN — In verband met werkzaamheden is de spoorwegovergang in de Stationstraat te Susteren in de nacht van 13 op 14 oktober vanaf 20 uur gesloten. Tijdens de twee hierop volgende nachten gaat de overgang telkens om 23 uur dicht. Het is dus niet aan te bevelen om keurig te gaan staan wachten tot de bomen weer omhoog gaan. Het kan u een nachtje kosten. In de periode van 21 tot 25 oktober wordt gewerkt aan de spoorwegovergang in Susteren. Men verwacht, dat dát enkele opstoppingen en vertragingen voor het verkeer zal veroorzaken.

't Cursiefje

DONKOWAK

De jeugdvereniging Donkowak uit Nieuwdorp heeft in het gemeenschapshuis een prachtige accommodatie. Hoewel Donkowak voortdurend alle mogelijke activiteiten houdt zou men graag nóg meer willen doen. Maar daarvoor is leiding nodig en daaraan heeft Donkowak ten enenmale gebrek. Het bestuur doet een beroep op mankracht: leiders en leidsters en ouders van de jeugdige deelnemers. Zij zijn vooral gewenst bij de handvaardigheidsavond op maandag om 18.30 uur en bij de speelavond op donderdag om 19 uur. U heeft toch zeker ook een uurtje per week óver om dat aan de jeugd te besteden? Zou u dan zo vriendelijk willen zijn om dat even aan kapelaan Thewissen te Nieuwdorp, in het gemeenschapshuis of bij een van de bestuursleden te laten weten.

MUZIEK

HEL EN VALJS
SITTARD — De blaaskapel Hel en Valjs van de Steenweg te Sittard heeft de vererende uitnodiging gekregen om op 8 en 9 feruari aan de historische stoet te Saint Germain, een voorstad van Parijs, deel te nemen. Het bestuur heeft deze uitnodiging nog in beraad gehouden. Wel zal „Hel en Valjs" bij het feest van pastoor Thissen in Sweikhuizen van de partij zijn.

SOUND '70
SITTARD — Het jongerenkoor Sound '70 te Sittard kan best nog enkele nieuwe leden gebruiken. Meisjes en jongens met een behoorlijke stem vanaf de derde klas van de basisschool kunnen zich aanmelden bij de familie J. Donners, Heistraat 88, Overhoven.

PAROCHIE

PASTOOR THISSEN
SWEIKHUIZEN — Pastoor E. Thissen is op 17 november 33 jaar in Sweikhuizen. Deze unieke gebeurtenis wil men in het dorp natuurlijk niet zomaar voorbij laten gaan. Er is een feestcomité gevormd met de toepasselijke naam „3 x 11". Het 33-jarig jubileum wordt van 15 tot en met 17 november — ook drie dagen — in een feestpaviljoen op het Odiliaplein gevierd. Het is de wens van pastoor Thissen om de baten van dit feest aan de verbouwing van het rector Raevenhuis ten goede te laten komen.

SPEL

KIENEN
MEERS — Vandaag om 20 uur in de fanfarezaal door de speeltuinvereniging.

BEJAARDEN

12½ JAAR.
BORN — De Bond van Bejaarden en Gepensioneerden, afdeling Born viert zaterdag het 12½-jarig bestaansfeest. De feestdag wordt om 15 uur ingezet met een eucharistieviering, die door pastoor Dings wordt opgedragen en waaraan het jongerenkoor '70 meewerkt, in het Bejaardencentrum St.-Maarten. Van 19 tot 21 uur wordt er een receptie gehouden.

CARNAVAL

DE PöTHERS
PUTH-SCHINNEN — De carnavalsvereniging De Pöthers uit Puth-Schinnen hebben het programma voor het komende seizoen „rond". Op de volgende dagen zijn er activiteiten: 4 januari balavond met uitroeping prins carnaval; 11 januari Aowt wieverbal; 25 januari kienen; 1 februari Auwt prinsebal; 8 februari prinsereceptie met bal. Alle plaatselijke verenigingen worden verzocht met deze data rekening te houden.

ONTSPANNING

TRIMFIETSTOCHT
SUSTEREN — De Spoorweg-, Sport- en Ontspanningsvereniging Susteren houdt zondag een toer-trimfietstocht door het Zuidlimburgse Heuvelland. De organisatoren melden terloops: een pittig parcours. Deelnemers, die in twee klassen — A van 90 km en B van 60 km starten — dienen daarmee wel even rekening te houden. Men kan zich tot 'n kwartier voor de start, die om 9 uur is, in het SSS-gebouw te Susteren inschrijven.

JONGEREN

DON BOSCO
STADBROEK — Bij de verkennersgroep Don Bosco te Stadbroek kunnen nog een aantal welpen aangenomen worden. Jongeren vanaf 8 jaar kunnen terecht bij mevr. J. Rousseau, Baandert 52, tel. 9282 en de heer J. Bisschopt, Burg. Wermansstraat 21, Sittard, tel. 6072.

SCHUTTERIJ

HET H. KRUIS
GREVENBICHT — Winnaar van de schietwedstrijden met luchtbuksen, die ten bate van de schutterij Het H. Kruis werd gehouden, is de heer W. Dohmen (Rondstaai) geworden. Op de tweede plaats belandde de heer H. Stans en derde werd de heer F. Helgers. De winnaar kwam in 't bezit van een fraaie geitebok.

ST.-JOSEPH
SWEIKHUIZEN — De drumband van schutterij St.-Joseph uit Sweikhuizen heeft tijdens concoursen in Dieteren en Geleen weer een aantal prijzen vergaard. In Dieteren en in Geleen behaalde men de eerste prijs bij de concertwedstrijd en de marswedstrijd. In Dieteren werd men in de rangschikking defilé derde.

REGIO vandaag

Gemeenschapshuis in Nieuwstadt

NIEUWSTADT — Op zaterdag 12 oktober om vier uur opent drs. P. Lebens officieel het nieuwe gemeenschapshuis in Nieuwstadt. Er zullen ook nog enige andere sprekers het woord voeren waaronder burgemeester F. Corten en een vertegenwoordiger van de Stichting Openbare Bibliotheek.
Vanaf 18 uur kan de bevolking een kijkje nemen in het nieuwe gebouw waarin de jeugd, de bejaarden, en het Rode Kruis onderdak zullen krijgen. Vanaf 20 uur is gelegenheid te dansen op muziek van The Star Dust. Bij de opening zal ook de dansgroep van de bejaarden zich laten zien. Op zondag is het gebouw voor iedereen weer opengesteld van 11-18 uur. Om 19 uur gaat een disco-avond van start in de jeugdruimte.
De reeds eerder genoemde stichting zal het beheer over de leeszaal en bibliotheek gaan voeren.

Wandeltocht van IVN

MUNSTERGELEEN — Zondag de 27e oktober organiseert de afdeling Munstergeleen van het IVN (Instituut Voor Natuureducatie) een wandeltocht naar de bossen van het Hertogenwald bij Eupen. Begin en eindpunt van de wandeling is Eupen zelf. Het vertrek zal zijn om acht uur 's morgens vanaf de kerk in Munstergeleen. Men kan zich opgeven bij de heer H. Mulders, Meishagenstraat 10 en de heer L. Gijsen, Meishagenstraat 1. De kosten bedragen acht gulden vijftig voor leden en tien gulden voor niet-leden. De organisatoren raden iedereen aan paspoort, lunchpakket en goed schoeisel mee te nemen.

Vrijgezellenwoningen

SITTARD — Op het nu al twintig jaar braakliggend terrein Walramstraat-Heinseweg in Sittard worden op korte termijn woningen voor alleenstaanden gebouwd. Het Haemsteder bouwbureau uit Dieren wil de gronden van de familie Brouwers-Cals kopen om er een 3-verdiepingenflat neer te zetten met 15 éénkamer en driekamerwoningen. De commissie openbare werken uit de raad van Sittard gaat akkoord met de noodzakelijke wijziging van het bestemmingsplan dat daar nu winkelwoningbouw voorschrijft. Omdat er voor winkels geen enkele interesse blijkt te bestaan, ziet de commissie geen probleem. Mr. Houtakkers vond echter wat juridische haken en ogen in dit aanpassingsbesluit omdat G.S. het bestemmingsplan „Station en Omgeving" nog niet heeft goedgekeurd. Hij vraagt zich af of niet de wet wordt overtreden met een voorbereidingsbesluit tussentijds.

Sociale Academie in Overhoven

SITTARD — Er zijn nog steeds besprekingen gaande over de definitieve plaats van vestiging voor de nieuwe sociale academie. De gemeente Sittard en het bestuur van de KSA opteren voor een terrein in Overhoven (verlengde Dr. Nolenslaan), terwijl de provincie Limburg nog steeds voelt voor het zogenaamde middengebied tussen Geleen en Sittard. De sociale academie wil graag op korte termijn gronden ter beschikking hebben omdat er miljoenen voor extra projecten in de lucht zitten. Nieuwbouw is al jaren urgent voor deze academie die nu met dépendances moet werken.

Heropening Jeugdhuis in Geleen

GELEEN — Het opgeknapte en verbouwde jeugdhuis aan de Eloystraat in Geleen, wordt zondag 13 oktober opnieuw in gebruik genomen met een „open huis". Tussen twee en vijf uur zondagmiddag kan daar kennis worden gemaakt met de verschillende aktiviteiten die in het jeugdhuis plaats vinden. Om 7 uur 's avonds wordt de nieuwe jeugdsoos geopend voor de jeugd van 13 tot 16 jaar. De opening vindt 's middags om 2 uur plaats met een optreden van de drumband „Eendracht" op het plein voor het jeugdhuis. Een uur later wordt in de grote zaal van het gebouw een demonstratie gegeven door de karateclub „Geleen". Om vier uur volgt een optreden van het jongerenkoor „The Country Singers", in de grote zaal. In het lokaal op de tweede verdieping zal de meisjesclub „De Zwaluwen" bezig zijn, terwijl in de kleine zaal de leden van de bejaardenbond „Geleen-Noord" een kaartje leggen en zorgen voor de koffie.
Na de heropening zal de jeugdsoos elke zaterdag en zondag geopend zijn.

GS werkt aan plan herindeling gemeenten

Van onze verslaggever

DEN HAAG — Er staat een nieuw (het zoveelste) plan tot gemeentelijke herindeling van Zuid-Limburg op stapel. Volgens de minister van Binnenlandse Zaken, dr. W. F. de Gaay Fortman, wordt daaraan thans gewerkt door het onlangs nieuw geformeerde college van Gedeputeerde Staten van Limburg. „Dit college heeft mij nadrukkelijk gevraagd om zelf met een nieuw voorstel te mogen komen en ik zie met grote verwachting de resultaten tegemoet."

De minister kondigde het nieuwe gemeentelijke herindelingsplan gisteren aan, toen het Limburgse Tweede Kamerlid J. Knot (PvdA) bij de discussies over de bestrijding van rampen in de Westelijke Mijnstreek opmerkte, dat de beoogde en noodzakelijk geachte coördinatie van alle bij de bestrijding van rampen betrokken organisaties niet weinig gediend zou zijn met een betere bestuurlijke indeling van de gemeenten in Zuid-Limburg.

Oude waterpomp pronkstuk collectie

Mijnmuseum Rolduc gaat vandaag open

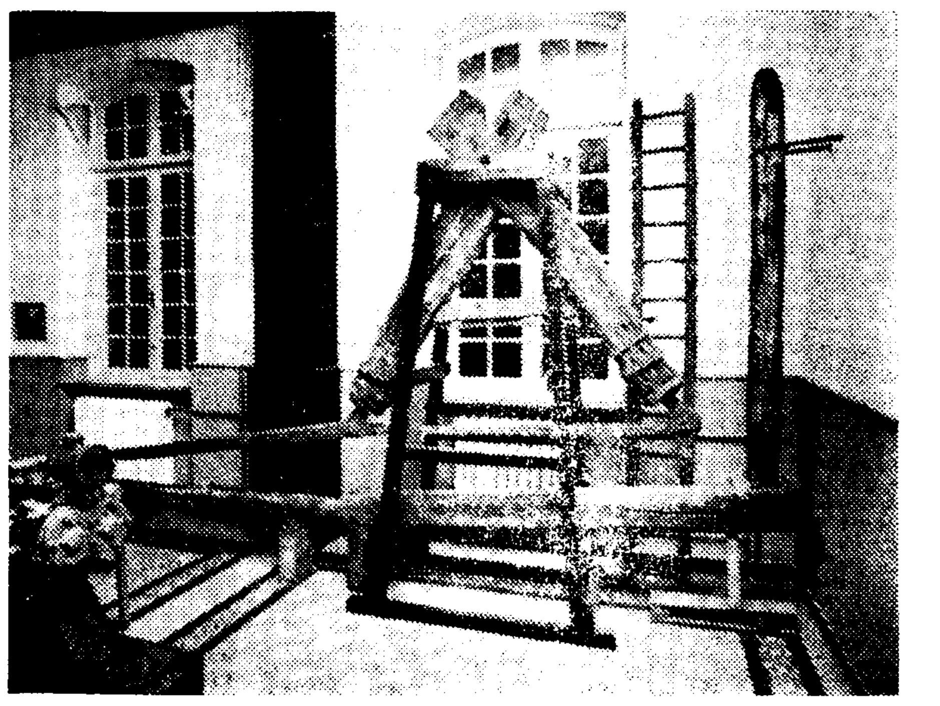
Van onze verslaggever

HEERLEN —Het nieuwe mijnmuseum in Rolduc gaat donderdag 17 oktober om 11.30 uur voor het publiek open. De stichting Mijnmuseum werd in 1970 opgericht. In Rolduc werd het bovengrondse museum ingericht en in de steenkoolmijn in Valkenburg het ondergrondse gedeelte. De minister van CRM bestudeert momenteel of hij beide afdelingen rijkssubsidie zal verlenen of dat beide musea in Valkenburg moeten worden ondergebracht.

Het museum in Rolduc omvat het trappehuis en twee grote zalen van het vroegere priesterhuis. Het is een voorlopige huisvesting omdat de stichting er rekening mee houdt over vijf jaar te verhuizen naar een grotere ruimte in Rolduc. In het trappehuis hangen verschillende schilderstukken van bekende kunstenaars, die betrekking hebben op mijnbouw. Voorts staat er een railfiets en een maquette van de staatsmijn Emma. Op de eerste verdieping bevindt zich een kunstgietwerk dat een mijnwerker in actie voorstelt. Het beeld stond meer dan dertig jaar op het terrein van de Emma.

Bijzondere museumstukken die de aandacht trekken zijn een achttien eeuws geldtransportkistje, waarin de lonen van de mijnwerkers werden vervoerd en een oude kolenslede. Bijzonder is ook de waterpomp uit de achttiende eeuw, waarvan pomphuis en leidingen gemaakt zijn van uitgeboorde boomstammen. Natuurlijk is er een grote collectie mijnlampen en modellen van schachten te zien. Interessant is ook de collectie instrumenten voor gas-, stof- en vochtmetingen. Bij het museum is ook een bibliotheek in opbouw.

Het museum Rolduc is tot 1 april opengesteld van 13.00 tot 17.00 uur van maandag tot en met zaterdag. De toegangsprijzen bedragen f 2 voor volwassenen en f 1 voor personen beneden de achttien jaar. Groepen kunnen reductie krijgen.



• De waterpomp uit de achttiende eeuw

PROVINCIE vandaag

Europees congres in Maastricht

HEERLEN — De Europese Jongeren houden 9 en 10 november een groot internationaal congres in de stadsschouwburg te Maastricht. Thema van het congres zal zijn „de Europese politieke unie 1980". Het onderwerp wordt ingeleid door oud-minister Bertrand van België. De eerste dag worden de ruim tweehonderd deelnemers ontvangen ten stadhuize. De tweede dag begint met een oecumenische dienst. Deze congresdag zullen landbouwcommissaris Lardinois en premier Tindemans inleidingen houden. Het congres wordt 's middags besloten met een plenaire zitting. Voorzitter van het congres is de Limburger René van der Linden uit Eijs.

Onderzoek abortus-kliniek gebillijkt

DEN HAAG — Minister van Agt van Justitie heeft in antwoord op schriftelijke vragen van de PvdA-kamerleden Konings, mevr Haas-Berger en Kosto medegedeeld, het onderzoek naar de abortuskliniek te Maastricht, waarbij te verhoren patiënten zijn opgespoord door het noteren van hun autonummers, te billijken. Door het opvragen van medische gegevens via de inspectie van de Volksgezondheid is getracht het horen van behandelde vrouwen zoveel mogelijk te vermijden.

Luik weert jackpots

BRUSSEL — De provincieraad van de provincie Luik heeft eenparig besloten speelapparatuur van het type 'jackpot' (ook wel 'fruitkasten' of 'eenarmige bandieten genoemd) op het gehele grondgebied van de provincie te verbieden. In verschillende cafés zijn deze speelautomaten opnieuw opgedoken nadat caféhouders die zo'n apparaat hadden staan en tegen wie proces-verbaal was opgemaakt, door de rechter waren vrijgesproken.

Het besluit van de provincieraad betekent niet dat het probleem nu voorgoed de wereld uit is. Dat is slechts het geval als op nationaal niveau in België maatregelen worden getroffen. In Brabant gold er ook al een verbod van de provincieraad (provinciaal bestuur), maar daar werden caféhouders die weigerden de automaten te verwijderen door de rechtbank vrijgesproken. Onlangs nog kreeg een aantal speelautomatenhouders in het Luikse in hoger beroep gelijk.

Schutter voorgeleid

HEERLEN — De 44-jarige schutter T.K., die in de nacht van zaterdag op zondag geschoten heeft op een 23-jarige Schaesbergse vrouw en een 28-jarige Heerlense kelner wordt vandaag aan de officier van justitie voorgeleid. De man heeft nog geen andere verklaring voor zijn daad kunnen geven dan dat hij voor de lol geschoten had. De toestand van de kelner Theo Schaap, die door een kogel in de hartstreek is geraakt, is stationair. Hij kan door de politie nog niet gehoord worden over de toedracht van de zaak.

Bestrijding vogelvangst

DEN HAAG — Het VVD-kamerlid Tuijnman meent, dat alles in het werk gesteld moet worden om de vangst van beschermde vogels in ons land te beëindigen. In vragen aan Landbouw-minister van der Stee wijst hij erop, dat indien de vangst en het doden van vogels in ons land niet de kop wordt ingedrukt dit de positie verzwakt van die vogelbeschermers, die stelling nemen tegen de massale vogelvangst in andere Europese landen. Aanleiding tot het stellen van deze vragen zijn de berichten dat op een groot aantal plaatsen nabij Sittard het klandestien vangen van zangvogels op grote schaal wordt uitgeoefend.

REGERING MOET WEL SNEL HANDELEN

Europees Centrum kan nog in Limburg komen

Van onze verslaggever

HEERLEN — Drs. Noteboom zal schriftelijke vragen stellen in het Europese Parlement over de vestiging van een Europees Centrum voor Beroepsopleiding. Het Tweede Kamerlid zal er bovendien nogmaals bij de ministers van Buitenlandse Zaken, Economische Zaken en Sociale Zaken op aandringen snel een claim te leggen op het instituut.

Volgens Nederlandse EEG-kringen in Brussel heeft de Nederlandse regering tot nu toe nog steeds nagelaten een officieel verzoek in te dienen om het Europese Centrum in Nederlands Limburg te vestigen. In Brussel wordt met de meeste klem verzekerd dat er nog geen beslissing genomen is, ook niet binnenskamers, over de plaats van vestiging. Er is wel een rapport ingediend bij het Europese Parlement om het centrum in Brussel of Turijn te vestigen, maar dit rapport is verworpen.

Nederland maakt nog steeds een goede kans om het centrum naar Limburg te halen, aldus EEG-ambtenaren in Brussel, maar dan moet de Nederlandse regering wel zeer snel een claim leggen. „Elke dag dat een verzoek uitblijft wordt de kans van Nederland kleiner", aldus Nederlandse EEG-ambtenaren. Het provinciaal bestuur van Limburg heeft al eerder aangedrongen bij de Nederlandse regering om stappen te ondernemen. Het Tweede Kamerlid Wiel Bremen heeft naar aanleiding van een publikatie in het Limburgs Dagblad vragen gesteld. Noch op het verzoek van het provinciaal bestuur noch op vragen van de heer Bremen heeft de regering tot nu toe gereageerd. De Industriebond NKV in Limburg heeft aangekondigd dat zij niet werkloos zal toezien wanneer de regering nalaat het centrum naar Limburg te halen.

Heerlenaar ontvangt sieraden terug uit Hongkong

HEERLEN — De sieraden van de Heerlense friturehouder Willy Lemmens zijn terecht. Woensdag arriveerde op het Heerlense politiebureau een pakje dat door de politie van Hongkong verzonden was. Daarin bevonden zich de schakelarmband, slangenarmband, kettinkje met sterrebeeld en het kruisje, dat de friurehouder in het Heerlense politiebureau was kwijtgeraakt.

Na de brand in de friture in de Heerlense Keekstraat begin september werd de heer Lemmens door de politie aangehouden. De inhoud van zijn zakken werd, voordat hij de cel inging, in een kastje buiten het vertrek gedeponeerd. Door werkzaamheden aan de cellen werden de toen aanwezige arrestanen enkele keren in een ander vertrek geplaatst. De goederen van de friturehouder reisden niet voortdurend mee, waardoor een Chinees, die wachtte op transport naar Hongkong in de cel kwam te zitten waarvan het kastje de goederen van Lemmens herbergden.

Bij zijn vertrek kreeg de Chinees „zijn" goederen. Hij deelde mee dat die niet van hem waren, maar van zijn landgenoot die ook op transport gezet zou worden. Deze zei niets en nam de sieraden aan. Later bleek, dat de voorwerpen aan de friturehouder toebehoorden.

Via de Centrale Recherche Informatiedienst in Den Haag en Interpol werd per telex contact opgenomen met de polie in Hongkong om de goederen in beslag te nemen en te retourneren. Woensdag kwamen de goederen per post birnen.

De Gaay over Westelijke Mijnstreek:

Ongerustheid over de DSM niet groter

Van onze verslaggever

DEN HAAG — Er bestaat geen geheim rapport van de BB in de A-kring Limburg over de gevolgen van een onverhoopte ramp bij DSM. Wel een stafstudie, die gegevens bevat met betrekking tot een snelle bijstandsverlening door de BB ingeval er sprake zou zijn van de bestrijding van een grote calamiteit. Dit heeft minister De Gaay Fortman gisteren verklaard op vragen van de Limburgse kamerleden M. Konings (PvdA) en dr. H. Waltmans (PPR). Beiden hadden gevraagd om publicatie van het „rapport", omdat de berichtgeving erover wellicht ongerustheid in de Westelijke Mijnstreek had doen toenemen.

Dit laatste heeft de minister ontkend. Wel bestaat er een sluimerende ongerustheid, „maar die is niet toegenomen, zo is mij althans uit contacten met burgemeesters en functionarissen van de streekraad Westelijke Mijnstreek gebleken" aldus de minister. Zou er ongerustheid zijn toegenomen, dan kan dat een gevolg zijn van de ramp bij Flixborough, maar ook daarvan is bij de regionale autoriteiten niets bekend. De minister merkte op, dat het niet op zijn weg ligt een stafstudie van de BB in Limburg te publiceren.

De stuide omvat bouwstenen voor de besluitvorming van locale en regionale bestuurders in de WM. Bovendien wordt erin verwezen naar de uitstekend uitgeruste bedrijfsbescherming van DSM, waarover in de WM grote waardering bestaat. Wel bleek de minister te weten, dat de regionalisatie van de brandweer in de Westelijke Mijnstreek nog geen feit is en dat daarom een coördinatie ad hoc dient plaats te vinden bij eventualiteiten. Eerstverantwoordelijken daarbij zijn locale en regionale overheden.

Naar aanleiding van verdere vragen van de heer Konings verklaarde de minister dat de oprichting van een beroepsbrandweer in de regio een zaak is van de betrokken gemeenten; het ministerie stimuleert de regionalisatie van de brandweer. Niet altijd wordt daarbij integraal aan beroepspersoneel gedacht. „In vele gevallen zijn we met vrijwilligers niet slecht uit" aldus de minister. Een opmerking van dr. Waltmans, dat een van de grootste rampen het gebrek aan coördinatie is, deed de minister af met de mededeling, dat dit probleem niet alleen in de WM speelt. Kamerlid W. Bremen (KVP) kreeg op zijn vraag of de BB wordt ingekrompen een bevestigend antwoord: „Maar niet zodanig dat zij niet goed meer zou kunnen functioneren".

Gulpenaar bestudeerde kaasbacterie

Van onze onderwijsredacteur

WAGENINGEN — Er is nauwelijks verwantschap tussen de corynebacteriën die voorkomen op kaas (o.a. Limburgse) en de daarop sterk lijkende bacteriën die voorkomen in de grond en op vis; dat blijkt uit het proefschrift waarop de uit Gulpen afkomstige ir .Wilhelm Crombach woensdag is gepromoveerd tot doctor in de landbouwwetenschappen. Als goed Limburger heeft de heer Crombach aan zijn proefschrift drie stellingen toegevoegd die gaan over bier, duiven en mijnwerkers.

Het proefschrift, dat in het Engels gesteld is, heet „Genetische, morfologische en fysiologische betrekkingen tussen coryneforme bacteriën.' `De coryneforme bacteriën die op kaas voorkomen zijn te onderscheiden in twee groepen, de een is pigmentvormend en geeft de Limburgse kaas zijn typische kleur. De andere groep blijkt, evenals deze, genetisch bijeen te horen, ondanks het feit dat hij op zulke verschillende kazen als Limburgse en Meshanger voorkomt.

Ondanks een morfologisch en fysiologisch gezien grote gelijkenis is er geen genetische verwantschap tussen deze bacteriën en die welke voorkomen in de grond en op vis. Het onderzoek werpt voor het eerst enig licht op de plaats die de belangrijkste kaasbacterie inneemt temidden van bacteriestammen die elders voorkmen.

W. H. J. Crombach is 31 jaar; hij haalde in 1961 het diploma HBS-B aan het Bernardinus College te Heerlen en studeerde daarna Zuivelbereiding en Melkkunde aan de Landbouwhogeschool in Wageningen, waaraan hij verbonden is als wetenschappelijk medewerker.

Zijn „Limburgse stellingen' 'luiden als volgt: „In de gebruikelijke reclamecampagnes, waarin sterk accent wordt gelegd op bier als genotmiddel, wordt aan de gunstige werking van bier op fysiologische processen te weinig aandacht geschonken". „De bij vele duivenliefhebbers levende opvatting dat een goede rui van een duif de waarborg is voor een goede gezondheid, is slechts in omgekeerde zin juist," en tenslotte: „Een daadwerkelijke herindustrialisatie op zeer korte termijn van de Mijnstreek is dringend gewenst om de ex-mijnwerkers elk argument te ontnemen zich als een vergeten groep te beschouwen nu voor hen de uitdrukking „het zwarte goud" alleen nog maar historische waarde heeft."



GEMEENTE URMOND

De Burgemeester van Urmond: brengt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 17 van het Besluit op de Ruimtelijke Ordening ter openbare kennis

dat is ingekomen een verzoek van de heer P. G. Meulenberg, Ruys de Beerenbroucklaan 66, alhier, om vergunning voor het bouwen van een nood-friture op het perceel kadastraal bekend gemeente Urmond, sectie B, nr. 4146, plaatselijk gelegen aan de Burg. Strijkersstraat.

De bouw- en situatietekeningen betrekking hebbende op deze aanvragen liggende ingaande 11 oktober 1974 gedurende 14 dagen ter gemeentesecretarie (afdeling Ruimtelijke Ordening en Grondzaken) voor eenieder ter inzage.

Het bouwplan is niet in overeenstemming met het ter paatse geldende bestemmingsplan. Burgemeester en wethouders zijn echter voornemens ten aanzien van dit bouwplan voor een termijn van ten hoogste vijf jaren vrijstelling te verlenen van de voorschriften van het bestemmingsplan.

Rechthebbenden op aangrenzende en nabij gelegen gronden kunnen gedurende bovenvermelde termijn van veertien dagen schriftelijk bezwaren tegen het verlenen van de vrijstelling bij Burgemeester en Wethouders indienen.

De Burgemeester voornoemd,
J. L. J. M. Coenders

Bouwwereld wachten nog meer ontslagen

Van onze verslaggever

ROERMOND — Er zijn nog meer ontslagen te verwachten in de Limburgse bouwwereld. Aannemers verwachten dat het aantal werkloze bouwvakkers in de provincie in de komende winterperiode zal stijgen van 2.000 naar bijna 2.500. Dat betekent dat ruim twintig procent van de Limburgse bouwvakkers in de komende vier tot vijf maanden zonder werk zullen zitten. De terugloop in werkgelegenheid in Midden-Limburg zal niet zo ongunstig zijn als in de rest van de provincie.

Dat blijkt uit een recente enquête die het gewest Limburg van het Algemeen Verbond Ondernemers Bouwnijverheid (AVOB) heeft gehouden onder alle Limburgse aannemers.

Deze terugloop is volgens voorzitter R. Sondermeijer van het gewest Limburg van het AVOB te wijten aan de afremming in de bouw van woningen. „De afgelopen drie jaar zijn er in Limburg per jaar ongeveer 13.000 woningen gebouwd. Dat betekent dat en in die 3 jaar in feite 8 à 10 duizend woningen meer zijn gebouwd. Nu is er door de overheid gezegd er worden voortaan niet meer dan 10.000 woningen per jaar gebouwd. Dat houdt in dat er 3.000 per jaar minder gebouwd worden en dat heeft tot gevolg een teruggang in de bouw en dus werklozen", aldus R .Sondermeijer in Roermond

Als de illegale bouwpraktijken op een effectieve wijze bestreden zouden worden zou er volgens voorzitter R. Sondermeijer in Limburg gein bouwwerkloosheid zijn. „In Limburg alleen al wordt er voor 100 miljoen gulden per jaar aan zwart werk uitgevoerd. Zou dat werk op legale wijze uitgevoerd worden dan zou er geen werkloosheid zijn in de Limburgse bouwwereld". Binnen het Algemeen Verbond Bouw Bedrijven het overkoepelend orgaan van de AVOB en de Nederlandse Algemene Patroons Bond (NAPB) is momenteel een commissie aan het onderzoeken op welke wijze de beunhazerij in de bouw bestreden kan worden. Een van de gevolgen van die beunhazerij is volgens R. Sondemeijer ook het hoge percentage ziektegevallen onder de bouwvakkers. Dat percentage is in Limburg het hoogst.

Op 5 oktober 1974 werd geboren

SHARON

dochter en zusje van
Henk Bröcker
Ria Bröcker-Dukers
Dennis

Brunssum,
Floribertusstraat 18

Tijdelijk
ziekenhuis Brunssum
afd. L, kamer 151

Met grote vreugde en dankbaarheid jegens God geven wij kennis van de geboorte van ons tweede kindje

Léon

Bij het H. Doopsel zal hij de namen ontvangen

LEONARD MARIA
ANTOON JOZEF

Spaubeek, 9 oktober 1974
Heggerweg 4

L. A. J. Habets
M. M. J. Habets-Philips
Arno

In plaats van kaarten

Heden geven wij kennis van de geboorte van ons eerste kindje

RALF

die bij het doopsel de namen zal ontvangen

JOHANNES MATTHEUS ANNA LEONARDUS

Mijn Mamma en Pappa zijn
Alice en Leo Dohmen-Custers

Roosterderweg 34, Dieteren

Voor het genoten vertrouwen in elf prettige jaren, zeg ik U allen, namens mijn echtgenote, Dorine, oma en opa hartelijk dank.

T. Dicker-Ottenheijm

Heerlen, oktober 1974

---

† Bedroefd, maar met grote dankbaarheid voor wat hij voor ons is geweest, geven wij u kennis, dat na een kortstondige ziekte, doch nog onverwacht van ons is heengegaan, in het De Weverziekenhuis te Heerlen, voorzien van het H. Sacrament der Zieken, in de leeftijd van 66 jaar, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, grootvader, zoon, broer, zwager, oom en neef

Hendrikus Henraath

echtgenoot van wijlen
JOHANNA AUGUSTINA WESTERDUIN

Wij vragen een gebed voor zijn zielerust.

De bedroefde familie:

Hoensbroek: **J. A. Th. Henraath**
J. D. E. Henraath-Heidema
en kinderen
Hoensbroek: **D. L. F. Henraath**
H. J. A. Henraath-Schaafsma
en kinderen
Hoensbroek: **J. G. M. Henraath**
S. M. L. Henraath-Hartman en kind
Hulsberg: **A. H. M. Notten-Henraath**
J. Notten en kinderen
Hoensbroek: **H. G. Th. Henraath**
M. Henraath-Beijnsbergen en kind
Hoensbroek: **M. J. Th. Anedda-Henraath**
S. Anedda en kinderen
Puth-Schinnen: **P. D. E. Henraath**
H. M. L. Henraath-van Krevel
en kinderen
Familie Henraath
Familie Westerduin

Hoensbroek, 9 oktober 1974
Juliana-Bernhardlaan 105
corr.-adres: Prof. Asserstraat 47, Hoensbroek

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op zaterdag 12 oktober a.s. om 10 uur in de dekenale kerk van St. Jan Evangelist te Hoensbroek, gevolgd door de begrafenis op de centrale begraafplaats ana de Randweg. Bijeenkomst aan voornoemde dekenale kerk, alwaar gelegenhed tot condoleren vanaf 9.45 uur.
Vader is opgebaard in de rouwkapel van het Pius Centrum, Juliana-Bernhardlaan 105, Hoensbroek. Bezoek de gehele dag.
Vrijdagavond om 19 uur zal er te zijner intentie de rozenkrans worden gebeden in de kapel van het Pius Centrum.
Voor vervoer wordt gezorgd.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

† Dankbaar voor alles wat zij voor ons gedaan en betekend heeft, blijven wij gedenken onze lieve moeder, schoonmoeder en oma, die in haar 79ste levensjaar in de Verpleegkliniek te Heerlen van ons is heengegaan, voorzien van het Sacrament der Zieken

Antonia Lusso

echtgenote van wijlen
GIOVANNI PIRAS

Namens de familie:
P. Piras
G. Piras-van Kempen
Ronald, Graziella, Areana

Heerlen, 8 oktober 1974
Bongerd 23

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis op de begraafplaats Imstenrade, zal plaatshebben op zaterdag 12 oktober a.s. om 14 uur in de St. Pancratiuskerk te Heerlen.

Geen condoleance.

---

† In vrede van Christus is heden, na een langdurige ziekte, voorzien van het H. Sacrament der zieken van ons heengegaan, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Catharina Brouwers

echtgenote van wijlen
JACOBUS SAVELKOUL

in de leeftijd van 75 jaar.

Wij bevelen haar ziel in uw godvruchtige gebeden aan.

Grevenbicht: **Tiny in 't Panhuis-Savelkoul**
Jan in 't Panhuis
Grevenbicht: **Thieu Savelkoul**
Familie Brouwers
Familie Savelkoul

Grevenbicht, 9 oktober 1974
Nieuwstraat 6

De plechtige eucharistieviering gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op zaterdag 12 oktober a.s. in de parochiekerk van de H. Catharina te Grevenbicht om 10.30 uur.
Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren vanaf 10.15 uur in voornoemde kerk.
Wij zullen haar herdenken in de avondmis van vrijdag 11 oktober a.s. om 19 uur in bovengenoemde kerk.
Moeder is opgebaard in het rouwcentrum Heirstraat 41 te Elsloo.
Bezoek dagelijks van 18 - 19 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Voor de vele blijken van deelneming en de begrafenis van onze goede en zorgzame moeder, behuwd-, groot- en overgrootmoeder, tante en nicht

Theresia Königs

echtgenote van wijlen
NICOLAAS JOZEF HABETS

tweede huwelijk van wijlen
ANTOON JOZEF HABETS

betuigen wij aan allen onze hartelijke dank. Een bijzonder woord van dank aan Dr. Drenth en zusters St. Elisabethstift Hammolenweg Kerkrade.

Familie Habets

Kerkrade, oktober 1974
Veldkullstraat 44

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 12 oktober a.s. om 10.30 uur in de kerk van de H. Maria Goretti te Kerkrade-Nulland. Beleefd verzocht deze te willen bijwonen.

Om niemand te vergeten,

ook langs deze weg, hartelijk dank voor uw betoonde erkentelijkheid en vriendschap bij mijn jubelfeest:
'Veertig jaren dirigent van de kerkmuziek, waarvan vijfentwintig in de kerk van Sint Martinus te Welten'.

Jan Schouten

Heerlen-Welten, oktober 1974

---

†

In dankbare herinnering aan hetgeen hij voor ons is geweest, hebben wij de droeve plicht u ervan in kennis te stellen dat in de leeftijd van 77 jaar, voorzien van het Sacrament der Zieken zacht en kalm van ons is heengegaan, mijn lieve en goede man, onze zorgzame papa, opa, broer, zwager, oom en neef

Guillaume Joseph Lemans

echtgenoot van

Philomene Maria Cornelia Wouters

Een aandachtig gebed voor zijn zielerust vragen u :

Limbricht: **Ph. M. C. Lemans-Wouters**
Sittard: **Ria Jessen-Lemans**
Jo Jessen
Phyllis, Gregor, Hella, Josette
Limbricht: **Jos Lemans**
Corry Lemans-Peters
Jossien, Phyléne, Rianne, Maurice
Bingelrade: **Sylvain Lemans**
Helene Lemans-Vliex
Ernestine, Raymond, Martin, Marjo, Chantalle
Nieuwstadt: **Pierre Lemans**
Lia Lemans-Eyssen
Guillaume-Julien, Yvonne, Daniëlle
Limbricht: **René Lemans**
Blanche Lemans-Vossen
Wilfried, Jean-Louis, Germaine, Cecile
Limbricht: **José Lemans**
Schoorl: **Léon Lemans**
José Lemans-Pletzers
Carly, Richard
Geleen: **Yvonne Frenken-Lemans**
Jan Frenken
Marcel
Familie Lemans
Familie Wouters

Limbricht, 8 oktober 1974
Bornerweg 1

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben zaterdag 12 oktober a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Salvius te Limbircht. Bijeenkomst Bornerweg 1 om 10.15 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 9.45 uur.
Heden, donderdag, om 19 uur rozenkransgebed en vrijdag a.s. om 19 uur avondmis in bovengenoemde kerk.
Bezoek rouwkapel ziekenhuis Sittard dagelijks van 17.30 tot 19 uur.

Door een noodlottig ongeval hebben wij plotseling afscheid moeten nemen van onze lieve broer, zwager, oom en huisvriend

Ælse Tacoma

in de leeftijd van 74 jaar.

Zijn liefde voor onze hele familie zal bij ons steeds in gedachtenis blijven.

Hilversum: **M. v. Moorsel-Spoelstra**
Assen: **J. Tacoma**
M. Tacoma-Zijlstra,
kinderen en kleinkinderen
Roermond: **H. Mackendas**
G. Mackendas-Dijcks
Roermond: **M. van de Kerkhof**
L. van de Kerkhof-Mackendas
en kinderen
Weert: **J. Mackendas**
G. Mackendas-Bommer
en kinderen

Roermond, 8 oktober 1974
Huize Roncalli
Corresp.adres: Spoorlaan Noord 115

De rouwdienst zal gehouden worden vrijdag 11 oktober om 13.30 uur in de Ned. Herv. Kerk, Minderbroederssingel te Roermond, waarna de begrafenis op de begraafplaats 'Tussen de Bergen'.
Bijeenkomst aan de kerk.
Geen condoleance.

Voor uw gebeden en bloemen en de vele blijken van medeleven tijdens de ziekte en bij het overlijden en de begrafenis van

M. J. H. Crombag-Provaas

betuigen wij U hierbij onze oprechte dank.

J. J. L. Crombag
Familie Provaas
Familie Crombag

Beek (L.), oktober 1974
Hoolstraat 57

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden zaterdag 12 oktober a.s. om 9.00 uur in de Sint Martinuskerk te Beek (L.).

In plaats van kaarten

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van medeleven en deelneming, ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, schoonzuster, tante en ncht

Josephina Görtzen

weduwe van
JAN PETER DAHLMANS

betuigen wij u onze oprechte dank.

Kinderen Dahlmans

Kerkrade, oktober 1974

De plechtige zeswekendienst, waartoe u beleefd wordt uitgenodigd, zal gehouden worden op zaterdag 12 oktober a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van St. Lambertus te Kerkrade.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn dierbare echtgenoot, vader, grootvader en overgrootvader

Jan Willem Knops

zal plaatshebben op zaterdag 12 oktober a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Gertrudis te Jabeek.

Wed. J. C. Knops-Rademakers,
kinderen, kleinkinderen en
achterkleinkinderen

Jabeek, oktober 1974
Wiegelraderweg 38

---

†

Na een welbesteed leven en tot het laatste vol zorg voor haar dierbaren ging heden, voorzien van het H. Sacrament der Zieken, in het De Weverziekenhuis te Heerlen, van ons heen, op de leeftijd van 73 jaar, mijn inniggeliefde echtgenote, onze dierbare en zorgzame moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Katharina Janssen

weduwe van
Lambert Hamers

echtgenote van
Gerard Odekerken

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden zaterdag 12 oktober a.s. in de parochiekerk van de H. Moeder Anna, Bekkerveld Heerlen om 10.30 uur, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof Akerstraat Heerlen.
Avondwake vrijdag a.s. om 19 uur in voornoemde parochiekerk.
Geen condoleance.

Heerlen: **G. Odekerken**
Heerlen: **E. C. M. Schröder-Hamers**
A. A. Schröder
Ria, Jos, Ger, Wiel, Mark
Geleen: **G. H. Bastiaanse-Hamers**
M. J. Bastiaanse
Marjo en John
Heerlen: **H. L. Hamers**
A. Hamers-Winn
Renie, Jo, Marcel, Laurent, Serge
Familie Janssen
Familie Hamers
Familie Odekerken

Heerlen, 8 oktober 1974
condoleance-adres: Aarweg 18, Heerlen

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

De plechtige eerste jaardienst voor wijlen onze lieve zuster, schoonzuster en tante

Maria Catherina Helena Lenssen

zal worden gehouden op zaterdag 12 oktober a.s. om 10 uur in de dekenale kerk van de H. Gregorius de Grote te Brunssum. Wij nodigen u gaarne uit deze dienst te willen bijwonen.

Familie Lenssen

Brunssum, Dorpstraat 133

A. Widdershoven
arts te Heerlen

afwezig
tot 17 oktober

Waarnemers zijn de doktoren: Mous, Heiligers, Ballieux, Logister tot 14 okt., Diederen na 14 okt.

GEZELLIG UIT ETEN

Specialiteiten Restaurant

„La Truite d'Or"

Wij serveren u
VIS-, VLEES- en WILDSPECIALITEITEN.

Tafelreservering 04450—1500 Gulpen.

Uw gastheer
Martin Snellen

Chef-kok
Theo Kurvers
x

CARAVAN GASKACHEL Rivièra Rapallo met dakafvoer en thermostaat. Na 18 uur 045-715839.

Luxe ADRIA 450 '73 6 pers. 2 gr. taf., dubb. ram., okelk. kach., w.pomp, gr. v. tent enz. f 6250. 043-27121. x

Te k. aangeb. rechtstr. v. importeur ruime keuze in TOUR- en STACARAVANS. Camping High Chaparall, Hagerweg 20 Oirsbeek t.o. windmolen Prov.-weg. Dagelijks geopend. Fin. mog. Inl. 04492-2044. x

Te huur **CARAVANSTALLING halfjaar f 125,—. Tel. 045-717055. U. H. Jansen.** x

Wegens omstandigheden te koop. In goede staat verkerende 5-pers. caravan merk Kleinz met voortent en vele bijbehorende accessoires. Voor inlichtingen tel. 04447-1722.

CABANON bungalow- en trekkerstenten. De gehele 1974-kollektie is opgebouwd in onze zaak. Camping Sport Tillemans, Rumpenerstr. 25C, Brunssum. x

Te k. CARAVAN m. voortent, 4 pers. Ailbertuslaan 216, Kerkrade tussen 4 en 6 uur. x

GELD EN GOED

Te koop gevraagd in Zuid-Limburg: BOUWTERREINEN, geschikt voor woningbouw. Br. on. nr. 4983 LD Heerlen. x

Kontant GELD. Voor iedereen en elk doel binnen 24 uur. Lange looptijden. Aanvragen telefonisch, schriftelijk of op kantoor. Kantooruren elke dag tot 18 uur, tevens vrijdags tot 20 uur. **Bijkant. N.V. Voorschotbank** v.h. Rott. Credietbank Zakenbur. Prudentia tevens agentschap Fr. F. van Lanschot bankiers, Poststr. 36, Kerkrade, tel. 04445-6543 (2 lijnen). 's Avonds tot 9 uur 04445-7572. x

24 UURS SERVICE. Wij verstrekken binnen 24 uur pers. leningen en auto- of caravanfinancieringen van 12-60 mnd. Tevens langlopende leningen voor eigen huisbezitters. Tarieven op aanvraag. Ter Horst B.V. De Sauveurstraat 12, Ulestraten, tel. 04403-3670. x

Gemeentelijke Volkscredietbank voor de Mijnstreek Oost te Heerlen verstrekt GELDLENINGEN voor alle doeleinden. De Bank voor iedereen, ongeacht inkomen of leeftijd. Terugbetaling óók via kinderbijslag, pensioen e.d. Aanvragen: schriftelijk, mondeling of telefonisch. Adres: Heerlen Geerstr. 61 tel. 045-715247. Iedere werkdag geopend, behalve op zaterdag. x

Persoonlijke LENINGEN v. iedereen en elk doel. Binnen 24 uur geregeld. Alleen even bellen. Ook van 1e en 2e hypotheken. L.B.A. Marshallsingel 11, Vrieheide-Heerlen tel. 045—212393 of 212097. x

Indien u vandaag nog belt, heeft u morgen uw GELD Voor persoonlijke leningen, 2e hypotheken en alle financieringen B.B.W., Hoofdstr. no. 9, Amstenrade, tel. 04492-1301. x

Goed renderent aannemersbedr. zoekt voor uitbreiding v. z'n bedrijf 'n persoon, die genegen is mede door z'n FINANC. HULP dit mogelijk te maken. Br.o.nr. B 1414 LD Brs. x

VAKANTIE

Alle losse ONDERDELEN voor caravans en aanhangwagens zoals assen, banden, koppelingen, spatborden enz. enz. Tevens verhuur van caravans, aanhangwagens en autotransporten. Fr. Dassen Stationsstr. 6 Kerkrade, tel. 04445-5088. x

FLIPPER ASS 1975. Een grandioze caravan voor een betaalbare prijs, b.v. Flipper Ass 360 N; l. 3.60 m., br. 2.05 m; 4 slaappl., dubbele ramen, electr. waterp.; 220 12 V verl.; gegalv. chassis; oploopr.; achteruitrij autom. disselbak. Prijs f 5975. Prijs incl. koelkast en verwarm. f 6975. Inr. en fin. mogel. Dinsdag gesl. Mostard - Recreatie B.V., Rijksweg Zd. 7 Susteren, tel. 04499-1560. x

Attentie! 10-20 pct goedkoper door eigen import! Importeur voor Nederland van Greenland, Forest en Blue Star STACARAVANS. Verder keuze uit 5 topmerken met 1, 2 of 3 slaapk. met kortingen tot f 1000. Gratis transport door geh. Nederl. en België. Eigen servicedienst. Inruil en financiering tot 60 mnd. Bezoek ons showterrein, In de Cramer 1, Heerlen, naast Aral-Bastiaans, hoek autoweg tegenover Nationale Houthandel, Caravanimport Corvam B.V., Heerlen, tel. 045 717868. x

HUWELIJK

HEER 61 jr. z.k.m. alleenst. vr. 55-60 jr. huiselijk karakter. Geen uitg. type. Ben i.b.v. Auto. Br.o.nr. H 3859 H'broek. x

Een nette heer, 29 jaar, zkt VRIENDSCHAP met nette vrouw met woning. Br. ond. no F 416 LD Hrl. x

JONGEMAN 39 jr. met goed ink. zoekt vaste leuke vriendin v. toekomst op te bouwen. 1 kind geen bezw. Br.o.nr. A 416 LD Hrl. x

R.S. Kan U tot mijn spijt geen telefoon geven. Schrijf mij nogmaals onder no. 0865 bureau dezer.

Invalide dame, 35 jr, zoekt langs deze weg KENNISMAKING met heer van ongeveer dezelfde leeftijd die het goed met mij meent. Ben geheel zelfstandig en kan me zelf goed behelpen. Welke heer zou van deze leeftijd of iets ouder kontakt met me opnemen. Ben het alleen zijn erg beu. Br. ond. no V 9662 bijk. L.D. V'burg.

HEER (48) vrijgez. betrouwb. kar. z. ser. vriendsch. m. nette eerlijke dame, n. gesch. 35-47 jr. discr. verz. Br. m. w. geret. no. Z 415 LD Heerlen.

WED. 50 jr. zkt. ser. kennism. m. nette heer. Br.o.nr. H 3860 LD H'broek. x

R.k. nette J.MAN 29, 1.70 zkt. nette j.dame. Br.m.foto o.erew. ret. o. nr. B 1418 LD Brunssum. x

DIVERSEN

Contact Bureau Limburg. Heren zoekt U een RELAXADRES, keuze d.m.v. foto's. Inl. 04494-46884 tussen 11-23 uur. x

Nieuw opgerichte TENNIS-CLUB „Intersport Voerendaal" zoekt leden. Informatiefolder af te halen bij Jenny Mom, Parallelweg 11, Voerendaal. Foto Silvia, Hogeweg 34, Voerendaal. Max Munnich, Raadhuisstraat 68, Heerlen. x

GEISER defect? Bel Hendrix direkt 04750-12688 Zwartbroekstr. 28. x

Let op! DAKVERNIEUWINGEN en/of reparaties dakdekkersbedrijf Peters, Maastrichterlaan 42 Waubach tel. 312817. x

AUTO'S & MOTOREN

Wij kopen en halen uw oude AUTO. Verboom, Leenkampsweg Palemig tel. 045-710654. x

Te k. alle typen gebr. AUTO-ONDERDELEN. Autohandel en Sloperij Verboom Leemkampsweg 2, Heerlen-Palemig tel. 710654 en 717512. x

Wij kopen en halen uw SLOOPWAGENS. Tevens in- en verkoop van tweede hands auto's en onderdelen. S. Marxer, Kapelweg 24 Palemig-Heerlen tel. 710418 b.g.g. 214629. x

VW-MOTOREN, banden, accu's enz. enz. Alle ruilmotoren voor elk type auto. Ook alle automaterialen en onderdelen, accessoires, gereedschappen, enz. enz. met 30 tot 50 pct. korting. Alles voor uw auto: Donny Klassen b.v., Groothandel in automaterialen, Meerssenerweg 219, tel. 043-27354 of 043-11569, Maastricht. x

Wij kopen alle AUTOMOBIELEN van recente datum. Direkt contant geld. Donny Klassen b.v., In- en verkoop van automobielen. Alléén Meerssenerweg 219, tel. 043-27354 of 043-11569, Maastricht. x

Te k. alle ONDERDELEN van alle auto's. Industriestr. 39, Spekholzerheide. Ingang bruine poort. Tel. 045-412045. x

Te k. ALFA Romeo 1750 met lichte spatbordschade. De Vossekuil 204, Hrl., tel. 045-712932. x

Wij kopen ook uw AUTO!! vanaf bj. '70, direct geld. Autogarant Kampstr. 118 Heerlerheide. x

Gegarandeerde occasions met bovaggarantie bewijs o.a. RENAULT R 4 export '72 en '73, Simca 1000 '72, Simca 1100 GLS 4-drs. '72, Toyota Celica BMW 2002 '72, Marina 1 jr. oud 10.000 km gel., Citroën Dyane '70 met nieuwe motor (fabr. gar.), Dyane 6 '71, VW Bus voor pers. verv. '70-'71, Manta 1600 S '71 steeds wisselende voorr. het betrouwbare adres voor de betere gebr. auto. Nieuwe Honda's uit voorraad leverbaar. Honda Dealer Auto Heral Bouwbergstr. 62 Schinveld tel. 045-252244.

Te k. v. part. VW 1300 L '68 apart mooi, koopje. Wilhelminastr. 91, H'broek, werkd na 18 uur.

Onder gar. te k. Luxe VW Bus '71, VW 1300 '69, VW 1300 '70, Ami '70, Ascona '71, Viva 1600 '69, Fiat 850 '68, Daf 44 '67, Marktstr. 40, Waubach, tel. 312271.

VW 1300L '69 v. part. Wilhelminastr. 91, H'broek. Werkd. na 18 uur.

Van part. FORD 2000GXL '72 nieuw f 5975, Kaldebornerweg 133, Heerlen.

Nu ook DOE-HET-ZELF-GARAGE in Heerlen aan de Wagenschutsweg 41 Heerlen-Palemig tel. 045-714849. Openingstijden tot 22 uur en zat. tot 17 uur. x

Najaarsaanbieding FORD GXL 1600 coupé 72 schadevrij Opel Manta 71 f (950,- Opel Ascona 72 f 5150,- Morris Marina TC 72 f 3950,- Fiat Rally 128 72 f 2800,-. Tevens te k. Landrover. Prinsenbaan 52, Koningsbosch. x

Te k. MINOR 1000 De Vossekuil 130 Heerlen. x

Te k. gevraagd alle soorten SLOOPAUTO's P. Wolters 04490-7019. x

Van part. te k. apart mooie SIMCA 1100 S '69 kl. rood, Keur. toegest. Wingerdweg 58, H'broek. Inr. mog.

Te k. V.W. autom., bwj. '68, i.z.g.st. Kennedylaan 55 te Beek.

Te k. DATSUN Cherry de Luxe, 3 mnd. oud, pr. f 7300. Tel. 04448—1995 na 18 uur. x

FORD 1600 L '71 f 4900; Ford 12M '70 f 2600; Mercedes 200 D '69 f 7250; Kadett '70 f 3700; Rekord coupé '70 f 3600; Rekord '68 f 750; Ford Capri '70 rood f 4500; Daf 44 '68 f 1100; Vauxhall Viva '70 f 2950; Ford Escort '69 f 1500; Peugeot 204 '70 f 3500. Garantie, financ., inruil. B. Aretz, Barbarastr. 10, Palemig-Heerlen, tel. 711268. x

Te k. van partic. M.G. 1300 bwj. '70, km.st. 49.000. Dalstraat 21, Ubachsberg, telef. 04446—2005. x

Te k. RENAULT 4 Export 69 H. Hermanslaan 396 Geleen. x

Te koop OPEL Rekord en BMW 1800 in g.st. Ambachtstraat 23 Heerlen. x

Te k. nieuwe VW-BUS f 1300,-. Meijers, Molenweg 98 Eygelshoven. x

Te k. gevr. alle merken SLOOPAUTO'S. Tel. 045-214929. x

Te k. CITROëN Dyane 6 luxe i. pr. st. '68 voor weinig geld. Kerkraderweg 118 Hrl. x

Te k, van part. NSU TT kl. oranje i.z.g.st. bwjr. '71, pr. f 3975.—. Calbertsweg 131, Kerkrade-W. (Gracht). x

Autobedrijf Hamers Heerlen biedt aan; splinternieuwe CHEVROLETS o.a. Camaro en Malibu Classis, BMW 3.0 S automaat '73, Datsun 120 Y nieuw, 3x Simca 1000 nieuw, Fiat 850 Sportcoupé '73 weinig gelopen, Fiat 125 '71, Opels Rekord bjr. '68 '70 '71 '72, Opel Kadett '70 '71, NSU 1200 '70, VW 1300 L '71, Toyota Celica '73, Ford 12M, BMW 1800 enz. Verkoop onder garantie. Alle keuringen. Inruil en financieringen direct. In de Cramer 1 Heerlen, Aral tankstation, hoek autoweg tegenover Nationale Houthandel. x

Te k. FIAT 600 D bwjr. '69 in pr. st. f 1150,-. Tel. 045—215369. x

KADETT Special '69 lichte spatbordsch. f 1975, VW '65 f 125, Fiat 600 '69 nieuw f 1675, Chrysler '6 8 6 cyl. f 875, VW 1200L '70 f 1975, Ford 12M '71 schade f 1975. Inr. en snelle fin. Ganzeweide 146, H'heide.

Jurgen automobielen vertrouwen op wielen. We bieden aan diverse gebruikte en nieuwe MERCEDESSEN 200, 220 en 240 D uit voorraad met 20.000 km garantie, inruil en financ. 220D nieuw herfstbeige, hoge korting 200D nieuw, groen, hoge korting 200D 73 wit 56000 km, 200D 72 wit 74000 km 71 schuifd. radio en casette, 220D 69 schuifd. ruilmotor 230 benzine 69000 km, BMW 3. S 73 met. blauw-schuifd. casette enz. met gasinstall. voordelig te koop. Uw Mercedes specialist autobedr. Jurgen Kerkrade-Chèvremont, Teutelbroekstr. 73. Tel. 04445-2570. x

Te k. SIMCA 1000 GLS vr.pr. f 400,- Buskensweg 28 Heksenberg. x

Te koop MORRIS Mini 1000 bj 70 Eygelshovenerweg 32 Waubach. x

Te k. OPEL 2100 diesel bjr. 73 i.pr.s. veel access. f 8000,- o. nieuwprijs P. Schunckstr. 107 Heerlen. x

Te k. MAZDA 1000 73. Asterstraat 4, Valkenburg. x

Te k. DAF 44 67 Emmastraat 14 Waubach na 18.00 uur.

Gebr. AUTOBOX te Wyck Maastricht Postbus 3056 Maastr.

Te k. FORD Capri 1700 GT bj. 70 vr.pr. f 4000,- Tev. crosser 400 cc Husqvarna te bevr. Laurentiuspl. 102 Voerendaal. x

Te koop FIAT 126, 10 mnd. oud met kokosmatten, benzinedopslot, z.g.a.n. prijs f 5200,- Schaesbergerweg 198 Hrln. tel. 714594. x

Te k. MERCEDES 220D 74, Mercedes 220 D73, Mercedes 200 benzine 72, Opel Kadett wit 72, Opel Kadett beige 72, Opel Ascona 1600S 4-drs. 72, NSU 1200 C 72, Ford Taunus GT coupé 71, Garage Coenen Prinsenbaan 65 Koningsbosch Tel. 04743-574. x

FORD Mustang Grandé iets aparts. Honda sportwagen 69 z. mooi, V W 67 f 475,- Inr. en snelle financ. Ridder Hoenstraat 152 H'broek. x

Te k. 2 CV 4 bj dec. 71 kmst. plm. 32.000 van 1e eigenaar te bez. na tel. afspraak 04403-2281. x

Autobedrijf biedt van cliënt te koop OPEL Kadett 1200 73 automatic 15.000 km, 3 mnd. of 10.000 km garantie inruil en financ. Burg. Slanghenstr. 6 Einde Demstr. tel. 045-213190 Hoensbroek. x

Te k. PORSCHE 912 Targa bj eind 67 St. Josephstr. 69 Sittard. x

Te k. FIAT 850 sportcoupé f 1500,- Mgr. Mannenstr. 20 Merkelbeek. x

TRIUMPH Spitfire dec. 70 nw. kap brede bnd. en velgen i.z.g.st. 1e eigen. f 4500,- Tel. 043-22454. x

CITROëN Traction avant 1950 i.z.g.st. met orig. kent. van 1950 1e eigenaar loopt als nieuw nw. banden gerev. vr.pr. f 4000,- Tel. 043-22454. x

Doe Uw voordeel met onze 1e klas inruilauto's. OPEL Kadett oktober 73 in oranje en geel, Opel Ascona 1900 Rally blauw met vinyl dak mei 1974, Opel Ascona 1600 N 1973 oranje, Opel Rekord II 72 beige met vinyldak 1700S, Vauxhall Viva sept. 1972 bruin met beige binnenbekleding. Simca 1000 GLS sept. 72 blauw, Renault 15 TS maart 73 blauw, Volvo stationcar 145 luxe automatic groen, Ford Escort Estate april 73 rood. Dit is slechts een greep uit onze sortering. Alle auto's krijgen bij verkoop een veiligheidsinspektie. Schriftelijke Bovag-garante Financiering tot 36 maanden mogelijk. Tevens verzekering. Automobielbedrijf Göttgens C.V. Beek Handelsterrein Weth. Sangersstraat 1, tel. 04402-3441 Sittard, Haspelsestraat 20, Rijksweg Nrd. 27 tel. 04490-6565. Ook 's zaterdags open in beide bedrijven van plm. 10.00 tot 18.00 uur. x

Te koop OPEL Kadett coupé LS super met gr. z.g.a.n. Wijnmalenstraat 6 Heerlen. x

Ton Quadflieg biedt aan: OPEL GT 1900 71 kl. groen, Volvo 142S 71 kl. grijs, Datsun 1200 luxe 73, kl. oranje, Datsun Chery bestel 73 kl. geel, Ascona 16S 71 kl. blauw, Kadett LS fastback 71 kl. rood, Opel Manta 1900S 71 kl. goud en zw., Simca 1301 Special 72, kl. blauw, Simca Rally 72, kl. orange en zw., Capri 2300 GTXLR 70 kl. groen, Fiat 127 72 kl. geel, Opel 1900 L caravan 5-deurs automatic 70 beige. — Inr. en financ. mog. Garantie 10.000 km of 3 mnd. O.L. Vrouwestr. 57 Kerkrade. x

TAUNUS 1600 XL 71 f 4500,- Buggy f 2850,- VW de luxe 72 f 3750,- VW 70 f 2500,- VW 68 f 1250,- Kadett Rally 67 f 1500,- Mazda 71 f 3500,- BMW 1600 69 f 2950,- Peugeot 204 68 f 1250,- Fiat 850 coupé 67 f 750,- Opel Kadett 71 f 3250,- VW bus 68 f 1450,- Toyota 68 f 1250,- Opel Kadett coupé 66 f 1000,- A. J. Huntjens Holegracht 1 Wijlre tel. 04450-1625. x

Te k. DAF 44 bj. 67 f 850,- Daf 55 de luxe met 1100 cc motor f 2000,- Opel Commodore 69 f 2100,- Renault Rambler op gas f 1700,- Ford Consul coupé L bj 72 f 8250,- Mercedes 280S 72 f 16250,-. Nieuwstr. 140 Kerkrade. x

Te koop FIAT 850 coupé 70 Langstr. 57 Schimmert. x

Te koop van part. RENAULT 12 TL kleur parelgrijs, 1½ jr. oud kmst. 43000 in zeer goede staat prijs f 6700,- Tel. 04450-1911. x

KADETT coupé 72, Kadett L 71, Sunbeam Hunter GL 73, Fiat 128 72, Fiat 125 71, VW 1300 70, Mini 850 71, Vauxhall Viva L 71, Ford 1300 en 1600 71 72, Peugeot 204 71, Austin 1100 '71, Wartburg 4-deurs als nieuw 73 kmst. 13.000, Kadett 66 f 850,- Vauxhall L 69 f 1750,- VW f 250,- inruil en financieren P. v. Dijk Hompertsweg 33 Schaesberg tel. 311729. x

Te k. CAPRI 2300 GTXLR type 70 veel acc. pr. f 4950,- Clercstr. 7 Brunssum. x

Te k. RENAULT 16 f 1750,- zeer moio. Quixstr. 5, Hoensbroek. x

Te k. OPEL Rekord II 1700 type 73 groen 38000 km zeer mooi financ. mogelijk Rijksweg Zd. 63 Sittard. x

FORD Escort 68 Ren. Major 10 te k. i.g.s.t. Bernhardstr. 2 Schinveld. x

Te k. gebruikte en SLOOP-ONDERDELEN gevr. sloopauto's (worden opgehaald) Peter Auckel Nieuwenhagerheidestr. 57 Waubach. x

AUTO'S auto's Auto garant! Het adres voor een degelijke en betrouwbare auto, ruime keuze ook voor de kleinere beurs, een degelijke garantie. Geen holle leuze!! Met of zonder geld (p. l.) financ. inr. mog. Ons devies tevreden klanten. Kampstr. 118 Heerlerheide. x

VW 1300 de l. 67 mot. band en carr. z. goed mooi wag. f 875,- Voorstr. 4 Brunssum. x

Te k. FIAT 124 Spec. 70 m. radio 1e eigenaar f 2500.- Taunus 12M sept. 66 i.z.g.st. f 550,- VW 1200 65 i.z.g.st. f 600,- 4 sneeuwb. v. VW 560x15 f 140.- a. nw. inr. mog. Dorpstr. 14 Bingelrade tel. 04492-2421. x

Te k. CHEVROLET Camaro RS, z.g.a.nw. Type 71 aircond. br. banden stereo radio cass. rec. Tel. 04445-5922. x

Te k. a. VW Bus '66 prima mot. en banden pr. f 450.- Te bezicht. tussen 17.30-19.30 uur. — Groenstraat 92, Waubach. x

Te k. FORD Cortina 69 zeer mooi f 1100,- St. Jozefstraat 69 Kaalheide. x

Te k. FIAT 850 i.g.st. Veeweg 80A Waubach.

Met BOVAG garantie te k. Opel Rekord 1700 72, Ascona 1600 72, VW 1300 72, Kadett 71 VW automatic 67, Ford Capri Peter Auckel Nieuwenhagerheidestr. 57 Waubach. x

Met Bovag-garantie VW 1303 oranje type 73, Ford Capri 70 groen en radio, Vauxhall 72 mooi, Opel Ascona 1200 72, Opel Kadett 71, VW K 70 72 nw. gespoten, Ford Escort 1300 72, Triumph Herald 68. Garage M. v. Hees Litscherveldweg 5 H'heide, telef. 045-214341 industrieterreintje. x

Autobedrijf van Leeuwen biedt aan door inruil verkregen enkele zeer mooie jonge auto's o.a. MARINA 1.3 73, Simca 1000 72, Datsun Cherry 72, Fiat 124 73, Skoda LS 72, Mini Cooper 69, Ford Escort 72, 2 CV 6 72. Alle wagens zijn geïnspecteerd, gecontroleerd en gegarandeerd Autobedrijf Van Leeuwen Geerstr. 34 Heerlen. x

Te k. FIAT 128 bj. nov. 69 type 70 met radio Postweg 78 Born. x

BROMFIETSEN

Te k. gevr. 2e hands BROMFIETSEN. Math. Salden Limbricht tel. 04490-5944. X

Koopt nu uw BROMFIETS zonder aanbetaling via het Am. leasingsysteem. Binnen 1 jaar uw eigendom. Alleen bij Mini-Shop Heerlerheide B.V., Bokstr. 33, tel. 045—214193 - 311279. Nog enige Flandria's 4 V. voor de prijs van f 999,—. x

YAMAHA als nieuw f 1250, Florett v.a. f 595, Puch f 680,—, Rap-Puch f 390,—, Maxi Puch v.a. f 475,—, 6 mnd. gar. Cyrus f 95,—, Peugeot f 150,—. Grond, Schaesbergerstr. 51A, Terwinselen. x

Te k. ZüNDAPP f 150,—, f 495,— en f 875,—, 2 à f 895,—, 1 à f 950,—. Kreidler f 425,—, f 850,— en f 895,- Kreidler Schopper f 100,—. Het vertrouwde adres Piet Haan (textielzaak), Hoogstr. no 98, Nieuwenhagen, telef. 045—311492. x

Te k. KREIDLER Florett en Puch 2 versn. Streeperstraat 70, Schaesberg.

Te k. 1 bromfiets Sparta. Europaweg 327 Waubach, tel. 045-351883.

YAMAHA te k. Na 15 uur Rubensstr. 17 Geleen. x

Te koop gevr. YAMAHA, Zündapp of Kreidler. Tel. 04494-42761. x

Te k. zeer snelle YAMAHA Zündapp en Jamathi met zeer veel acc. en damesbromf. alles z.g.a.n. moet weg. Koopjes. Luxemburgstr. 22 Geleen-Zuid. x

LANDBOUW

Te k. gevr. en te k. aang. SCHAPEN, wol, kalveren, runderen, worstkoeien, zeugen en weidevee. Tevens noodslachtingen. G. Cerfontaine, Beatrixlaan 18, Spaubeek, tel. 04493-1323, 04493-1822. x

UITNODIGING. Gratis busreis naar VELDKONING Renault en landbouwwerktuigenshow. te Luyksgestel op 18-10-74. Opgeven voor 13-10 aan W. Aelmans 04406-40223. x

KALVEREN gevr. Bet. f 375,- voor R.B. f 300,- voor Z.B. Extra. kwal. f 25,- bov. not. Brouwers Nieuwstadt tel. 04499-1207.

ONDERWIJS

Mannequininstit. „VERONIQUE" te Geleen, start over enkele weken m. extra cursus voor grotere maten (40 t.m. 48). Afspr. geh. vrijbl. Tel. 04494—43395. x

AUTORIJSCHOOL Veugen tel. 045-716965. Aanm. tijdens kantooruren van 8-18 uur. x

10 uren AUTORIJLES voor f 47,50 excl. BTW. Limburgs grootste rijschoolcombinatie Nationaal. Ook lessen in Daf. Aparte theorieavonden met dia's. Vamor gedipl. Aanm. Heerlen: tel 413910. Kerkrade: tel. 04445-6832. Brunssum: tel. 252697. Hoensbroek: tel. 212676. Sittard: tel. 2427. Geleen: tel. 43787. Sinds 1964 aan de top. Lijsten ter inzage. x

Eerste autorijlessen f 37,50. Losse en vervolglessen f 12,50 DE CENTRALE, Heerlen, tel. 719453. Kerkrade: tel. 2013. Sittard: tel. 9213. Geleen: tel. 43268. Hoensbroek: tel. 211445. x

Voor f 16,50 uw rijlessen nu OOK MET DAF bij VAMOR gedipl. autorijschool P. Diemant Hompertsweg 17A Schaesberg tel. 045-311003

Limburgs Dagblad

Donderdag 10 oktober

Barcelona showde

PARIJS — CF Barcelona heeft in Parijs gedemonstreerd hoe voetbal moet worden gespeeld. De tegenstander van Feyenoord in het toernooi om de Europa Cup had in het geheel geen moeite met een combinatie van Racing en Saint Germain: 5—1. Johan Cruijff bracht de 50.000 toeschouwers [illegible] in verrukking door zijn [illegible] spel. De aanvalsleider van de C[illegible] maakte twee doelpunten, in de vierde minuut en in de [illegible]. Marcial scoorde eveneens twee [illegible] (17. en 65.) en het kwintet werd volgemaakt door Heredia. Voor de Franse combinatie trof Bianchi doel.



Cruiff (r.) scoort het eerste doelpunt

Eén doelpunt magere oogst tegen Zwitserland

Oranje stelde bitter teleur



KNOBEL
...afknapper...

door Nino Tomadesso

ROTTERDAM – Het eerste optreden van het Nederlands elftal op eigen bodem, na de voor het Oranjeteam zo sprankelend verlopen wereldkampioenschappen is een bittere teleurstelling geworden.

Voor amper 10.000 kleumende, zich stierlijk vervelende toeschouwers, wonnen Knobels klungelige knapen in het sfeerloze Feyenoord-stadion met de kleinst mogelijke score van de zelden imponerende, almaar stug verdedigende, vaak 'vierkant' voetballende Zwitsers. Met één treffer slechts markeerde het Oranjeteam flauwtjes de afstand die er, normaal gesproken, tussen beide teams moet zijn. Eén doelpunt van Ruud Geels. Een magere, povere oogst.

Is het dan toch waar, dat het Nederlands elftal zonder de aanwezigheid van een spelbepalende figuur als 'meester' Johan Cruijff ver in waarde daalt? Is het dan toch zo, dat een 'breker', maar ook een spel-'maker' als Johan Neeskens, het Oranjeteam maar moeilijk ontberen kan? Dit kan een conclusie zijn na deze vriendschappelijke interland, waarvan niemand zich binnen enkele dagen nog iets bijzonders, iets opvallends zal herinneren. De memorie aan deze landenwedstrijd zal zuur, droevig en onthutsend zijn. De herinnering aan een bitter tegenvallend, zelden of nooit erin slagend Oranjeteam dat de tegenstander moest terugwijzen naar de plaats, naar het niveau waar dit Zwitserse team thuishoort: in de grauwe Europese middelmaat.

Eindelijk

In de ogenblikken dat men zich, tijdens de eerste helft, langzamerhand begon af te vragen of de Zwitserse doelman Burgener (van Lausanne Sports) de opzienbarende rol van 'onpasseerbare' zou gaan spelen, viel dan eindelijk (in de 38e minuut) het eerste Nederlandse doelpunt.

Weer had Burgener een harde inzet van Ressel onschadelijk gemaakt. Maar het gevaar — dat al vanaf het beginsignaal op de Helveten loerde — week niet. De bal viel voor de voeten van Ruud Geels. De Ajacied deed wat hij moest doen: hij joeg de bal in het net: 1—0. Die treffer kwam, psychologisch gezien, voor het 'zoekende' Oranjeteam wellicht op het juiste moment.

Te lang had Burgener, terwijl zijn collega aan de overkant, Jan Jongbloed, van pure verveling eenzame rondjes door zijn strafschopgebied liep, opening van de score in de weg gestaan. Schoten van Arie Haan, Krols en Geels, kopballen van Geels. De Jong en Ressel plukte en ving de Helvetiaanse doelman als boeketjes edelweiss uit de lucht. En als hij er niet de gelegenheid toe kreeg of de tijd, dan sloeg hij met zijn lange armen en stevig gebouwde vuisten de ballen naar alle richtingen.

Burgener

Burgener dus. Hij was de man, die het Zwitserse team (voorlopig althans) naar een aanvaardbaar niveau tilde. Want de ploeg stelde vooral in aanvallend opzicht niets, maar dan ook niets voor. Dat middenvelder Guyot tot tweemaal toe de bal van ver (eenmaal vanaf bijna de middenlijn) op zijn doelman terugspeelde, duidde duidelijk op schrik, op angst voor een afstraffing.

Opereerde het Oranjeteam dan zo gevaarlijk? Helemaal niet. Het drukte de Zwitsers constant op eigen veld, het probeerde dat overwicht te illustreren met vloeiende aanvallen die vol produktiviteit moesten zijn. Gepolijste aanvallen. Dat was een wens De realiteit was echter anders. De werkelijkheid bestond uit een groot aantal slechte passes, uit te langdradig spel, uit onbegrip. En als er dan wel iets wilde lukken, dan stond ene zekere Burgener in het doel, die met een haast onvoorstelbare portie puur fortuin solliciteerde naar de rol die hij (en alle Zwitsers) kennelijk ambieerde: de rol van onpasseerbaar.



●*Kopbal van Ruud Geels die met zijn doelpunt tenminste nog de „eer" redde. Ducret apelleert —vergeefs — voor buitenspel.*

Achtendertig minuten duurde Burgeners geluk en (toegegeven) ook het rendement van zijn vakmanschap. Toen deed Geels hem capituleren. Nog geen minuut later keerde het fortuin van de Zwitser weer terug. Een combinatie tussen Haan en Notten rondde de Twent af met een keihard schot dat op het uitgestrekte rechterbeen van Burgener uit elkaar spatte.

Geen breekijzer

Zo kwam het einde van de eerste helft. Nederland op alle fronten sterker, maar er zelden in slagend die superioriteit in attractief, produktief spél te 'verzilveren'. Vijf hoekschoppen en slechts één doelpunt: dat was het tastbare resultaat van 45 minuten voetbal zonder spanning, zonder emoties. De mannen van George Knobel, onder meer opererend onder de ogen van zijn voorganger dokter Frantisek Fadrhonc, vonden zelden het breekijzer waarmee de Zwitserse muur (soms negen man in de verdediging) snel en vakkundig gesloopt kon worden.

De tweede helft. Een speelperiode waarin Notten (enkelblessure), Jansen (geblesseerd aan zijn dijbeen) en Van Hanegem (eveneens knie op dijbeen) respectievelijk plaats maakten voor Van Ierssel, Schneider en Peters. Een tijdvlak ook waarin het Oranjeteam zich te pletter bleef lopen op een menigte Zwitsers. Wie lanceerde de ruimte-makende voorzet? Wie zette een combinatie op die de stugge Helvetiaanse defensie doormidden kon splijten? Niemand. De probeersels, de pogingen, de als „snijdend" bedoelde (diepte)passes: dat mislukte allemaal.

Niemand slaagde erin een opening te vinden, niemand bekroonde met succes de poging de beste man van de Zwitsers, doelman Burgener, nogmaals op de knieën te krijgen. Zelfs de schitterende combinatie van Krol en Rensenbrink — een ware verademing in deze voetbalwoestenij — bracht niets op. Rensenbrinks schot knalde tegen het uitgestrekte been van Burgener in plaats van tegen het net.

Afknapper

De Zwitsers kropen zelfs enkele malen van hun barricaden en bezorgden de Nederlanders enkele hartkloppingen. Maar ach, wat zal men er zich nog druk over maken. Wat heeft het voor zin deze momenten voor het nageslacht vast te leggen als men weet dat Knobel zelf de enige uitdrukking gebruikte die voor deze interland van toepassing was: „Afknapper", zei de bondscoach en zocht vervolgens excuses die er niet of nauwelijks waren: het harde spel van de Zwitsers, het stugge verdedigen („De Italianen kunnen er nog wat van leren") en de povere probeersels van de Oranje-mannen („Ze hebben gedaan wat ze konden").

Ze deden wat ze konden. Dat was dan bitter, bitter weinig. Wéér speelde het Oranjeteam, na het echec in Helsinki tegen de Finnen (toen met Cruijff en Neeskens) een slechte interland. Een ware afknapper.

De opstelling van Nederland: Jongbloed, Suurbier, Haan, Jansen (47. Schneider), Krol, De Jong, Notten (65. Van Iersel), Van Hanegem (73. Peters), Ressel, Geels en Rensenbrink.

Bayern wint weer eens

BONN — Bayern München heeft zich enigszins hersteld van de slechte resultaten van de laatste weken. Voor eigen publiek won de Duitse en Europese kampioen moeizaam met 2—0 van Werder Bremen.

De Bundesliga-uitslagen van gisteravond:

MSV Duisb.-1. FC Kaisersl.	3—2
HSV Hamburg-1. FC Köln	3—1
R.W. Essen-Tenn. Bor. Berlijn	3—2
VfB Stuttgart-Wuppertaler SV	5—1
Kickers Off.-Eintr. Braunschw.	2—1
VfL Bochum-Eintr. Frankfurt	3—1
Hertha BSC Berl.-Schalke '04	1—0
Fort. Düsseld.-Bor M.Gladbach	3—2
Bayern M.-Werder Bremen	**2—0**

13 PEUGEOT-bromfietsen



13 PEUGEOT-bromfietsen vaan „autoklasse" (ideaal vóor boodschappen), prijs f 700, geschonken door MAGNEET Handelsonderneming, Weesp, zijn er weer te winnen in onze puzzelactie.

Polen lieten kansen liggen

● Het Deense voetbalteam heeft in een vriendschappelijke wedstrijd een moeizame zege van 2—1 behaald op IJsland. De 7.000 toeschouwers in Aalborg zagen tot hun verrassing een IJsland dat niet onder deed voor de Denen, die de beschikking hadden over vier in België spelende profs. De voor FC Antwerp uitkomende Lund maakte het openingsdoelpunt, maar IJsland scoorde gelijk door Hallgrimsson. In de tweede helft zorgde Lefèvre voor 2-1.



● Go Ahead Eagles heeft in Deventer een vriendschappelijke wedstrijd tegen de eerste divisieclub Heracles met 2-0 gewonnen. De Eagles probeerden in deze wedstrijd twee nieuwe spelers, de Joegoslaviërs Glujic en Novak. Van hen heeft Glujic reeds een contract getekend. De 1500 toeschouwers zagen hem slechts zestien minuten in actie wegens een 's middags bij de training opgelopen blessure. Novak, die nog onder contract staat bij het Westduitse München 1860, maakte de indruk een snelle, technisch bekwame speler te zijn.

WARSCHAU — Ook in het tweede kwalificatieduel tegen Finland in groep vijf van het toernooi om het Europees kampioenschap voor landenploegen heeft Polen niet kunnen imponeren. Na de zege van 2—1 in Helsinki volgde in Warschau een magere overwinning van 3—0.

De Polen hadden de gehele wedstrijd een groot overwicht, maar konden de talloze kansen niet verzilveren. Niettemin tilden Kasperczak en Gadocha hun ploeg in de eerste helft naar 2—0. Kort na de rust scoorde Lato 3—0. Finland kreeg daarna ook wel de kans enkele aanvallen op te zetten, maar onder meer Laine en Rahja waren niet opgewassen tegen het forse ingrijpen van de Poolse verdedigers.

Stand

De stand in groep 5:

Polen	2	2	0	0	4	5—1
Nederland	1	1	0	0	2	3—1
Finland	3	0	0	3	0	2—8
Italië	0	0	0	0	0	0—0

Sensatie op Duindigt

WASSENAAR – Hoewel met slechts twee paarden op de Wassenaarse renbaan Duindigt present, heeft Sjeng Hendrikx uit Mheer gisteren weer voor sensatie gezorgd.

Maestro Cavaljos brak record bij driejarigen: 1.18,9

„Sjeng rijdt, ik kijk", aldus een lachende broer René Hendrikx, „maar ik durf ook te zeggen dat Maestro Cavaljos inderdaad tegen oudere paarden aan de start komt en partij geeft. Dit met de allerbesten wel te verstaan. Maar ik zeg niet dat tweejarigen tegen driejarigen lopen of dergelijke nonsens.

Zulke uitroepen zijn een afbreuk voor onze sport. We hebben met onze Monty Buitenzorg en met Maestro Cavaljos van stal Marshall de beste driejarige dravers van Nederland op stal", aldus René Hendrikx.

Hij had niets te veel gezegd. Nadat Sjeng Hendrikx met Murray Fortuna een vierde prijs had gewonnen, prikte hij vervolgens met Maestro Cavaljos midden in de roos. En hoe! Tegen veertien oudere paarden zegevierde de Limburgse combinatie niet alleen: zij liet de chronometer stilstaan op een gemiddelde kilometertijd van 1.18.9 en dat nadat Komtesse D. in de laatste bocht Maestro Cavaljos zwaar had gehinderd en een van de voorbenen van de driejarige bij Komtesse D. in de sulky terecht was gekomen.

Voor het eerst in de geschiedenis van de Nederlandse drafsport was een driejarige draver onder de 1.19.0-grens gekomen.

De uitslag van de Hackney-prijs over 1600 meter was: 1. Maestro Cavaljos (J. Hendrikx 2.06.3 (1.18.9), 2. Judy Buitenzorg, 3. Karina Trickson.

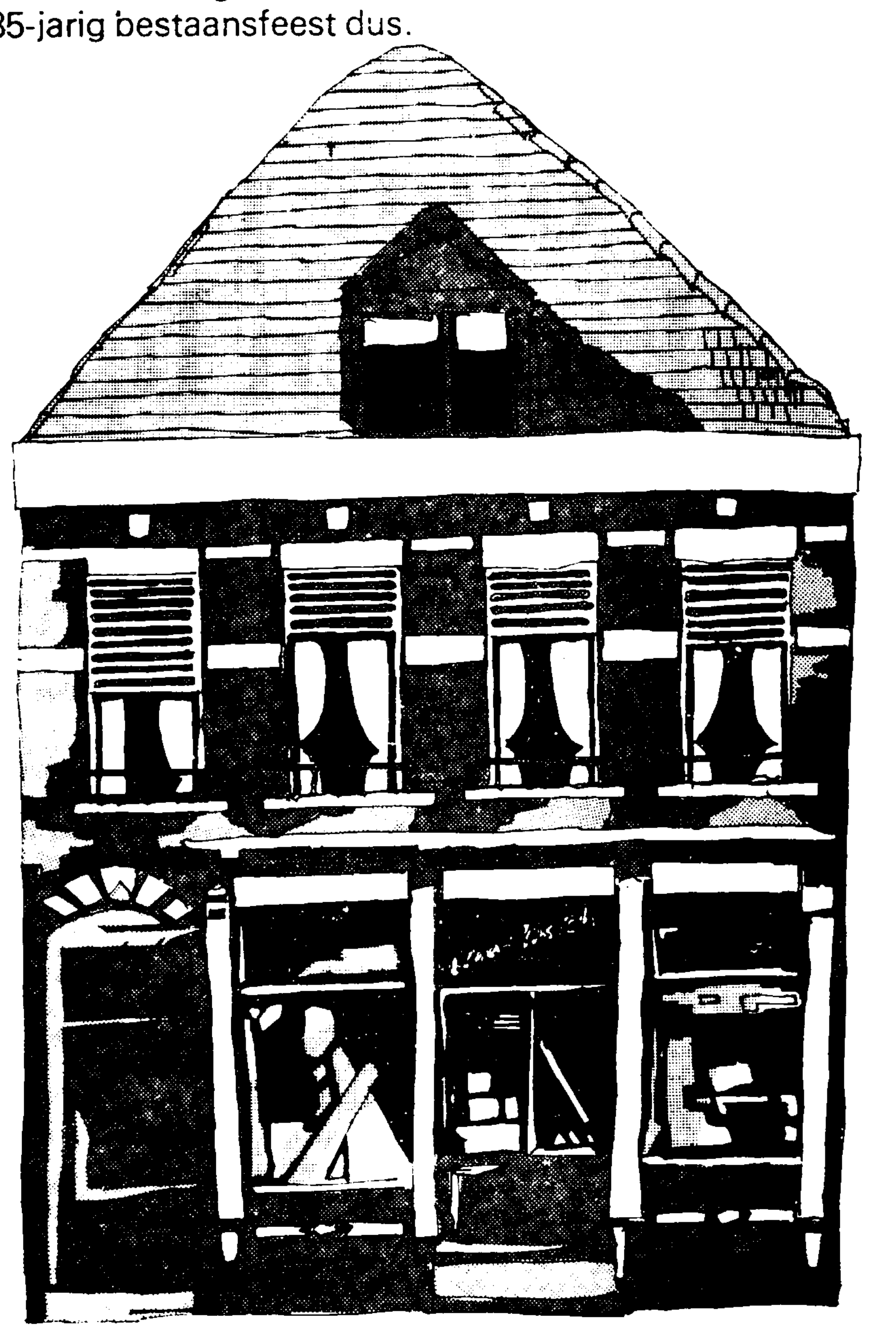


Morgen is er dubbel feest!

Morgen, 11 oktober, is er feest bij van Wersch. 85 Jaar geleden opende August van Wersch namelijk voor het eerst zijn speciaalzaak in verf en behang aan de Heerlense Bongerd..... vijf-en-tachtig jaar geleden al. Reden genoeg om de bloemetjes buiten te zetten, dachten we zo.



Maar..... er is nog 'n reden meer, want toen diezelfde deur op 11 oktober 1949 open ging, stapte al de derde generatie van Wersch in de persoon van kleinzoon Frans naar binnen om aan zijn eerste dag als verkoper-adviseur te beginnen. 'n 25-Jarig jubileum naast het 85-jarig bestaansfeest dus.



In al die jaren veranderde er heel wat. Bekijk het assortiment maar eens. Een ding bleef echter hetzelfde: 'n Goed advies over goede produkten is meer waard dan 'n koopje waar u maar al te vaak spijt van krijgt. Advies en kwaliteit staan dus voorop: in verf..... in behang en alle andere wandbekledingen..... in gereedschappen en in het bijna even befaamde assortiment van kreatieve hobby-artikelen.

11 Oktober is er dubbel feest bij van Wersch. Daar mag best eens op gedronken worden. Stapt ook u daarom morgen maar gerust over die oude vertrouwde drempel heen. We blijven er tot 19.00 uur voor geopend.

Natuurlijk is er ook 'n verrassing voor de kinderen. Trouwens, u boft nog eens extra als u net aan een nieuw behangetje zit te denken.... we hebben een fijne feestaanbieding in de vorm van 4 exclusieve behangetjes, die u de komende dagen mag meenemen voor nog geen tientje per rol.

august van wersch

bongerd 19, heerlen   j. v.d. vondelstraat 21, molenberg



FOXY FASHION WEET WAT NIEUWE MODE IS

49,- Iets eerder dan alle anderen **45,-**

Foxy Fashion is bezig fashion-dreams te vervullen. Nou ja, bij wijze van spreken. Foxy Fashion is ongeduldig.

Net zo ongeduldig en ongedurig als meisjes die de laatste mode altijd het eerste willen dragen.

Daarom brengt Foxy Fashion b.v. dit erg goeie vest voor nog geen vijftig gulden. Maten s. en m.

En de niet weg te denken tinneroy rok, op de uiterst prettig draagbare lengte. Voor 45,- ben je de 'vrouw'. Maat 34-42

Foxy Fashion

OP HET ADRES VAN VOSS.

Winkelcentrum 't Loon, Homerusplein 1, Heerlen

De melkprijs omhoog! Moet dat nou?

Een "recht op de vrouw af" bericht van uw melkman.

Het ligt ons nog fris in het geheugen. De boeren van Nederland protesteerden heftig tegen het teruglopen van hun inkomsten. En zij hadden er keiharde bewijzen voor. Hun protest is niet zonder gevolgen gebleven ....

De melk 3 cent omhoog?

Per 7 oktober moesten wij als melkhandelaren 3 cent per liter melk- en melkprodukten méér betalen aan onze leveranciers. Onze inkoopprijs kwam dus gewoon 3 cent hoger te liggen.

Neen........ 4 cent.

Net zoals ieder ander hebben ook wij te maken met kostenstijgingen. We hebben er graag veel voor over om bij u huis aan huis te bezorgen, maar we moeten er wel hele lange dagen voor maken. In dat verband noemen we de stijging van sociale lasten en de inflatie van de afgelopen tijd.

Bovendien zitten we met de toename van kosten bv. waar het het transport betreft. Vandaar die 4 cent. Er gaat 3 cent naar de producenten van melk- en melkprodukten en 1 cent betekent een margeverbetering voor ons. Een verbetering die noodzakelijk is om bij u aan huis te komen. Om u gewoon een hoop goede produkten te leveren waar u zelf niet voor hoeft te sjouwen. De Zuid Nederlandse Melkhandel staat daar borg voor.

De Zuid Nederlandse Melkhandel.



Hockeyteam moet verder zonder „brok dynamiet"

FRANS SPITS STOPT

HILVERSUM – Ruim vier maanden geleden, op de laatste dag van het Europese kampioenschap in Madrid, mijmerde bondscoach Cees Tania van de Nederlandse hockeyploeg: „Ik had Frans Spits in zijn laatste interlandwedstrijd zo graag een doelpunt gegund. Dat had zijn afscheid nog meer cachet gegeven".

Spits krijgt evenwel toch nog een kans het „verzuim" van Madrid te herstellen, want het definitieve afscheid van het Oranjeteam komt voor de vurige aanvaller pas zondag aan de orde. Tegen België speelt Spits zijn 121e interland, waarmee hij zijn positie als record-international nog wat meer accentueert. Dat Spits lang geleden, om precies te zijn op 25 maart 1965, eveneens tegen de Belgen zijn debuut maakte, is voor voor hen die gevoelig zijn voor sportieve symboliek.

Een Nederlandse ploeg zonder de naam Spits (broer Nico beschouwde vorig jaar de strijd om de wereldbeker in Amstelveen als het eindstation van zijn internationale belevenissen) is wat moeilijk voor te stellen, maar het gaat er na zondag toch van komen. Frans Spits: „De ambitie om in het Nederlands elftal te spelen is er eigenlijk nog wel, maar ik heb altijd gesteld dat het na studie en diensttijd afgelopen moest zijn. Er moet nu gewerkt worden. Het spelen van grote internationale toernooien is voor mij niet langer een haalbare kaart".

Jammer

Dat is eigenlijk erg jammer, want twee weken geleden nog bewees Frans Spits (28 jaar) tijdens de ontmoeting Europa-Azië in Brussel dat hij nog altijd tot 's werelds gevaarlijkste aanvallers behoort. Zijn overtuigend optreden in de Europese formatie heeft Spits' besluit niet aan het wankelen gebracht: België vormt het onverbiddelijke einde van een opmerkelijke carrière.

Een carrière, die Frans Spits in vrijwel alle werelddelen bracht. „Behalve op het continent van Zuid-Amerika", zegt Spits, „ben ik overal geweest. Dat is een fascinerende bijkomstigheid van mijn internationale loopbaan geweest. De mogelijkheid om kennis te nemen van situaties in totaal andere werelden heb ik altijd als een aantrekkelijk aspect van het international-zijn beschouwd".

Het is niet uitgesloten dat Frans Spits in de toekomst andermaal bij het hockeygebeuren op het hoogste niveau betrokken raakt, maar dat zal dan uiteraard wel in een geheel andere hoedanigheid zijn. Spits: „Met de ervaringen die ik de afgelopen jaren heb opgedaan, wil ik wel wat doen. Al was het alleen maar om iets terug te doen voor alle steun en begeleiding die ik al die tijd heb gehad. Mijn betrokkenheid met de hockeywereld houdt niet op als ik geen international meer ben".

Seizoen afmaken

Frans Spits ambieert voorlopig evenwel geen functie als hockeybondsbestuurslid en hij heeft daar zeer acceptabele redenen voor. „Misschien dat ik over tien jaar bereid zou zijn iets op bestuurlijk niveau te doen, maar nu nog in geen geval. Ik ben de overtuiging toegedaan dat het beter is eerst de zaak een poosje van een afstand te bekijken. Zou ik nu bijvoorbeeld in het bestuur komen, dan word ik onherroepelijk bekeken als Frans Spits de hockeyer en niet als Frans Spits het bestuurslid".

Overigens is het niet zo, dat het einde van Frans Spits' internationale hockey-escapades ook het slot betekent van de activiteiten voor zijn club, hoofdklasser Amsterdam.

Impulsief

Maar toch zijn de dagen als clubspeler voor Spits binnen afzienbare tijd geteld. Spits: „Dit seizoen maak ik af en zeer waarschijnlijk ook het volgende nog. Maar dan is het toch wel gebeurd, denk ik, want voor mijn werk (bedrijfseconoom bij een golfkartonindustrie in Bussum, red.) moet ik over anderhalf jaar voor een vrij lange periode naar Engeland".

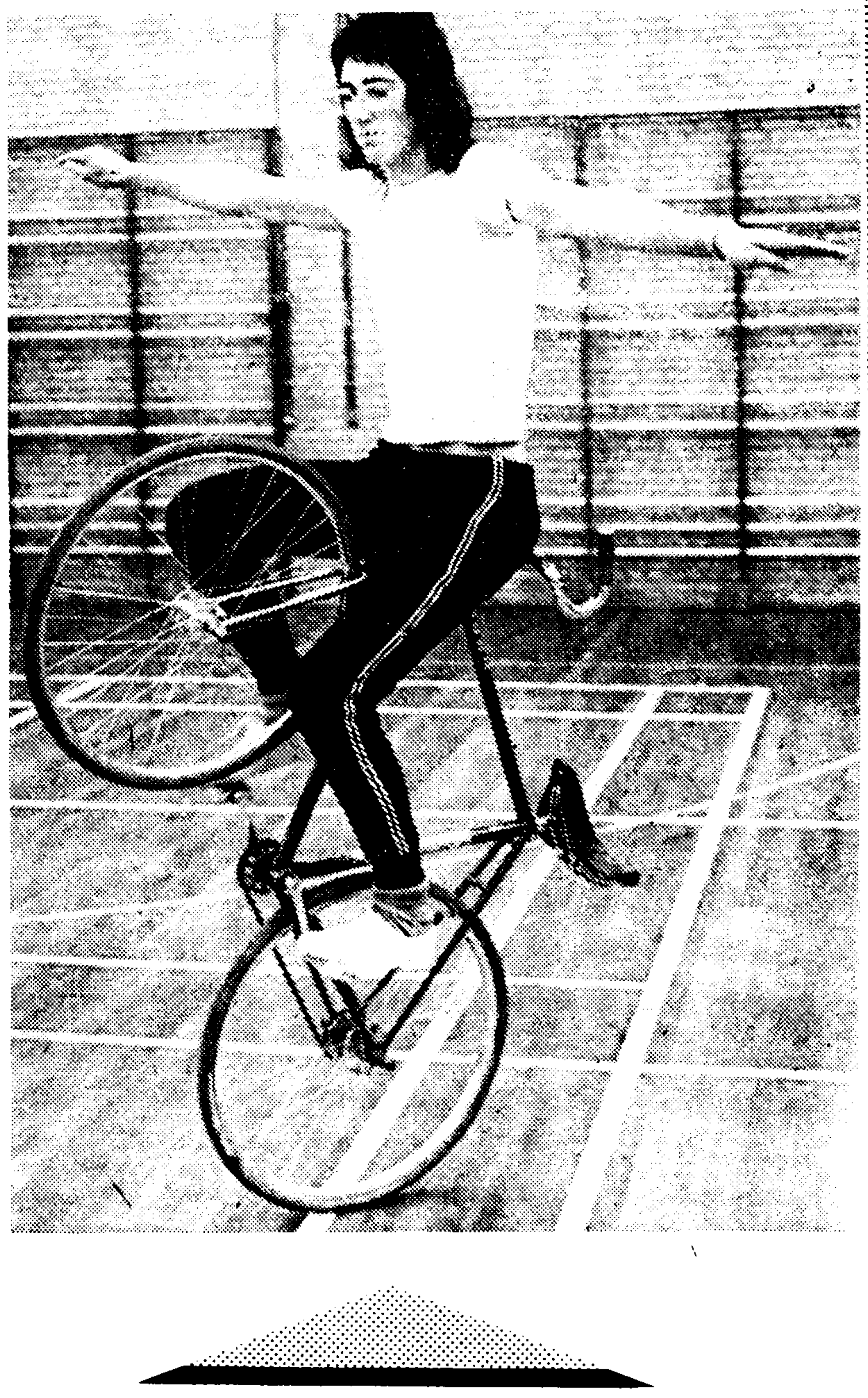
Waarmee een markante persoonlijkheid van de Nederlandse hockeyvelden zal verdwijnen. De veelzijdige sportman Frans Spits (tot vier jaar geleden behalve hockey- ook cricket-international en in een sport als golf meer dan middelmatig begaafd) heeft zich vanaf het begin van zijn sportcarrière gemanifesteerd als een brok dynamiet, dat af en toe behoorbaar tot ontploffing komt, logisch gevolg van zijn impulsieve karakter en zijn vechtersmentaliteit. Beide eigenschappen hebben Frans Spits de reputatie van een „niet altijd even gemakkelijke" bezorgd, een reputatie die nog eens wordt versterkt door het feit dat hij in het veld regelmatig bewijst rad van de tongriem te zijn gesneden.

Honderd procent

Spits: „Ik ben altijd gewend geweest me in een wedstrijd voor honderd procent in te zetten. Inderdaad ben ik vrij impulsief, maar het is niet zo dat ik altijd loop te kankeren. Ik praat vaak tegen scheidsrechters, maar dat wil niet zeggen dat ik het met de arbitrage per definitie niet eens ben. Ik durf zelfs te stellen dat mijn verhouding tot het scheidsrechterskorps goed is. Waar ik me altijd wel aan erger, dat is aan mensen die door een gebrek aan inzet een prestatie leveren die beneden hun vermogen ligt. Een dergelijke instelling botst nu eenmaal met de mijne".

De puntjes op de i's voor WK in Heerlen





De deelnemers aan de wereld- en Europese kampioenschappen kunstwielrijden in Heerlen (24, 25 en 26 oktober) zetten bij het naderen van de titelstrijd de puntjes op de i's. Dat doet de Westduitse Elisabeth Binanzer, de huidige wereldkampioene in het dames-enkelrijden. Dat doet óók Peter Vandeberg (foto rechts), die samen met Heidebloemclubgenoot Jos van Dijk de Nederlandse kleuren bij de heren-solisten zal verdedigen. Voor de niet-kenners van deze attractieve, maar moeilijke sport: Peter Vandeberg laat hier, in de sporthal Varenbeuk, een perfecte "Hochsteiger" zien.

Cupfighter zal Engelse wilskracht niet onderschatten

Sittardia mikt op grote zege

door Ben Kusmic

SITTARD — Tot voor kort was het in Europa nog niet bekend dat er in Engeland naast uiterst populaire sporten zoals voetbal, rugby en cricket ook handbal beoefend werd. Toch schijnt deze laatste sport op de Britse eilanden steeds meer in de belangstelling te komen.

De Engelse Handbalbond meende dit jaar bovendien, dat de tijd rijp was om ook internationaal voor het voetlicht te treden. Het nationale team speelde enkele wedstrijden en de HC Brentwood (een ploeg uit een voorstad van Londen) werd als eerste Engelse formatie ingeschreven voor het toernooi om de Europa Cup voor landskampioenen. De loting bracht Brentwood tegen de Nederlandse titelwinnaar en gerenommeerde Cupfighter Sittardia.

Voor Jo Maas, trainer-coach van Sittardia, is de Engelse tegenstander een volledig onbekende ploeg. „Ik heb enkele resultaten gehoord van het Engelse nationale team en die waren niet erg grandioos. Zo werd met 29-3 verloren van de Belgische selectie, maar die uitslag mag niet als maatstaf worden genomen. In het team, dat onder leiding staat van speler-trainer-oprichter Bahrke (een Westduitser), spelen liefst vier buitenlanders: twee Westduitsers, een Zwitser en een Noor. Het team van Brentwood is daardoor vele malen sterker dan het Engelse nationale team"

Natuurlijk verwacht Jo Maas dat zijn ploeg met een grote overwinning op zak uit Engeland zal terugkeren, maar de verjongde formatie zal toch zeker kennis maken met de traditionele Engelse wilskracht. De debutanten bij Sittardia krijgen zodoende een goede kans om te proeven van de Europa Cup-sfeer.

Jo Maas: „De ploeg groeit duidelijk. Het gemis van Peter Muyris en Jo Helwegen moet door de overige jongens worden opgevangen. Spelers als Piet Jaspers, die de rol van cirkelloper van Peter Muyris gaat overnemen, en Bart van Soest zijn duidelijk in staat naar de top door te stoten. Het is voor ons van groot belang, dat de eerste tegenstander niet direct een Oosteuropese topploeg is. Over een maand zijn we zeker zover dat wij het niveau van verleden jaar weer bereikt en wellicht zelfs verbeterd hebben. Een ruime zege zal voor ons zeker een stimulans zijn."

Sittardia verschijnt zaterdag in Brentwood (bij Londen) met de navolgende formatie binnen de lijnen: Norbart, Amkreutz, René Kievit, Reynders, Piet Kivit, Hofman, Hankman, G. Rietbroek, Jaspers, Plettenburg, Van Soest, Tissen.

Na een intensief oefenprogramma (met veel wedstrijden tegen Oosteuropese formaties) begint Sittardia in ieder geval onbevreesd aan het zevende Europa Cup-avontuur.

Giganten

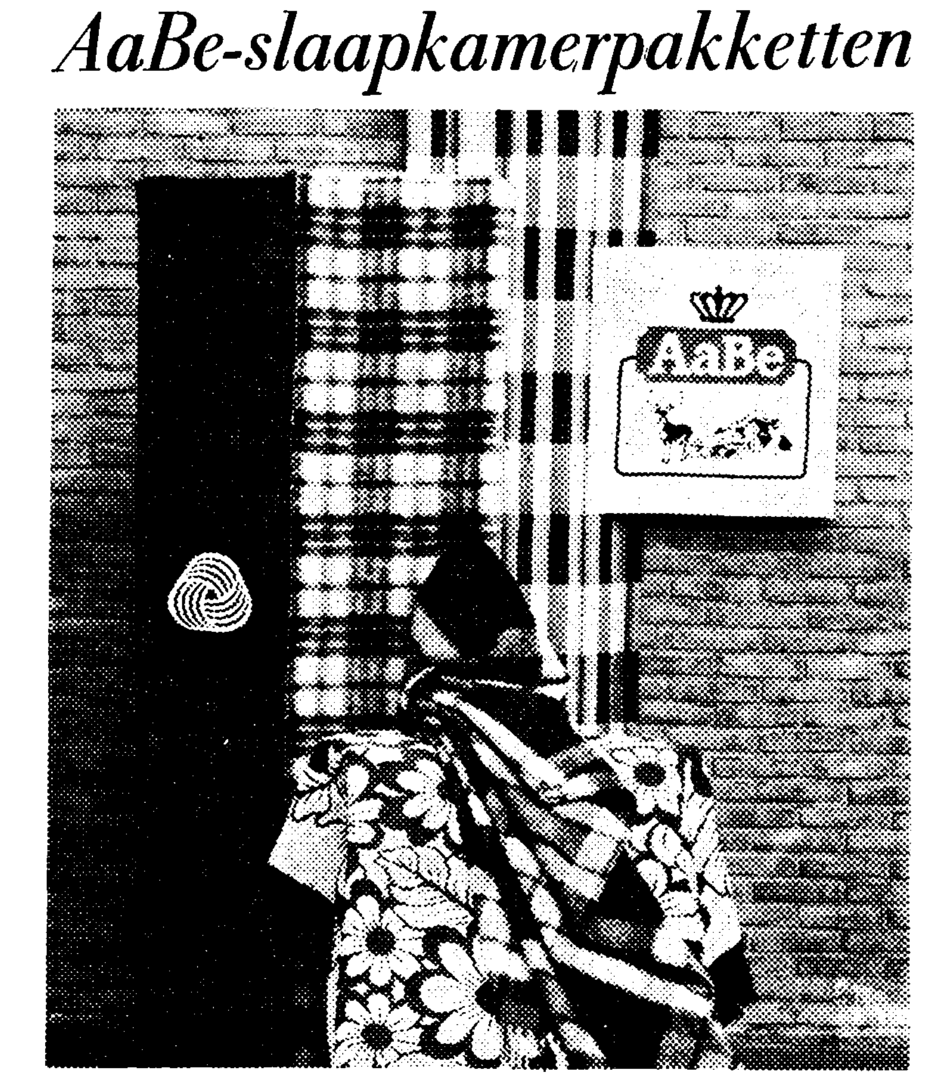
DEN HAAG — Voor de internationale draverij om de Prijs der Giganten, die dinsdag 22 oktober op de Hilversumse baan wordt gereden, zijn 35 paarden uit 6 landen ingeschreven. Daarbij zijn onder meer de Franse cracks Diana Royale, Equileo (van de filmster Alain Delon) en Vernet. De winnaar van het vorig jaar, het Belgische paard Fideel (met G. Desoete), zal ook nu weer starten. Van Nederlandse zijde zijn Henri Buitenzorg, Jojo Buitenzorg en Florissant de toppers. Voorts komen paarden uit West-Duitsland, Italië en Zweden naar Hilversum.

DE HANDIGE MINI 1000



De MINI 1000 van British Leyland vindt men overal: in de stad handig te parkeren en op de snelweg een vinnig wagentje dat menige grotere broer het nakijken geeft. Handig en sportief voor de jeugd en zeer zuinig in benzineverbruik. De MINI 1000 kost f 6.995,—, maar is voor één gulden te winnen in onze puzzelactie.

AaBe-slaapkamerpakketten



Elke week voor één gulden te winnen een AaBe-slaapkamerpakket — keuze uit een assortiment dekens, spreien, plaids, wollen dekbedden, gordijnstoffen en vloerbedekking — ter waarde van f 500, geschonken door de Kon. AaBe-fabrieken, Tilburg, voor onze puzzelactie.

SPORT kort

Vacatures opgevuld

DEN HAAG — Nadat Piet Roomer is teruggekomen op zijn aanvankelijke toezegging zitting te nemen in de scheidsrechterscommissie betaald voetbal heeft het bestuur betaald voetbal gisteren de twee bestaande vacatures opgevuld. In de functies werden de heren B. Nijland en H. Wallenburg benoemd. Zij hebben de benoeming aanvaard.

Gimondi de snelste

LISSONE — Felice Gimondi heeft in het Italaanse Lissone de „Coupe Agostini" een wegwedstrijd over een afstand van 208 kilometer, gewonnen. Gimondi had een voorsprong van 31 seconden op zijn landgenoot Franco Biossi, die de sprint won van de Belgen Roger de Vlaeminck, Freddy Maertens en Eddy Merckx.

Margaret is er weer

JOHANNESBURG — De 32-jarige Margaret Court, die zich tijdelijk uit de tennissport had teruggetrokken omdat zij een baby verwachtte, zal tijdens de open kampioenschappen van Zuid-Afrika die van 14 tot en met 26 november in Johannesburg worden gehouden, haar comeback maken. De Australische won in 1963, 1965 en 1970 het damesenkelspel op Wimbledon. Zij kwam in juni 1973 voor het laatst in wedstrijden uit.

Man naast Groenewoud

GRONINGEN — De bekende oud-scheidsrechter Wim Beltman is benoemd tot „mentale coach bij FC Groningen. Beltman zal tot het einde van het seizoen in dienst van FC Groningen blijven om de spelers op het mentale en sociale vlak bij te staan. Het is niet de bedoeling dat aan de bevoegdheden van trainer Ron Groenewoud op tactisch gebied wordt getornd. Gebleken is wel dat een aantal spelers niet meer voldoende geïnspireerd wordt door Groenewoud. Daarom acht het bestuur het wenselijk dat iemand werd aangesteld die in staat is het moreel van het elftal op te vijzelen. Wim Beltman heeft op dat gebied zijn sporen verdiend. Hij was achtereenvolgens in dienst bij Go Ahead Gooiland en Vitesse.

Kortsnoj: pion meer

MOSKOU — Anatoly Karpov en Viktor Kortsnoj hebben hun tiende partij in de finale van het kandidatentoernooi afgebroken in een iets gunstiger stelling voor Kortsnoj. Karpov die met wit speelde, gaf zijn 42ste zet onder couvert af. Kortsnoj, die zich tegen Karpov's e2-e4 met het Frans verdedigde, had bij het afbreken een pion meer, maar volgens commentatoren staan Karpov's stukken iets actiever opgesteld.

Winst Okker

MADRID — Tom Okker won in het toernooi te Madrid met 6—3 7—5 van de Chileen Patricie Cornejo. De Nederlander plaatste zich daardoor voor de vierde ronde. De als zevende geplaatste Betty Stöve won in de eerste ronde damesenkelspel van een internationaal toernooi in Phoenix met 6—2, 6—4 van de Zuid Afrikaanse Ileana Kloss. Een verrassing was de uitschakeling van de als derde geplaatste Evonne Goolagong door de ongeplaatste Amerikaanse Wendy Overton.

Nederlandse turnploeg

DEN HAAG — De Nederlandse heren-turnploeg, die zaterdag in Crawley in een interlandwedstrijd tegen Engeland uitkomt, is als volgt samengesteld: Cor Smulders, Cees Pot, Gerrit Butter, Hans Gunneman, Frans van Elteren, Dick Ooykaas en Sjef Bakker. De ploeg staat onder leiding van Hardi Frenger.

overigens ....

scoorde niet Dick Nanninga, maar Gerrie de Goede tegen SVN het eerste doelpunt voor Roda JC, ● behield de Noor Sven Erik Paulsen zijn Europese bokstitel in het juniorlichtgewicht door een puntenzege op de Italiaan Giovanni Girgente, ● zal ook wereldkampioen Hartwig Steenken deelnemen aan het CHIO van Amsterdam dat op 31 oktober begint, ● behaalde het Oostduitse voetbalteam een moeizame 2—0 zege op Canada door treffers van Dorner en Hoffmann, ● verloor het Canadese profijshockeyteam in Praag voor 14.000 toeschouwers met 3—1 van Tsjechoslowakije.

Born opnieuw gestart

BORN — De RKVV Born is dit jaar opnieuw gestart nadat twee van de beste spelers in de aan-Nic Stijnen naar De Ster en val de club hebben verlaten. Willy Leurs naar Caesar. Enkele oudere spelers hebben de voetbalschoenen aan de bekende kapstok gehangen. Dat vertelde ons secretaris L. Slangen.

kerngroep

Peter van Rooy 24
Ton van Sloun 34
Lou Canton 23
Giel Kremers 29
John Janssens 16
Pieter Mekels 19
Ed Leurs 24
Frans Deuss 16
Charles Daniëls 28
Jacie Frenken 26
Wiel Salden 30
Vert Vola 17
Hub Haagmans 17
Willy Bothner 15
Arno Ehlen 28
Frans Helgers 23

„Maar", sloot voorzitter Th. van Sloun aan, „Born is een kerngezonde vereniging met 4 senioren- en 12 juniorenelftallen en we zullen deze terugslag best te boven komen. Dit heeft echter tijd nodig. De samenwerking tussen bestuur en leden is prima en we mogen ons verheugen over een onvolprezen jeugdbestuur.

Spotlight op de derde klassers

Over trainer Jeu van Bun (41) zijn wij zeer tevreden en niets staat dus een heropstasding in de weg. Jammer, dat we tegen Echt keeper Peter van Rooy voor een tijd zijn kwijtgeraakt. Hij liep (voor de tweede keer) een beenbreuk op en zal voor dit seizoen wel zijn uitgeschakeld. Natuurlijk pech, maar we gaan vol goede moed verder".

Ook trainer Jeu van Bun ziet de toekomst optimistisch tegemoet: „We hebben talent genoeg, maar we zullen toch een heel seizoen nodig hebben om de zes jeugdspelers in de oude kern in te passen. Dat zou geen probleem zijn als er in de derde klasse niet zo hard werd gespeeld. Bij de meeste ploegen, die we ontmoeten staat vechten om de punten op de eerste plaats en daarbij probeert men dan ook nog wat te voetballen. Tegen knokpartijen zijn onze jeugdige spelers fysiek nog te zwak en daarnaast is onze opzet met voetballen een wedstrijd te winnen. Dat we dit kunnen hebben we bewezen tegen ploegen als Caesar, SVM, Roda JC en noem maar op. Bors wordt graag als sparringpartner gevraagd. Een tweede moeilijkheid in onze heropbouw is de aanpassing van de oudere spelers in systeemvoetbal, want iedereen moet in een wedstrijd zijn plaats kennen onder de meest uiteenlopende omstasdigheden. Dit alles vergt natuurlijk enige aanlooptijd, maar gezien de inzet van de spelers, het trainingsbezoek en de uitstekende samenwerking met het bestuur, is er geen vuiltje aan de lucht. Born komt terug en sterker dan ooit."

Vandaag:

RKVV Born

Opgericht:
23 augustus 1933

Clubkleuren:
groen-wit

Terrein:
Koningstraat

Trainer:
Jeu van Bun, 41 jaar, tweede seizoen, B-diploma



• De selectie van de VV Born die probeert de jeugd in de oude kerngroep in te passen.



GELEEN — In de promo[illegible] A van de tafeltenniscompetitie deed Kluis uit Geleen het goed door een gelijkspel te behalen tegen Red Stars uit Venray. Met name in de slotfase hadden de Kluizenaars een overwicht. Op de foto de partij tussen Hendriks (links) van Red Star en Heutmekers die door de laatste werd gewonnen.

DERDE EN VIERDE KLASSE KNVB

Sittard kan alleen aan leiding komen

SITTARD — Sittard kan in 3B van de nationale voetbalcompetitie alleen aan de leiding komen als het zelf Maurits verslaat en SVK met de eerste nederlaag geconfronteerd wordt bij Waubach. Treebeek zal in het duel tegen Miranda wel aan het kortste eind trekken daar de gasten o.i. meer in hun mars hebben. KVC Oranje en Helios zullen ook nu wel samen rode lataarndrager blijven omdat De Leeuw en Waubachse Boys te moeilijke tegenstanders zullen zijn. RKBSV kent geen pardon met Heilust en houdt de volle winst thuis.

Merefeldia gaat in Heel proberen de ploeg van die naam de eerste nederlaag toe te brengen. Ofschoon ook de bezoekers nog zonder nederlaag zijn is die kans niet groot. Heel lijkt sterker te zijn. Urmondia in 3C als enige ploeg nog zonder overwinning zal de handen vol krijgen aan Havantia om de punten thuis te houden. GVCG wil wel weg van de laatste plaats maar dan dient RKSVW een nederlaag toegebracht te worden wat ons een te moeilijk karwei lijkt te zijn.

Alles mogelijk

Maasbracht en FC Oda zal weinig krachtsverschil te zien geven terwijl EVV-RKSVN en Susteren-Born duels zijn waarin van alles mogelijk is. In de vierde klasse D durven wij Vaesrade de hele winst toe te kennen in de strijd tegen Egge. Groene Ster moet thuis kunnen zegevieren over OVCS ofschoon dit een lastige opgave zal blijken te zijn. Sweyckh. Boys stuurt Schimmen met lege handen huiswaarts. Lastig wordt het vooral voor Stadbroek in de derby tegen DVO. Een prognose omtrent de uitslag is vrijwel onmogelijk. Omdat Kluis op eigen veld kan aantreden wordt VCT niet meer dan een puntenverdeling toegekend.

In de vierde klasse E maakt Limbricht korte metten met Buchten. Stevensweert dat zich na de matige start goed hersteld heeft stuurt Juliana K. met lege handen huiswaarts, terwijl Armada aan het korste eind trekt in de strijd tegen Obbicht.

St. Joost wil zijn fraaie positie niet verliezen in de strijd tegen IVS en het terreinvoordeel is dan ook van beslissende aard. Bij het duel Slekker Boys-Holtum zal de uitslag niet ver van een gelijk spel verwijderd zijn.

bowling

MAASTRICHT — Ans Corver en Wim Kortenray bleven de leiders in de donderdagleague van de Maastrichtse Bowling Bond, al knabbelde Ab Smits bij de heren wat van zijn achtertand af. De persoonlijke stand bij de dames: Ans Corver gemiddeld 149; Mary Leenders 132; Toos Franken 129. Heren: Wim Kortenray 180; Ab Smits 175; Wim Brepoels 173. Stand bij de teams: Veer Köp 12 punten; New Four 9; Triangle 7.

Het team Team Kapers greep de volle winst in de dinsdagleague en klom van de vierde plaats naar de leiderspostitie. Op de tweede plaats de Knokkers, op de derde Campina, dat vorige week nog leidde. Persoonlijke stand dames: Ans Corver gemiddeld 149; Agnes van Gulick; A. Gerardu 143. Heren: J. Prevoo 171; J. van Gulick 167; F. Ravensteijn 163.

SPORT KORTby

Valkenburg

— De judoclubs van Hulsberg en Ko-Tani Valkenburg boekten successen in Uikhoven. In de klasse 30-36 kg. werd L. Emons (Hulsberg tweede, in de klasse tot 31 kg werd E. Willems (Ko-Tani) tweede. J. Willems en B. Stassen werden in de klasse 53-60 kg resp. tweede en derde.

— De Valkenburgse Kegelbond houdt vandaag jaarvergadering in zaal Stevens te Broekhem.

[illegible]

— De veteranen van Gronsveld speelden met 2—2 gelijk tegen de veteranen van Canne.

— De schaakvereniging Gronsveld begint vandaag om 20 uur met de onderlinge competitie in zaal Vliegen. Nieuwe leden zijn hier welkom.



CHRISTEL JUSTEN
....„Het liefst gymnastiek"...

Chloorvergiftiging Christel Justen

VAALS — De „Watervlo" mag voorlopig niet zwemmen. De Europese kampioene 100 m schoolslag, Christel Justen uit Vaals heeft namelijk een chloorvergiftiging opgelopen in het trainingsbad van de sporthogeschool in Keulen. Hetzelfde overkwam tien van haar clubgenotes van ASV Aken alsmede twee tijdwaarnemers die met spoed naar het ziekenhuis moesten worden overgebracht. De oorzaak van het ongeval is een overschot aan natrium-chloride in het bad.
Christel Justen en haar clubgenotes hebben een verbod tot zwemmen gekregen voor veertien dagen. De verwachting van sportarts dr. Waterloo uit Aken is, dat de gevolgen niet ernstig zullen zijn.

Geen ploeg bleef ongeslagen in Sittard

Zege Brunssum Eagles in basketballtoernooi

SITTARD — Het jaarlijks districtstoernooi basketball dat in het kader van de aktie Sittard Sportstad van Maastricht naar de westelijke mijnstreek werd verplaatst, is gewonnen door de Brunssum Eagles. Evenals vorig jaar wisten zij de eerste plaats te halen in de senioren eerste klasse.

De Brunssummers verloren maar een wedstrijd, nl. van Hoechst uit Weert. Dat er weinig krachtsverschil was, blijkt uit het feit dat geen enkele ploeg ongeslagen bleef.

Het betere doelsaldo van de Eagles, overwinningen op Nepomuk, Green Stars en Kimbria, gaf uiteindelijk de doorslag. De fairplaycup ging naar Nepomuk. In de tweede klasse was Venlo Sport oppermachtig en won zowel de beker als de fairplaycup.

Brunssum Eagles-Black Eagles 33—47

De eerste nederlaag voor de Brunssumsen is vooral te wijten aan een slechte start. De thuisclub kon geen vat krijgen op de snel spelende Bossenaren. Rust bij 10—22.

In de tweede helft ging het meer gelijk op, en konden de Brabanders hun kampioensaspiraties maar moeilijk waarmaken: 23—25. Topscores: Black Eagles: Vos 22, v. Nuland 10, Brunssum Eagles: Habets 15, Stienen 8. Zaterdag moeten de Brunssum Eagles in Tilburg aantreden tegen BC Paulus.

OBC Oss-Braggarts 59—50

Een gehandicapt Bragaarts, coach de Bres verhindert en Hinz en Van Lier te laat aanwezig, startte met een overwicht dat voornamelijk aan de veel te statische zoneverdediging van Oss te danken was. Toen deze echter overschakelden op man-to-man was het omgekeerd. Rust: 35—25. In de tweede helft toen ook de telaatkomers ingezet konden worden, ging het bij Braggarts aanmerkelijk beter. Met nog drie minuten te gaan was men Oss tot op 4 punten genaderd. Toen De Kleuver en Hinz met 5p uit het spel gingen, konden de Heerlenaren, die ook playmaker De Jong, al in de derde minuut geblesseerd, moesten misses niet meer gevaarlijk worden.

Van begin at aan een duidelijke 5—10 punten voorsprong voor de thuisclub. Slechts tweemaal kon de Eindhovense ploeg terugkomen tot op 1 punt.

BC Bumpers-Tantalus 61—52

Tantalus, dat geen afstandschutters in de ploeg had, kon het ondanks het niet al te zuivere schieten van Bumpers, niet meer bijbenen. Topscores: Bumpers: Rogers 22 en Clark 18.

Het programma voor het komend weekend:

Tweede divisie: dames: BC Paulus-Br. Eagles heren: Braggarts-Bumpers. Eerste klasse, dames: Boemerang 1-Hoppers, Boemerang 2-Kimbria, Br. Eagles-Hoechst, Braggarts-Kepu Stars. Heren: Gr. Stars-Br Eagles, Braggarts-Nepomuk. Tweede klasse: Stromboli-Gennep Cougars, Boemerang-Bumpers 2, Hoechst-Nepomuk, Bumpers 3-Hoppers.

I.v.m. de demonstratiewedstrijd Bumpers-Typsoos Lions is het nog niet zeker dat het gehele programma normaal afgewerkt zal worden.

SPORT KORTby

Sittard

— De volleybalclub Sittardia besloot tijdens de jaarvergadering tot een harder beleid bij training en teamsamenstelling. Het bestuur werd als volgt gevormd: voorzitter F. Coenen, secretaris F. Hoedemaker Vrijheidslaan 25, Limbricht, tel. 6535, penningmeester N. Wolffs, wedstrijdsecretaresse C. Houwen, leden J. Nelis, A. Haagmans, P. Erners. De club speelt elke zaterdagmiddag competitiewedstrijden in zaal Limbrichterveld, Pattonstraat, waar iedere belangstellende welkom is, evenals nieuwe leden.

Obbicht

— De dames van Broeksittard wonnen de voetbalwedstrijd tegen Obbicht met 5—0; de Obbichtveteranen klopten Woensel met 2—0.

Grevenbicht

— Op 6, 12, 13, 19, 20, 26 en 27 oktober wordt een kegelconcours gehouden op baan Moors te Papenhoven. Kavelen is de laatste dag om 22 uur.



Christel Justen (links) in de huiselijke kring naast haar trainer Claus Vandenhirtz, haar uit de Verenigde Staten overgekomen tante Hilde Carns-Schoonbrood, haar moeder Elvira Justen-Schoonbrood en haar vader Heinz Justen, die voorzitter is van de kring Aken van de Westduitse zwembond.

Variaties volop in Lampe's MantelModeMix'74, alleen de lengte, die ligt vast.



Nieuwe lengte in Donegal tweed, wijd rokkend. In zwart/grijs of groen/beige. Mt. 36 t/m 44: **169.-**

Nieuwe lengte in corduroy, trenchcoat-model, in camel, olijfgroen of zwart. Mt. 40 t/m 48: **198.-**

Wie de mode volgt, weet maar wat goed dat er op dit moment bijna geen mantel is, die de knie onbedekt laat. Nèt er iets overheen, dat is de nieuwe lengte.

Maar stelt u gerust, voor de rest kunt u zeer kieskeurig kiezen. Daar staat de MantelModeMix van Lampe dit najaar garant voor.

Slank of wijd silhouet, sportief of sjiek, klassiek of trendy, licht of donker. En er is ook een veelvoud aan materialen verwerkt: corduroy, tweed, flannel, velours, velvet.

De lengte, daar kan een modieuze vrouw haast niet omheen, maar op alle andere fronten blijft u bij Lampe baas in eigen garderobe. En zo hoort 't, nietwaar?

Lampe

Mantel-modemix'74



Nieuwe lengte in corduroy, met 2-rijsluiting. In o.a. zwart, bric of raf. Mt. 36 t/m 44: **149.-**

Nieuwe lengte in flannel, slank, wijd vanuit de taille. Zwart of bruin. Mt. 34 t/m 40: **159.-**



Leef in leer!

Spencer. Luxe nappa. Gevoerd. **185.-**

Shirtstyle jasje. Kalfsnappa. Gevoerd. Met binnenzak. **240.-**

Kolbert. Soepel kalfsnappa. Gevoerd. Met binnenzak. **265.-**

opmerkelijke mode **hij** opmerkelijke prijzen

Hij Mannenmode: Heerlen - Promenade Geleen - Gravenhof 10.



Ster Rekord:

Nu in volle gang. Het Opel-Sterrenfeest. Vier dat feest mee. En profiteer van vele voordelen. Want alle Opel-modellen Kadett, Ascona, Manta, Rekord en Commodore hebben tijdelijk een extra feestelijk tintje. Kom daarom snel naar onze showroom. Want er is veel te beleven (en te besparen).

- Nòg tegen onverhoogde prijzen
- Gratis M en L tectylbeurt (tot 1-11-74)
- Hoge inruilpremies

Nu bij uw Opel-dealer

SR-1

CANTON-REISS-HEERLEN

„waar u auto's mèt service koopt"

Valkenburgerweg 34, Apollolaan 7, tel. 718040

OPEL GM

dit is 'm

Benzine, diesel en LPG
1000 en 1600 kg
Lucht- of volle banden

De gloednieuwe serie Yale vorkheftrucks. Ontworpen volgens de modernste inzichten en naar internationale maatstaven. VOOR MAXIMALE EFFICIENCY!
Rondom nieuw. Tal van opvallende voordelen en nieuwe kostenbesparende eigenschappen verheffen deze nieuwe Yale-serie tot vorkheftrucks van een overtreffende klasse.

De Yale GLP en GDP 020/032.

Voordelen voor de bestuurder
Ruime zitplaats met goed zicht naar alle zijden; met een maximum aan komfort en een minimum aan geluidshinder, waardoor een lage vermoeidheidsfaktor. Bedieningshandles zo gunstig mogelijk opgesteld. Instrumenten in één oogopslag afleesbaar. Stuurwiel (40 cm Ø) voorzien van kunststof voor betere „grip". Millimeterpedaal voor het zgn. „inchen".

Stuurbekrachtiging
De, naar wens leverbare, volledig hydrostatische besturing voorkomt schokken op het stuurwiel en maakt vederlichte besturing mogelijk.

Motor
Een door-en-door beproefde 4-cilinder benzine-, diesel- of LPG-industriemotor. Vermogen 35 DIN/pk bij 2600 omw/min. Speciale rubbermontageblokken en de overgedimensioneerde uitlaat beperken de geluidshinder tot een minimum.

Overbrenging
Keuze uit handschakeling of vol-automatische schakeling.

Service en onderdelen
Zoals voor een werkelijk internationaal produkt vanzelfsprekend, onderhoudt VAN EIJLE, als Yale-dealer, een uitgebreid service-net en een kompleet onderdelenmagazijn om u dié service te kunnen geven, waarop u als Yale-gebruiker aanspraak kunt maken.

Dit alles
+ Het weldoordachte hydraulische-, elektrische-, brandstof- en koelsysteem
+ Keuze uit een grote verscheidenheid aan extra voorzieningen
+ Nog een groot aantal bijzonderheden die u beslist moet weten:

Vraagt u vandaag nog onze uitgebreide dokumentatie over de nieuwe Yale-series, dan bent u morgen volledig op de hoogte.

L.A.VAN EIJLE & CO. TECHNISCHE HANDEL MAATSCHAPPIJ B.V.
VLAARDINGEN · INDUSTRIEWEG 30 · TEL. 010-347522 · TELEX 21632/22129

de vorkheftruck waar de wereld op wachtte....



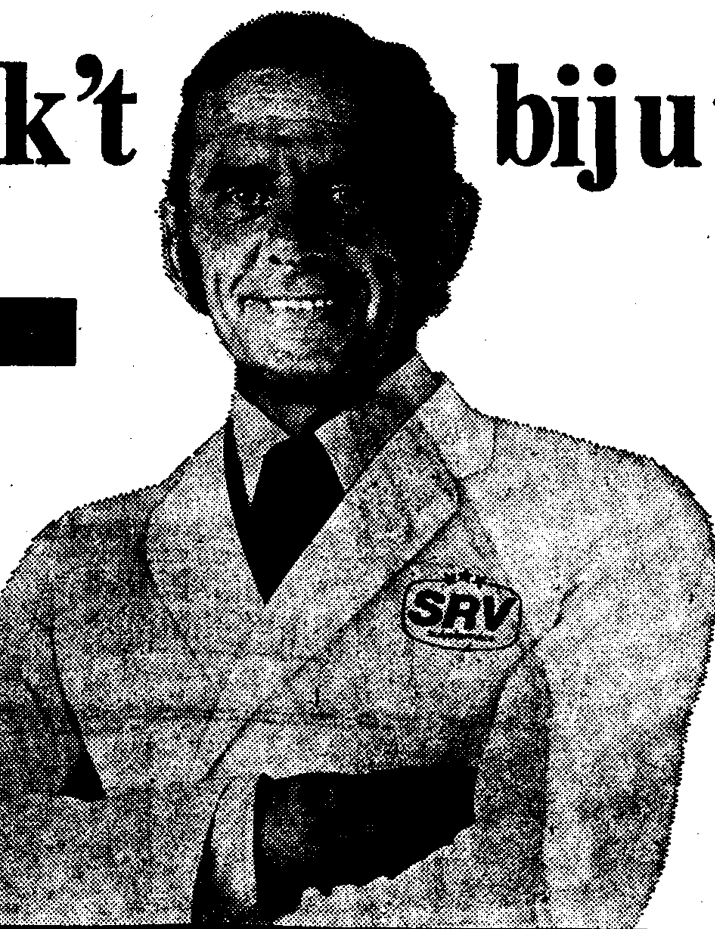
de wereld-truck van Yale

kopen, huren, leasen

vanaf f. 21.200.-

---

voor hetzelfde geld breng ik 't bij u thuis



SRV zuivelservice en deze week zelfs voor minder

SRV sinas
liter fles van 95 voor **85**





SRV limonade-siroop
per fles van 139 voor **119**

Leeuwezegel halvarine 2 kuipjes van 144 voor **99**

Brinta pak 500 gram 119 met **30** SRV punten

Olba rookworst 225 gram van 149 voor **129**

Roosvicee fles 0,6 liter van 358 voor **269**

Fruxano jus d'orange per fles van 198 voor 173 en **30** SRV punten

PREMIE Exclusieve herfstaanbieding:
... scheerwollen dekens van bekend ... voordeel-prijzen. ... SRV man naar de monsterkaart.

Prijswijzigingen voorbehouden en zolang de voorraad strekt

Bovendien in de rijdende winkel

Dobbelman plastic zak 2200 gram van 625 voor **515**

Vloeibaar Dreft flacon 400 gram van 233 voor **198**

Roomboter hotelcake 500 gram van 185 voor **165**

Beuk banketstaafjes pak à 2 stuks 135 met **40** SRV punten



Raak cola literfles van 106 voor **89**

Calvé sla-olie fles 0,625 liter van 280 voor **239**

PEGASUS **GELEEN**

PARKETVLOEREN
DE VLOER MET KARAKTER

OP DEZE GARANTIES LEGT P.P. ZICH GAARNE VAST

- De GARANTIE van het best geselecteerde hout
- De GARANTIE van de levensduur
- De GARANTIE van vakkundig leggen en goede service
- De GARANTIE van onderhoudsgemak
- De GARANTIE van een groots assortiment
- Wij schuren en impregneren ook uw oude parketvloer
- PEGASUSPARKET vanaf f 31,90 gelegd, incl. B.T.W.

BON
Stuur mij vrijblijvend prijsfolder
Naam ....
Adres ....
Plaats ....

SHOWROOM RIJKSWEG 233, GELEEN
Open ma., di., zat. tot 18 uur
do., en vrij. tot 21.00 uur.
wo. gesloten.
P.P. tel. 04494-46675
b.g.g. 04451-577

Duyvis bij Ifa Wijs Geprijsd

duyvis sla-olie 0,625 liter bij IFA van 268 voor 253 — Wijs Geprijsd **198**

duyvis gemengde knabbel nootjes grote zak ~~237~~ Wijs Geprijsd **189**

duyvis pinda's 250 gram bij IFA van 177 voor 158 — Wijs Geprijsd **129**

duyvis gemengde kroepoek grote baal ~~151~~ Wijs Geprijsd **98**

duyvis braadpan diners
oud hollands pak ~~390~~ **349**
chinees pak ~~390~~ **349**
milanees pak ~~298~~ **249**
indisch pak ~~435~~ **389**

duyvis livorno fles 0,5 liter ~~250~~ **198**

martini vermouth wit of rood fles ~~605~~ **495**

IFA engels drop zak ~~99~~ **89**

paling worst 150 gram **89**

IFA u wordt er wijzer van



TE KOOP AANGEB.

VERBOUWINGSVERKOOP. Alles moet weg. Kleuren-tv's 67 cm v. f 2098,- nu f 1895,-, in noten en in wit, tv-toest. v. f 795,- nu f 495,-. Draab. tv. v. f 495,- nu f 345,-. Stereo in-stall. m. boxen, nu v.a. f 495,-, Radio cass. v.a. f 95,-, Boxen m. 20-40 pct korting. Platenspeler, stereo-met boxen v. f 498,- nu f 348,-, Autoradio v.a. f 59,-, Autocass. stereo v. f 189,- nu f 129,-, Stofzuigers m. 20 pct korting. Koffiezetapp. 20 pct korting. Broodroosters Philips v. f 59,- nu f 39,- voor volautom. afwasmach., diepvriezers, kronen en schemerlampen, uitvergr. Let op ! Huishoudbeurs bv, Kerkstr. 111, Brunssum, tel. 252956. x

Voor gebr. NAAIMACHINES is uw adres Pfaff Emmaplein 3 Heerlen. Met garantie en evtl. gespr. betaling. x

MOESAPPELS 20 kg voor f 9.- tevens groenten en aardappels. Otten Abshoven 8 Munstergeleen. x

VERBOUWINGSVERKOOP. Alles moet weg. Gashaarden, gevelkachels enz. Wasautom. alle merken 20-30-40 pct korting. Droogautom. 20-30 pct. Gasfornuis n. gril-spit-R. Therm. v. f 795,- nu f 398,-, alle merken 20-30 pct korting. Afwasautomaat Philips v. f 1195,- nu f 898,-, Soppas v. f 1295,- nu f 895,- enz. Compl. keukens m. f 700,- - f 800,- korting. Aanrechtkasten m. 50 pct korting. Rest. keuk.kasten v.a. f 150,-, afzuigkap m. en z. afv. pracht kwal. v. f 498,- v. f 298,-.Pr v.a. f 135,-, Gashaard 8000 kcal. v. f 845,- nu f 368,-, Dru 8100 kcal. v. f 991,- nu f 498,-. Alle merken m. 20-30 pct korting. Gevelkachels rest. opruiming 20-40 pct korting kronen-schemerlamp plafondslamp. enz. Tinnen petro-lamp v. f 498,- nu f 298,-. Mass. kop. 9-lichtkroon v. f 498,- v. f 298,-. Alle kappen m. 20 pct korting. Ook v. al uw klein huish. artik. gril, haarföhnen, strijkijz., scheerapp. enz enz . m. grote korting. Dit moet u zien. Let Op ! Huishoudbeurs bv. Kerkstr. 111, Brunssum tel. 252956. x

ORGELS en alle muziekinstr. Ook ocass. Stalmeier Music H'broek tel. 214253. x

Aluminium en kunststof ROLLUIKEN ideaal voor warmte- en geluidsisolatie, inbraakbeveiligng enz. Wij adviseren U graag. Dagelijks demonstratie in onze showroom. Holland-markiezen, Akerstr. 16 Heerlen,tel. 045-711615. x

KLEERKASTEN 2-, 3- en 4-deurs, ledikanten, stapelbedden, matrassen. Kock, Kampstraat 62, L'heuvel-Geleen, tel. 43412. x

Koopjes in SALONKASTEN en bergmeubels, eethoeken, eiken kamers, slaapk. Inruil en gemakk. betaling. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412. x

BANKSTELLEN grote voorraad direct af fabriek. Beslist goedkoop. Inruil en financ. Kock, Kampstraat 62 L'heuvel-Geleen, tel. 43412. x

Te k. solide SCHOOLBANKEN m. stoelen. Akerstr. 70, Kerkrade-W., tel. 045-412735. x

Te k. GASHAARD in pr. st. Sophiastr. 17 H'broek. x

Uw BANKSTEL, stoelen enz. binnen 1 week als nieuw bekleed. Tevens op meubels, luxaflex en vloerbedekking 10% korting en gratis leggen. Fa. Kloprogge, Akerstr. 70, Kerkrade-W., tel. 045—412735. x

AQUARIUM met lichtkap, in div. mooie uitvoeringen b.v. 80x40x40 f 139,10 enz. Guus Wagner, Willemstr. 111 Heerlen. x

WINTERAARDAPPELEN, kleibintjes 1ste kwal. 18 ct. p. kg. Wintervoorr. gratis gepoederd en thuisbezorgd. Afgehaald per 100 kg of meer 16 ct. per kg. Veendrick ingang kasteel Amstenrade. x

Te k. antieke staande smeedijzeren KAPSTOK gemaakt v. karwielen, iets aparts f 90,-, lamp en schemerlamp. v. Borrestr. 3 Hoensbroek Metten.

Oude MEUBELS zijn veel geld waard door onze inruilactie en toch kunt U kopen bij de grootste fabriekstoonzalen van Limburg. U slaagt altijd in eiken, klassiek of moderne stijl. Vraag gratis huisbezoek. Tel. 045-711598. x

Te k. leuke KINDERWAGEN met wandelwagen. Albert Schweitzerstr. 17 Hoensbroek, tel. 045-215964. x

Te k. 1 stuks houten WEEKEND-HUISJE uitneembaar en dubbelwandig met keuken, rvs-aanrecht en sanitaire voorzieningen. In zeer goede staat. Tevens 1 ijzeren loods 6x7,5 m met kantelpoort van 2.60x2.60 m uitneembaar en bedekt met astbestgolfplaten. B.V. Martin van d'1/2 Akker, Industrieterrein Nuth, 04447-1777 toestel 24.

Diepvries vullen, bel dan voor inlichtingen alles vers Hollands VLEES. Runderbouten nu extra goedkoop. G. Leclerq, Marktstr. 5 Waubach, tel. 045-312486. x

JAMES ONEDIN'S vlaggeschip als houten zelfbouwmodel, 1 mtr. lang f 75,-, binnen 8 dagen retour geld terug. DSU Modelbouw Postservice Uden, Bijland 802, tel. 04132-65620. x

Te koop antieke EETKAMER en kast. Coenen, Prinsenbaan 65, Koningsbosch, tel. 04743-574. x

Te k. VERGROTINGSAPP. en 3 Afrikaanse beelden. Emmastr. 143 H'broek.

Eerste kwaliteit vers VLEES voor uw diepvries. Alles vakkundig verzorgd. Iedere dag speciale aanbiedingen. Cash and Carry slagerij Jac. Naebers Kouvenderstr. 57 H'broek. x

Nieuw!! Kasto metaal BEUGELZAAGMACH. voor aansl. op boormach. cap. 60 mm f 418,- SMEZO Akerstraat 288 Hoensbroek.

ATTENTIE! Kamerbr. vloertapijt nu nog 10% korting en gratis leggen. P. Joriesen. Moltweg 41A, Schaesberg. tel. 311673. x

KASREGISTERS te koop - te huur. Diverse occ. Mach. J. Boels, 04405—2073. x

Reeds vanaf f 15,- per mnd. kunt u in het bezit zijn van een PIANO. Pianohandel Laven, Geerstr. 61, Heerlen tel. 714054. x

Te k. STEREO-INSTALLATIE w.o. Toshiba radio, platenspeler SM f 270, Toshiba tapedeck en 2 boxen nieuwprijs f 1700,-, 3 mnd oud voor f 850,-. Caumerboord 13 Hrl, tel. 412848.

Te k. i.z.g.st.z. BETONMOLEN op 220 V., f 200,—. Barbarastraat 10, Palemig-Heerlen. x

Prachtige VLOERTEGELS, geglazuurd 10x20 cm. 1e soort. In groen bruin, geel, beige en grijs van f 53,- voor f 40,- per m2. Voor binnen en buiten. Eurotegel Laanderstr. 47 Heerlen 's maandags gesloten. x

Vergleasd MOZAIëK. Gemakkelijk zelf te lijmen. In 6 kleurencombinaties f 39,50 p. m2 Eurotegel Laanderstr. 47 Heerlen 's maandags gesloten. x

SIERBETONBLOKKEN voor decoratieve scheidingsmuurtjes. Betonwarenfabr. Gebr. Creugers Economiestr. 46 H'broek bij station tl. 045-213877. x

DIEPVRIEZERS licht besch. 100 tot 200 gulden beneden adv.prijs vanaf f 388.- Vossen RTV Heerlen Geleenstr. 64 tel. 045-711300. x

Te k. gr. ETAGE m. keukentje incl. c.v. w. en k. water, gesch. v. studio. Centr. Hrl. Huur f 300,-. Tel. 045-712727. x

U kunt 't geloven of niet! KOELKASTEN worden iedere dag duurder! Uit voorraad: 25 modellen van 140 tot 400 liter inh. vanaf f 289.- Vossen RTV Heerlen Geleenstr. 64 tel. 045-711300. x

KLEURENTELEVISIE nu voor iedereen! Bijv. zo'n mooie Philips, Erres of de allernieuwste Saba met afst.bed. d.m.v. leasing, hét huursysteem waarbij het toestel na 3 jaar uw eigendom is en alle kosten en reparaties voor onze rekening zijn. U betaalt per maand slechts vanaf f 79.- Geen aanbetaling nodig! Voor inl. Vossen RTV Heerlen Geleenstr. 64 tel. 045-711300. Na 18 u. 04442-2064. x

Te k. GASHAARD in pr. st. Tel. 045—716954. x

Te k. ant. EETHOEK 6 st. f 600,- en harmonium f 200,-. Sittarderweg 105 Hrl. x

Te k. TWEELINGSPORTWAGEN. Wilhelminastr. 13 Schaesberg-Kakert. x

Te k. AANHANGWAGEN vanaf f 300.- Tiendschuur 2 Susteren. x

WINTERAARDAPPEL 16 ct per kg kleibintjes 18 ct per kg gratis gepoederd en thuisbezorgd. W. Raeven Hoofdstr. 63-65 Amstenrade na 16 uur tel. 04492-1859. x

Te k. Sony TAPERECORDER na 19 uur Hemelsley 192 Sittard.

Een Bart Rietbergen TOUPET, dat zelfs niet door de vakman van echt is te onderscheiden, wordt u vrijblijvend gedemonstreerd door: Kapsalon F. Jansen-Verberne. Stationstr. 47 Hrl. tel. 713290. Z.F. Leverancier. Ook voor pruiken. x

DRUMSTEL „Fonor" 9-delig, 3 mnd. oud. Kampstr. 160 Kerkrade-West. x

Zweedse stijl EETHOEK gr. uittr.tafel, 6 gestoff. stoelen in pr. st. f 300. 043-27121. x

Te k. ant. eiken LESSENAAR. Clouserweg 1, Doenrade, t.o. smederij.

Antiekzaak Oud-Kerkrade heeft grote voorraad antieke MEUBELEN door eigen import uit Engeland en Frankrijk. Bezoekt u vrijblijvend onze antiekzaak, Holzstr. 103, Kerkrade. x

Gr. GASHAARD f 325, Minigas gr. f 125, Miele wasmach. f 75. — Kerkweg 40, Puth. x

BONTMANTELS, bontmantels, bontmantels, bontmantels bij de grootste en goedkoopste bontzaak van Nederland. Duizenden korte en lange bontmantels, bonthoeden, colliers tegen werkelijk zeer lage betaalbare prijzen. Bont kopen is een zaak van vertrouwen: dus schriftelijke garantie. Desgewenst soepele credietservice. De Bontkoning, Hoogstraat 3, Eindhoven, tel. 040-61100 (straat schuin) t.o. Hema. Reiskosten per bus, trein of benzine auto worden bij koop terugbetaald, dus gratis reizen! Vrijdagavond tot 9 uur geopend. x

WINTERAARDAPPELEN, kleibintjes 1ste kwal. 18 ct. p.kg. Wintervoorr. gratis gepoederd en thuisbezorgd. Afgehaald per 100 kg of meer 16 ct. p.kg. Veendrick ingang kasteel Amstenrade. x

Te k. Akai CASSETTERECORDER en boxen z.g.a.n. van f 1875 voor f 900. Kampstraat 27, Heerlen.

Brabantia. Daar is uw huishouden mooi mee.

Wat 'n mieters ding is toch zo'n wandweegschaal. Kost-ie f 42,50? Valt me nog mee ook!

We kunnen die ouwe blikopener van ons maar beter de laan uitsturen. Zo'n goeie als deze is maar f 5,95, zie ik hier.

En weet mevrouw wat 'r bij déze vierkante 2½ ltr pedalette mogelijk is? Hij kan zowel staan als hangen. f 15,90.

Zie ik het goed, dat Brabantia's keurige luciferautomaat maar f 4,75 kost? Pakt u maar voor ons in!

Als we Robbie nou's vertellen dat-ie maar f 3,50 hoeft te missen. Dan krijgt z'n moeder tenminste 'n prima dunschiller.

Aan déze Brabantia noviteit hebben de kranten al talrijke kolommen besteed. Het is door een medisch team ontworpen Orthodesk. Een op tafel of buro te plaatsen lessenaar waardoor die gebogen rug wordt gekorrigeerd tot een gezonde rechte rughouding! f 59,50.

Ja inderdaad, zo'n kwaliteit roestvrij stalen lepelrek heb je natuurlijk voor je leven. Zei u f 67,50?

Wacht, ik moet even voelen hoe solide deze uitschuiftafel op z'n poten staat. Oh… f 149,–? Da's te begrijpen

Kiekeboe

Hé… heet dit geval 'n kiekeboe? Dat's met recht what's in a name voor 'n wc-borstel! Prijsje zegt f 11,50

Alwat je van Brabantia ziet, is niet iets doordachter van vorm. En niet alleen mooi, maar ook zo oerdegelijk.

Hoop maar, dat het in de lijn van paps portemonnee ligt dat we ook nog's zo'n heel preciese weegschaal krijgen. f 36,75

Toch effetjes proberen hoe dat zit op zo'n hoge barkruk. 't Is 'n stevigert zeg, voor… f 57,50

Jongens, hier is nou's een broodtrommel die ik mòòi kan vinden. Dekor Patrice. Die wil ik wel voor f 26,50.

Wat ontdekken we hier! Een op jaren en jaren berekend Brabantia strijktafel kost zelfs niet meer dan f 37,50.

Zet 'm maar eventjes op die mooie grote tafel. Juist ja, die waar f 79,– op staat.

Zodra je moeder nog's in d'r rijke dagen komt, moet er ook nog's zo'n bukvrij rolvloerblik met steel af. 't Is maar 'n grapje hoor! Want f 29,50 is geen gekke prijs.

Zeg, onze hele reutemeteut aan pakjes kan vast wel in die shopper van f 44,50. Kijk's wat een ruimte er in die markttas zit!

Astublieft da's anders-dan-anders! Die vierkante pedaalemmer bedoel ik van f 23,90

Dat's ook alweer te merken aan deze aluminium trap. Zo eentje mag van mij f 57,50 kosten!

Zeg, zie's hoe mooi dit handdoekenrekje is uitgevoerd. Maar f 7,95. Da's voor niks!

Waar kom jij nou mee aandragen? Een moderne suikerstrooier? Voor f 7,50? Nou zeg, bij Brabantia maken ze ook alles!

Ik kon niet nalaten deze toiletkast ook van binnen te bekijken. Is 't helemaal hoor! Z'n f 105,– meer dan waard!

Alweer 'n noviteitje van Brabantia, een knoflookpers met los zeefje. Om 't Each je zo weg te spoelen. f 7,50.

Vader moest maar's over de brug komen met deze prachtige shopper voor me. Deze kost f 66,50

Ai… maar deze rolveger van f 26,50 is eigenlijk ook heel praktisch. Nou ja, we zien 'n volgend keertje wel.

Kijk, dat lijkt me nou 'n ideaal stelletje voorraadbussen. Alle 5 voor f 24,90? Reuze praktisch kado.

Dit is geloof ik een fritessnijder. Moest ik mezelf maar's geven voor f 13,75

En voor het toilet zou ik meteen zo'n wc-rollenautomaat nemen. Dat kost mij dan f 19,75.

Is het okay als ik even op dit trapkrukje sta? 'Tuurlijk, mevrouw. U mag 'm ook meenemen voor f 12,50.

Handig huishouden staat veel leuker

brabantia

AUTO'S & MOTOREN

Te k. VOLVO 121 bwjr '65, in pr. st. Tel. 045-716954. x

Zes maanden extra garantie op OK inruil auto's van Canton Reiss. Plus 3 maanden OK garantie op onderdelen en arbeidsloon. 2 weken proefrijden. Auto's zijn voorzien van ANWB keuringsrapport. OPEL Kadett 1970 1971 1972 1973 1974. Opel Ascona div. uitvoeringen. Opel Manta autm. Opel Rekord 1970 1971 4 okt., Opel Commodore 1971 1972 5 okt., Vauxhall Viva 1970 1971 1972 8 okt., Vauxhall Viva SL Estate 10 okt. Ford Escort 1974 12 okt., Audi 60 L 1971 15 okt., Simca 1000 1970. Daf 55 972. Pontiac Tempest. Oldsmobil Cutlass. Goedkope inruil auto's Reiss. Waar u auto's met service koopt. Honingmanstraat 63-65 Heerlen. tel. 045-714441. x

Bij Donny kijken is kopen. Meer dan 70 luxe-auto's in alle prijsklassen. Diverse Bedrijfsauto's, bussen en station-cars. VW bussen '73 '72 '71 '70. VW bestel '70. VW Pick-up open laadbak '73 '72 '71. Bedford bestel '74 2 ton. Ford Transit bestel '72. Transit bus '71. Alléén Donny Klassen bv. Meerssenerweg 219 of Bloemenweg 67 Maastricht tel. 043-27354 of 11569 Maastricht.

Bij Donny kijken is kopen. Meer dan 70 auto's in alle prijsklassen Volledige garantie. Direkte financiering. Ook zonder geld. PEUGEOT 204 Diesel '71. Porsche 914 '72. Porsche 912 '68. Alfa 2000 '72. BMW 1600. 2002 '71. Ford Czpri 2300. 2000. 1700. Ford Consul coupé 2000 '72. Ford 20M '71. Ford Escort 1300. 1100 '72 '71. Opel Kadett Luxe '72. Opel Ascona '73 '72 '71. Opel Manta '71. Renault R12 TL '71. Renault R4 '70. Simca 1301 Special. 1100 Special '73 '72 '71. 5x Simca 1000 '73 '72 '71. Simca 1000 rally '73 '72 '71. Opel Kadett Station Car '72. Ford 1600 Stationcar '71. VW 1300 '72 '71 '70 '69. VW Variant '73 '72. Fiat 128 rally '72. Fiat 128 '71 en 127 '72. Toyota Corolla '72 '71 '70. Diverse inruil-auto's goedkoop van f 500,- tot f 2000,-. Porsche 912 '68. Suzuki Motor 750 cc '73. Diverse bedrijfsauto's en bussen. Bedford bestel '74 2 ton, 5 VW bussen '73 '72 '71 '70 '69. VW Bestel '70. 3x VW Pick-up. open laadbak '72 '71 '70. Diverse Stationcars Ford. Opel VW enz. Ford Transit bus '72 '71. Let op: Donny Klassen bv In- en verkoop automobielen alléén: Meerssenerweg 219 t.o. Hotel Old Hickory of showroom Bloemenweg 67, vlakbij tankstation USA. Maastricht tel. 043-27354 of 11569.

Automobielbedrijf A. Wolters & Zn., Sportstraat 16. Kerkrade-W. tel. 0455-413901 biedt onder Bovaggarantie aan: OPEL Caravan '72. Opel Kadett caravan '73. Opel Ascona 1900 luxe '73., Opel Kapitän '69 met LPG Opel Rekord 1900 luxe automatic '70. Opel Rekord Sprint '68, Opel Rekord 1900 f67, VW Kever '69, Ford Taunus 12 M '69, Chrysler luxe '73, Opel Blitz '71.

Daf Daf Daf Daf Daf Daf Alle typen uit voorraad leverbaar. Nog steeds met onze bekende rijbewijsservice. Daf-dealer Loven B.V Palemigerboord 401, Heerlen, tel. 045-712451. Voor Brunssum, Rembrandtstraat 64, tel. 045-253333. Voor Kerkrade: O.L. Vrouwestraat 89, tel. 04445-3030. x

Speciale aanbieding van Bogaard. Automobielbedrijf Off. RENAULT-dealer. Zonder aanbetaling via P.L. kunt u reeds rijden in een nieuwe Renault R4L f 212.- per maand. R5L f 238.- per maand. R6 f 247.- per maand. R12L f 296.- per maand. R16L f 354.- per maand. Stapt u eens vrijblijvend binnen of belt u ons op, wij geven u gaarne alle inlichtingen. Schelsberg 45, Hoek Scheldestraat Heerlen. tel. 045-711934 of 215119. x

Ingeruild: BMW S 20 1973. BMW 1800 Touring 1974. BMW 3.0 SA 1972. BMW 2800 1972, BMW 2500 A 1970, BMW 2500 1970, BMW 2002 1972. BMW 1602 1972 1970. Jaguar 4,2 ltr 1972, Renault R 16 1972, Opel Kadett coupé '68. Autobedrijven Kera b.v., Kerkrade, Kerkradersteenweg 55. tel. 04445-2121. Zaterdag tot 18 uur geopend. x

522-261

Plotseling zie je blousonpakjes.



Mousseline blousonpakje. Bedrukt met gestileerde kopjes en tekst. Zwart met brique, zwart met groen. Mt. 36 t/m 42. 99.-

Nieuw in het modebeeld: het blousonpakje. Dit pakje is van tinneroy met tweed. In zwart en bruin. Mt. 36 t/m 44. 119.-

Blousonpakje van tinneroy met imprimé velours. Elastische tailleband. In zwart, marine en groen. Mt. 36 t/m 44. 89.-

Peek & Cloppenburg

PERZEN

MINSTENS 40% VOORDEEL



TEHERAN CARPET CORPORATION

BENT U PRIJSBEWUST?
KOM DAN KIJKEN, HET LOONT DE MOEITE
ENORME VOORRAAD

HEERLEN
Nobelstraat 12
Tel. 715372

Verzuimt U niet de unieke sensatie De Helldrivers te bezoeken op 10 oktober in Posterholt

Terrein: bij gemeentehuis. Aanvang: 20.00 uur

typsoos UITZEND ORGANISATIE

AUTO'S & MOTOREN

Auto verkopen, contant geld alleen bij P. JOOSTEN, Scharnerweg 3-7 Maastricht tel. 27308. In- en verkoop goede auto's. x

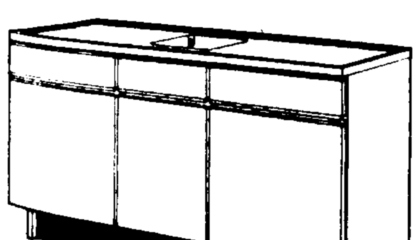
Te k. ALFA Romeo 1300 Giulia Super 1971 48.000 km kl. rood i.st.v. nieuw. Laumen, Odasingel 43 Sittard tussen 18 en 20 uur. x

Leijenaars AUTOCENTRALE te Hoensbroek biedt te koop aan onder garantie en iedere keuring toegestaan. Inruil mogelijk, ook brommers en motors. Supersnelle financiering ook zonder eigen geld PL. Verzorging van autopapieren en verz. Moderne serviceinrichting aanwezig, ook onderhoud van uw auto mogelijk. Alleen verkoop van eerste klas automobielen. Auto's met schriftelijk garantiecertificaat. Doorlopend geopend, zondags verplicht gesloten. Dagelijks wisselende voorraad. Voor inlichtingen belt u 045-212091. Afdeling luxauto's: Opel Ascona 1600 met gasinstallatie type 73 kl. oranje. Opel Ascona 1600S bj. 71 okergeel. Opel Ascona kl. oranje bj. 72. Opel Ascona 1600 4-deurs bj. 71 groenm., Ford Capri 1700GTXL zilverkl. bj. 70. Ford Capri 1700GT kl. oranje bj. 70. Ford Capri 1500GT kl. groen bj. 70. Ford Capri 1500GT kl. groenm. 70. Ford Taunus 1600L model 73, Ford Taunus 15M bj. 71 70 69 68. Ford Escort bestel bj. 72, Mercedes 200 automatic benz. bj. 70. Fiat 850 coupé bj. 72. Fiat 127 bj. 72. Fiat 128 bj. 72 71 70. Fiat 850 bj. 70 en 69, Opel Rekord 1700 model 73, Opel Rekord 1900 model 73, Opel Rekord Bestel bijna 1974, Opel Rekord bj. 71 70 69, Opel Kadett de l. bj. 72 groen, Opel Kadett 72 wit, Opel Kadett LS bj. 70 69, Opel Kadett bj. 72 71 70 69, Opel Kadett stationcar bj. 70, BMW 1600 bj. 70 en 69, Ford Escort bj. 70 en 69, VW type 72 en 71, Mini 1000 type 70 f 2.250, Opel Commodore 4-drs type 72, Toyota Corolla coupé bj. 72 oranje en diverse goedkopere inruilers. Afdeling bedrijfwagens: Ford Transit Bus de l. type 72, Ford Transit bus bestel bj. 72, VW Bus met banken bj. 70, Opel Rekord bestel type 74, Ford Escort bestel bj. 72, Renault 4 bestel bj. 72, Opel Kadett bestel bj. 69, Opel bestel bj. 69, Opel Blitz met 3 zijdige kipper en nieuwe motor. Leijenaars Autocentrale, waar u auto's met service koopt. Ridder Hoenstraat 151, Hoensbroek, tel. 045-212091. x

---

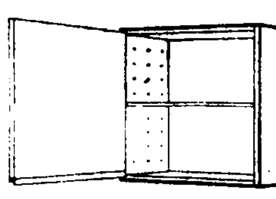
Najaarsaanbieding tot 40% korting

WIJ ZIJN EN BLIJVEN HET GOEDKOOPSTE



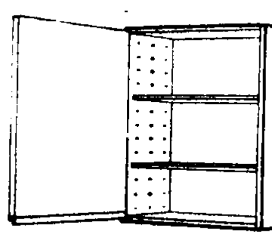
Lade voorfront in 6 kleuren leverbaar

KEUKEN met wafelblad 172x55 cm normaal 523.— NU **318.-**
172x55 cm, dubbele bak normaal 720.— NU **475.-**
Ook leverbaar in 150 cm - 180 cm - 200 cm. Tevens helemaal gekleurd leverbaar.



WANDKAST met 1 legplank

50x55 cm	normaal 80.33	NU	**53.-**
60x55 cm	normaal 86.13	NU	**58.-**
100x55 cm	normaal 130.79	NU	**83.-**
120x555 cm	normaal 140.36	NU	**95.-**

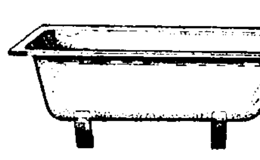


WANDKAST met 2 legplanken

50x55 cm	normaal 93.38	NU	**69.-**
60x55 cm	normaal 99.76	NU	**72.-**
100x555 cm	normaal 149.64	NU	**103.-**
120x55 cm	normaal 161.24	NU	**113.-**

Prijzen incl. B.T.W.
Prijzen geldig t.m. 26 oktober.

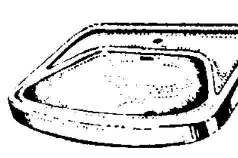
SANITAIR
BRUYNZEELKEUKENS
CENTRALE VERWARMING
CASH AND CARRY



Plaatst. geëm. LIGBAD 170x70 cm normaal 179.— NU **110.-**
Ook leverbaar in 140 cm - 150 cm - 160 cm — zitbad 105x65 cm



CLOSETPOT AOU - P.U. - S.U. - Sphinx *normaal 77.50 NU **48.75**
*Laaghangende STORTBAK WISA *normaal 66.20 NU **56.30**



*WASTAFEL 57 cm *normaal 61.65 NU **40.-**
*WASTAFEL 65 cm *normaal 72.70 NU **45.-**
*WASTAFEL 57 cm in 3 kleuren *normaal 110.85 NU **68.-**

*GEISER voor keuken en douche *normaal 256.— NU **196.-**
*GASBOILER Kee. 115 l. met inl.comb. *normaal 695.— NU **398.-**
GEISER trekonderbrekers voor Fasto - Junkers - Vaillant - Saunier - Duval vanaf **27.50**

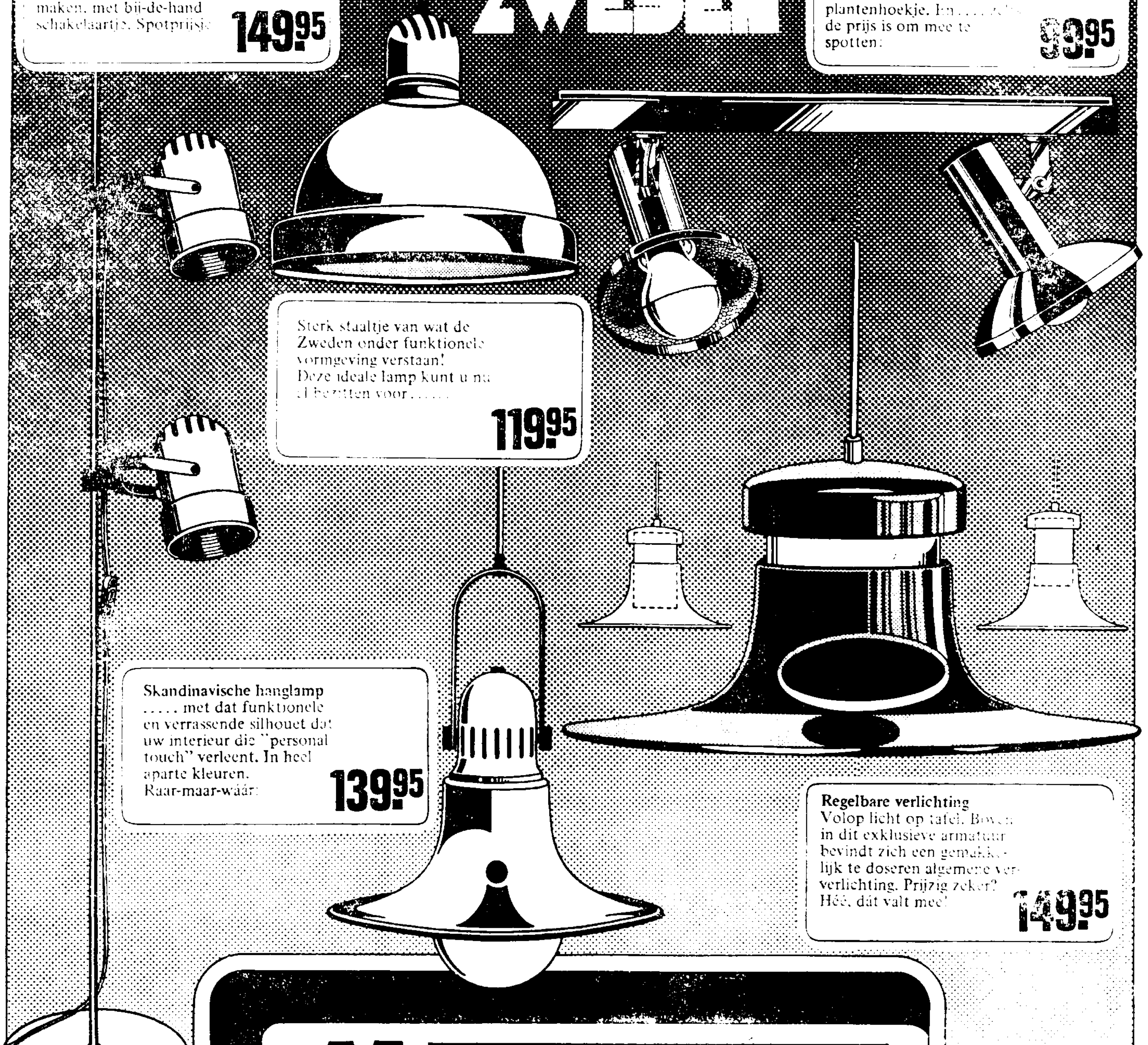
*Uit voorraad leverbaar
*PVC AFVOERMATERIALEN
*KOPEREN FITTINGEN
*IJZEREN FITTINGEN
*KLEMFITTING EN PIJPEN voor centr. verw.
*RAD., KRANEN EN KOPP. enz.
*MENGKRANEN voor badkamer, douche, keuken enz. enz.

*KOPEREN LEIDING *12 mm per meter **5.-**
*KOPEREN LEIDING *15 mm *KIWA-gekeurd per meter **6.30**

Knibbeler IBK

Hommerterweg 106
HOENSBROEK – Tel. 214990

NIEUW UIT ZWEDEN



Spots - met statief
Zweedse distinktie in lichtarchitektuur! Twee spots, soepel schuivend op zwaar statief, in kleuren die u blij maken, met bij-de-hand schakelaartje. Spotprijsje 149.95

Dubbele spotarmatuur
Dubbele, zwaarverchroomde spot-set voor een funktionele én dekoratieve verlichting boven uw lees-, stereo- of plantenhoekje. En ... de prijs is om mee te spotten: 99.95

Sterk staaltje van wat de Zweden onder funktionele vormgeving verstaan! Deze ideale lamp kunt u nu al bezitten voor...... 119.95

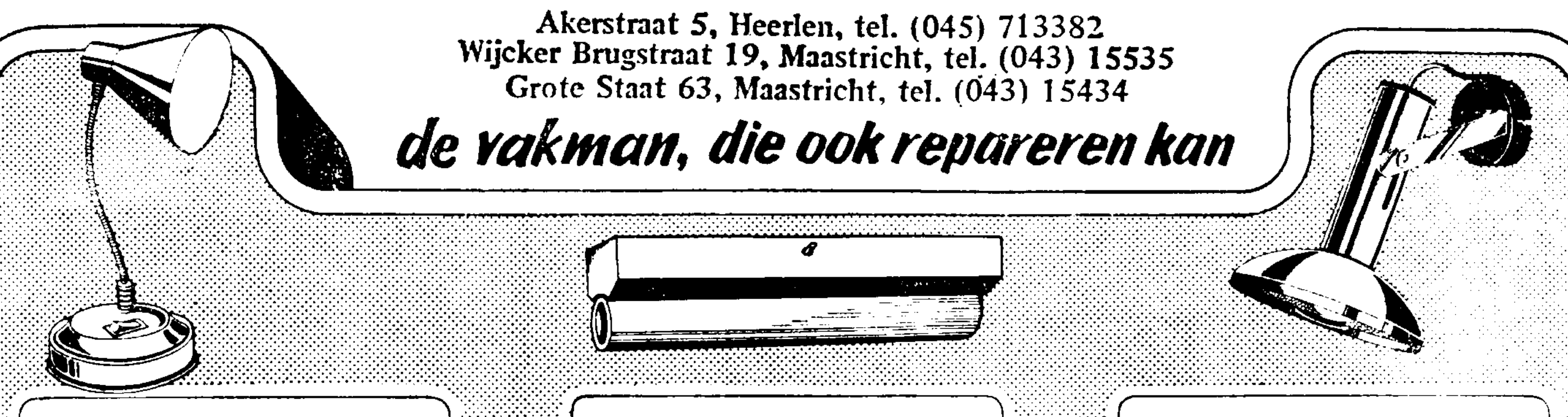
Skandinavische hanglamp
..... met dat funktionele en verrassende silhouet dat uw interieur die "personal touch" verleent. In heel aparte kleuren. Raar-maar-wáár: 139.95

Regelbare verlichting
Volop licht op tafel. Boven in dit exklusieve armatuur bevindt zich een gemakkelijk te doseren algemene verlichting. Prijzig zeker? Héé, dát valt mee! 149.95

voor verlichting allicht
't wonder
van HEERLEN/van WIJCK/van MAASTRICHT

Akerstraat 5, Heerlen, tel. (045) 713382
Wijcker Brugstraat 19, Maastricht, tel. (043) 15535
Grote Staat 63, Maastricht, tel. (043) 15434

de vakman, die ook repareren kan



Buro-lamp
Uiterst flexibele arm. Vrolijk gekleurd. Verlicht alles: zakelijke correspondentie, huiswerk, hobby en wat niet al..... U betaalt bij ons maar: 16.95

Lichtbalkje
Praktisch ideetje voor duistere wastafels, kleerkasten en aanrechten. Met slimme drukschakelaar. Waarom hebt u daar niet eerder aan gedacht? 15.95

Professioneel spotlight
Duizenden zilverkleurige facetten in de parabolische reflektor kaatsen het licht van de kopspiegellamp scherp gericht terug. Voor een scherp gericht prijsje: 24.95

• Stoffen-Stunt •

Koop NU voor de allerlaagste prijzen

★ **ALLE COUPONS:** – 1e keus
– lengte 1.20 tot 1.50 meter
– breedte 1.40 tot 1.60 meter

VOLOP KEUZE
VOLOP VOORDEEL
HAAST U

★ Yersey	★ Trevira 2000	★ Diolen	★ Courbond
pracht kwaliteit, unieke dessins. per coupon:	nieuwste dessins. zware kwaliteit. per coupon:	o.a. nieuwe ruiten. winterkwaliteit. per coupon:	+ RESTANTEN COUPONS Uitzoeken
12,-	**10,-**	**10,-**	**6,-**

G-markt N.V.

Heerlen Saroleastraat 41
Heerlen Heerenweg 283
Kerkrade Einderstraat 36
Maastricht Voltastraat 46